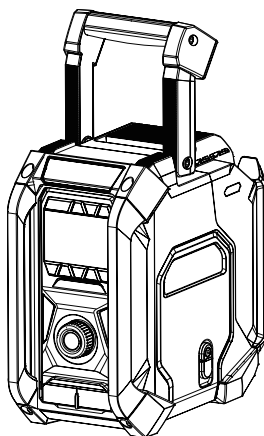
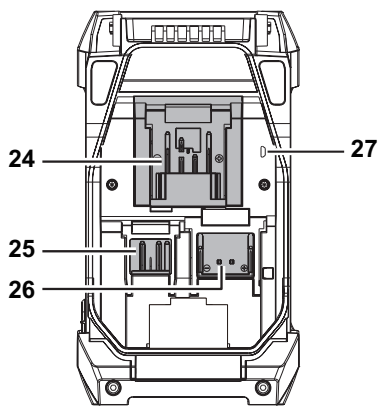
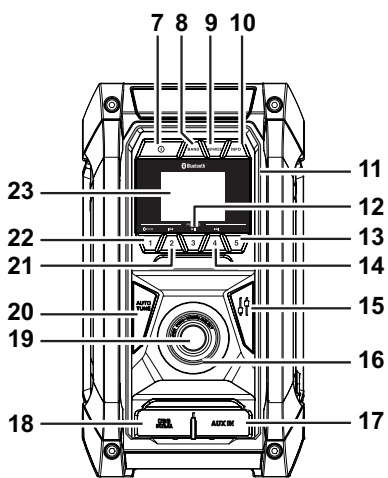
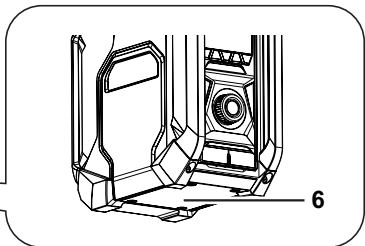
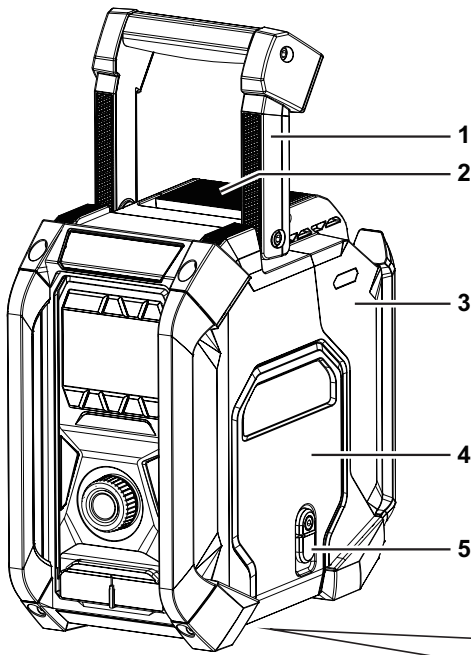


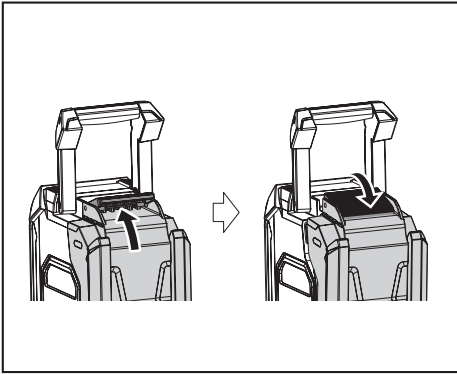


EN	Job Site Radio	Instruction manual	5
PL	Akumulatorowy odbiornik radiowy	Instrukcja obsługi	17
HU	Munkahelyi rádió	Használati utasítás	29
SK	Pracovné rádio	Návod na obsluhu	41
CS	Pracovní rádio	Návod k obsluze	53
UK	Радіоприймач для використання на робочому місці	Інструкція з експлуатації	65
RO	Radio pentru locul de lucru	Manual de instrucțiuni	78
DE	Baustellenradio	Betriebsanleitung	90
SL	Prenosni Radio	Navodila za uporabo	103
SQ	Radio për kantier pune	Manuali i përdorimit	115
BG	Радио за Работни Обекти	Инструкция за работа	127
HR	Gradilišni Radio	Priručnik s uputama za uporabu	140
MK	Радио за работно место	Упатство за работа	151
SR	Radio za gradilište	Uputstvo za upotrebu	165
RU	Радиоприемник для использования на рабочей площадке	Инструкция по эксплуатации	177

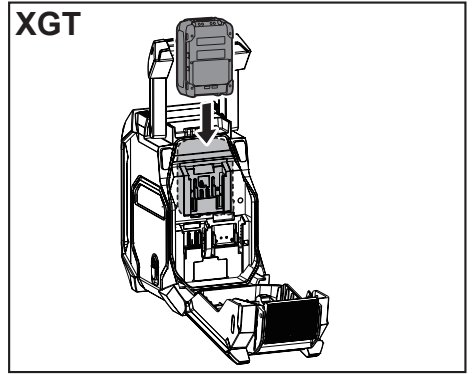
## MR007G



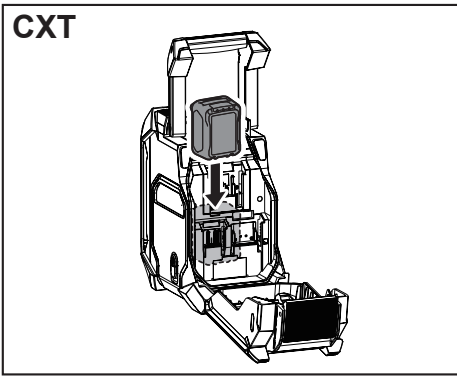




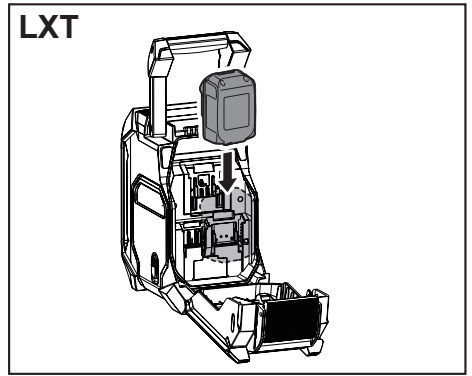
2



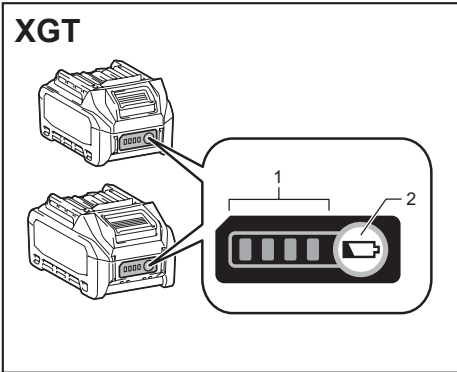
3



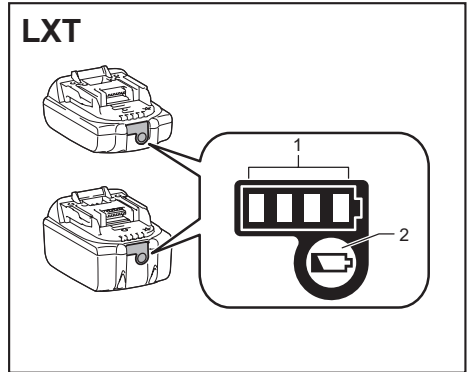
4



5

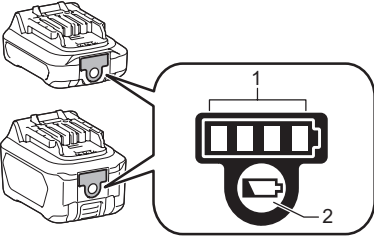


6



7

**CXT**



**8**

## ENGLISH (Original instructions)

### EXPLANATION OF GENERAL VIEW (Fig. 1)

1. Handle/Built-in antenna (DAB/FM)
2. Battery compartment locker
3. Battery compartment cover (covering battery cartridge)
4. Speaker
5. DC IN socket
6. Subwoofer
7. Power button
8. Band button
9. Advanced setting button
10. Info button
11. LED light
12. Preset 3/Play/Pause button
13. Preset 5 button
14. Preset 4/Next track/Fast-forward button
15. EQ control button
16. EQ mode LED indicator
17. AUX IN socket
18. USB power supply port
19. Volume/Tuning control/Select knob
20. Auto tune button
21. Preset 2/Previous track/Rewind button
22. Preset 1/Bluetooth pairing button
23. LCD display
24. XGT Battery Terminal
25. CXT Battery Terminal
26. LXT Battery Terminal
27. Micro USB port for software upgrade

### SYMBOLS

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



Read instruction manual.



Only for EU countries.

Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health.

Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!

In accordance with the European Directive on waste electrical and

electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.

This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

#### **WARNING:**

When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

1. Read this instruction manual and the charger instruction manual carefully before use.
2. Clean only with dry cloth.
3. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
4. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
5. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
6. A battery operated radio with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
7. Use battery operated radio only with specifically designated battery packs. Use of any other batteries may create a risk of fire.
8. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
9. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
10. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid

- contacts eyes, additionally seek medical help.  
Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
11. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
  12. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C (266°F) may cause explosion.
  13. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
  14. The MAINS plug is used as the disconnect device, and it shall remain readily operable.
  15. Do not use the product at a high volume for any extended period. To avoid hearing damage, use the product at moderate volume level.
  16. (For products with LCD display only) LCD displays include liquid which may cause irritation and poisoning. If the liquid enters the eyes, mouth or skin, rinse it with water and call a doctor.
  17. Do not expose the product to rain or wet conditions. Water entering the product will increase the risk of electric shock.
  18. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Store the product out of the reach of children.
5. Do not short the battery cartridge:
    - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
    - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
    - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain. A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
  6. Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).
  7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
  8. Be careful not to drop or strike battery.
  9. Do not use a damaged battery.
  10. To avoid risk, the manual of replaceable the battery should be read before use. And the max discharging current of the battery should be greater than or equal to 8A.
  11. The contained lithium-ion-batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
  12. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
  13. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
  14. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
  15. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may result in poor performance or breakdown of the tool or battery cartridge.
  16. Keep the battery away from children.
  17. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### SPECIFIC SAFETY RULES FOR BATTERY CARTRIDGE

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.

18. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
19. Unless the tool supports the use near a high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near a high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.

**⚠ CAUTION:**

- **Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.**
- **Replace only with the same or equivalent type.**
- **Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.**

### **Tips for maintaining maximum battery life**

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

## OPERATING TIME

\* The suitable battery packs for this radio listed as the following table.

\* The following table indicates the operating time on a single charge.

Battery capacity	Battery cartridge voltage				AT SPEAKERS OUTPUT = 100mW Unit: Hour (Approximately)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Radio/AUX	Bluetooth play
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

### **WARNING:**

**Only use the battery cartridges listed above. Use of any other battery cartridges may cause injury and/or fire.**

### **NOTE:**

- Table regarding to the battery operating time above is for reference.
- The actual operating time may differ with the type of the battery, charging condition, or usage environment.
- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.



# INSTALLATION AND POWER SUPPLY

## ⚠ CAUTION:

- Be careful not to pinch your fingers when opening and closing the battery cover.
- Return the battery compartment locker to the original position, after installing or removing battery cartridge. If not, battery cartridge may accidentally fall out of the radio, causing injury to you or someone around you.
- Always close and lock the battery compartment locker before moving the radio.
- Always switch off the radio before installing or removing the battery cartridge.
- Be careful not to drop or strike the radio. Broken shell may slash your finger or stab your body. Damaged radio may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge.

## IMPORTANT:

- Reduced power, distortion, “stuttering sound” or when “! Battery Low” appears on the display are all the signs that the main battery pack needs to be replaced.
- The battery cartridge can't be charged via the supplied AC power adapter.
- The battery cartridge is not included as standard accessories.

## Installing or removing slide battery cartridge (Fig. 2-5)

- To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Always insert it all the way until it locks in place with a little click.
- If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely. Install it fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the radio, causing injury to you or someone around you.
- Do not use force when installing the battery cartridge. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.
- To remove the battery cartridge, slide it from the radio while sliding the button on the front of the cartridge.

## Indicating the remaining battery capacity (Fig. 6-8)

### ➤ 1. Indicator lamps 2. Check button

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator

lamps light up for few seconds.

### • XGT/LXT battery cartridge

Indicator or lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■	■	■	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	□	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%
◐	□	□	Charge the battery
■	■	□	The battery may have malfunctioned
□	□	■	

### • CXT battery cartridge

Indicator or lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■	■	■	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	□	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%

## NOTE:

- Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.
- The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works. (For XGT and LXT battery cartridges only)

## Using supplied AC power adapter

Remove the rubber protector and insert the adapter plug into the DC socket on the right hand side of the radio. Plug the adapter into a standard mains socket outlet. Whenever the adapter is used, the battery pack is automatically disconnected.

## ⚠ CAUTION:

- Always disconnected the AC power adapter completely before moving the radio. If the AC adapter is not removed, it may cause an electric shock.

- **Never pull and/or drag the cord of the adapter. If not, the radio may accidentally fall down, causing injury to you or someone around you.**

#### **IMPORTANT:**

- The mains adapter is used as the means of connecting the radio to the mains supply. The mains socket used for the radio must remain accessible during normal use.
- In order to disconnect the radio, the mains adapter should be removed from the mains outlet completely.
- Use the AC power adapter supplied with the product or specified by Makita only.
- Do not hold the power supply cable and plug by your mouth. Doing so might cause an electric shock.
- Do not touch the power plug with wet or greasy hands.
- Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock. If the cord is damaged, have it replaced by our authorized service center in order to avoid a safety hazard. Do not use it before repair.
- After use, always store AC power adapter out of the reach of children. If children play with the cord, they may suffer injury.

### **Charging with USB power supply port**

There is the USB port at the front side of the radio. You can charge USB device through the USB port.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Connect the USB device, such as a mobile phone, with USB cable available in the market.
3. No matter if the radio is AC powered or battery powered, the radio can charge the USB device when the radio is switched on and in DAB/FM radio mode, or BT mode, or AUX mode, which is appeared when an external audio source is connected.

#### **NOTE:**

- The maximum volume of the output power speaker will decrease when your USB is charging.
- The USB socket can provide max 5V/2.4A of electrical current.

#### **IMPORTANT:**

- Before connecting USB device to the charger, always backup your data of USB device. Otherwise your data may lose by any possibility.
- The charger may not supply power to some USB devices.
- When not using or after charging, remove the USB cable and close the cover.
- Do not connect power source to USB port. Otherwise there is risk of fire. The USB port is only intended for charging lower voltage device. Always place the cover onto the USB port when not charging the lower voltage device.
- Do not insert a nail, wire, etc. into USB power supply

port. Otherwise a circuit short may cause smoke and fire.

- Do not connect this USB socket with your PC USB port, as it is highly possible that it may cause breakdown of the units.

## **LISTENING TO THE RADIO**

This radio has three tuning methods- Scan tuning, Manual tuning and Memory presets recall.

### **Selecting a station – DAB**

#### **Note:**

The DAB antenna is built into the handle. When operating the radio, please straighten the handle properly above the radio to get better reception.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Select the DAB mode by pressing the Band button.
3. Press the Tuning Control knob to enter the list of the stations. Or you can also press the Advanced setting button and then rotate the Tuning Control knob to select "Station List". Press the Tuning Control knob to enter the list of the stations.
4. Rotate the Tuning Control knob to scroll through the list of available stations. Press the Tuning Control knob to select the station.
5. Adjust the desired volume by rotating the Volume knob.

### **Display modes – DAB**

Your radio has a range of display options in the DAB mode.

Press the Info button to cycle through the different options.

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| a. Dynamic Label Segment | Supplementary data services in text form (up to 128 characters) running alongside the DAB or DAB+ radio programme. Displays scrolling text messages such as artist/track name, phone in number, etc. |
| b. Program type          | Displays the type of station being listened to such as Pop, Classic, News etc.   |
| c. Multiplex name        | Displays the name of the DAB multiplex to which the current station belongs.   |
| d. Frequency and channel | Displays the frequency and channel number for the currently tuned DAB station.   |

- e. Signal error/strength      Displays the signal error and strength for the station being listened to. A lower error number indicates a better quality of radio signal.
- f. Bit rate/Audio type      Displays the digital audio bit rate and audio type for the currently tuned DAB station.
- g. Date      Displays the current date.

If a DAB broadcast provides a slideshow image, this may be viewed full-screen by pressing and holding the Tuning Control knob. If the broadcast being received is in stereo, then the stereo speaker symbol will be shown at the bottom of the display.

### Finding new stations – DAB

From time to time, new DAB radio stations may become available. Or you may have moved to a different part of the country. In this case you may need to activate your radio to scan for new stations.

To allow the radio to find the available stations, it is recommended to carry out a full scan of the entire DAB Band III frequencies.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Press the Band button to select DAB radio mode.
3. Press the Auto tune button to initiate the scan. The display will show "Scanning" and your radio will perform a scan of the DAB Band III frequencies. As new stations are found the station counter will increase and stations will be added to the list. The bar graph indicates the progress of the scan.

### Manual tuning – DAB

Manual tuning allows you to tune your radio to a particular DAB frequency in Band III. This function can also be used to assist the positioning of the antenna or the radio so as to optimize reception for a specific channel or frequency.

1. When in DAB mode, press the Advanced setting button to enter the menu setting.
2. Rotate the Tuning Control knob to select "Manual Tune". Press the Tuning Control knob to enter the manual tuning mode.
3. Rotate the Tuning Control knob to select the desired DAB channel. Press Tuning Control knob to confirm the chosen frequency.

### Dynamic Range Control (DRC) – DAB

DRC feature can make quieter sounds easier to hear when your radio is used in a noisy environment by reducing the dynamic range of the audio signal. There are three levels of compression:

- 1 Maximum compression applied.
  - 1/2 Medium compression applied.
  - 0 No compression applied.
1. When in DAB mode, press the Advanced setting button to enter the menu setting.
  2. Rotate the Tuning Control knob to select "DRC". Then press the Tuning Control knob to enter the setting. The display will show the current DRC value.
  3. Rotate the Tuning Control knob to select desired DRC setting.
  4. Press the Tuning Control knob to confirm the setting.

### Station order setup – DAB

Your radio has 3 station order settings from which you can choose. The station order settings are alphanumeric, ensemble and valid station.

1. When in DAB mode, press the Advanced setting button to enter the menu setting.
2. Rotate the Tuning Control knob to select "Station Order", then press the Tuning Control knob to enter the setting.
3. Rotate the Tuning Control knob to select the following options and press the Tuning Control knob to confirm the setting.

Alphanumeric	Sorts the station list alpha-numerically 0...9 A...Z.
Ensemble	Organizes the station list by DAB multiplex.
Valid	Shows only those stations for which a signal can be found.

### Scan Tuning – FM

#### Note:

The FM antenna is built into the handle. When operating the radio, please straighten the handle properly above the radio to get better reception.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Press the Band button to select FM radio mode.
3. Press the Auto tune button and the radio will search and stop automatically when it finds a radio station.
4. After a few seconds the display will update. The display will show the frequency of the signal found. If the signal is strong enough and there is RDS data present then the radio will display the station name.
5. To find other station, press the Auto tune button as before.
6. When the end of the waveband is reached your radio will recommence tuning from the opposite end of the waveband.
7. Rotate the Volume knob to adjust the sound level as required.

**Note:**

The volume should not be too large. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

- To switch off your radio press the Power button.

**Manual tuning – FM**

- Press the Power button to switch on your radio.
- Press the Band button to select FM radio mode.
- Press the Tuning control knob to switch to the tuning control mode.
- Rotate the Tuning control knob to find your desired station.
- To adjust the volume, press the Tuning control knob again to switch to the volume control mode.
- Rotate the Volume knob to adjust the sound level as required.

**Display modes – FM (RDS)**

Your radio has a range of display options for FM radio mode.

The RDS indicator at the bottom of the display shows that there is some RDS data present in the broadcast being received. The stereo speaker display shows that the radio is receiving a stereo broadcast.

Repeatedly press the Info button to view the RDS (Radio Data System) information of the station you are listening to.

- |                 |  |
|-----------------|--|
| a. Radio text   | Displays radio text message such as new items etc.   |
| b. Program type | Displays the type of station being listened to such as Pop, Classic, News, etc.                                    |
| c. Frequency    | Displays the frequency of the FM signal. (If no RDS information is available, the display will be shown "No Name". |
| d. Audio mode   | Displays the current audio mode.   |
| e. Date         | Displays the current date.   |

**FM scan zone**

When using FM mode, your radio can be set to scan either local stations or to scan all stations including distant radio stations.

- When in FM mode, press the Advanced setting button to enter the menu setting.
- Rotate the Tuning control knob to select "Scan Zone". Press the Tuning control knob to enter the setting. The current audio setting is indicated with an asterisk.
- Rotate the Tuning control knob to select "Local" (Strong stations only) or "Distant" (All stations). The distant option will allow the radio to find weaker

signals when scanning.

- Press Tuning control knob to confirm the setting. The local or distant setting is stored in the radio and remains in force until changed or until a system reset.


**Stereo/Mono setting – FM**

If the FM radio station being listened to has a weak signal, some hiss may be audible. It is possible to reduce this hiss by forcing the radio to play the station in mono rather than stereo.

- Ensure your radio is in FM mode and tune to the required FM station.
- Press the Advanced setting button to enter the menu setting.
- Rotate the Tuning control knob to select "Audio Setting". Press the Tuning control knob to enter the setting. The current audio setting is indicated with an asterisk.
- Rotate the Tuning control knob to select "Forced Mono" or "Stereo Allowed". Press Tuning control knob to confirm the setting.

**Presetting stations in DAB and FM modes**

There are 5 preset stations each for DAB and FM radio. They are used in the same way for each waveband.

- Press the Power button to switch on your radio.
- Press the Band button to select the desired waveband. Tune to the required radio station as previously described.
- Press and hold the required Preset button until the display shows "Preset 01 Saved" (for example).  will be shown at the bottom of the display. The station is then stored in the selected preset button. Repeat this procedure for the remaining presets as you wish.
- Preset stations which have already been stored may be overwritten by following the above procedure if required.

**Recalling a preset in DAB and FM modes**

- Press the Power button to switch on your radio.
- Press the Band button to select DAB or FM radio mode.
- Momentarily press the required Preset button to tune to your radio to one of the stations stored in the preset memory.

## MISCELLANEOUS SETTINGS

### Automatically updating the clock

You may specify that the radio sets its clock from DAB or FM radio broadcasts. After a power failure, the radio will then set its clock in the next time that you turn on the radio in DAB or FM mode.

1. With your radio switched on, press the Advanced setting button to access the menu for the current mode.
2. Rotate the Tuning control knob to select "Time/Date". Press the Tuning control knob to enter the setting.
3. Rotate the Tuning control knob to select "Auto Update". Press the Tuning control knob to enter the auto-update menu.
4. Rotate the Tuning control knob to choose an update option from "from Any", "from DAB" or "from FM" as required. Press the Tuning control knob to confirm your choice. The current setting will be marked with an asterisk.

### Setting the clock format

1. With your radio switched on, press the Advanced setting button to access the menu for the current mode.
2. Rotate the Tuning control knob to select "Time/Date". Press the Tuning control knob to enter the setting.
3. Rotate the Tuning control knob to select "Set 12/24 Hour". Press the Tuning control knob to enter the clock format setting. The current clock display format is marked with an asterisk.
4. Rotate the Tuning control knob to select 12 or 24 hour format. Press the Tuning control knob to confirm your setting. If the 12 hour clock format is chosen, the radio will display a 12 hour clock with an AM or PM indicator.

### Setting the date format

1. With your radio switched on, press the Advanced setting button to access the menu for the current mode.
2. Rotate the Tuning control knob to select "Time/Date". Press the Tuning control knob to enter the setting.
3. Rotate the Tuning control knob to select "Set Date Format". Press the Tuning control knob to enter the setting.
4. Rotate the Tuning control knob to select "DD-MM-YYYY" or "MM-DD-YYYY" date format. Press the Tuning control knob to confirm the setting.

### Loudness

You can get compensation on lower and higher frequency for your radio by adjusting the loudness function.

1. With your radio switched on, press the Advanced setting button to access the menu for the current mode.
2. Rotate the Tuning control knob to select "Loudness". Press the Tuning control knob to enter the setting.
3. Rotate the Tuning control knob to select "On" to turn on the loudness function. To turn off the loudness function, select "Off". Press the Tuning control knob to confirm the setting.

### Language options

There are eight language options available in the radio: English, German, Italian, French, Dutch, Danish, Norwegian and Polish.

1. With your radio switched on, press the Advanced setting button to access the menu for the current mode.
2. Rotate the Tuning control knob to select "Language". Press the Tuning control knob to enter the setting.
3. Rotate the Tuning control knob to choose your desired language. Press the Tuning control knob to confirm your setting.

### Factory reset

If you wish to completely reset your radio to its initial state this may be performed by following this procedure. By performing a factory reset, all user entered settings will be erased.

1. With your radio switched on, press the Advanced setting button to access the menu for the current mode.
2. Rotate the Tuning control knob to select "Factory Reset". Press the Tuning control knob to enter the setting.
3. Rotate the Tuning control knob to select "Yes" or "No". If you do not wish to carry out a system reset, select "No" and then press the Tuning control knob to confirm the setting. With "Yes" selected, press the Tuning control knob. A full reset will be performed. The station list and presets will be erased. All settings will be set to their default values.

In case of malfunction due to electrostatic discharge, reset the product (reconnection of power source may be required) to resume normal operation.

### Micro USB port for software upgrade

Software updates for your radio may be available in the future.

As software updates become available software and information on how to update your radio can be found at Makita website.

1. Using the micro USB cable (not supplied) to connect the USB socket in the battery compartment and your PC.
2. With your radio switched on, press the Advanced setting button to access the menu for the current mode.
3. Rotate the Tuning control knob to select "Software Update". Press the Tuning control knob to enter the setting.
4. Rotate the Tuning control knob to select "Yes" or "No". If you do not wish to carry out a software upgrade, select "No" and press the Tuning control knob to confirm the setting. With "Yes" selected, press the Tuning control knob. The display will show "Waiting for PC wizard". Go to the website to download the latest software. Follow the on-screen instructions on your PC provided with the upgrade software to complete the software upgrade.

**Note:**

Please use AC power adapter as main power when upgrading software. Do not switch off the power to the radio until the update operation is complete and the radio has restarted, otherwise the unit may become permanently damaged.

### Software version

1. With your radio switched on, press the Advanced setting button to access the menu for the current mode.
2. Rotate the Tuning control knob to select "Software Version". Press the Tuning control knob to display the software version.

### Equalizer function

There are 7 kinds of color LED indicators around the Tuning control knob to indicate different EQ modes.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Press the EQ control button to enter the EQ setting menu.
3. Rotate the Tuning control knob to select your required mode. Then press the Tuning control knob to confirm the selection.

EQ mode	LED indicator
Flat	White
Jazz	Blue
Rock	Red
Classic	Brown
Pop	Pink
News	Yellow
My EQ	Green

### Set up My EQ profile

1. Press the EQ control button to enter the EQ setting menu.
2. Rotate the Tuning control knob to select "My EQ Setup". Then press the Tuning control knob to enter the setting menu.
3. Rotate the Tuning control knob to select "Treble" setting. Press the Tuning control knob to enter the setting. Rotate the Tuning control knob to select your required treble level. Press the Tuning control knob to confirm the setting.
4. Rotate the Tuning control knob to select "Middle" setting. Press the Tuning control knob to enter the setting. Rotate the Tuning control knob to select your required middle level. Press the Tuning control knob to confirm the setting.
5. Rotate the Tuning control knob to select "Bass" setting. Press the Tuning control knob to enter the setting. Rotate the Tuning control knob to select your required bass level. Press the Tuning control knob to confirm the setting.

**Note:**

When using the equalizer to emphasize the bass and listening at high volume levels, it may cause sound cracking and distortion. In this case, adjust the radio volume appropriately.

## LISTENING TO MUSIC VIA BLUETOOTH STREAMING

You need to pair your Bluetooth device with the radio before you can auto-link to play/stream Bluetooth music through the radio. Pairing creates a 'bond' so two devices can recognize each other.

**Note:**

- To have the better sound quality, we recommend setting the volume to more than two-thirds level on your Bluetooth device and then adjust the volume on the radio as required.
- The radio can memorize up to 8 sets of paired device, when the memory exceed this amount, the oldest pairing history will be over written.

### Pairing your Bluetooth device for the first time

1. Press the Power button to turn on the radio. Press the Band button to select Bluetooth mode. The display will appear "BT Pair" and the Preset buttons (1-5) flash white light to show the radio is discoverable.
2. Activate Bluetooth on your device according to the device's user manual to link to the radio. Locate the Bluetooth device list and select the device named "MR007G" (With some mobiles which are equipped

- with earlier versions than BT 2.1 Bluetooth device, you may need to input the pass code "0000").
- Once connected, there will be a confirmation tone sound. The Preset buttons (1-5) will remain in solid white. You can simply select and play any music from your source device. Volume control can be adjusted from your source device, or directly from the radio.
  - Use the controls on your Bluetooth-enabled device or on the radio to play/pause and navigate tracks.

**Note:**

- If 2 Bluetooth devices, pairing for the first time, both search for the radio, it will show its availability on both devices. However, if one device links with this unit first, then the other Bluetooth device won't find it on the list.
- If your Bluetooth device is temporarily disconnected to the radio, then you need to manually reconnect your device again to the radio.
- If "MR007G" shows in your Bluetooth device list but your device cannot connect with it, please delete the item from your list and pair the device with the radio again following the steps described previously.
- Optimum Bluetooth streaming range is roughly 10 meters (33 feet) (line of sight) to the radio but distance up to 30 meters (100 feet) are possible.
- If Bluetooth connection is lost due to exceeding time of separation, exceeding the optimum distance, obstacles or otherwise, reconnecting your device with the radio may be necessary.
- Physical obstacles, other wireless devices or electromagnetic devices may affect the connection quality.
- Bluetooth connectivity performance may vary depending on the connected Bluetooth devices. Please refer to the Bluetooth capabilities of your device before connecting to the radio. All features may not be supported on some paired Bluetooth devices.

### Playing audio files in Bluetooth mode

When you have successfully connected the radio with the chosen Bluetooth device you can start to play your music using the controls on your connected Bluetooth device.

- Once playing has started, adjust the volume to the required setting using the Volume knob on the radio or on your enabled Bluetooth device.
- Use the controls on your Bluetooth source device to play/pause and navigate tracks. Alternatively, control the playback using Play/Pause, Next track, Previous track buttons on your radio.
- Press and hold the Fast-forward or Rewind button to move through the current track. Release the button when the desired point is reached.

**Note:**

- Some player applications or devices may not respond to all of these controls.
- Some mobile phones may temporarily disconnect from the radio when you make or receive calls. Some devices may temporarily mute their Bluetooth audio streaming when they receive text messages, emails or for other reasons unrelated to audio streaming. Such behaviour is a function of the connected device and does not indicate a fault with the radio.

### Playing a previously-paired Bluetooth source device

If your Bluetooth device already paired with the radio previously, the unit will memorize your Bluetooth device and it attempts to reconnect with a device in memory which is last connected. If the last connected device is not available, the radio will be discoverable.

### Disconnecting your Bluetooth device

Press and hold the Bluetooth pairing button for 2-3 seconds until "BT Pair" is shown on the display or turn off Bluetooth on your Bluetooth device to disable the connection.

You can also press the Band button to select any mode other than Bluetooth mode to disable the connection.

### Deleting Bluetooth paired device memory

To clear the memory of all paired devices, press and hold the Bluetooth pairing button more than 7 seconds until "Clearing" shows on the display.

## AUXILIARY INPUT SOCKET

A 3.5mm Auxiliary input socket is provided at the front of your radio to permit an audio signal to be fed into the unit from an external audio device such as a MP3 or CD player.

- Connect an external audio source (for example, MP3 or CD player) to the AUX IN socket.
- Press the Power button to switch on your radio.
- Repeatedly press and release the Band button until "AUX IN" is displayed.
- To have the better sound quality, we recommend setting the volume to more than two-thirds level on your audio device and then adjust the volume on the radio as required.

**Note:**

Audio cord is not included as standard accessories.

## MAINTENANCE

### ⚠ CAUTION:

- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.
- Do not wash the radio with water.

## SPECIFICATIONS

Power requirements	
AC power adapter	DC 12V 2.5A, center pin positive
Battery	Slide battery: 10.8V - 36V
Frequency coverage	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/step) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Channel block	DAB (Band III) 5A-13F
Compatible standard	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth version	5.0 Certified
Bluetooth Profiles	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Transmission Power	Power Class 2
Transmission Range	Optimum: Max. 10 meters (33 feet) Possible: Max. 30 meters (100 feet) (varies according to usage conditions)
Bluetooth Codec	SBC, AAC
Maximum radio-frequency power	BT EDR: 3.87dBm
Operating Frequency	2402MHz~2480MHz

Circuit feature	
Loudspeaker	2.5 inches 8 ohm x 2 4 inches 6 ohm x1
Output power	10.8V-12V max: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Input terminal	3.5mm dia. (AUX IN)
Antenna system	DAB/FM: Built-in antenna
Dimensions (L x W x H)	285 x 172 x 305mm
Weight	5.3KG (without battery)



## POLSKI (oryginalna instrukcja)

### OBJAŚNIENIA DO WIDOKU OGÓLNEGO (Rys. 1)

1. Uchwyt/Wbudowana antena (DAB/FM)
2. Blokada komory baterii
3. Osłona komory baterii (przykrywający kasetę baterii)
4. Głośnik
5. Gniazdo DC
6. Subwoofer
7. Przycisk zasilania
8. Przycisk pasm
9. Przycisk ustawień zaawansowanych
10. Przycisk informacji
11. Lampka LED
12. Przycisk ustawień wstępnych 3/Odtwarzania/Pauzy
13. Przycisk ustawień wstępnych 5
14. Przycisk ustawień wstępnych 4/Następny utwór/Szybkie przewijanie do przodu
15. Przycisk kontrolny EQ
16. Wskaźnik LED trybu EQ
17. Gniazdo AUX
18. Port zasilania USB
19. Pokrętko Głośności/Kontroli strojenia/Wyboru
20. Przycisk automatycznego nastawiania
21. Przycisk ustawień wstępnych 2/Poprzedni utwór/Przewiń do tyłu
22. Przycisk ustawień wstępnych 1/Parowanie Bluetooth
23. Wyświetlacz LCD
24. Terminal akumulatora XGT
25. Terminal akumulatora CXT
26. Terminal akumulatora LXT
27. Port micro USB do aktualizacji oprogramowania

### SYMBOLE

Poniżej przedstawiono symbole stosowane w przypadku omawianego urządzenia. Przed rozpoczęciem jego użytkowania należy upewnić się, że są one zrozumiałe.



Przeczytać instrukcję obsługi.



Dotyczy tylko państw UE.

Z uwagi na obecność w sprzęcie niebezpiecznych składników, zużyty sprzęt elektryczny, elektroniczny, akumulatory oraz baterie mogą powodować negatywny wpływ na

środowisko i zdrowie ludzi.

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych, elektronicznych lub akumulatorów wraz z odpadami z gospodarstwa domowego!

Zgodnie z Europejską Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz dotyczącą akumulatorów i baterii oraz zużytych akumulatorów i baterii, a także dostosowaniem ich do prawa krajowego, zużyte urządzenia elektryczne, elektroniczne, baterie i akumulatory, należy składować osobno i przekazywać do punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, działającego zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Informuje o tym symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczony na sprzęcie.

### WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

#### OSTRZEŻENIE:

Używając elektronarzędzi, należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności w celu zmniejszenia ryzyka wystąpienia pożaru, porażenia prądem oraz uszkodzenia ciała, włączając poniższe:

1. Przed korzystaniem z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz instrukcją obsługi ładowarki.
2. Czyścić wyłącznie suchą szmatką.
3. Nie montować przy jakimkolwiek źródle ciepła, takim jak grzejniki, kratki wylotowe ciepłego powietrza, piece lub inne urządzenia (również wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
4. Stosować wyłącznie przyrządy/akcesoria zalecane przez producenta.
5. Wyłączyć niniejsze urządzenie podczas burzy oraz w przypadku nieużywania przez dłuższy czas.
6. Akumulatorowy odbiornik radiowy z akumulatorem wbudowanym lub oddzielnym musi być ładowany wyłącznie za pomocą określonej ładowarki do akumulatora. Ładowarka przeznaczona do jednego typu akumulatora może stwarzać zagrożenie wystąpienia pożaru w przypadku stosowania jej do ładowania innego akumulatora.
7. Do zasilania akumulatorowego odbiornika radiowego należy używać tylko przeznaczonych do niego akumulatorów. Używanie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko wystąpienia pożaru.

8. Gdy akumulator nie jest używany, należy zabezpieczyć go przed kontaktem z innymi metalowymi przedmiotami, takimi jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, wkręty bądź inne małe przedmioty metalowe, które mogą powodować zwarcie styków akumulatora. Zwarcie styków akumulatora grozi pojawieniem się isker, poparzeniami lub pożarem.
9. Należy unikać kontaktu ciała z przedmiotami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki czy lodówki. Gdy ciało człowieka jest uziemione, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
10. W razie niewłaściwych warunków użytkowania może dojść do wycieku elektrolitu z akumulatora. Unikać kontaktu. W razie przypadkowego kontaktu, należy przemyć skażoną skórę wodą. W przypadku kontaktu elektrolitu z oczami należy dodatkowo zasięgnąć porady lekarza. Płyn z akumulatora może powodować podrażnienia lub poparzenia.
11. Nie używaj baterii lub narzędzia, gdy zostały uszkodzone bądź zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą wykazywać nieprzewidywalne zachowanie skutkujące pożarem, wybuchem lub wystąpieniem ryzyka obrażeń.
12. Nie wystawiaj baterii lub narzędzia na działanie ognia lub wysokiej temperatury. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C (266°F) może spowodować wybuch.
13. Postępuj zgodnie z wszystkimi instrukcjami dot. ładowania i nie ładuj baterii lub narzędzia poza wyznaczonym w instrukcji zakresem temperatur. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturze przekraczającej określony zakres może uszkodzić baterię i spowodować ryzyko wystąpienia pożaru.
14. Wtyczka ZASILANIA jest używana do odłączania urządzenia od zasilania i powinna pozostać zawsze gotowa do użycia.
15. Nie używaj produktu na najgłośniejszym ustawieniu przez dłuższy okres czasu. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, używaj produktu na umiarkowanej głośności.
16. (Dla produktów wyposażonych tylko w wyświetlacz LCD) wyświetlacze LCD zawierają ciecz, która może powodować podrażnienia i zatrucie. Jeżeli ciecz dostanie się do oczu, ust lub na skórę spłucz wodą i skontaktuj się z lekarzem.
17. Nie wystawiaj produktu na deszcz i wilgotne warunki. Gdy woda dostanie się do produktu, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.
18. Ten produkt nie jest przeznaczony do używania przez osoby (oraz dzieci) z ograniczoną poczytalnością lub ograniczeniami umysłowymi lub brakiem wiedzy i doświadczenia, chyba że

pod nadzorem lub wskazówkami, dotyczącymi użytkowania produktu, osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane tak, aby nie mogły bawić się produktem. Przechowuj ten produkt poza zasięgiem dzieci.

## ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI

### SZCZEGÓŁOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZY AKUMULATORA

1. Przed użyciem baterii, przeczytaj wszystkie instrukcje oraz oznaczenia dot. uwag na (1) ładowarce do baterii, (2) bateriach oraz (3) produkcie korzystającym z baterii.
2. Nie rozmontowuj baterii.
3. Jeżeli czas używania znacząco się zmniejszył, natychmiast przestań korzystać z urządzenia. Może to skutkować przegrzaniem, powodować oparzenia, a nawet prowadzić do wybuchu.
4. Gdy elektrolit dostanie się do twoich oczu, przepłucz je czystą wodą i natychmiast skonsultuj się z lekarzem. Może to skutkować utratą wzroku.
5. Nie powoduj zwarcia baterii:
  - (1) Nie dotykaj styków przy pomocy przewodzących materiałów.
  - (2) Unikaj przechowywania baterii w pojemniku z innymi metalowymi przedmiotami, np. gwoździami, monetami itp.
  - (3) Nie narażaj baterii na oddziaływanie wody lub deszczu. Zwarcie baterii może skutkować dużym przepływem napięcia, przegrzaniem, możliwymi oparzeniami i uszkodzeniem.
6. Nie przechowuj narzędzia i baterii w miejscach, gdzie temperatura może osiągać lub przekraczać 50°C (122°F).
7. Nie spalaj baterii nawet, jeżeli są bardzo zniszczone lub kompletnie zużyte. Bateria może wybuchnąć w ogniu.
8. Uważaj, aby nie upuścić lub uderzyć baterii.
9. Nie używaj uszkodzonych baterii.
10. Aby uniknąć ryzyka, należy zapoznać się z instrukcją obsługi baterii. Maksymalne natężenie wyładowania baterii powinno być większe lub równe 8A.
11. Bateria litowo-jonowa podlega wymogom Prawodawstwa dot. towarów niebezpiecznych. Podczas transportu komercyjnego, np. za pośrednictwem zewnętrznej firmy, spedytora, należy przestrzegać specjalnych wymogów dot. pakowania oraz etykiety.

Podczas przygotowywania produktu do transportu wymagana jest konsultacja z ekspertem w sprawie niebezpiecznych materiałów. Zwróć także uwagę na możliwe bardziej szczegółowe wytyczne regulacji krajowych.

Zaizoluj lub zamaskuj otwarte styki i spakuj baterie w taki sposób, aby nie mogły się przemieszczać w opakowaniu.

12. Aby usunąć baterię, wyjmij ją z urządzenia, a następnie zutylizuj w bezpiecznym miejscu. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii.
13. Używaj baterii wyłącznie z produktami określonymi przez firmę Makita. Instalacja baterii w produktach niezgodnych może skutkować pożarem, nadmiernym przegrzewaniem się lub wyciekami elektrolitu.
14. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć akumulator z urządzenia.
15. Nie pozwól, aby wióry, kurz lub brud dostały się do styków, otworów i rowków we wkładzie akumulatora. Może to spowodować słabą wydajność lub uszkodzenie urządzenia lub akumulatora.
16. Trzymaj akumulator z dala od dzieci.
17. Podczas i po użyciu akumulator może się nagrzewać, co może powodować poparzenia lub oparzenia niskotemperaturowe.
18. Nie dotykać końcówki terminala bezpośrednio po użyciu, ponieważ może być nagrany na tyle, aby spowodować oparzenia.
19. O ile urządzenie pozwala na użytkowanie w pobliżu linii wysokiego napięcia, nie należy używać akumulatora w pobliżu linii wysokiego napięcia. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia lub akumulatora.

#### **⚠ OSTRZEŻENIE:**

- **Niebezpieczeństwo wybuchu, gdy bateria jest nieprawidłowo wymieniona.**
- **Wymieniaj tylko na ten sam typ lub jego ekwiwalent.**
- **Używaj wyłącznie oryginalnych baterii Makita. Używanie nieoryginalnych baterii Makita lub baterii, które zostały zmodyfikowane, może skutkować wybuchem baterii, a w rezultacie pożarem, obrażeniami ciała i uszkodzeniami. Spowoduje to także unieważnienie gwarancji Makity na narzędzie oraz ładowarkę.**

### **Wskazówki dot. maksymalnej żywotności baterii**

1. Ładuj baterię przed jej całkowitym rozładowaniem się. Zawsze zatrzymaj urządzenie i naładuj baterię, gdy zauważysz spadek mocy w narzędziu.
2. Nigdy nie ładuj w pełni naładowanych baterii.

Nadmierne ładowanie skraca żywotność baterii.

3. Ładuj baterię w temperaturze pokojowej 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Pozwól, aby gorąca bateria ostygła zanim rozpoczniesz jej ładowanie.
4. Jeśli akumulator nie jest używany, należy wyjąć go z urządzenia lub ładowarki.
5. Naładuj baterię, jeżeli nie będziesz jej używać przez dłuższy okres czasu (więcej niż sześć miesięcy).

# CZAS PRACY

\* Odpowiednie zestawy baterii dla tego radia są wymienione w poniższej tabeli.

\* Poniższa tabela przedstawia czas pracy na pojedynczym ładowaniu.

Pojemność baterii	Napięcie akumulatora				NA WYJŚCIU Z GŁOŚNIKA = 100mW Jednostka: Godzina (około)	
	CXT (10.8V - 12V maks)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V maks)	Radio/AUX	Odtwarzanie Bluetooth
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Niektóre wymienione powyżej wkłady akumulatorowe i ładowarki mogą nie być dostępne w zależności od regionu zamieszkania.

## **⚠ OSTRZEŻENIE:**

**Używaj wyłącznie baterii wymienionych powyżej. Korzystanie z jakichkolwiek innych baterii może powodować obrażenia lub pożar.**

### **Uwaga:**

- Tabela dotycząca czasu pracy na baterii powyżej jest tylko poglądowa.
- Faktyczny czas pracy baterii może się różnić w zależności od typu baterii, warunków ładowania oraz środowiska użytkowania.
- Niektóre wymienione powyżej wkłady akumulatorowe i ładowarki mogą nie być dostępne w zależności od regionu zamieszkania.

## INSTALACJA I ZASILANIE

### ⚠ UWAGA:

- Uważaj, aby nie przygnieść palców podczas otwierania i zamykania osłony na baterię.
- Po zainstalowaniu lub wyjęciu baterii, przesuń blokadę miejsca na baterie do oryginalnej pozycji. W przeciwnym razie bateria może przypadkowo wypaść z radia, spowodować obrażenia u Ciebie lub osób w Twoim otoczeniu.
- Zawsze zamykaj i blokuj miejsce na baterie zanim przeniesiesz radio.
- Zawsze wyłączaj radio przed instalowaniem lub wyjęciem baterii.
- Uważaj, aby nie upuścić lub uderzyć radia. Odstłek może rozciąć palce lub wbić się w ciało. Uszkodzone radio może wykazywać nieprzewidywalne zachowanie skutkujące pożarem, wybuchem lub wystąpieniem ryzyka obrażeń.
- Podczas instalowania lub wyjmowania akumulatora mocno trzymaj urządzenie i akumulator.

### WAŻNE:

- Zmniejszona moc, zniekształcenie czy „jąkający dźwięk” lub gdy na wyświetlaczu pojawiają się komunikat „! Niska bateria”, wskazują na to, że główny zestaw akumulatorowy musi zostać wymieniony.
- Bateria nie może być naładowana przez dostarczony zasilacz AC.
- Bateria nie jest dołączona jako standardowe wyposażenie.

## MONTAŻ LUB DEMONTAŻ AKUMULATORA WSUWANEGO (RYS. 2-5)







- Aby zamontować akumulator, należy wyrównać występ na akumulatorze z rowkiem w obudowie i wsunąć go na swoje miejsce. Akumulator należy zawsze wsunąć do oporu, do momentu jego zablokowania na miejscu, co jest sygnalizowane delikatnym kliknięciem.
- Jeśli czerwony wskaźnik w górnej części przycisku jest nadal widoczny, oznacza to, że nie został on całkowicie zablokowany. Należy go zamontować całkowicie, tak aby czerwony wskaźnik nie był widoczny. W przeciwnym razie akumulator może przypadkowo wysunąć się z odbiornika radiowego, raniąc operatora lub osoby postronne.
- Podczas montażu akumulatora nie używać nadmiernej siły. Jeśli nie można go swobodnie wsunąć, prawdopodobnie został on nieprawidłowo włożony.
- Aby wyjąć baterię, wysuń ją z radia przesuwając

przycisk z przodu.








## WSKAZUJE STAN NAŁADOWANIA AKUMULATORA (RYS. 6-8)

- 1. Lampki wskaźnikowe 2. Przycisk kontrolny  
Nacisnąć przycisk Check (Sprawdź) na akumulatorze, aby sprawdzić stan naładowania akumulatora. Na kilka sekund zaświecą się kontrolki.

### • kasetka akumulatorowa XGT/LXT

Lampki wskaźnikowe			Pozostało baterii
 Zapalony	 Wyłączony	 Mruga	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Naładuj baterię
			Bateria może nie działać prawidłowo

### • kasetka akumulatorowa CXT

Lampki wskaźnikowe			Pozostało baterii
 Zapalony	 Wyłączony	 Mruga	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%

### UWAGA:

- W zależności od warunków używania oraz temperatury zewnętrznej, wskaźnik może się nieznacznie różnić od faktycznej pozostałej ilości zasilania.
- Pierwsza (najdalej po lewej) lampka kontrolna będzie migać, gdy aktywny jest system ochrony akumulatora. (Tylko dla kaset akumulatorowych XGT i LXT)

## KORZYSTANIE Z ZASILACZA AC

Zdejmij gumową ochronę i włóż wtyczkę zasilacza do gniazda DC po prawej stronie radia. Podłącz adapter do standardowego gniazda. Kiedykolwiek używany jest adapter, bateria jest automatycznie odłączana.

### **⚠ UWAGA:**

- **Przed przeniesieniem radia zawsze odłączaj całkowicie zasilacz AC. Jeżeli zasilacz AC nie jest odłączony, może spowodować porażenie prądem.**
- **Nigdy nie ciągnij za przewód adaptera. W przeciwnym razie radio może przypadkowo wypaść, spowodować obrażenia u Ciebie lub osób w Twoim otoczeniu.**

### **WAŻNE:**

- Zasilacz jest używany jako środek do podłączania radia do zasilania. Gniazdko dla radia musi pozostać dostępne podczas normalnego używania.
- Aby odłączyć radio całkowicie, zasilacz powinien być całkowicie wyjęty z gniazdka elektrycznego.
- Używaj tylko adaptera AC dostarczonego z produktem lub określonym przez firmę Makita.
- Nie trzymaj kabla zasilającego ani wtyczki w ustach. Takie postępowanie może spowodować porażenie prądem.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi lub tłustymi rękami.
- Uszkodzone lub zaplątane przewody podnoszą ryzyko porażenia prądem. Jeżeli przewód jest uszkodzony, wymień go w autoryzowanym centrum serwisowym, aby uniknąć niebezpieczeństwa. Nie używaj przed naprawieniem.
- Po zakończeniu używania zawsze przechowuj adapter AC poza zasięgiem dzieci. Dzieci bawiące się przewodem są narażone na obrażenia.

## **ŁADOWANIE ZA POMOCĄ PORTU ZASILAJĄCEGO USB**

Z przodu odbiornika radiowego znajduje się port USB. Poprzez port USB istnieje możliwość ładowania urządzenia USB.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Podłącz urządzenie USB, np. telefon komórkowy, kablem USB dostępnym na rynku.
3. Nie ma znaczenia, czy odbiornik radiowy jest zasilany prądem AC, czy na baterie, odbiornik radiowy może ładować urządzenie USB, gdy jest on włączony oraz jest w trybie DAB/FM, BT lub AUX, co jest wskazywane, gdy zewnętrzne źródło audio jest podłączone.

### **UWAGA:**

- Maksymalna głośność głośnika zostanie zmniejszona w przypadku ładowania za pomocą USB.
- Wejście USB może zapewnić maksymalne zasilanie o natężeniu prądu 2.4A i napięciu 5V.

### **WAŻNE:**

- Przed podłączeniem urządzenia USB do portu USB należy zawsze utworzyć kopię zapasową danych znajdujących się na urządzeniu USB. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko utraty danych z jakichkolwiek przyczyn.

- Radio nie może zasilać niektórych urządzeń USB.
- W przypadku nieużywania lub po ładowaniu należy wyjąć przewód USB i zamknąć osłonę.
- Nie podłączaj źródła zasilania do portu USB. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko pożaru. Port USB przeznaczony jest wyłącznie do ładowania urządzeń niskonapięciowych. Zawsze umieszczaj osłonę na porcie USB w przypadku braku ładowania urządzenia niskonapięciowego.
- Nie wsuwać żadnych gwoździ, przewodów itp. do portu zasilającego USB. W przeciwnym wypadku zwarcia elektryczne może spowodować wydostawanie się dymu lub pożar.
- Nie podłączaj wejścia USB do portu USB komputera, ponieważ istnieje duże prawdopodobieństwo uszkodzenia urządzeń.

## **SŁUCHANIE RADIA**

Odbiornik radiowy posiada trzy metody strojenia – strojenie automatyczne, strojenie ręczne, przywoływanie za pomocą przycisków programowalnych z pamięcią.

## **WYBIERANIE STACJI – DAB**

### **Uwaga:**

Antena DAB jest wbudowana w uchwyt. Podczas korzystania z radia należy odpowiednio ustawić uchwyt nad radiem, aby uzyskać lepszy odbiór.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Wybrać tryb DAB poprzez naciśnięcie przycisku Band (pasma częstotliwości).
3. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do listy stacji. Można również nacisnąć przycisk ustawień zaawansowanych, a następnie przekręcić pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Listę stacji”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do listy stacji.
4. Obracaj pokrętkę kontroli strojenia, aby przewijać listę dostępnych stacji. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać stację.
5. Dostosuj wymagany poziom głośności obracając pokrętkę poziomu głośności.

## **TRYBY WYŚWIETLANIA – DAB**

Niniejszy odbiornik radiowy posiada kilka opcji wyświetlania dla trybu DAB.

Naciśnij przycisk Info, aby wyświetlić różne opcje.

- a. Segment etykiety dynamicznej      Dodatkowe usługi danych w formie tekstowej (do 128 znaków) uruchomione wraz z programem radiowym DAB lub DAB+. Wyświetla przewijany tekst komunikaty takie jak wykonawca/ numer utworu, numer telefonu itp.

- b. Typ programu Wyświetla typ słuchanej stacji, taki jak Pop, Klasyczna, Wiadomości itp.
- c. Nazwa multipleks Wyświetla nazwę multipleksu DAB, do którego należy bieżąca stacja.
- d. Częstotliwość i kanał Wyświetla częstotliwość i numer kanału aktualnie ustawionej stacji DAB.
- e. Błąd sygnału/siła Wyświetla błąd sygnału i siłę słuchanej stacji. Mniejszy numer błędu wskazuje na lepszą jakość sygnału radiowego.
- f. Prędkość transmisji/rodzaj dźwięku Wyświetla prędkość transmisji cyfrowej i rodzaj dźwięku aktualnie ustawionej stacji DAB.
- g. Data Wyświetla bieżącą datę.

Jeśli transmisja DAB umożliwi pokaz slajdów, to można go wyświetlić na pełnym ekranie, naciskając i przytrzymując pokrętkę kontroli strojenia. Jeśli odbierana transmisja jest w trybie stereo, to symbol głośnika stereo zostanie wyświetlony w dolnej części wyświetlacza.

## WYSZUKIWANIE NOWYCH STACJI – DAB

Od czasu do czasu mogą pojawiać się nowe stacje radiowe nadawane w systemie DAB. Istnieje również możliwość zmiany miejsca pobytu w innej części kraju. W takich przypadkach może zaistnieć konieczność ponownego włączenia strojenia odbiornika radiowego w celu wyszukania nowych stacji.

W celu umożliwienia wyszukania dostępnych stacji zaleca się przeprowadzenie pełnego strojenia pasma III częstotliwości DAB.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Naciśnij przycisk Band, aby wybrać tryb radiowy DAB.
3. Naciśnij przycisk strojenia automatycznego, aby rozpocząć skanowanie. Na wyświetlaczu pojawi się napis „Skanowanie”, a radio rozpocznie skanowanie częstotliwości DAB Band III. Jak tylko nowe stacje zostaną wyszukane, to licznik stacji wzrośnie, a nowe stacje zostaną dodane do listy. Wykres słupkowy wskazuje postęp skanowania.

## STROJENIE RĘCZNE – DAB

Strojenie ręczne umożliwia przeprowadzenie strojenia odbiornika radiowego w zakresie określonej częstotliwości w paśmie III. Funkcję tę można również stosować w celu lepszego ustawienia anteny lub odbiornika radiowego, tak aby zoptymalizować odbiór danego kanału lub częstotliwości.

1. W trybie DAB, naciśnij przycisk ustawień zaawansowanych, aby przejść do ustawień menu.
2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Strojenie ręczne”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do trybu ręcznego strojenia.
3. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać żądany kanał DAB. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby potwierdzić wybraną częstotliwość.

## KONTROLA DYNAMIKI SYGNAŁU (DRC) – DAB

Funkcja DRC umożliwia dopasowanie cichych dźwięków w celu ich lepszej słyszalności w przypadku słuchania odbiornika radiowego w środowisku o dużym natężeniu hałasu poprzez zredukowanie zakresu dynamicznego sygnału audio. Istnieją trzy poziomy kompresji zakresu dynamicznego:

- 1 Maksymalna kompresja zakresu dynamicznego.
  - 1/2 Średnia kompresja zakresu dynamicznego.
  - 0 Brak kompresji zakresu dynamicznego.
1. W trybie DAB, naciśnij przycisk ustawień zaawansowanych, aby przejść do ustawień menu.
  2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „DRC”. Następnie naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień. Na wyświetlaczu pojawi się aktualna wartość DRC.
  3. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać żądane ustawienia DRC.
  4. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdzić ustawienia.

## USTAWIENIE KOLEJNOŚCI STACJI – DAB

Niniejszy odbiornik radiowy posiada 3 rodzaje ustawień kolejności stacji do wyboru. Dostępne ustawienia kolejności stacji to: kolejność alfanumeryczna, grupowa oraz wg dostępności.

1. W trybie DAB, naciśnij przycisk ustawień zaawansowanych, aby przejść do ustawień menu.
2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Kolejność stacji”, a następnie naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień.
3. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać następujące ustawienia, a następnie naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdził ustawienia.

Alphanumeric (kolejność alfanumeryczna)	Sortuje listę stacji alfanumerycznie 0...9 A...Z.
---	---

Ensemble (grupowa)	Organizuje listę stacji wg multipleksu DAB.
--------------------	---

Valid (dostępność)	Wskazuje te stacje, których sygnał można wyszukać.
--------------------	--

## STROJENIE AUTOMATYCZNE – FM

### Uwaga:

Antena FM jest wbudowana w uchwyt. Podczas używania radia, odpowiednio wyprostuj uchwyt, aby uzyskać lepszy odbiór.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Naciśnij przycisk Zakresu, aby wybrać tryb FM.
3. Nacisnąć przycisk Auto tune (strojenie automatyczne). Odbiornik radiowy rozpocznie wyszukiwanie stacji, a po jej znalezieniu automatycznie zatrzyma strojenie.
4. Po kilku sekundach wyświetlacz zostanie zaktualizowany. Na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość znalezionej stacji. Jeśli sygnał jest wystarczająco silny i ma dane RDS, to na wyświetlaczu pojawi się nazwa stacji.
5. Aby znaleźć inną stację, naciśnij przycisk strojenia automatycznego, jak wcześniej.
6. Po dotarciu do końca zakresu fal radio rozpocznie strojenie z przeciwnego końca zakresu fal.
7. Przekręć pokrętkę poziomu głośności, aby dostosować poziom głośności w razie potrzeby.

### Uwaga:

Głośność nie powinna być zbyt wysoka. Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez długi czas.

8. Aby wyłączyć radio, naciśnij przycisk zasilania.

## STROJENIE RĘCZNE – FM

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Naciśnij przycisk Zakresu, aby wybrać tryb FM.
3. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do trybu ręcznego strojenia.
4. Przekręć pokrętkę kontroli sterowania, aby znaleźć żądaną stację.
5. Aby dostosować poziom głośności, naciśnij pokrętkę kontroli sterowania ponownie i przejdź do trybu kontroli poziomu głośności.
6. Przekręć pokrętkę poziomu głośności, aby ustawić żądany poziom głośności.

## TRYBY WYŚWIETLANIA – FM (RDS)

Niniejszy odbiornik radiowy posiada kilka opcji wyświetlania dla trybu FM.

Wskaźnik RDS na dole wyświetlacza wskazuje, że w odbieranej audycji zawarte są dane RDS. Wyświetlacz głośnika stereo pokazuje, że radio odbiera transmisję stereo.

Naciskaj przycisk Info, aby zobaczyć informacje RDS (System danych radiowych) stacji, której słuchasz.

- |                 |  |
|-----------------|--|
| a. Tekst radio  | Wyświetla komunikaty tekstowe radia, takie jak nowe elementy, itp.       |
| b. Typ programu | Wyświetla typ słuchanej stacji, taki jak Pop, Klasyczna, Wiadomości itp. |

- |                  |  |
|------------------|--|
| c. Częstotliwość | Wyświetla częstotliwość sygnału radia FM. (Jeśli nie ma informacji o RDS, to na wyświetlaczu pojawi się „Brak nazwy”). |
| d. Tryb audio    | Wyświetla bieżący tryb audio.  |
| e. Data          | Wyświetla bieżącą datę.  |

## STROJENIE FM

W przypadku korzystania z trybu FM, niniejszy odbiornik radiowy można ustawić na strojenie stacji lokalnych lub strojenie wszystkich stacji, włączając odległe stacje radiowe.

1. W trybie FM, naciśnij przycisk ustawień zaawansowanych, aby przejść do ustawień menu.
2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Strefę skanowania”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień. Bieżące ustawienie dźwięku jest oznaczone gwiazdką.
3. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Lokalne” (tylko silne stacje) lub „Odległe” (wszystkie stacje). Opcja odległych stacji pozwala na znalezienie słabszych sygnałów podczas skanowania.
4. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdzić ustawienia. Ustawienia lokalne lub odległe pozostają zapisane w radio do momentu ich zmiany lub zresetowania systemu.

## Konfiguracja stereo/mono – FM

Jeśli słuchana stacja radiowa FM ma słaby sygnał, to słychać syk. Możliwe jest zmniejszenie szyczenia poprzez odtwarzanie radia w trybie mono, zamiast stereo.


1. Upewnij się, że radio jest w trybie FM i ustaw żądaną stację radiową FM.
2. Naciśnij przycisk ustawień zaawansowanych, aby przejść do ustawień menu.
3. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Ustawienia audio”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień. Bieżące ustawienie dźwięku jest oznaczone gwiazdką.
4. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Wymuszone mono” lub „Dozwolone stereo”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdzić ustawienia.

## Wstępne ustawienia stacji w trybach DAB i FM

Dostępnych jest 5 wstępnie ustawionych stacji dla trybów DAB i FM. Są one stosowane tak samo dla każdego zakresu fal.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Naciśnij przycisk Zakres, aby wybrać żądany zakres fal. Ustaw żądaną stację radiową, jak opisano powyżej.



3. Naciśnij i przytrzymaj żądany przycisk ustawień wstępnych, aż w dolnej części wyświetlacza pojawi się „Zapisano ustawienie wstępne 01” (na przykład).  
 Stacja zostaje zapisana w wybranym przycisku ustawień wstępnych. Powtórz tę procedurę dla pozostałych ustawień.
4. Zaprogramowane stacje, które zostały już zapisane, można w razie potrzeby zastąpić, postępując zgodnie z powyższą procedurą.

## Przywrócenie ustawień wstępnych w trybach DAB i FM

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Naciśnij przycisk zakresu, aby wybrać tryb DAB lub FM.
3. Krótko naciśnij żądany przycisk ustawień wstępnych, aby ustawić radio na jedną ze stacji zapisanych w pamięci.

## INNE USTAWIENIA

### Automatyczna aktualizacja godziny

Możesz określić, aby radio ustawiało zegar według audycji radiowych DAB lub FM. Po niepowodzeniu zasilania radio ustawi zegar przy następnym włączeniu radia w trybie DAB lub FM.

1. Po włączeniu radia naciśnij przycisk Ustawienia zaawansowane, aby uzyskać dostęp do menu bieżącego trybu.
2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Czas/Datę”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień.
3. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Automatyczną aktualizację”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do menu automatycznej aktualizacji.
4. Przekręć pokrętkę kontroli sterowania, aby wybrać opcję aktualizacji „z każdego”, „z DAB” lub „z FM”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdzić ustawienia. Bieżące ustawienia zostaną oznaczone gwiazdką.

### Ustawianie formatu godziny

1. Po włączeniu radia naciśnij przycisk Ustawienia zaawansowane, aby uzyskać dostęp do menu bieżącego trybu.
2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Czas/Datę”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień.
3. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Ustawienie trybu 12/24”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień formatu zegara. Bieżący format wyświetlania godziny jest oznaczony gwiazdką.

4. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać między formatem 12- a 24-godzinnym. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdzić ustawienia. Jeśli wybrano 12-godzinny format zegara, to radio wyświetli 12-godzinne zegar ze wskaźnikami AM lub PM.

### Ustawianie formatu godziny

1. Po włączeniu radia naciśnij przycisk Ustawienia zaawansowane, aby uzyskać dostęp do menu bieżącego trybu.
2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Czas/Datę”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień.
3. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Ustawienie formatu daty”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień.
4. Przekręć pokrętkę kontroli sterowania, aby wybrać format daty „DD-MM-RRRR” lub „MM-DD-RRRR”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdzić ustawienia.

### Poziom głośności

Możesz uzyskać kompensację niższych i wyższych częstotliwości przez dostosowanie funkcji głośności.

1. Po włączeniu radia naciśnij przycisk Ustawienia zaawansowane, aby uzyskać dostęp do menu bieżącego trybu.
2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Głośność”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień.
3. Przekręć pokrętkę kontroli sterowania i wybierz „Wł”, aby włączyć funkcję regulacji głośności. Aby wyłączyć funkcję głośności, wybierz opcję „Wył”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdzić ustawienia.

### OPCJE WERSJI JĘZYKOWEJ

W odbiorniku radiowych dostępnych jest osiem opcji wersji językowej: angielska, niemiecka, włoska, francuska, holenderska, duńska, norweska i polski.

1. Po włączeniu radia naciśnij przycisk Ustawienia zaawansowane, aby uzyskać dostęp do menu bieżącego trybu.
2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Język”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień.
3. Przekręć pokrętkę kontroli sterowania, aby znaleźć żądany język. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdzić ustawienia.

### Przywrócenie do ustawień fabrycznych

Jeśli chcesz całkowicie zresetować radio, to można to wykonać w następujący sposób. Przywracając

ustawienia fabryczne, wszystkie ustawienia użytkownika zostaną usunięte.

1. Po włączeniu radia naciśnij przycisk Ustawienia zaawansowane, aby uzyskać dostęp do menu bieżącego trybu.
2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Przywrócenie do ustawień fabrycznych”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień.
3. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Tak” lub „Nie”. Jeśli nie chcesz zresetować systemu, wybierz „Nie”, a następnie naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby potwierdzić ustawienia. Jeśli wybrano „Tak”, naciśnij pokrętkę kontroli strojenia. Zostanie wykonany pełny reset. Lista stacji i ustawienia zostaną usunięte. Wszystkie ustawienia zostaną przywrócone do wartości domyślnych.

W przypadku awarii spowodowanej wyładowaniem elektrostatycznym, zresetuj urządzenie (może być konieczne ponowne podłączenie źródła zasilania), aby wznowić normalne działanie.

## Port micro USB do aktualizacji oprogramowania

W przyszłość istnieje możliwość dostępności aktualizacji oprogramowania posiadanego odbiornika radiowego. Na stronie internetowej firmy Makita udostępniane są informacje dotyczące dostępności nowych aktualizacji oprogramowania oraz sposobu ich przeprowadzenia w odbiorniku radiowym.

1. Za pomocą kabla micro USB (niedołączony do zestawu) podłącz gniazdo USB w komorze baterii z komputerem.
2. Po włączeniu radia naciśnij przycisk Ustawienia zaawansowane, aby uzyskać dostęp do menu bieżącego trybu.
3. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Aktualizację oprogramowania”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień.
4. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Tak” lub „Nie”. Jeśli nie chcesz przeprowadzić aktualizacji oprogramowania, wybierz „Nie”, a następnie naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby potwierdzić ustawienia. Jeśli wybrano „Tak”, naciśnij pokrętkę kontroli strojenia. Na wyświetlaczu pojawi się „Oczekiwanie na kreator PC”. Przejdź do strony internetowej, aby pobrać najnowszą wersję oprogramowania. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera, dostarczonymi przez oprogramowanie aktualizacji, aby ukończyć aktualizację.

### Uwaga:

Użyj zasilacza sieciowego jako głównego zasilania podczas aktualizacji oprogramowania. Nie wyłączaj radia, aż do zakończenia procesu aktualizacji i ponownym uruchomieniu radia, w przeciwnym razie

urządzenie może zostać uszkodzone.

## Wersja oprogramowania

1. Po włączeniu radia naciśnij przycisk Ustawienia zaawansowane, aby uzyskać dostęp do menu bieżącego trybu.
2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Wersję oprogramowania”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby wyświetlić wersję oprogramowania.

## Funkcja korektora

Istnieje 7 wskaźników LED przy pokrętkę, aby wyróżnić różne tryby EQ.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Naciśnij przycisk kontroli EQ, aby przejść do ustawień EQ.
3. Obracaj pokrętkę, aby wybrać żądany tryb. Następnie naciśnij pokrętkę, aby zatwierdzić wybór.

Tryb EQ	Wskaźnik LED
PLASKI	Biały
JAZZ	Niebieski
ROCK	Czerwony
CLASSIC	Brązowy
POP	Różowy
WIADOMOŚCI	Żółty
MÓJ EQ	Zielony

## Ustawienia Mojego Profilu My EQ

1. Naciśnij przycisk kontroli EQ, aby przejść do ustawień EQ.
2. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać „Ustawienie Mojego kreatora EQ”. Następnie naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień.
3. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać ustawienia „Wysokich tonów”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać żądany poziom wysokich tonów. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdzić ustawienia.
4. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać ustawienia „Średnich tonów”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać żądany poziom średnich tonów. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdzić ustawienia.
5. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać ustawienia „Niskich tonów”. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby przejść do ustawień. Przekręć pokrętkę kontroli strojenia, aby wybrać żądany poziom niskich tonów. Naciśnij pokrętkę kontroli strojenia, aby zatwierdzić ustawienia.

### **Uwaga:**

Korzystanie z korektora w celu podkreślenia basów i słuchanie na wysokim poziomie głośność może spowodować pęknięcie i zniekształcenie dźwięku. W takim przypadku, dostosuj poziom głośności radia.

## **SŁUCHANIE MUZYKI POPRZEZ STRUMIENIOWANIE BLUETOOTH**

Musisz sparować swoje urządzenie Bluetooth z radiem zanim będziesz mógł automatycznie połączyć i odtwarzać/strumieniować muzykę poprzez radio. Parowanie tworzy „powiązanie”, które umożliwia rozpoznawanie się urządzeń.

### **UWAGA:**

- Aby uzyskać lepszą jakość dźwięku, zalecamy ustawienie głośności na powyżej jedną trzecią poziomu na twoim urządzeniu Bluetooth, a następnie w miarę potrzeby dostosowanie głośności radia.
- Radio może zapamiętać do 8 zestawów sparowanych urządzeń, gdy pamięć przekroczy tą ilość, najstarsze sparowane urządzenie zostanie nadpisane.

## **PAROWANIE TWOJEGO URZĄDZENIA BLUETOOTH PO RAZ PIERWSZY**

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio. Naciśnij przycisk zakresu, aby wybrać tryb Bluetooth. Na wyświetlaczu pojawi się „Parowanie Bluetooth” i przyciski ustawień wstępnych będą migać na biało wskazując, że radio jest wykrywalne.
2. Aktywuj Bluetooth na swoim urządzeniu zgodnie z instrukcją obsługi użytkownika urządzenia, aby połączyć się z radiem. Zlokalizuj listę urządzeń Bluetooth i wybierz urządzenie o nazwie „MR007G”; (przy niektórych telefonach komórkowych które mają wcześniejszą wersję niż Bluetooth 2.1, będziesz musiał wprowadzić kod „0000”).
3. Po podłączeniu rozlegnie się dźwięk potwierdzenia. Zaprogramowane przyciski (1-5) pozostaną w jednolitym białym kolorze. Możesz wybrać i odtwarzać muzykę ze swojego urządzenia źródłowego. Poziom dźwięku może być ustawiony z poziomu twojego urządzenia źródłowego lub bezpośrednio z radia.
4. Użyj kontrolerów na Twoim urządzeniu Bluetooth lub na radiu, aby odtwarzać/wstrzymać lub zmienić utwór.

### **UWAGA:**

- Jeżeli 2 urządzenia Bluetooth parują się po raz pierwszy, oba wyszukają radio i oba będą wyświetlać jego dostępność. Jednakże, jeżeli jedno urządzenie połączy się z jednostką jako pierwsze, wtedy drugie

urządzenie nie będzie w stanie znaleźć go na liście.

- Jeżeli Twoje urządzenie Bluetooth jest tymczasowo odłączone od radia, będziesz musiał ponownie połączyć się z radiem ręcznie.
- Jeżeli „MR007G” wyświetla się na Twojej liście urządzeń Bluetooth, ale urządzenie nie może się połączyć, usuń element z listy i sparuj urządzenie z radiem ponownie, postępując z zgodnie z krokami opisanymi wcześniej.
- Optymalny zakres strumieniowania Bluetooth to około 10 metrów (33 stóp) (w zasięgu wzroku) do radia, ale możliwa jest odległość do 30 metrów (100 stóp).
- Jeżeli połączenie Bluetooth jest utracone z powodu przekroczenia czasu rozłączenia, przekroczenia optymalnej odległości, przeszkód lub w inny sposób, może być konieczne ponowne połączenie urządzenia z radiem.
- Fizyczne przeszkody, inne bezprzewodowe urządzenia lub urządzenia elektromagnetyczne mogą wpływać na jakość połączenia.
- Wydajność połączenia Bluetooth może się różnić w zależności od podłączonego urządzenia Bluetooth. Zobacz wydajność swojego urządzenia Bluetooth zanim podłączysz go do radia. Wszystkie funkcje mogą nie być obsługiwane na sparowanych urządzeniach Bluetooth.

## **ODTWARZANIE PLIKÓW AUDIO W TRYBIE BLUETOOTH**

Po pomyślnym podłączeniu do Twojego radia do wybranego urządzenia Bluetooth, możesz rozpocząć odtwarzanie muzyki używając kontrolerów na podłączonym urządzeniu Bluetooth.

1. Po rozpoczęciu odtwarzania, dostosuj głośność używając pokrętki głośności na radiu lub na urządzeniu Bluetooth.
2. Używaj przycisków kontrolnych na Twoim urządzeniu, aby odtwarzać/pauzować lub nawigować utwory. Można ewentualnie nawigować utwory używając przycisków Odtwarzanie/Pauza, Następny utwór, Poprzedni utwór na radiu.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przewijania do przodu lub wstecz, aby przewijać aktualnie odtwarzany utwór. Zwolnij przycisk, gdy zostanie osiągnięty odpowiedni punkt.

### **UWAGA:**

- Niektóre aplikacje odtwarzające lub urządzenia mogą nie reagować na te komendy.
- Niektóre telefony komórkowe mogą tymczasowo odłączać się od Twojego radia, gdy wykonujesz lub odbierasz połączenie telefoniczne. Niektóre urządzenia mogą tymczasowo wyciszać strumieniowanie audio poprzez Bluetooth, gdy otrzymują wiadomości tekstowe, e-maile lub z innych

powodów nie związanych ze strumieniowaniem. Takie zachowanie jest funkcją podłączonego urządzenia i nie oznacza, że Twoje radio jest zepsute.

## ODTWARZANIE WCZEŚNIEJ SPAROWANEGO URZĄDZENIA BLUETOOTH

Jeżeli Twoje urządzenie Bluetooth zostało wcześniej sparowane z radiem, jednostka zapamięta Twoje urządzenie i spróbuje się z nim połączyć, gdy połączenie zostanie utracone. Jeżeli poprzednio podłączone urządzenie nie jest dostępne, radio będzie wykrywalne.

## ODŁĄCZANIE TWOJEGO URZĄDZENIA BLUETOOTH

Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania Bluetooth przez 2-3 sekundy, aż na ekranie pojawi się "PAOWANIE BT" lub wyłącz Bluetooth na swoim urządzeniu Bluetooth, aby rozłączyć.

Możesz również nacisnąć przycisk Band, aby inny tryb niż Bluetooth, aby rozłączyć.

## Deleting Bluetooth paired device memory

Aby wyczyścić pamięć wszystkich sparowanych urządzeń, naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania Bluetooth przez więcej niż 7 sekund, aż na ekranie pojawi się "CZYSZCZENIE".

## GNIAZDO WEJŚCIA AUDIO

Dodatkowe gniazdo wejściowe 3.5mm zostało udostępnione w przedniej części radia, aby umożliwić połączenie sygnału audio z zewnętrznymi urządzeniami audio, takimi jak MP3 i odtwarzacz CD.

1. Podłącz zewnętrzne źródło audio (np. MP3, odtwarzacz CD) do gniazda AUX.
2. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
3. Naciśnij i puść kilkakrotnie przycisk Band, aż pojawi się "AUX IN".
4. Aby uzyskać lepszą jakość dźwięku, zalecamy ustawienie głośności na powyżej jedną trzecią poziomu na twoim urządzeniu audio, a następnie w miarę potrzeby dostosowanie głośności radia.

### UWAGA:

Przewód audio nie jest dołączony jako standardowe wyposażenie.

## KONSERWACJA

### ⚠ UWAGA:

- Nie wolno używać benzyny, benzenu, rozpuszczalnika, alkoholu itp. Substancje takie mogą spowodować odbarwienia, odkształcenia lub pęknięcia.
- Nie należy myć radia wodą.

## DANE TECHNICZNE

### Dane dotyczące zasilania

Zasilacz prądu zmiennego	12V DC 2.5A, środkowy wtyk dodatni
Akumulator	Bateria wsuwana: 10.8V - 36V
Zakres częstotliwości	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/stopień) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blokada kanału	DAB (pasmo III) 5A-13F
Zgodność ze standardem	DAB/DAB+

### Bluetooth®

(Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc.)

Wersja Bluetooth	5.0 Certyfikowany
Profile Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Moc transmisji	Klasa mocy 2
Zakres transmisji	Optymalnie: maks. 10 metrów (33 stóp) Możliwe: maks. 30 metrów (100 stóp) (różni się w zależności od warunków)
Kodek Bluetooth	SBC, AAC
Maksymalna moc częstotliwości radiowej	BT EDR: 3.87dBm
Częstotliwość pracy	2402MHz~2480MHz

### Charakterystyka obwodu

Głośnik	2.5 cala, 8 omów x 2 4 cala, 6 omów x 1
Moc wyjściowa	10.8V-12V maks: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Gniazdo wejścia	Śred. 3,5mm (wejście AUX)
System antenowy	DAB/FM: wbudowana antena
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	285 x 172 x 305mm
Masa	5.3Kg (bez akumulatora)

## MAGYAR (Eredeti útmutató)

### Az általános nézet részletezése (1. ábra)

1. Fogó/Beépített antenna (DAB/FM)
2. Az akkutartó rekesz zárja
3. Az akkutartó rekesz fedele (az akkuzetetta fedője)
4. Hangszóró
5. DC IN bemenet
6. Mélynyomó
7. Power gomb
8. Band gomb
9. Advanced beállítógomb
10. Info gomb
11. LED lámpa
12. Preset 3/Lejátszás/Szünet gomb
13. Preset 5 gomb
14. Preset 4/Következő zeneszám/gyors előretékerés gomb
15. Hangszínszabályzó gomb
16. Hangszín mód - LED jelzőfény
17. AUX IN bemenet
18. USB áramellátási aljzat
19. Hangerőszabályzó/Hangoló/Kiválasztó gomb
20. Auto tune hangológomb
21. Preset 2/Előző zeneszám/visszatekerés gomb
22. Preset 1/Bluetooth párosítás gomb
23. LCD kijelző
24. XGT akkucsatlakozó
25. CXT akkucsatlakozó
26. LXT akkucsatlakozó
27. Micro USB port a szoftver frissítéséhez

## SZIMBÓLUMOK

Az alábbiakban a készülékkel kapcsolatos szimbólumokról olvashat. Fontos, hogy használat előtt ezekkel tisztában legyen.



Olvassa el a használati útmutatót.



Csak EU-tagállamok számára.

Mivel a berendezésben veszélyes alkatrészek vannak, az elektromos és elektronikus berendezések, akkumulátorok és elemek hulladékaik negatív hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.

Az elektromos és elektronikus készülékeket vagy akkumulátorokat ne dobja a háztartási szeméttel!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól és az akkumulátorokról és elemekről, valamint az akkumulátorok és elemek hulladékáról szóló európai irányelvnek, valamint a nemzeti jogszabályokhoz történő adaptálásának megfelelően a használt elektromos berendezéseket, elemeket és akkumulátorokat külön kell tárolni, és a települési hulladék elkülönített gyűjtőhelyére kell szállítani a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően.

Ezt jelzi a berendezésen elhelyezett áthúzott kerek kuka szimbólum.

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### FIGYELMEZTETÉS:

Elektromos eszközök használata során mindig tartsa be az alapvető biztonsági utasításokat, így csökkentheti a tüzesetek, áramütés és a személyi sérülések kockázatát. Ezek az alábbiak:

1. Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és a töltő utasításait.
2. A készüléket csak száraz ruhával tisztítsa.
3. A készüléket ne szerelje be hőforrások közelébe, pl. radiátorok, hőszugárzók, kályhák, erősítők stb., melyek hőt termelnek.
4. Kizárólag a gyártó által megadott csatlományokat és alkatrészeket és kellekeket használja.
5. Viharok esetén, illetve ha hosszabb ideig nem kívánja használni, a készülék elektromos csatlakozóját húzza ki a konnektorból.
6. A rádió beépített akkumulátorait és a különálló akkumulátort kizárólag a töltésükhöz előírt töltőkészülékkel szabad tölteni. Egy bizonyos akkumulátortípushoz használható töltő más akkumulátortípussal való használata tűzveszélyt idézhet elő.
7. Az akkumulátoros rádiót kizárólag a számára készített akkumulátorokkal használja. Bármely egyéb akkumulátor használata tűz kockázatával járhat.
8. Ha az akkumulátor-egységet nem használja, tartsa távol irodai kapcsolótól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és minden egyéb olyan tárgytól, mely a csatlóponthoz csatlakozhat. Az akkumulátor csatlóponthoz rövidzárlata következtében szikrák keletkezhetnek, illetve égési sérülésekkel és tüzesettel is járhat.
9. Ne kerüljön a testfelülete érintkezésbe olyan földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok,

vízmelegítők vagy hűtőgépek. Az áramütés veszélye fokozottan fennáll, ha a teste földelve van.

10. Helytelen használat esetén az akkumulátorból folyadék távozhatsz; kerüljön ezzel minden érintkezést. Ha véletlenül érintkezésbe kerül a folyadékkal, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szembe jut, vegyen igénybe orvosi segítséget. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt és égési sérüléseket okozhat.
11. Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátor-egységeket vagy eszközöket. A sérült vagy módosított akkumulátorok működése kiszámíthatatlan lehet, mely tüzeset, robbanáshoz és sérülésekhez vezethet.
12. Akkumulátor-egységeket, eszközöket ne tegyen ki nyílt lángnak vagy magas hőmérsékletnek. A tűz vagy a 130°C (266°F) feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
13. Az akkumulátor-egységek vagy eszközök töltéséhez kövesse a töltésre vonatkozó utasításokat, és ne végezzen töltést az útmutatóban megadott hőmérsékleti tartományon kívül. A helytelen, vagy a megadott hőmérsékleti tartományon kívüli töltés kárt tehet az akkumulátorban, és fokozott tűzveszéllyel is járhat.
14. A hálózati csatlakozó a készülék áramtalanítására szolgál, melynek működőképes állapotban kell maradnia.
15. Ne használja a terméket túl nagy hangerőn hosszú időn keresztül. A halláskárosodás megelőzése érdekében a terméket mérsékelt hangerőn üzemeltesse.
16. (Csak LCD kijelzővel rendelkező termékekhez) Az LCD kijelzők olyan folyadékokat tartalmaznak, mely irritációt és mérgezést okozhat. Ha a folyadék a szembe, a szájba vagy a bőrre jut, öblítse le vízzel és forduljon orvoshoz.
17. Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedvességnek. Ha a készülék belseibe víz jut, az növeli az áramütés kockázatát.
18. A készüléket akkor használhatják gyermekek és csökkentett fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve olyanok, akik nem rendelkeznek a kellő tudással és tapasztalattal, ha egy, a biztonságukért felelős személy számukra felügyeletet biztosít és a készülék használatával kapcsolatban utasításokkal látja el őket. A gyermekek számára biztosított felügyeletet, hogy azok ne játszanak a termékkel. A terméket tárolja gyermekek számára nem elérhető helyen.

## TERMÉKSPECIFIKUS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK AKKUTARTÓ REKESZ

1. Az akkuzetta használat előtt olvassa el (1) az akkutöltőn, (2) az akkumulátoron és (3) a termékben található utasításokat és figyelmeztetéseket az akkumulátor használatára vonatkozóan.
2. Ne szerelje szét az akkutartó rekeszt.
3. Ha a működési idő túlzottan lerövidül, azonnal függesse fel a használatot. Ez túlhevülésveszéllyel járhat, gyulladást vagy robbanás okozhat.
4. Ha az akkumulátor folyadéka a szemébe kerül, öblítse ki tiszta vízzel, majd azonnal forduljon orvoshoz. Ez vakságot is okozhat.
5. Ne zárja rövidre az akkutartó rekeszt:
  - (1) Ne érjen a csatlópontokhoz semmilyen vezető anyaggal.
  - (2) Ne tárolja az akkutartó rekeszt egy tárolóban más fém tárgyakkal, például szögekkel, pénzérmékkel, stb.
  - (3) Ne tegye ki az akkutartó rekeszt víznek vagy esőnek. Az akkumulátor rövidzárlata nagymennyiségű elektromos áram átfolyásával és túlhevüléssel járhat, gyulladást okozhat, vagy akár tönkre is mehet.
6. Ne tárolja az akkutartó rekeszt olyan helyeken, ahol a hőmérséklet meghaladhatja az 50°C (122°F) értéket.
7. Ne próbálja elégetni az akkutartó rekeszt még akkor sem, ha az némileg sérült vagy már teljesen elhasználódott. Az akkutartó rekesz tűzben felrobbanhat.
8. Ügyeljen arra, hogy ne ejtse le az akkumulátort, és azt ne érje erős ütés sem.
9. Ne használja az akkumulátort, ha az sérült.
10. A kockázatok elkerülése érdekében használat előtt olvassa el a cserélhető akkumulátor kezelés útmutatóját. Emellett az akkumulátor maximális kimenő árama 8A, vagy annál nagyobb legyen.
11. A készülék lítium-ion akkumulátoraira a törvény szerint a veszélyes árukra vonatkozó követelmények vonatkoznak. Üzleti célú szállítás során, tehát harmadik feleknél, szállítócégeknél figyelembe kell venni a csomagoláson és a címkéken feltüntetett különleges előírásokat.

A termék szállítása előtt igénybe kell venni egy veszélyes árukra specializálódott szakember tanácsát. Kérjük, részletesen tanulmányozza az országos szabályozásokat is.

Ragasszon vagy takarjon le minden nyílt csatlakozási pontot. Az akkumulátort csomagolja be úgy, hogy az ne tudjon mozogni a csomagolásban.

## ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

12. Az akkuzetta kiselejtezésekor vegye azt ki azt a készülékből, majd szabaduljon meg tőle egy biztonságos helyen. Az akkumulátor kiselejtezésekor kövesse a helyi előírásokat.
13. Az akkumulátorokat csak a Makita által megadott termékekhez használja. Ha az akkumulátor nem vele kompatibilis termékbe kerül, az tüzeset, túlhevüléshez, vagy az elektrolit szivárgásához vezethet.
14. Ha az eszközt hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.
15. Ügyeljen arra, hogy ne maradjon forgács, por vagy homok az akkuzetta csatlakozópontjaiban, nyílásaiban vagy vájataiban. Az a teljesítmény gyengüléséhez és a készülék vagy az elemkazetta súlyos károsodásához vezethet.
16. Az akkumulátort tartsa gyermekektől távol.
17. Használat közben és az után az akkuzetta felmelegedhet, mely égési sérüléseket, alacsony hőmérsékletű égéseket okozhat.
18. Ne érjen a készülék csatlakozópontjához közvetlenül használat után, mert az eléggé felforrósodik ahhoz, hogy égési sérülést okozzon.
19. Ne használja az akkuzettát magasfeszültségű elektromos vezetékek közelében, kivéve, ha a készülék támogatja a magasfeszültségű vezetékek használatát. Az meghibásodáshoz vagy a készülék vagy az akkuzetta súlyos károsodásához vezethet

**⚠ FIGYELEM:**

- **Az akkumulátor helytelen behelyezése robbanáshoz vezethet.**
- **Csak egyforma vagy annak megfelelő típusúra cserélje.**
- **Kizárólag eredeti Makita akkumulátorokat használjon. A nem eredeti, vagy módosított akkumulátorok felrobbanhatnak, tüzesetet, személyi sérüléseket és károkat okozhatnak. Emellett a Makita eszköze és a töltőre vonatkozó jótállás is érvényét veszti.**

## **Tipppek az akkumulátor élettartamának meghosszabbításához**

1. Töltse fel az akkutartó rekeszt, mielőtt az teljes mértékben lemerülne. Minden esetben függessze fel a használatot és töltse fel az akkutartó rekeszt, amint észleli, hogy a készülék teljesítménye gyengül.
2. Soha ne töltse az akkutartó rekeszt, amikor az teljes mértékben fel van töltve. A túltöltés megrövidíti az akkumulátor élettartamát.
3. Az akkutartó rekesz töltését végezze, szobahőmérsékleten 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Töltés előtt várja meg, míg az akkutartó rekesz lehül.
4. Ha nem használja az akkuzettát, vegye ki a

készülékből vagy a töltőből.

5. Töltse fel az akkutartó rekeszt, ha azt hosszabb ideig (hat hónapot meghaladó ideig) nem kívánja használni.

# MŰKÖDÉSI IDŐ

\* A rádióhoz használható akkupakkok listája az alábbi táblázatban található.

\* Az alábbi táblázaton látható a működési idő egy töltéssel.

Akkumulátor kapacitása	Akkumulátorház feszültsége				A HANGFAL KIMENETÉNÉL = 100mW (egység: Óra) (Megközelítőleg)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Rádió/AUX	Bluetooth lejátszás
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

A fent felsorolt akkukazetták és töltők némelyike a tartózkodási helyétől függően lehet, hogy nem lesz elérhető.

## FIGYELEM:

**Kizárólag a fent felsorolt akkukazettákat használja. Azoktól eltérő kazetták használata sérülésekhez és/vagy tüzesethez vezethet.**

## Megjegyzés:

- Az akkumulátorok készenléti idejét bemutató táblázat adatai tájékoztató jellegűek.
- A valós üzemidő függhet az akkumulátor típusától, a töltés feltételeitől és a használati környezettől is.
- A fent felsorolt akkukazetták és töltők némelyike a tartózkodási helyétől függően lehet, hogy nem lesz elérhető.



# BEÜZEMELÉS ÉS ÁRAMELLÁTÁS

## ⚠ Figyelem:

- Vigyázzon arra, hogy ne csipje be az ujjait, amikor lezárja az akkumulátor rekeszének a fedelét.
- Az akkukazetta behelyezése és kivétele után állítsa vissza az eredeti állásba az akkumulátor rekeszének zárját. Ellenkező esetben az akkukazetta véletlenül kieshet a rádióból, sérülést okozva Önnek vagy a körülötte állóknak.
- A rádió szállítása előtt mindig zárja le az akkutartó rekesz zárját.
- A rádió beüzemelése vagy az akkukazetta kivétele előtt mindig kapcsolja ki a rádiót.
- Vigyázzon, hogy ne ejtse le vagy üsse meg a rádiót. A törött borítás megvághatja az ujjait vagy megütheti a testét. Ha a rádió megsérül, kiszámíthatatlanul viselkedhet és tüzesetet, robbanást vagy sérülést okozhat.
- Az akkukazetta behelyezése vagy kivétele során tartsa a készüléket erősen.

## FONTOS:

- Ha a teljesítmény csökken, ha a hang akadozik, illetve megjelenik a „! Battery Low” felirat a kijelzőn azt jelzik, hogy a fő akkumulátorcsomagot ki kell cserélni.
- Az akkukazettát lem lehet a mellékelt hálózati adapteren keresztül feltölteni.
- Az akkukazetta nincs a standard tartozékok közt.

## A becsúsztatandó akkumulátorház behelyezése és eltávolítása (2-5. ábra)

- Az akkumulátorház beszereléséhez illessze az akkumulátorház nyelvét a burkolaton található vágatba és csúsztassa a helyére. Egészen addig tolja be, amíg egy kis kattánással a helyére nem ugrik.
- Ha látható a piros rész a gomb felső oldalán, akkor a gomb nem kattant be teljesen. Helyezze be az akkumulátort teljesen, amíg a piros rész el nem tűnik. Ha ez nem történik meg, akkor az akkumulátor kieshet a rádióból, és sérülést okozhat Önnek vagy a környezetében lévő más személyeknek.
- Ne erőltesse az akkumulátorházat a behelyezéskor. Ha az akkumulátorház nem csúszik be könnyedén, akkor nem megfelelően lett behelyezve.
- Az akkukazetta kivételéhez csúsztassa azt ki a rádióból, ehhez a kazetta elején lévő gombot kell csúsztatni.

## Az akkumulátor töltöttségének jelzése (6-8. ábra)

### ➤ 1. Jelzőfény 2. Ellenőrző gomb

Nyomja meg a Check (Ellenőrzés) gombot az

akkumulátoron annak töltöttségi szintjének megjelenítéséhez. A jelzőlámpák néhány másodpercre felvillannak.

### • XGT/LXT akkukazetta

Jelzőfények			Maradék akkufeszültség
VilágítNem	Ég	Villog	
■	□	▧	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	■	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%
▧	□	□	Az akkumulátor töltése
■	■	□	Az akkumulátor meghibásodhatott

### • CXT akkukazetta

Jelzőfények			Maradék akkufeszültség
VilágítNem	Ég	Villog	
■	■	■	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	■	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%

## MEGJEGYZÉS:

- A külső hőmérsékleti viszonyoktól függően a jelzés kissé eltérhet a valós akkufeszültségtől.
- Az első (bal szélső) jelzőfény felvillan, amikor az akkumulátor védelmi rendszere működésben van. (Csak az XGT és az LXT akkukazettáknál)

## A mellékelt hálózati adapter használata

Vegye le a védőgumit, majd dugja be az adapter csatlakozóját a rádió job oldalán található aljzatba. Az adapter hálózati csatlakozóját dugja be egy szabványos konnektorba. Amikor az adapter használja, az akkucsomag automatikusan kikapcsol.

## ⚠ Vigyázat:

- A rádió szállítása előtt minden esetben szüntesse meg az adapter csatlakozását. Ha a csatlakozást nem szünteti meg, az áramütést okozhat.

- **Soha ne húzza, rángassa az adapter vezetékét. Ennek következtében a rádió véletlenül leeshet és Ön vagy a körülötte állók megsérülhetnek.**

#### **FONTOS:**

- A hálózati adapter a rádió hálózati áramellátására szolgál. A konnektor a normál használat során legyen mindig hozzáférhető.
- A rádió hálózati csatlakoztatásának megszüntetéséhez az adapter csatlakozóját teljesen ki kell húzni a konnektorból.
- Csak a termékhez mellékelte és a Makita által meghatározott AC hálózati adaptert használja.
- Ne tartsa és ne csatlakoztassa az elektromos vezetékét a szájával, mert az áramütéshez vezethet.
- Ne érjen az elektromos csatlakozóhoz nedves vagy zsíros kézzel.
- A sérült vagy összegubancolódott vezetékek áramütést okozhatnak. Ha a vezeték megsérült, a biztonsági kockázatok elkerülése érdekében azt egy arra jogosult szervizközpontban cseréltesse ki. Szereltesse meg, mielőtt használná.
- Használat után tárolja az AC hálózati adaptert gyermekek számára nem elérhető helyen. Ha a gyermekek a vezetékkel játszanak, megsérülhetnek.

### **Töltés az USB tápellátó porton keresztül**

A rádió elején egy USB-port található. Ezen az USB-porton keresztül tölthet USB-eszközöket.

1. Nyomja meg a bekapcsológombot a rádió bekapcsolásához.
2. Csatlakoztassa az USB eszközt, például mobiltelevíziót egy kereskedelmi forgalomban kapható USB kábel segítségével.
3. Nem számít, hogy a rádiót tápcsatlakozóról vagy akkumulátorról működtetik, akkor is tölthető USB-eszköz vele, ha DAB/FM -rádió üzemmódban, BT módban vagy AUX módban bekapcsolják. Ez utóbbi mód akkor jelenik meg, ha külső hangforrást csatlakoztatnak.

#### **Megjegyzés:**

- A hangszóró kimeneti teljesítménye, a maximális hangerő csökkenni fog az USB töltése közben.
- Az USB-aljzat maximum 2.4A -os és 5V-os elektromos áramot biztosíthat.

#### **Fontos:**

- Mielőtt csatlakoztatja USB-eszközt az aljzathoz, mindig mentse le az USB-eszközön lévő adatokat. Ellenkező esetben az adatok bármikor elveszhetnek.
- A rádió egyes USB-eszközök számára nem tud áramot biztosítani.
- Ha nem használja, vagy töltés után, távolítsa el az USB kábelt és zárja be a fedelet.
- Ne csatlakoztasson áramforrást az USB-portba.

Ellenkező esetben fennáll a tűz kockázata. Az USB-port kizárólag alacsonyabb feszültségű készülék töltésére használható. Mindig helyezze a fedelet az USB-portra, ha nem tölti az alacsonyabb feszültségű készüléket.

- Ne helyezzen el szöveget, huzalt stb. az USB tápellátó portba. Ellenkező esetben rövidzárlat füstöt és tüzet okozhat.
- Ne csatlakoztassa ezt az USB aljzatot a PC USB-portjába, mivel akkor nagyon valószínű, hogy ez az egységek meghibásodását eredményezheti.

## **RÁDIÓ HALLGATÁSA**

A rádió 3 féle hangolási móddal rendelkezik: kereső hangolással, kézi hangolással és előre programozott állomások előhívásával.

### **Állomás kiválasztása – DAB**

#### **Megjegyzés:**

A DAB antenna be van építve a fogóba. A rádió használata közben a jobb vétel érdekében húzza ki a fogót megfelelően.

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.
2. A Hullámsáv gomb megnyomásával válassza ki a DAB üzemmódot.
3. Nyomja meg a hangológombot a csatornalistába való belépéshez. Illetve megnyomhatja a haladó beállítások gombját is, majd azután tekerjen a hangológombon, majd válassza ki a "Station List" pontot. Nyomja meg a hangológombot a csatornalistába való belépéshez.
4. A hangológomb forgatásával léphet az elérhető állomások között. Az állomás kiválasztásához nyomja meg a hangológombot to select the station.
5. Állítsa be a kívánt hangerőt a hangerőszabályozó gomb segítségével.

### **Kijelző üzemmódjai – DAB**

A rádió egy sor megjelenítési lehetőséget tartalmaz az DAB üzemmóddhoz.

A különböző opciók közötti lépegetéshez nyomja meg az info gombot.

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| a. Dinamikus címszegmens | Kiegészítő szöveges információk (128 karakterig) futása a DAB vagy a DAB+ rádióprogram alatt. Áthaladó szöveges üzenetek megjelenítése, például az előadó neve vagy a zeneszám címe, telefonszámok, stb. |
| b. Programtípus          | Kijelzi az épp hallgatott rádióállomás típusát (pl. pop, klasszikus, hírek, stb.)  |

- c. Multiplex név Kijelzi a DAB multiplex nevét, melyhez az épp hallgatott állomás tartozik.
- d. Frekvencia és csatorna Kijelzi az épp behangolt DAB állomás frekvenciáját és csatornaszámát.
- e. Jelhiba és Jelerősség Kijelzi az épp hallgatott állomás jelhibáját illetve jelerősségét. Az alacsonyabb jelhibaszám a rádiójel jobb minőségére utal.
- f. Bitráta/ audiotípus Kijelzi a digitális audio bitrátáját és audiotípusát az épp behangolt DAB állomáshoz.
- g. Dátum Az aktuális dátum kijelzése.

Ha a DAB sugárzás rendelkezik diaképpel, azt a hangoló gomb elfordításával teljes képernyőn is megtekintheti. Amennyiben a sugárzás sztereó, a sztereó hangfal szimbóluma látható lesz a kijelző alján.

### Új állomások keresése – DAB

Időről időre új DAB rádióállomások jelenhetnek meg. Az is előfordulhat, hogy Ön egy másik országrészbe költözik. Ebben az esetben új állomásokot kerestethet a rádióval.

Ahhoz, hogy a rádió új elérhető állomásokat tudjon keresni, javasolt egy teljes keresést elvégezni a III. DAB- hullámsáv frekvenciáin.

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.
2. Nyomja meg a hullámsávváltó gombot a DAB mód kiválasztásához.
3. A keresés elindításához nyomja meg automata hangolás gombját. A kijelzőn a „Scanning” (Keresés) felirat lesz látható, a rádió pedig megkezdi a keresést a DAB II hullámsávokon. Az új állomások megtalálásakor az állomásszámlálón lévő szám növekedni fog, és az állomások hozzáadódnak a listához. A keresés állapotát egy folyamatcsík jelzi.

### Kézi hangolás – DAB

A kézi hangolással megadhatja a III. DAB-hullámsáv egy meghatározott frekvenciáját. Ez a funkció az antenna vagy a rádió pozicionálásához is használható, egy adott csatorna vagy frekvencia vételének optimális beállításához.

1. DAB módban nyomja meg a haladó beállítások gombját, hogy beléphessen a menübeállításokba.
2. A hangológomb elfordításával válassza ki a „Manual Tune” (Kézi hangolás) opciót. A hangológomb megnyomásával lépjen be a kézi hangolás módba.
3. Tekerje a hangológombot a kívánt DAB állomás kiválasztásához. A választott frekvencia

jóváhangyásához nyomja meg a hangológombot.

### Dinamikartomány-szabályozás (DRC) – DAB

A DRC funkció a hangjel dinamikartományának csökkentésével hallhatóbbá teszi a halk hangokat, amikor a rádiót zajos környezetben használja.

Háromféle tömörítési szint létezik:

- 1 Maximális tömörítés.
  - 1/2 Közepes tömörítés.
  - 0 Nincs tömörítés.
1. DAB módban nyomja meg a haladó beállítások gombját, hogy beléphessen a menübeállításokba.
  2. Válassza ki a „DRC” opciót a hangológomb elfordításával. A hangológomb megnyomásával lépjen be a beállításba. A kijelzőn látható lesz a DRC aktuális értéke.
  3. A kívánt DRC érték kiválasztásához forgassa a hangológombot.
  4. A beállítást a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá.

### Állomások sorrendjének beállítása – DAB

A rádión háromféle állomássorrend-beállítás választható. Az állomássorrend-beállítások a következők: ábécé-sorrend, csoportos és érvényes.

1. DAB módban nyomja meg a haladó beállítások gombját, hogy beléphessen a menübeállításokba.
2. Forgassa a hangológombot és válassza ki a „Station order” (Állomássorrend) pontot, majd lépjen be a beállításba a hangológomb megnyomásával.
3. A következő opciók közötti választáshoz forgassa el a hangológombot majd a beállítást a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá.

Ábécé-sorrend	Alfanumerikus (0–9, A–Z) sorrendben rendezi az állomásokat.
Csoportos	DAB multiplex szerint rendezi az állomásokat.
Érvényes	Csak azokat az állomásokat jeleníti meg, amelyekhez érzékelhető a jel.

### Kereső hangolás – FM

#### Megjegyzés:

Az FM antenna be van építve a fogóba. A rádió használata során a jobb vétel érdekében húzza egyenesre a fogót megfelelően a rádió fölé.

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.
2. Nyomja meg a hullámsávváltó gombot az FM rádiómód kiválasztásához.

3. Az Automatikus hangolás gomb megnyomásakor a rádió megkezdi a keresést, és automatikusan megáll, amint rádióállomást talál.
4. Néhány másodpercen belül a kijelző frissül. A kijelző ekkor a talált jel frekvenciáját fogja mutatni. Ha a jel elég erős és vannak elérhető RDS adatok, a rádióállomás neve is megjelenik.
5. További állomások kereséséhez nyomja meg az Auto tune button gombot az előzőekben leírtak szerint.
6. A hullámsáv végének elérése után a rádió újakezdi az állomáskeresést annak a másik végétől.
7. A hangerőszabályzó gomb elforgatásával állíthatja a hangerőt a kívánt szintre.

#### **Megjegyzés:**

A hangerőt ne állítsa túl magasra. Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgasson zenét nagy hangerőn hosszú ideig.

8. A rádió kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.

### **Kézi hangolás – FM**

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.
2. Nyomja meg a hullámsávvaltó gombot az FM rádiómód kiválasztásához.
3. A hangológomb megnyomásával váltson a hangolás szabályzási módjába.
4. A kívánt állomás behangolásához forgassa el a hangológombot.
5. A hangerő állításához nyomja meg a hangológombot ismét, hogy átváltson a hangerő szabályzási módjába.
6. A hangerőszabályzó gomb elforgatásával állíthatja a hangerőt a kívánt szintre.

### **Kijelző üzemmódjai – FM (RDS)**

A rádió egy sor megjelenítési lehetőséget tartalmaz az FM rádió üzemmódban:

A kijelzőn az RDS jele mutatja, hogy vannak-e elérhető RDS-adatok a sugárzott állomáshoz. A sztereó hangfal jele mutatja, ha a rádió sztereó jelet fogad.

Az épp hallgatott állomás RDS-információinak (Radio Data System - Rádiós adatsugárzás) megtekintéséhez nyomja meg az Info gombot többször egymás után.

- |                 |   |
|-----------------|---|
| a. Rádiószöveg  | Kijelzi a rádió szöveges üzeneteit, például az újdonságokat.  |
| b. Programtípus | Kijelzi az épp hallgatott rádióállomás típusát (pl. pop, klasszikus, hírek, stb.)   |
| c. Frekvencia   | Kijelzi az FM jel frekvenciáját. (Amennyiben nincsenek elérhető RDS-adatok, a kijelzőn a "No Name" felirat lesz látható.) |

- |              |                                  |
|--------------|----------------------------------|
| d. Audió mód | Az aktuális audió módot mutatja. |
| e. Dátum     | Az aktuális dátum kijelzése.     |

### **FM keresési zóna**

A rádióan az FM üzemmód használata során beállítható, hogy helyi adókat keressen vagy az összes adóállomást, a távoli állomásokat is beleértve.

1. FM módban nyomja meg a haladó beállítások gombját, hogy belépessen a menübeállításokba.
2. A hangológomb elfordításával válassza ki a „Scan zone” (Keresési zóna) opciót. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be. Az aktuális hangbeállítást egy csillag jelzi.
3. A hangológomb elforgatásával választhat a „Local” (Csak a helyi, erős állomások) vagy a „Distant” (Minden állomás) opciók közül. Ha az összes állomás keresését választja, a rádió a keresés során gyengébb állomásokat is találhat.
4. A beállítást a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá. A helyi vagy az összes állomás keresési beállítása mindaddig érvényben marad, ameddig azt meg nem változtatja, vagy ameddig a rendszer alapértékekre nem áll.

### **Sztereó és monó beállítása – FM**


Ha az épp hallgatott FM állomás jele gyenge, némi sisterség lesz hallható. Ez a sisterség csökkenthető, ha a rádiót arra készítjük, hogy az állomást sztereó helyett monó módban játssza le.

1. Ellenőrizze, hogy a rádió FM módban van-e, és hogy a kívánt FM állomásra hangolta-e.
2. Nyomja meg a haladó beállítások gombját, hogy belépessen a menübeállításokba.
3. A hangológomb elfordításával válassza ki az „Audio setting” (Audió beállítása) opciót. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be. Az aktuális hangbeállítást egy csillag jelzi.
4. A hangológomb elfordításával választhat a „Forced Mono” (Kényszerített monó) és a „Stereo Allowed” (Sztereó engedélyezve) opciók között. A beállítást a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá.

### **DAB és FM állomások tárolása**

Összesen 5-5 állomást tárolhat el a DAB illetve az FM módban. A használat az egyes hullámsávoknál megegyező.

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.
2. Nyomja meg a hullámsávvaltó gombot a kívánt hullámsáv kiválasztásához. Hangolja be a kívánt állomást a korábban leírtak szerint.
3. Tartsa lenyomva a kívánt tárolóhely gombját addig, míg a kijelzőn (például) a „Preset 01 saved” felirat

meg nem jelenik.  lesz látható a kijelzőn. Az állomás ekkor mentésre kerül a kiválasztott tárolóhelyre. Kívánság szerint ismételse meg a műveletet a többi memóriahelynél is.

4. Ha szükséges, a fenti műveletnek megfelelően a tárolt állomást felül is írhatja.

## A tárolt DAB és FM állomások előhívása

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.
2. Nyomja meg a hullámsávváltó gombot a DAB vagy az FM mód kiválasztásához.
3. Nyomja meg egyszer a kívánt tárolóhely gombját, és a rádió arra az állomásra kapcsol, melyet a memóriában eltárolt.

## VEGYES BEÁLLÍTÁSOK

### A pontos idő automatikus frissítése

Beállíthatja, hogy a rádió az órát a DAB vagy az FM jelei segítségével állítsa be. Áramkimaradás esetén a rádió beállítja az órát a következő alkalommal, amikor azt DAB vagy FM módba kapcsolja.

1. Bekapcsolt helyzetben nyomja meg haladó beállítások gombját, hogy belépjen az aktuális mód menüjébe.
2. A hangológomb elfordításával válassza ki a „Time/Date” (Idő/dátum) opciót. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be.
3. A hangológomb elfordításával válassza ki az „Auto Update” (Automatikus frissítés) opciót. Az automatikus frissítés menüjébe a hangológomb megnyomásával léphet be.
4. A hangológomb elforgatásával szükség szerint választhat a „from Any” (Bárhonnan), “from DAB” (DAB-ról), illetve a “from FM” (FM-ről) opciók közül. A választott dátumformátum jóváhagyásához nyomja meg a hangológombot. Az aktuális beállítást csillag jelzi.

### Az óraformátum beállítása

1. Bekapcsolt helyzetben nyomja meg haladó beállítások gombját, hogy belépjen az aktuális mód menüjébe.
2. A hangológomb elfordításával válassza ki a „Time/Date” (Idő/dátum) opciót. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be.
3. A hangológomb elforgatásával válassza ki a “Set 12/24 Hour” (12/24 órás időformátum) opciót. A hangológomb megnyomásával lépjen be az időformátum beállításába. Az aktuális órajelzési formátumot csillag jelzi.

4. A hangológomb elfordításával választhat a 12 és a 24 órás időformátum között. A beállítást a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá. Amennyiben a 12 órás formátumot választja, a rádió az AM (délelőtt) és a PM (délután) jelzéseket fogja használni.

### A dátumformátum beállítása

1. Bekapcsolt helyzetben nyomja meg haladó beállítások gombját, hogy belépjen az aktuális mód menüjébe.
2. A hangológomb elfordításával válassza ki a „Time/Date” (Idő/dátum) opciót. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be.
3. A hangológomb elfordításával válassza ki a „Set Date Format” (Dátumformátum beállítása) opciót. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be.
4. A hangológomb elfordításával választhat a “DD-MM-YYYY” (NN-HH-ÉÉÉÉ) és a “MM-DD-YYYY” (HH-NN-ÉÉÉÉ) dátumformátumok között. A beállítást a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá.

### Hangosság

Lehetőség van az alacsony és a magasabb frekvenciák kiegyenlítésére a rádióján a hangosság funkció állításával.

1. Bekapcsolt helyzetben nyomja meg haladó beállítások gombját, hogy belépjen az aktuális mód menüjébe.
2. A hangológomb elfordításával válassza ki a „Loudness” (Hangosság) opciót. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be.
3. A hangológomb elfordításával válassza ki az „On” lehetőséget a hangosság funkció bekapcsolásához. A hangosság funkció kikapcsolásához válassza az „Off” lehetőséget. A beállítást a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá.

### Nyelv választása

A rádión nyolc nyelv közül választhat: Angol, német, olasz, francia, holland, dán, norvég és lengyel.

1. Bekapcsolt helyzetben nyomja meg haladó beállítások gombját, hogy belépjen az aktuális mód menüjébe.
2. A hangológomb elfordításával válassza ki a „Language” (Nyelv) opciót. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be.
3. A kívánt nyelv kiválasztásához forgassa el a hangológombot. A beállítást a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá.

### Gyári értékek visszaállítása

Ha a rádiót teljesen vissza kívánja állítani a kezdeti beállításokra, ezt az alábbi műveletek segítségével

teheti meg. A gyári értékek visszaállításakor a felhasználó minden beállítása törlésre kerül.

1. Bekapcsolt helyzetben nyomja meg haladó beállítások gombját, hogy belépjen az aktuális mód menüjébe.
2. A hangológomb elfordításával válassza ki a „Factory Reset” (Gyári értékek visszaállítása) opciót. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be.
3. Válasszon a „Yes” (Igen) és a „No” (Nem) lehetőségek közül a hangológomb elfordításával. Amennyiben a rendszert mégsem kívánja visszaállítani, válassza ki a „No” lehetőséget, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a hangológombot. Ha a „Yes” lehetőséget választotta ki, nyomja meg a hangológombot. Ekkor megtörténik a teljes visszaállítás. Az állomások listája és a tárhelyek is törlődnek. Minden beállítás visszaáll az alapértékekre.

Hibás működés vagy elektrosztatikus kisülés esetén állítsa vissza a terméket alapértékekre (ekkor szükség lehet az áramforrás újracsatlakoztatására), hogy visszatérhessen a normál működésre.

## Micro USB port a szoftver frissítéséhez

A rádióhoz a jövőben elérhetővé válhat szoftverfrissítés. A szoftverfrissítés megjelenésekor a szoftver és a frissítésre vonatkozó információk a Makita weboldalon lesznek elérhetőek.

1. Csatlakoztassa a rádiót az akkumulátor tartórekeszében található USB aljzaton keresztül a számítógépéhez egy mikro USB kábel (nincs mellékelve) segítségével.
2. Bekapcsolt helyzetben nyomja meg haladó beállítások gombját, hogy belépjen az aktuális mód menüjébe.
3. A hangológomb elfordításával válassza ki az „Software Update” (Szoftverfrissítés) opciót. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be.
4. Válasszon a „Yes” (Igen) és a „No” (Nem) lehetőségek közül a hangológomb elfordításával. Amennyiben a frissítést mégsem kívánja elvégezni, válassza ki a „No” lehetőséget, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a hangológombot. Ha a „Yes” lehetőséget választotta ki, nyomja meg a hangológombot. A kijelzőn a „Waiting for PC wizard” (Várakozás a PC varázslóra) felirat jelenik meg. Nyissa meg a weboldalt és töltsse le a legfrissebb szoftvert. A szoftverfrissítés elvégzéséhez kövesse a frissítési szoftverhez a számítógép képernyőjén megjelenő utasításokat.

### Megjegyzés:

A szoftverfrissítés elvégzése során az áramellátáshoz használja a hálózati adaptert. Ne kapcsolja ki a rádiót,

amíg a folyamat be nem fejeződött és a rádió újra nem indult, ellenkező esetben a készülék tartósan károsodhat.

## Szoftververzió

1. Bekapcsolt helyzetben nyomja meg haladó beállítások gombját, hogy belépjen az aktuális mód menüjébe.
2. A hangológomb elfordításával válassza ki az „Software Version” (Szoftververzió) opciót. Nyomja meg a hangológombot a szoftververzió kijelzéséhez.

## Hangszínszabályzó funkció

A hangológomb körül 7 fajta LED jelzőfény foglal helyet, melyek az egyes hangszínmódokat jelenítik meg.

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.
2. A hangszín beállítómenüjébe a hangszínszabályzó gomb megnyomásával léphet be.
3. A hangológomb elfordításával válassza ki a kívánt módot. Kiválasztását a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá.

Hangszín mód	LED fényjelzés
FLAT	Fehér
JAZZ	Kék
ROCK	Piros
CLASSIC	Barna
POP	Rózsaszín
NEWS	Sárga
MY EQ	Zöld

## A My EQ (egyéni hangszín) beállítása

1. A hangszín beállítómenüjébe a hangszínszabályzó gomb megnyomásával léphet be.
2. A hangológomb elfordításával válassza ki a „MY EQ Setup” opciót. A hangológomb megnyomásával lépjen be a beállítómébe.
3. A hangológomb elfordításával válassza ki az „Treble” (Magas) beállítást. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be. A hangológomb elforgatásával állítsa be a magas hangok kívánt szintjét. A beállítást a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá.
4. A hangológomb elfordításával válassza ki az „Middle” (Közép) beállítást. A beállításba a hangológomb megnyomásával léphet be. A hangológomb elforgatásával állítsa be a középhangok kívánt szintjét. A beállítást a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá.
5. A hangológomb elfordításával válassza ki az „Bass” (Mély) beállítást. A beállításba a hangológomb

megnyomásával léphet be. A hangológomb elforgatásával állítsa be a mélyhang kívánt szintjét. A beállítást a hangológomb megnyomásával hagyhatja jóvá.

#### **Megjegyzés:**

Ha a hangszín szabályzásával megemelte a mélyhangszintet és nagy hangerőt választott, az recsegő, zavart hangot eredményezhet. Ebben az esetben állítsa a hangerőt a megfelelő szintre.

## **ZENEHALLGATÁS BLUETOOTH-ON KERESZTÜL**

Az automata kapcsolódáshoz és a rádióról Bluetooth-on keresztül történő zenehallgatáshoz először párosítania kell Bluetooth készülékét a rádióval. A párosítás egy kapcsot hoz létre a két készülék között, hogy meg tudja ismerni egymást.

#### **MEGJEGYZÉS:**

- A jobb hangminőség érdekében ajánlatos a Bluetooth eszköze hangerejét a kétharmadnál nagyobbra állítani, a hangerőt ezután a rádión módosíthatja.
- A rádió legfeljebb 8 párosított eszköz megjegyzésére képes, ha ezt a számot meghaladja, a legregebbi párosítási előzmény felülírásra kerül.

### **Bluetooth-eszköze párosítása az első alkalommal**

1. A bekapcsológomb megnyomásával kapcsolja be a rádiót. Válassza ki a Bluetooth módot a hullámsávvaltó gomb segítségével. A kijelzőn a "BT Pair" (Bluetooth párosítása) felirat jelenik meg és atárhelygombok (1-5) fehéren fognak villogni jelezve, hogy a rádió felfedezhető.
2. A rádiót párosításához kapcsolja be a Bluetooth funkciót a készüléke útmutatója szerint. Keresse meg a Bluetooth-eszközök listáját, majd válassza ki a listából "MR007G" (nevű eszközt a BT 2.1 verziónál korábbi Bluetooth eszközök esetén lehet, hogy meg kell adnia a "0000" jelkódot).
3. Sikeres csatlakozás esetén egy megerősítő hangjelzést fog hallani. A tárhelygombot (1-5) ekkor fehéren fognak világítani, Egyszerűen válassza ki és játssza le zenéit a forráseszközéről. A hangerőt forráseszközén is állíthatja, vagy közvetlenül a rádión.
4. A műsorszámok közötti léptetésre, valamint a lejátszásra és a lejátszás megszakítására a Bluetooth-eszközén és közvetlenül a rádión is van lehetőség.

#### **MEGJEGYZÉS:**

- Ha 2 Bluetooth eszköz először kapcsolódik, mindkettő keresni kezdi a rádiót, az mindkettőn meg

is fog jelenni. Az egyik eszközzel történő párosítást követően azonban a másik eszköz már nem fogja látni a rádiót.

- Ha a Bluetooth-eszköz csatlakozása a rádióhoz átmenetileg megszakad, a csatlakozást újra el kell végeznie manuálisan.
- Ha a "MR007G" látható a Bluetooth-eszköz listáján, de a csatlakozás sikertelen, törölje le az elemet a listáról, majd végezze el a párosítást az eszközzel az előzőekben ismertetett lépések szerint.
- A Bluetooth optimális hatósugara a rádiótól számítva körülbelül 10 méter (látótávolságban)
- Ha a Bluetooth kapcsolódás a leválasztási idő hosszúsága, a hatótávolság túllépése, akadályok vagy hasonló miatt megszakad, a csatlakozást lehet, hogy meg kell ismételni.
- A kapcsolat minőségét fizikai akadályok, más vezeték nélküli vagy elektromágneses eszközök is befolyásolhatják.
- A Bluetooth kapcsolódás minősége a párosított eszközöktől is függ. A rádióhoz való kapcsolódás előtt nézzen utána az eszköze Bluetooth kapacitásának. Egyes párosított eszközök nem támogatják az összes funkciót.

### **Hangfájlok lejátszása Bluetooth módban**

Miután a rádió sikeresen kapcsolódott egy kiválasztott Bluetooth-eszközhöz, a lejátszást vezérelheti a kapcsolódó Bluetooth-eszköze segítségével.

1. Miután a lejátszás megkezdődött, a hangerőt a rádió hangerőszabályzó gombja vagy a Bluetooth-eszköz hangerőszabályzója segítségével állíthatja.
2. A lejátszás elindításához, szüneteltetéséhez, illetve a zeneszámok közti váltáshoz használja Bluetooth forráseszköze kezelőszerveit. Emellett a lejátszás irányítható a lejátszás/szünet, a következő zeneszám, előző zeneszám gombokkal is a rádión.
3. Tartsa lenyomva a gyors előretekérés vagy a visszatekerés gombját az épp lejátszott zeneszámon belüli gyorskereséshez. Amint elérte a kívánt helyet, engedje fel a gombot.

#### **MEGJEGYZÉS:**

- Egyes zenelejátszó alkalmazások és eszközök nem biztos, hogy reagálnak minden kezelési műveletre.
- Egyes mobiltelefonoknál hívások indításakor vagy fogadásakor a kapcsolat átmenetileg megszakadhat. Más eszközöknél a Bluetooth zenelejátszása szöveges üzenetek, e-mailek fogadásakor vagy más, a zenelejátszástól független okból egy rövid időre elnémulhat. Az ilyen viselkedés a csatlakoztatott eszköz funkciója, nem a rádió meghibásodására utal.

## Lejátszás egy előzőleg párosított Bluetooth-forrásról

Amennyiben Bluetooth-eszközét már korábban párosította a rádióval, a készülék megjegyzi azt, és megpróbál kapcsolódni ahhoz az eszközhöz, amelyhez a legutóbb kapcsolódott. Ha a legutóbb kapcsolódott eszköz nem elérhető, a rádió felfedezhető állapotban marad.

## Bluetooth-eszközök leválasztása

Tartsa lenyomva a Bluetooth párosítás gombját 2-3 másodpercig, amíg a "BT PAIR" feliratot nem látja a kijelzőn vagy kapcsolja ki a Bluetooth funkciót készülékén a csatlakozás megszüntetéséhez. A csatlakozás megszüntethető úgy is, hogy a Band gomb segítségével a Bluetooth üzemmódról bármely más módra vált.

## A megjegyzett párosított eszközök törlése

A memóriában tárolt korábban párosított készülékeket kitörölheti a Bluetooth párosítás gombjának 7 másodpercig tartó nyomva tartásával, amíg a „CLEARING” felirat meg nem jelenik a kijelzőn.

## AUX SEGÉDBEMENET

A készülék az előlő oldalán rendelkezik egy 3,5mm-es AUX bemenettel is, mely lehetővé teszi egyes külső eszközökről például MP3- vagy CD-lejátszókról audiojelek továbbítását a készülékre.

1. Csatlakoztasson egy külső audioforrást (pl. MP3- vagy CD-lejátszót) az AUX IN bemenetbe.
2. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.
3. Nyomja meg a Band gombot többször egymás után addig, míg az „AUX IN” felirat meg nem jelenik a képernyőn.
4. A jobb hangminőség érdekében ajánlatos a Bluetooth eszköze hangerejét a kétharmadnál nagyobbra állítani, a hangerőt ezután a rádión módosíthatja.

### Megjegyzés:

Audiókábel nincs a mellékelt tartozékok között.

## KARBANTARTÁS

### ⚠ VIGYÁZAT:

- Soha ne használjon gázolajat, benzint, hígítót, alkoholt vagy hasonló anyagokat. Ezek elszíneződést, alakvesztést vagy repedést okozhatnak.
- A rádiót ne mossa le vízzel.

## MŰSZAKI ADATOK

### Elektromos tápellátás követelményei

Váltóáramú tápegység	12V egyenáram, 2,5A, pozitív pólus a központi tűn
Akkumulátor	Becsúsztható akkumulátor: 10.8V - 36V
Frekvenciatartomány	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/lépés) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Csatornacsoport	DAB (III. hullámsáv) 5A-13F
Vonatkozó szabvány	DAB/DAB+

### Bluetooth®

(A Bluetooth® szóvédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek.)

Bluetooth verzió	5.0 Tanúsítva
Bluetooth profilok	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Átviteli teljesítmény	Power Class 2
Átviteli tartomány	Optimális: Max. 10 méter Lehetséges: Max. 30 méter (függ a használati feltételektől)
Bluetooth kodek	SBC, AAC
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény	BT EDR: 3.87dBm
Működési frekvencia	2402MHz-2480MHz

### Áramköri tulajdonságok

Hangszóró	2,5 hüvelyk, 8 ohm x 2 4 hüvelyk, 6 ohm x 1
Kimenő teljesítmény	10.8V-12Vmax: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Bemeneti csatlakozó	3,5mm átm. (AUX IN)
Antenna rendszer	DAB/FM: Beépített antenna
Méretek (H x Sz x M)	285 x 172 x 305mm
Tömeg	5.3Kg (akkumulátor nélkül)



## SLOVENČINA (Pôvodné pokyny)

### VYSVETLENIE HLAVNÉHO NÁHĽADU (Obr. 1)

1. Rukoväť/Vstavaná anténa (DAB/FM)
2. Skrinka na batérie
3. Kryt priestoru pre batérie (kryt akumulátora)
4. Reproduktor
5. Zásuvka DC IN
6. Subwoofer (sub-basová jednotka)
7. Spínač
8. Tlačidlo Pásmo (Band)
9. Tlačidlo Pokročilé funkcie (Advanced)
10. Tlačidlo Informácie (Info)
11. LED svetlo
12. Tlačidlo predvoľby 3/Prehrať/Pozastaviť
13. Tlačidlo predvoľby 5
14. Tlačidlo predvoľby 4/Nasledujúca skladba/  
Tlačidlo rýchleho pretáčania dopredu
15. Ovládacie tlačidlo EQ
16. Indikátor LED režimu EQ
17. Zásuvka AUX IN
18. Port USB pre napájanie
19. Ovládač hlasitosti/ladenia/Vyberte gombík
20. Automatické ladenie
21. Tlačidlo predvoľby 2/predchádzajúca skladba/  
tlačidlo vzad
22. Tlačidlo predvoľby 1/Bluetooth
23. LCD displej
24. Terminál batérie XGT
25. Terminál batérie CXT
26. Terminál batérie LXT
27. Port micro USB na inováciu softvéru

### SYMBOLY

Nasledujúci text zobrazuje symboly použité na zariadení. Uistite sa, že im pred použitím rozumiete.



Prečítajte si návod na použitie.



Len pre štáty EÚ.

Z dôvodu prítomnosti nebezpečných komponentov v zariadení môžu mať odpad z elektrických a elektronických zariadení, použité akumulátory a batérie negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Elektrické a elektronické zariadenia alebo akumulátory nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom!

V súlade s európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení, o akumulátoroch a batériách a odpade z akumulátorov a batérií, ako aj v súlade s prispôbenými vnútroštátnymi právnymi predpismi by sa odpad z elektrických a elektronických zariadení a použité akumulátory a batérie mali uskladňovať osobitne a odovzdávať na samostatnom zbernom mieste pre komunálny odpad, ktoré sa prevádzkuje v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia. Označuje to symbol preškrtnutej smetnej nádoby na zariadení.

### DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

#### UPOZORNENIE:

Pri použití elektrických prístrojov je vždy dôležité dodržiavať bezpečnostné opatrenia - aby sa predišlo riziku vzniku ohňa, elektrickému šoku a osobným zraneniam - vrátane nasledujúcich:

1. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a tiež návod na použitie pre nabíjačku.
2. Čistite len suchou handrou.
3. Neumiestňujte v blízkosti zdrojov tepla ako sú radiátory, tepelné registre, pece, a ďalších prístrojov (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
4. Používajte len prípojky/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
5. Vytiahnite zo zdroja počas búrok alebo ak zariadenie nevyužívate dlhšiu dobu.
6. Akumulátorom napájané rádio s integrovaným akumulátorom, alebo so samostatným akumulátorom sa smie nabíjať len vyšpecifikovanou nabíjačkou akumulátora. Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri inom type akumulátora spôsobiť riziko vzniku požiaru.
7. Rádio napájané akumulátorom používajte iba so špecifickým typom akumulátora. Použitie iného typu akumulátora môže spôsobiť riziko vzniku požiaru.
8. Ak akumulátor nepoužívate, držte ho mimo dosahu kovových predmetov ako sú: kancelárske sponky, mince, kľúče, kince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu nadviazať prepojenie z jedného pólu na druhý. Skratovaním kontaktov akumulátora môže dôjsť k iskreniu, popáleninám alebo požiaru.
9. Vyhnite sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky. Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom, ak vaše telo je uzemnené.

10. V nevhodných podmienkach môže kvapalina z akumulátora unikať; vyhnite sa kontaktu. Ak náhodou dôjde ku kontaktu, opláchnite vodou. Pri zasiahnutí očí, vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z batérie môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
  11. Nepoužívajte batériové články alebo nástroje, ktorý sú poškodené alebo upravené. Poškodené alebo upravené batérie môžu mať nepredvídateľné správanie, ktoré môže viesť k požiaru, explózii alebo riziku poranenia.
  12. Nevystavujte batériu alebo nástroj ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teploty nad 130°C (266°F) môže viesť k výbuchu.
  13. Riadte sa všetkými inštrukciami pre nabíjanie a nenabíjajte batériu alebo nástroj mimo rozsah teplôt špecifikovaných v návode. Nesprávne nabíjanie, alebo pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah, môže viesť k poškodeniu batérie a zvýšiť riziko ohňa.
  14. Sieťová zástrčka sa používa ako odpájacie zariadenie a musí byť ľahko prístupná.
  15. Nepoužívajte produkt dlhší čas pri vysokej hlasitosti. Aby ste predišli poškodeniu sluchu, používajte produkt na strednej úrovni hlasitosti.
  16. (Len pre výrobky s LCD displejom) LCD displeje obsahujú tekutinu, ktorá môže spôsobiť podráždenie i otravu. Ak kvapalina prenikne do očí, úst alebo pokožky, vypláchnite ju vodou a zavolajte lekára.
  17. Nevystavujte výrobok dažďu ani mokrému prostrediu. Vniknutie vody do výrobku zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
  18. Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo poučení o používaní výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zamedzila ich hra s týmto výrobkom. Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.
- okamžite prevádzku. Môže to mať za následok riziko vzniku prehrievania, popálenia alebo dokonca výbuchu.
  4. Ak sa elektrolyt dostane do očí, vypláchnite ich čistou vodou a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Môže to viesť k strate zraku.
  5. Neskratujte zásobník batérie:
    - (1) Nedotýkajte sa pólov žiadnym vodivým materiálom.
    - (2) Zásobník batérie neskladujte v nádobe s inými kovovými predmetmi, ako sú klince, mince, a pod.
    - (3) Nevystavujte zásobník batérie vode a dažďu. Skrat batérie môže spôsobiť veľký prietok prúdu, prehrievanie, možné popáleniny a poruchu.
  6. Neskladujte prístroj a zásobník batérie na miestach, kde môže teplota dosiahnuť alebo prekročiť 50°C (122°F).
  7. Nespájajte zásobník batérie, ani keď je vážne poškodený alebo celkom opotrebovaný. Zásobník batérie môže v ohni vybuchnúť.
  8. Dávajte pozor, aby ste batériu neupustili ani s ňou neudierali.
  9. Nepoužívajte poškodenú batériu.
  10. Pre vyhnutie sa riziku pri použití si prečítajte najprv manuál na výmenu batérie. A maximálny vybijací prúd batérie by mal byť väčší alebo rovný 8A.
  11. Obsahované lítium-iónové batérie podliehajú požiadavkám právnych predpisov týkajúcich sa nebezpečného tovaru. Pre komerčnú prepravu, napr. tretími stranami, zasielateľmi, musí byť dodržané osobitné balenie a označenie. Pre prípravu odoslania položky musí byť konzultovaný expert na nebezpečný materiál. Dodržujte prosím aj možné podrobnejšie národné predpisy. Zalepte páskou alebo zakryte otvorené kontakty a zabaľte batériu tak, aby sa nemohla v balení pohybovať.
  12. Pri likvidácii akumulátora ho vyberte z náradia a zlikvidujte na bezpečnom mieste. Dodržujte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie batérie.
  13. Používajte batérie iba s výrobkami špecifikovanými spoločnosťou Makita. Inštalácia batérií do nevyhovujúcich výrobkov môže viesť k vzniku požiaru, nadmernému teplu, výbuchu alebo úniku elektrolytu.
  14. Ak sa náradie dlhšiu dobu nepoužíva, musí sa z neho vybrať batéria.
  15. Dbajte na to, aby sa do svoriek, otvorov a drážok kazety s batériou nedostali úlomky, prach alebo zemina. Môže to mať za následok zlý výkon alebo poruchu náradia alebo akumulátrovej kazety.

## UCHOVAJTE TIETO POKYNY

### ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ PRE ZÁSObNÍK BATÉRIE

1. Pred použitím zásobníka batérie si prečítajte všetky pokyny a varovné symboly na (1) nabíjačke, (2) batérii a (3) výrobku využívajúcej batériu.
2. Nikdy zásobník batérie nerozoberajte.
3. Ak sa prevádzková doba príliš skrátila, prerušte

16. Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.
17. Počas použitia a po použití sa môže akumulátorová batéria zohriať, čo môže spôsobiť vážne popáleniny alebo jemné popálenie pri nízkej teplote.
18. Nedotýkajte sa terminálu náradia okamžite po použití, pretože môže byť dostatočne horúce na to, aby vás popálilo.
19. Pokiaľ prístroj nepodporuje použitie v blízkosti elektrických vedení vysokého napätia, nepoužívajte kazetu s batériami v blízkosti elektrických vedení vysokého napätia. Môže to spôsobiť poruchu alebo poruchu prístroja alebo akumulátorovej kazety.

**⚠ POZOR:**

- **Nebezpečenstvo explózie ak je batéria vymenená nesprávne.**
- **Nahradte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.**
- **Používajte len originálne batérie Makita. Použitie neoriginálnych batérií alebo batérií, ktoré boli upravené, môže mať za následok výbuch batérie spôsobujúci požiar, zranenie a poškodenie. Tiež to povedie k zrušeniu záruky na výrobok a nabíjačku Makita.**

## **Tipy pre zachovanie maximálnej životnosti batérie**

1. Nabite zásobník batérie pred úplným vybitím. Vždy najprv zastavte prístroj a dobite zásobník batérie, keď si všimnete jeho znížený výkonu.
2. Nikdy nenabíjajte úplne nabitý zásobník batérie. Prebíjanie skraca životnosť batérie.
3. Nabíjajte zásobník batérie pri izbovej teplote 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Nechajte horúci zásobník batérie vychladnúť pred nabíjaním.
4. Ak nepoužívate batériu, vyberte ju z náradia alebo nabíjačky.
5. Nabite zásobník batérie, ak ho neplánujete používať dlhšiu dobu (viac ako šesť mesiacov).

# DOBA PREVÁDZKY

\* Vhodné batérie pre toto rádio sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

\* Nasledujúca tabuľka ukazuje dobu prevádzky na jedno nabitie.

Kapacita akumulátora	Napätie bloku akumulátora				AT VÝSTUP REPRODUKTORA = 100mW Jednotka: Hodina (približne)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Rádio/AUX	Prehrávanie cez Bluetooth
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Niektoré z vyššie uvedených batérií a nabíjačiek batérií nemusia byť k dispozícii. Záleží od oblasti, kde žijete.

## **⚠ UPOZORNENIE:**

**Používajte len kazety s batériami uvedené vyššie. Používanie akýchkoľvek iných kaziet s batériami môže spôsobiť zranenie a/alebo požiar.**

## **Poznámka:**


- Tabuľka týkajúca sa vyššie uvedenej doby prevádzky akumulátora je referenčná.
- Skutočná doba prevádzky sa môže líšiť v závislosti od typu batérie, stavu nabíjania alebo prostredia používania.
- Niektoré z vyššie uvedených batérií a nabíjačiek batérií nemusia byť k dispozícii. Záleží od oblasti, kde žijete.

# INŠTALÁCIA A NAPÁJANIE

## ⚠ VAROVANIE:

- Pri otváraní a zatváraní krytu priehradky na akumulátor si dávajte pozor na zranenie prstov.
- Po vložení alebo odobratí akumulátora z priehradky ju znovu zablokujte. V opačnom prípade môže akumulátor vypadnúť z rádia a poraniť Vás alebo druhých.
- Pred prenesením rádia vždy uzavrite a zablokujte priehradku na akumulátor.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora vždy vypnite rádio.
- Dbajte na to, aby Vám rádio nepadlo alebo ste doň nevrzali. Rozbitý povrch Vás môže zraniť. Poškodené rádio môže fungovať nepredvídateľne a spôsobiť požiar, výbuch alebo nebezpečenstvo poranenia.
- Pri inštalácii alebo vyberaní batérie pevne držte prístroj a aj batériu.

## DÔLEŽITÉ:

- Znížená energia, skreslenie, „kockavý zvuk“ alebo keď sa na displeji zobrazí , sú všetky náznaky, že je potrebné vymeniť hlavnú batériu.
- Akumulátor nemôže byť nabíjaný pomocou dodaného sieťového adaptéra.
- Akumulátor nie je súčasťou štandardného balenia.

## Inštalácia alebo vybratie bloku zásuvného akumulátora (Obr. 2-5)









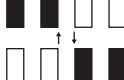
- Akumulátor vložte tak, že jazyk na bloku akumulátora nasmerujete na ryhu v kryte a zasuniete ho na miesto. Vždy zatlačte úplne, kým kliknutím nezapadne v správnej polohe.
- Ak vidíte červený indikátor na hornej strane tlačidla, nie je správne zapadnutý. Nainštalujte ho teda úplne tak, aby tento červený indikátor nebolo vidieť. V opačnom prípade môže náhodne vypadnúť z rádia a ublížiť vám alebo osobám v okolí.
- Blok akumulátora nevkladajte nasilu. Ak sa blok akumulátora nedá zasunúť ľahko, nevkladáte ho správne.
- K odstráneniu bloku akumulátora ho vysuňte z rádia za súčasného vysúvania tlačidla na jeho prednej strane.

## Indikácia zostávajúceho nabitia akumulátora (Obr. 6-8)








### ➤ 1. Kontrolky 2. Tlačidlo kontroly

Ak chcete zobraziť zostávajúce nabitie akumulátora, stlačte tlačidlo Check (Kontrola) na akumulátore. Na niekoľko sekúnd sa rozsvietia svetelné indikátory.

### • XGT/LXT batérie

Kontrolky			Zostávajúca kapacita
 Rozsvietené	 Vypnuté	 Blikajúce	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Nabíte batériu
			Batéria pravdepodobne zlyhala

### • CXT batérie

Kontrolky			Zostávajúca kapacita
 Rozsvietené	 Vypnuté	 Blikajúce	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%

### POZNÁMKA:

- V závislosti od podmienok použitia a okolitej teploty sa môže zobrazenie mierne líšiť od skutočnej kapacity.
- Keď sa zapne ochrana batérie, svetelný indikátor (úplne vľavo) začne blikáť. (Len pre XGT a LXT batérie)

## Použitie dodaného sieťového adaptéra

Odstráňte gumový ochranu a vložte zástrčku adaptéra do zásuvky na jednosmerné napätie na pravej strane rádia. Zastrčte adaptér do štandardnej sieťovej zásuvky. Keď je používaný adaptér, je akumulátorový blok automaticky odpojený.

### ⚠ VAROVANIE:

- Pred prenesením rádia vždy sieťový adaptér vypojte. V opačnom prípade môže prísť k elektrickému šoku.
- Nikdy neťahajte za kábel sieťového adaptéra. Rádio by mohlo padnúť a spôsobiť zranenie Vám alebo druhým.

## DÔLEŽITÉ:

- Adaptér je určený na zapojenie rádia do elektrickej siete. Počas používania rádia musí byť sieťová zásuvka prístupná.
- Pre vypojenie rádia vypojte adaptér zo zásuvky.
- Používajte napájací adaptér dodávaný spolu s výrobkom alebo špecifikovaný spoločnosťou Makita.
- Nedržte kábel napájania a zásuvku ústami. Mohlo by to spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Nedoťkajte sa elektrickej zástrčky mokrymi alebo masťnými rukami.
- Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Ak je kábel poškodený, nechajte ho vymeniť našim autorizovaným servisným strediskom, aby sa predišlo bezpečnostnému riziku. Nepoužívajte ho pred opravou.
- Po použití vždy uložte sieťový adaptér mimo dosahu detí. Ak sa deti hrajú s káblom, môžu utrpieť zranenie.

## Nabíjanie pomocou USB portu na napájanie

Na prednej strane rádia sa nachádza USB port.

Zariadenie s rozhraním USB môžete nabíjať pomocou USB portu.

1. Stlačením tlačidla napájania zapnete rádio.
2. Pripojte zariadenie USB, napríklad mobilný telefón, pomocou kábla USB dostupného na trhu.
3. Bez ohľadu na to, či je rádio napájané striedavým prúdom alebo batériami, rádio môže nabíjať zariadenie s rozhraním USB, ak je rádio zapnuté, a je v režime DAB/FM rádia, režime rozhrania Bluetooth (BT) alebo v režime externého zariadenia (AUX), ktoré sa zobrazí po pripojení externého zdroja zvuku.

### Poznámka:

- Počas nabíjania pomocou rozhrania USB sa maximálna hlasitosť na výstupe reproduktora zníži.
- Zásuvka dokáže zabezpečiť elektrický prúd maximálnej hodnoty 2.4A, 5V.

### Dôležité:

- Pred pripojením zariadenia s rozhraním USB do USB portu vždy vykonajte zálohovanie svojich údajov uložených v zariadení s rozhraním USB. V opačnom prípade môže dôjsť ku strate údajov.
- Radio nedokáže napájať niektoré zariadenia s rozhraním USB.
- Počas nepoužívania alebo po nabití odpojte USB kábel a zatvorte kryt.
- K USB portu nepripájajte zdroj napájania. V opačnom prípade môže dôjsť k riziku požiaru. USB port je určený len na nabíjanie nízkonapäťového zariadenia. Ak nebudete nízkonapäťové zariadenie nabíjať, vždy na USB port nasadte kryt.
- Do napájacieho USB portu nezasúvajte klinec, drôt a pod. V opačnom prípade môže dôjsť ku skratovaniu

obvodu s následným dymením a vznikom požiaru.

- Túto USB zásuvku nepripájajte k USB portu na počítači, pretože je veľmi pravdepodobné, že dôjde k poškodeniu jednotiek.

## POČÚVANIE RÁDIA

Toto rádio využíva tri metódy ladenia – ladenie s vyhľadávaním, manuálne ladenie a vyvolanie predvolieb z pamäte.

### Voľba stanice – DAB

#### Poznámka:

Anténa DAB je zabudovaná do rukoväte. Pri obsluhu rádia vyrovnaťte rukoväť nad rádiom do správnej polohy, aby ste dosiahli lepší príjem.

1. Stlačením tlačidla Napájanie zapnete rádio.
2. Stlačením tlačidla na voľbu pásma Band vyberte režim DAB.
3. Stlačením ovládača ladenia vstúpite do zoznamu staníc. Môžete tiež stlačiť tlačidlo Rozšírené nastavenia “Advanced setting button” a potom otočením ovládača ladenia vyberte položku „Zoznam staníc”. Stlačením ovládača ladenia vstúpite do zoznamu staníc.
4. Otočte ovládač ladenia “Tuning Control knob” pre vstup do zoznamu dostupných staníc. Stlačte tlačidlo ovládača ladenia “ Tuning Control knob” pre výber stanice.
5. Nastavte požadovanú hlasitosť otáčaním tlačidla hlasitosti “Volume knob.”

### Režimy zobrazenia – DAB

Vaše rádio ponúka pre režim DAB rôzne možnosti zobrazenia.

Stlačením tlačidla Info môžete prechádzať rôznymi možnosťami.

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| a. Štítok dynamického segmentu | Doplnkové dátové služby v textovej forme (do 128 znakov) bežiacie vedľa rozhlasového programu DAB alebo DAB+. Zobrazuje posúvajúce sa textové správy, ako napríklad meno interpreta/skladby, telefónne číslo atď. |
| b. Typ programu                | Zobrazuje typ počúvanej stanice, ako napríklad Pop, Classic, News atď.  |
| c. Názov multiplexu            | Zobrazuje názov multiplexu DAB, ku ktorému aktuálna stanica patrí.  |
| d. Frequency and channel       | Zobrazuje frekvenciu a číslo kanálu pre aktuálne naladenú stanicu DAB.  |
| e. Chyba signálu/sila          | Zobrazuje chybu signálu a silu pre počúvanú stanicu. Nižšie číslo chyby označuje lepšiu kvalitu rádiového signálu.  |

- f. Bitová rýchlosť/ Zobrazuje bitovú rýchlosť digitálneho  
Typ zvuku zvuku a typ zvuku pre aktuálne  
naladenú stanicu DAB.
- g. Dátum Zobrazí aktuálny dátum.

Ak vysielanie DAB poskytuje obraz v prezentácii, je možné ho zobrazit' na celej obrazovke stlačením a podržaním ovládača ladenia. Ak je prijímané vysielanie stereofónne, v spodnej časti displeja sa zobrazí symbol stereofónneho reproduktora.

## Vyhľadanie nových staníc – DAB

Občas môže dôjsť k dostupnosti nových staníc DAB. Alebo môže dôjsť k vášmu presťahovaniu do inej časti krajiny. V takom prípade musíte svoje rádio aktivovať, aby vyhledalo nové stanice.

Aby ste rádiu umožnili vyhľadať nové stanice, odporúčame vykonať úplné vyhľadávanie v rámci všetkých frekvencií pásma III DAB.

1. Stlačením tlačidla Napájanie zapnite rádio.
2. Stlačením tlačidla Pásmo vyberte režim DAB rádia.
3. Stlačením tlačidla Auto tune spustíte skenovanie. Na displeji sa zobrazí „Skenovanie“ a rádio vykoná skenovanie frekvencií DAB pásma III. Po nájdení nových staníc sa zvýši počítadlo staníc a stanice sa pridajú do zoznamu. Stĺpcový graf zobrazuje priebeh skenovania.

## Manuálne ladenie – DAB

Manuálne ladenie vám umožňuje naladiť rádio na určitú frekvenciu DAB v pásme III. Táto funkcia sa dá použiť s cieľom pomôcť nastaviť polohu antény alebo rádia a optimalizovať príjem pre špecifický kanál alebo frekvenciu.

1. Keď sa nachádzate v režime DAB, stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia, aby ste vstúpili do nastavenia ponuky.
2. Otáčaním ovládača ladenia zvolte "Manual Tune". Stlačením ovládača ladenia vstúpite do režimu manuálneho ladenia.
3. Otáčaním ovládača ladenia vyberte požadovaný kanál DAB. Stlačte ovládač ladenia na potvrdenie zvolenej frekvencie.

## Ovládanie dynamického rozsahu (DRC) – DAB

Funkcia DRC umožňuje ľahšie počúvanie tichších zvukov, ak sa rádio používa v hlučnom prostredí, a to po znížení dynamického rozsahu zvukového signálu. Dostupné sú tri stupne kompresie:

- 1 Aplikuje sa maximálna kompresia.
- 1/2 Aplikuje sa stredná kompresia.
- 0 Neaplikuje sa žiadna kompresia.

1. Keď sa nachádzate v režime DAB, stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia a vstúpte do menu nastavenia.
2. Otáčaním ovládača ladenia zvolte "DRC". Potom stlačte tlačidlo Ladenie Ovládač pre vstup do nastavenia. Na displeji sa zobrazí aktuálna hodnota DRC.
3. Otáčaním ovládača ladenia vyberte požadované nastavenie DRC.
4. Nastavenie potvrdte stlačením ovládača ladenia.

## Nastavenia poradia staníc – DAB

Vaše rádio obsahuje 3 nastavenia poradia staníc, z ktorých si môžete vybrať. Nastavenia poradia staníc sú abecedné, súborné a platné stanice.

1. Keď sa nachádzate v režime DAB, stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia a vstúpte do menu nastavenia menu.
2. Otáčaním ovládača ladenia vyberte položku „Station order“ a potom stlačte tlačidlo Ovládač ladenia pre vstup do nastavenia.
3. Otáčaním ovládača ladenia vyberte nasledujúce možnosti a nastavenie potvrdte stlačením ovládača ladenia.

Alphanumeric (Abecedne)	Služi na abecedné usporiadanie staníc 0...9 A...Z.
Ensemble (Súborné)	Usporiada zoznam staníc podľa multiplexu DAB.
Valid (Platné)	Zobrazí len stanice, ktorých signál sa dá vyhľadať.

## Ladenie s vyhľadávaním – FM

### Poznámka:

FM anténa je zabudovaná do rukoväte. Pri obsluhu rádia narovnajte rukoväť správne nad rádiom, aby ste získali lepší príjem.

1. Stlačením tlačidla Napájanie zapnite rádio.
2. Stlačením tlačidla Pásmo vyberte režim FM rádio.
3. Po stlačení tlačidla automatického ladenia Auto začne rádio vyhľadať stanice a po nájdení rozhlasovej stanice sa vyhľadávanie automaticky zastaví.
4. Po niekoľkých sekundách sa displej aktualizuje. Na displeji sa zobrazí frekvencia nájdeného signálu. Ak je signál dostatočne silný a sú prítomné údaje RDS, rádio zobrazí názov stanice.
5. Ak chcete vyhľadať inú stanicu, stlačte znovu tlačidlo Auto tune.
6. Keď sa dosiahne koniec vlnového pásma, vaše rádio znova spustí ladenie z opačného konca vlnového pásma.
7. Otáčaním ovládača hlasitosti nastavte úroveň zvuku podľa potreby.

### Poznámka:

Hlasitosť by nemala byť príliš vysoká. Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte na vysokej úrovni hlasitosti dlhšiu dobu.

8. Ak chcete vypnúť rádio, stlačte tlačidlo napájania.

## Manuálne ladenie – FM

1. Stlačením tlačidla Napájanie zapnite rádio.
2. Stlačením tlačidla Pásmo vyberte režim FM rádio.
3. Stlačením ovládacieho gombíka ladenia prepnete na ovládanie ladenia
4. Otáčaním ovládača ladenia vyhľadajte požadovanú stanicu.
5. Na nastavenie hlasitosti opätovne stlačte tlačidlo ladenia aby ste prepli do režimu nastavenia zvuku.
6. Otáčaním ovládača hlasitosti nastavte úroveň zvuku podľa potreby.

## Režimy zobrazenia – FM (RDS)

Vaše rádio ponúka pre režim FM rádia rôzne možnosti zobrazenia:

Indikátor RDS v dolnej časti displeja ukazuje, že v prijímanom vysielaní sú prítomné niektoré údaje RDS. Opakovane stlačte tlačidlo Informácie pre zobrazenia informácií RDS(Rádiový dátový systém) o stanici, ktorú počúvate.

- |                 |   |
|-----------------|---|
| a. Rádiový text | Zobrazí textovú správu rádia, napríklad nové položky atď.   |
| b. Typ programu | Zobrazuje typ počúvanej stanice, ako napríklad Pop, Classic, News atď.  |
| c. Frekvencia   | Zobrazuje frekvenciu FM signálu. (Ak nie sú k dispozícii žiadne informácie RDS, na displeji sa zobrazí „No Name“. |
| d. Audio režim  | Zobrazí aktuálny režim zvuku.   |
| e. Dátum        | Zobrazí aktuálny dátum.   |

## Zóna vyhľadávania FM

Pri používaní režimu FM možno rádio nastaviť na vyhľadanie miestnych staníc alebo na vyhľadanie všetkých staníc, vrátane tých vzdialených.

1. Keď sa nachádzate v režime FM, stlačením tlačidla Rozšírené nastavenia vstúpite do ponuky nastavení.
2. Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolíte "Scan zone". Stlačením ovládača Tuning vstúpite do nastavenia. Aktuálne nastavenie zvuku je označené hviezdíčkou.
3. Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolíte "Local" (len silné stanice) alebo "Distant" (všetky stanice). Vzdialená možnosť „distant option“ umožní rádiu nájsť slabšie signály pri skenovaní.
4. Nastavenie potvrdíte stlačením ovládacieho gombíka Tuning. Miestne alebo vzdialené nastavenie je uložené v rádiu a zostáva v platnosti, kým sa nezmení alebo kým sa systém nevynuluje.


## Nastavenie Stereo/Mono – FM

Ak ma počúvaná rádiová stanica FM slabý signál, nejaké syčanie je môže byť počuteľne. Toto syčanie je možné redukovať tým, že prinútime rádio, aby prehrávalo stanicu v mono a nie v stereo.

1. Skontrolujte, či je rádio v režime FM a naladte požadovanú stanicu FM.
2. Stlačením tlačidla Rozšírené nastavenia vstúpite do nastavenia ponuky.
3. Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolíte "Audio Setting". Stlačením ovládača Tuning vstúpite do nastavenia. Aktuálne nastavenie zvuku je označené hviezdíčkou.
4. Otáčaním ovládača ladenia vyberte možnosť „Forced Mono“ alebo „Stereo Allowed“. Nastavenie potvrdíte stlačením ovládacieho gombíka Tuning.

## Prednastavenie staníc v režimoch DAB a FM

Pre DAB a FM rádio je k dispozícii 5 predvolených staníc. Používajú sa rovnakým spôsobom pre každé vlnové pásmo.

1. Stlačením tlačidla Power zapnite rádio.
2. Stlačte tlačidlo Band, aby ste zvolili požadované vlnové pásmo. Naladte požadovanú rozhlasovú stanicu, ako je popísané vyššie.
3. Stlačte a podržte požadované tlačidlo predvoľby, kým sa na displeji nezobrazí „Preset 01 saved“ (napr.)  sa zobrazí v spodnej časti displeja. Stanica sa potom uloží do zvoleného tlačidla predvoľby. Tento postup opakujte pre zostávajúce predvoľby podľa vlastného želania.
4. Uložené stanice, ktoré už boli uložené, môžu byť v prípade potreby prepísané nasledujúcim postupom.

## Vyvolanie predvoľby v DAB a FM

1. Stlačením tlačidla Power zapnite rádio.
2. Stlačením tlačidla Pásmo vyberte režim DAB alebo FM rádio.
3. Krátkym stlačením požadovaného tlačidla predvoľby naladte rádio na jednu zo staníc uložených v pamäti predvoľieb.

## RÔZNE NASTAVENIA

### Automatická aktualizácia hodín

Môžete určiť, že rádio nastaví svoje hodiny z rozhlasového vysielania DAB alebo FM. Po výpadku napájania rádio potom nastaví svoje hodiny pri ďalšom zapnutí rádia v režime DAB alebo FM.

1. Keď je rádio zapnuté, stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia, aby ste vstúpili do menu aktuálneho režimu.



- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "Time/Date". Stlačením ovládača Tuning vstúpíte do nastavenia.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "Auto Update". Stlačením ovládacieho gombíka ladenia vstúpíte do ponuky automatickej aktualizácie.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning vyberte možnosť aktualizácie z „from Any“, „from DAB“ alebo „from FM“ podľa potreby. Stlačením ovládacieho gombíka Tuning potvrdíte svoju voľbu. Aktuálne nastavenie bude označené hviezdíčkou.

## Nastavenie formátu hodín

- Keď je rádio zapnuté, stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia, aby ste vstúpili do menu aktuálneho režimu.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "Time/Date". Stlačením ovládača Tuning vstúpíte do nastavenia.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "Set 12/24 Hour". Stlačením ovládacieho gombíka ladenia zadajte nastavenie formátu hodín. Aktuálny formát zobrazenia hodín je označený hviezdíčkou.
- Otáčaním ovládača ladenia vyberte 12 alebo 24-hodinový formát. Nastavenie potvrdíte stlačením ovládacieho gombíka ladenia. Ak je zvolený 12-hodinový formát, rádio zobrazí 12-hodinové hodiny s indikátorom AM alebo PM.

## Nastavenie formátu dátumu

- Keď je rádio zapnuté, stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia, aby ste vstúpili do menu aktuálneho režimu.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "Time/Date". Stlačením ovládača Tuning vstúpíte do nastavenia.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "Set Date Format". Stlačením ovládača Tuning vstúpíte do nastavenia.
- Otáčaním ovládača ladenia vyberte formát „DD-MM-RRRR“ alebo „MM-DD-RRRR“. Nastavenie potvrdíte stlačením ovládača ladenia.

## Hlasitosť

Nastavením hlasitosti môžete získať vyváženú hlasitosť na nižšej a vyššej frekvencii pre vaše rádio.

- Keď je rádio zapnuté, stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia, aby ste vstúpili do menu aktuálneho režimu.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "Loudness". Stlačením ovládača Tuning vstúpíte do nastavenia.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "On" pre zapnutie funkcie hlasitosti. Pre vypnutie funkcie

hlasitosti zvolte "Off". Nastavenie potvrdíte stlačením ovládača ladenia.

## Možnosti voľby jazyka

Rádio ponúka osem možností na voľbu jazyka: angličtina, nemčina, taliančina, francúzština, holandčina, dánčina, nórčina a poľský.

- Keď je rádio zapnuté, stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia, aby ste vstúpili do menu aktuálneho režimu.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "Language". Stlačením ovládača Tuning vstúpíte do nastavenia.
- Otáčaním ovládača ladenia vyberte požadovaný jazyk. Nastavenie potvrdíte stlačením ovládacieho gombíka ladenia.

## Výrobné resetovanie

Ak chcete rádio úplne resetovať do pôvodného stavu, môžete ho vykonať podľa tohto postupu. Vykonaním resetovania z výroby sa vymažú všetky nastavenia zadané používateľom.

- Keď je rádio zapnuté, stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia, aby ste vstúpili do menu aktuálneho režimu.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "Factory Reset". Stlačením ovládača Tuning vstúpíte do nastavenia.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "Yes" alebo "No". Ak nechcete vykonať reset systému, zvolte "No" a potom stlačte tlačidlo Tuning na potvrdenie nastavenia. Po zvolení „Yes“ stlačte ovládač ladenia. Bude vykonaný úplný reset. Zoznam staníc a predvoľby budú vymazané. Všetky nastavenia budú nastavené na predvolené hodnoty.

V prípade poruchy v dôsledku elektrostatického výboja resetujte výrobok (môže byť potrebné opätovné pripojenie zdroja napájania), aby sa obnovila normálna prevádzka.

## Port micro USB na inováciu softvéru

V budúcnosti možno bude potrebné vykonať aktualizácie softvéru vášho rádia.

Po sprístupnení aktualizácií softvéru budú softvér a informácie o spôsobe aktualizácie vášho rádia dostupné na webovej lokalite spoločnosti Makita.

- Pomocou kábla micro USB (nie je súčasťou dodávky) pripojte zásuvku USB v priehradke na batérie a počítač.
- Keď je rádio zapnuté, stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia, aby ste vstúpili do menu aktuálneho režimu.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte "Software Update". Stlačením ovládača Tuning vstúpíte do nastavenia.

- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte „Yes“ alebo „No“. Ak nechcete vykonať aktualizáciu softvéru, vyberte možnosť „No“ a stlačením ovládača ladenia nastavenie potvrdíte. Po zvolení „Yes“ stlačte ovládač ladenia. Na displeji sa zobrazí „Waiting for PC wizard“. Ak chcete prevziať najnovší softvér, prejdite na webovú stránku. Ak chcete dokončiť aktualizáciu softvéru, postupujte podľa pokynov na obrazovke počítača dodaného s aktualizáčnym softvérom.

#### Poznámka:

Pri aktualizácii softvéru používajte ako hlavný zdroj napájací adaptér. Nevypínajte rádio, kým sa aktualizácia neukončí a rádio sa nereštartuje, inak sa môže zariadenie trvalo poškodiť.

### Verzia softvéru

- Keď je rádio zapnuté, stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia, aby ste vstúpili do menu aktuálneho režimu.
- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte „Software Version“. Stlačením ovládača ladenia zobrazíte verziu softvéru.

### Funkcia ekvalizéra

Existuje 7 druhov farebných LED indikátorov okolo ovládača ladenia, ktoré indikujú rôzne režimy EQ.

- Stlačením tlačidla Napájanie zapnite rádio.
- Stlačením ovládacieho tlačidla EQ vstúpíte do menu nastavení EQ.
- Otáčaním ovládacieho tlačidla Ladenie vyberte požadovaný režim. Potom potvrdíte voľbu stlačením gombíka Ladenie.

Režim EQ	LED indikátor
FLAT	White
JAZZ	Blue
ROCK	Red
CLASSIC	Brown
POP	Pink
NEWS	Yellow
MY EQ	Green

### Nastavte si profil: Môj EQ

- Stlačením ovládacieho tlačidla EQ vstúpíte do menu nastavení EQ.
- Otáčaním ovládača ladenia vyberte „MY EQ Setup“. Potom stlačte ovládač ladenia pre vstup do menu nastavení.
- Otáčaním ovládača ladenia vyberte nastavenie „Treble“. Stlačením ovládača Tuning vstúpíte do nastavenia. Otáčaním ovládača ladenia vyberte požadovanú úroveň výšok. Nastavenie potvrdíte

stlačením ovládača ladenia.

- Otáčaním ovládacieho gombíka Tuning zvolte nastavenie „Middle“. Stlačením ovládača Tuning vstúpíte do nastavenia. Otáčaním ovládača ladenia vyberte požadovanú strednú úroveň. Nastavenie potvrdíte stlačením ovládača ladenia.
- Otáčaním ovládača ladenia vyberte nastavenie „Bass“. Stlačením ovládača Tuning vstúpíte do nastavenia. Otáčaním ovládača ladenia vyberte požadovanú úroveň basov. Nastavenie potvrdíte stlačením ovládača ladenia.

#### Poznámka:

Ak používate ekvalizér na zdôraznenie basov a počúvate pri vysokej hlasitosti, môže to spôsobiť praskanie a skreslenie zvuku. V tomto prípade nastavte správne hlasitosť rádia.

## POČÚVANIE HUDBY CEZ BLUETOOTH STREAMING

K automatickému pripojeniu pre prehrávanie/streamovanie hudby Bluetooth cez rádio najprv potrebujete spárovať zariadenie s rádiom. Párovanie vytvorí „väzbu“, na základe ktorej sa dve zariadenia budú poznať.

#### Poznámka:

- Pre lepšiu kvalitu zvuku odporúčame nastaviť hlasitosť na Vašom Bluetooth zariadení na viac ako 2/3 a následne prispôsobiť hlasitosť na rádiu podľa potreby.
- Rádio si dokáže zapamätať až 8 spárovaných zariadení. Ak je zariadení viac, najstarší záznam bude vymazaný a nahradený.

### Prvotné spárovanie Bluetooth zariadenia

- Stlačením tlačidla Power zapnite rádio. Stlačením tlačidla Band vyberte režim Bluetooth. Na displeji sa zobrazí „BT Pair“ a tlačidlá prednastavenia (1-5) blikajúce biele svetlo, aby sa rádio zobrazilo.
- Aktivujte Bluetooth na Vašom zariadení. Vyhľadajte „MR007G“ medzi dostupnými Bluetooth zariadeniami a pripojte sa. (Niektoré typy mobilných telefónov so staršími zariadeniami Bluetooth ako je BT 2.1 vyžadujú ešte zadanie kódu „0000“).
- Po pripojení sa ozve potvrdzovací tón. Tlačidlá Preset (1-5) zstanú biele. Môžete jednoducho vybrať a prehrať ľubovoľnú hudbu zo zdrojového zariadenia. Ovládanie hlasitosti môžete upraviť zo zdrojového zariadenia alebo priamo z rádia.
- Pomocou Vášho Bluetooth zariadenia môžete spustiť/zastaviť hudbu a prechádzať jednotlivé nahrávky.

#### POZNÁMKA:

- Pokiaľ sa dve Bluetooth zariadenia spárujú v rovnakom čase, zobrazí sa rádio na oboch

zariadeniach. Pokiaľ sa však jedno zo zariadení pripojení k rádiu ako prvé, druhé ho už na zozname neuvidí.

- Pokiaľ bude Vaše Bluetooth zariadenie dočasne odpojené od rádia, budete ho musieť znova manuálne pripojiť.
- Ak je v zozname Vášho Bluetooth zariadenia "MR007G", no nemôžete sa naň napojiť, vymažte túto položku zo zoznamu a vykonajte spárovanie znova podľa vyššie uvedeného postupu.
- Optimálna vzdialenosť zariadenia od rádia je 10 metrov (čiara priamej viditeľnosti) ale možná je i vzdialenosť do 30 metrov.
- Ak príde k strate Bluetooth prepojenia, kvôli dlhému času bez pripojenia, prílišnej vzdialenosti zariadení, pôsobením vplyvu prekážok alebo iných vplyvov, budete musieť zariadenie znova pripojiť k rádiu.
- Fyzické prekážky alebo iné bezdrôtové a elektromagnetické zariadenia môžu ovplyvniť kvalitu pripojenia.
- Kvalita pripojenia sa môže líšiť vzhľadom na parametre pripojeného Bluetooth zariadenia. Pred pripojením na rádio sa oboznámte s Bluetooth vlastnosťami Vášho zariadenia. Niektoré Bluetooth zariadenia nemusia podporovať všetky funkcie.

## Prehrávanie hudobných súborov v Bluetooth móde

Po úspešnom prepojení rádia s Bluetooth zariadením môžete začať s prehrávaním hudby pomocou Vášho Bluetooth zariadenia.

1. Po spustení prehrávania upravte hlasitosť pomocou tlačidla hlasitosti na rádiu alebo Bluetooth zariadení.
2. Použite ovládacie prvky na zariadení so zdrojom Bluetooth na prehrávanie/pozastavenie a prechádzanie skladieb. Prípadne môžete ovládať prehrávanie pomocou tlačidiel Prehrať/Pozastaviť, Nasledujúca skladba, Predchádzajúca skladba v režime rádio.
3. Stlačením a podržaním tlačidla Fast-forward alebo Rewind môžete prechádzať aktuálnou skladbou. Po dosiahnutí požadovaného bodu uvoľnite tlačidlo.

### Poznámka:

- Niektoré aplikácie alebo zariadenia prehrávača nemusia reagovať na všetky tieto ovládacie prvky.
- Niektoré mobilné telefóny sa môžu dočasne odpojiť od rádia počas telefonických hovorov. Niektoré zariadenia môžu dočasne stlmiť prehrávanie cez Bluetooth v prípade prijatia SMS správy, emailov alebo iných príčin nesúvisiacich s prehrávaním hudby. Toto závisí od pripojeného zariadenia a nie je znakom poruchy rádia.

## Prehrávanie z už spárovaného zariadenia Bluetooth

Ak bolo Vaše Bluetooth zariadenie v minulosti s rádiom prepojené, rádio si ho zapamätá, a automaticky sa bude snažiť znova pripojiť na posledné zariadenie, s ktorým bolo prepojené. Ak toto zariadenie nie je dostupné, rádio bude vyhľadateľné aj pre iné zariadenia.

## Odpojenie Bluetooth zariadenia

Stlačte a podržte tlačidlo párovania Bluetooth na dobu 2-3 sekúnd, kým sa na displeji nezobrazí "BT PAIR" alebo vypnite funkciu Bluetooth na vašom zariadení Bluetooth.

Môžete tiež stlačiť tlačidlo Band, ak chcete vybrať ľubovoľný iný režim ako režim Bluetooth, aby ste pripojenie zakázali.

## Vymazanie Bluetooth pamäte: spárovaných zariadení

Ak chcete vymazať pamäť všetkých spárovaných zariadení, stlačte a podržte tlačidlo párovania Bluetooth dlhšie ako 7 sekúnd, kým sa na displeji nezobrazí "CLEARING".

## AUX KONEKTORY

Na prednej strane rádia je dodávaná zásuvka s 3,5mm pomocným vstupom, ktorá umožňuje, aby zvukový signál bol vložený do zariadenia z externého zvukového zariadenia, ako napríklad MP3 alebo CD prehrávač.

1. Pripojte externý zvukový zdroj (napríklad prehrávač MP3 alebo CD) k zásuvke AUX IN.
2. Stlačením tlačidla Napájanie zapnete rádio.
3. Opakovane stláčajte a uvoľnite tlačidlo Band, kým sa nezobrazí "AUX IN".
4. Pre lepšiu kvalitu zvuku odporúčame nastaviť hlasitosť na Vašom Bluetooth zariadení na viac ako 2/3 a následne prispôsobiť hlasitosť na rádiu podľa potreby.

### Poznámka:

Audio kábel nie je súčasťou balenia.

## ÚDRŽBA

### ⚠ UPOZORNENIE:

- Nepoužívajte benzín, riedidlo, alkohol ani nič podobné. Mohlo by to spôsobiť zmenu farby, deformácie alebo praskliny.
- Neumývajte rádio vodou.

# TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Požiadavky na napájanie	
Adaptér striedavého prúdu	DC 12V 2.5A, kladný stredný kolík
Akumulátor	Vložená batéria: 10.8V - 36V
Frekvenčný rozsah	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/step) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blok kanálov	DAB (Pásmo III) 5A-13F
Kompatibilná norma	DAB/DAB+

Rozhranie Bluetooth®	
(Názov Bluetooth®, označenie a logá sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc.)	
Verzia rozhrania Bluetooth	5.0 Certified
Profily rozhrania Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Prenosový výkon	Výkonová trieda 2
Prenosový dosah	Optimálny: Max. 10 metrov Možný: Max. 30 metrov (závisí od podmienok používania)
Bluetooth Codec	SBC, AAC
Maximálna sila rádiových frekvencií	BT EDR: 3.87dBm
Operačná frekvencia	2402MHz~2480MHz

Charakteristiky obvodu	
Reproduktor	2.5-palcový 8 ohmo x 2 4-palcový 6 ohmo x 1
Výstupný výkon	10.8V-12Vmax: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Koncovka vstupu	3,5mm priemer (AUX IN)
Systém antény	DAB/FM: Vstavaná anténa
Rozmery (D x Š x V)	285 x 172 x 305mm
Hmotnosť	5.3Kg (bez akumulátora)

## ČESKY (Originální návod)

### VYSVĚTLENÍ K CELKOVÉMU POHLEDU (Obr. 1)

1. Rukojeť/Vestavěná anténa (DAB/FM)
2. Zámek zásuvky baterie
3. Kryt zásuvky baterie (kryt baterie)
4. Reproduktor
5. Zásuvka DC IN
6. Subwoofer
7. Tlačítko napájení
8. Tlačítko frekvence (Band)
9. Tlačítko pro pokročilé nastavení
10. Tlačítko Info
11. LED světlo
12. Tlačítko předvolby 3/přehrávání/pozastavení
13. Tlačítko předvolby 5
14. Přednastavení 4/Next track/Fast-forward tlačítko (Další skladba a Rychle-dopředu)
15. Indikátor LED režimu EQ
16. Indikátor LED režimu EQ
17. Zásuvka AUX IN
18. Port napájení USB
19. Ovládání hlasitosti/ladění/výběr knoflíku
20. Tlačítko automatického ladění
21. Přednastavení 2/Previous track/Rewind tlačítko (Předchozí skladba a Přetočit zpět)
22. Tlačítko předvolby 1/párování Bluetooth
23. LCD displej
24. Bateriový terminál XGT
25. Bateriový terminál CXT
26. Bateriový terminál LXT
27. Micro USB port pro aktualizaci softwaru

### SYMBOLY

Níže jsou zobrazeny symboly použité na zařízení. Před použitím se ujistěte, že rozumíte jejich významu.



Přečtěte si návod k obsluze.



Pouze pro země EU.

Z důvodu přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení mohou odpadní elektrické a elektronické zařízení, akumulátory a baterie negativně ovlivnit životní prostředí a lidské zdraví. Elektrické a elektronické spotřebiče ani akumulátory nevyhazujte do domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnici o

odpadních elektrických a elektronických zařízeních, akumulátorech a bateriích a odpadních akumulátorech a bateriích, stejně jako jejím přízpusobením ve vnitrostátním právu, by odpadní elektrická zařízení, baterie a akumulátory měly být uchovávány odděleně a měly by být odevzdány na vyhrazeném sběrném místě komunálního odpadu, které je provozováno v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.

Toto je označeno symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách, který je umístěn na zařízení.

### BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ POKYNY

#### VAROVÁNÍ:

Při používání elektrického přístroje by měla být vždy dodržována základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob, včetně následujících pravidel:

1. Před použitím si pozorně přečtěte tento návod k použití a návod k použití nabíječky.
2. K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
3. Rádio neumisťujte v blízkosti tepelných zdrojů, jimiž jsou například topná tělesa, vzduchové výstupy vytápění, sporáky či jiná zařízení (včetně zesilovačů) vytvářející teplo.
4. Používejte pouze nástavce a příslušenství určená výrobcem.
5. Při bouřkách nebo dlouhodobějším nepoužívání odpojte zařízení ze zásuvky.
6. Rádio na baterie s integrovanými akumulátory nebo samostatný blok akumulátoru je nutno nabíjet pouze v nabíječce určené pro daný typ akumulátorů. Nabíječka, jež může být vhodná pro jeden typ akumulátorů, by mohla při použití s jinými akumulátory vyvolat nebezpečí požáru.
7. V rádiu na akumulátory používejte pouze speciálně určené bloky akumulátorů. Použití jiných akumulátorů může vyvolat nebezpečí požáru.
8. Není-li blok akumulátoru používán, uložte jej v místě bez kovových předmětů, jimiž jsou například kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby či jiné drobné kovové předměty, jež by mohly spojit kontakty. Zkratování kontaktů akumulátoru může způsobit jiskření, popáleniny či požár.
9. Vyvarujte se přímého kontaktu s uzemněnými předměty, např. potrubím, radiátory, sporáky či chladničkami. Uzemnění těla představuje zvýšené nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

10. Při nesprávném zacházení může z akumulátoru uniknout kapalina – zamezte kontaktu s touto látkou. Dojde-li k nechtěnému kontaktu, omyjte zasažené místo vodou. Při zasažení očí omyjte místo vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění či poleptání.
  11. Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno. Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné chování, které může vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí zranění.
  12. Nevystavujte akumulátor ani nářadí ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě nad 130°C (266°F) může způsobit výbuch.
  13. Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot uvedených v pokynech. Nabíjení nesprávně nebo při teplotách mimo stanovený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.
  14. SÍŤOVÁ zástrčka se používá pro odpojení zařízení a musí být snadno přístupná.
  15. Nepoužívejte výrobek při vysoké hlasitosti po delší dobu. Abyste zabránili poškození sluchu, používejte produkt ve střední úrovni hlasitosti.
  16. (Pouze u výrobků s LCD displejem) LCD displeje zahrnují kapalinu, která může způsobit podráždění a otravu. Pokud kapalina vnikne do očí, úst nebo kůže, vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.
  17. Nevystavujte výrobek dešti ani mokřým podmínkám. Vniknutí vody do výrobku zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
  18. Tento výrobek není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, ledaže by byl s osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby jste se ujistili, že si s produktem nehrájí. Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- okamžitě provoz. Může dojít k přehřátí, popálení nebo dokonce výbuchu.
  4. Když se elektrolyt dostane do očí, vypláchněte je čistou vodou a vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Může dojít k oslepnutí.
  5. Nezkratujte akumulátor:
    - (1) Nedotýkejte se vývodů žádným vodivým předmětem.
    - (2) Akumulátor neskladujte v nádobě s jinými kovovými předměty, jako jsou hřebíky, mince, apod.
    - (3) Nevystavujte akumulátor vodě a dešti. Zkrat baterie může způsobit velký průtok proudu, přehřátí, popáleniny nebo dokonce i havárii.
  6. Neskladujte přístroj a akumulátor na místech, kde může teplota dosáhnout nebo překročit 50°C (122°F).
  7. Nespalujte akumulátor, ani když je vážně poškozen nebo zcela opotřeben. Akumulátor může v ohni vybuchnout.
  8. Dávejte pozor, aby akumulátor nespadl na zem nebo nedošlo k nárazu.
  9. Nepoužívejte poškozený akumulátor.
  10. Abyste předešli riziku, měli byste před použitím přečíst návod k výměně baterie. Maximální výstupní proud baterie by neměl být větší nebo roven 8A.
  11. Lithium-iontové baterie, které jsou obsaženy, podléhají požadavkům ze zákona o nebezpečných látkách. Pro komerční přepravu, např. třetími stranami, dopravci, musí být dodrženy zvláštní požadavky na balení a označování. Pro přípravu přepravované zásilky je nutné konzultovat odborníka na nebezpečný materiál. Dodržujte prosím i podrobnější vnitrostátní předpisy. Opáskujte nebo zakryjte kontakty a vložte baterii tak, aby se nemohla pohybovat v obalu.
  12. Při likvidaci akumulátoru jej vyjměte z prostoru pro baterie a zlikvidujte na bezpečném místě. Dodržujte místní předpisy týkající se likvidace baterií.
  13. Použijte pouze baterie s výrobky specifikovanými firmou Makita. Instalace baterií na nevhovující výrobky může vést k požáru, nadměrnému teplu, výbuchu nebo úniku elektrolytu.
  14. Pokud se nástroj delší dobu nepoužívá, musí být z nástroje vyjmuta baterie.
  15. Nedovoľte, aby se do svorek, otvorů a drážek v bateriových kazetě zasekly třísky, prach nebo zemina. Může to mít za následek špatný výkon nebo poruchu nástroje nebo akumulátorové kazety.
  16. Udržujte baterii mimo dosah dětí.
  17. Během a po použití se může akumulátorová baterie zahřát, což může způsobit popálení nebo popálení při nízké teplotě.

## USCHOVEJTE TENTO NÁVOD

### KONKRÉTNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA POKYNY K BLOKU AKUMULÁTORU PRO AKUMULÁTOR

1. Před použitím akumulátoru si přečtete všechny pokyny a varovné symboly na (1) nabíječce, (2) akumulátoru a (3) výrobku využívajícím akumulátor.
2. Akumulátor nerozebírejte.
3. Pokud se provozní doba příliš zkrátí, přerušte

18. Nedotýkejte se terminálu nástroje ihned po použití, protože by mohl být dostatečně horký, a mohl by způsobit popáleniny.
19. Pokud nástroj nepodporuje použití v blízkosti elektrických vedení vysokého napětí, nepoužívejte kazetu s bateriemi v blízkosti elektrických vedení vysokého napětí. Mohlo by to způsobit poruchu nebo poruchu nástroje nebo akumulátorové kazety.

**⚠ POZOR:**

- **Nebezpečí výbuchu, pokud je baterie nesprávně vyměněna.**
- **Nahradte pouze stejným nebo ekvivalentním typem.**
- **Používejte pouze originální baterie Makita.**  
**Použití neoriginálních baterií Makita nebo baterií, které byly změněny, může mít za následek výbuch baterie, což způsobí požáry, zranění osob a poškození majetku. Rovněž ruší záruku společnosti Makita pro nářadí Makita a nabíječku.**

## **Tipy pro zachování maximální životnosti akumulátoru**

1. Nabíjejte akumulátor, když je zcela vybitý. Vždy vypněte přístroj a dobijte akumulátor, když si povšimnete sníženého výkonu přístroje.
2. Nikdy nenabíjejte úplně nabitý akumulátor. Přebíjení zkracuje životnost akumulátoru.
3. Nabíjejte akumulátoru při pokojové teplotě při 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Nechejte horký akumulátor zchladnout před nabíjením.
4. Pokud bateriovou kazetu nepoužíváte, vyjměte ji ze zařízení, nebo z nabíječky.
5. Dobijte akumulátor, i když přístroj delší dobu nepoužíváte (více než šest měsíců).

# PROVOZNÍ ČAS

\* Vhodné baterie pro toto rádio jsou uvedeny v následující tabulce.

\* Následující tabulka ukazuje dobu provozu na jedno nabití.

Kapacita baterie	Výstup voltů baterie				Výstup z reproduktoru = 100mW Jednotka: Hodina (Přibližně)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Rádio/AUX	Bluetooth přehrávání
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Některé z výše uvedených bateriových kazet a nabíječek baterií nemusí být v závislosti na vaší oblasti bydliště dostupné.

## **VAROVÁNÍ:**

**Používejte pouze kazety s bateriemi uvedené výše. Použití jiných bateriových kazet může způsobit zranění a/ nebo požár.**

### **Poznámka:**

- Tabulka týkající se provozní doby baterie je uvedena výše.
- Skutečná doba provozu se může lišit podle typu baterie, stavu nabíjení nebo použití.
- Některé z výše uvedených bateriových kazet a nabíječek baterií nemusí být v závislosti na vaší oblasti bydliště dostupné.



# INSTALACE A NAPÁJENÍ

## ⚠ POZOR:

- Při otvírání a zavírání krytu baterie dbejte na to, abyste si neskřípli prsty.
- Po instalaci nebo vyjmutí kazety akumulátoru vraťte skříňku prostoru pro baterie do původní polohy. Pokud tak neučiníte, kazeta s akumulátorem může náhodně vypadnout z rádia a způsobit zranění vám nebo někomu kolem vás.
- Před přesunutím rádia vždy zavřete a uzamkněte skříňku prostoru baterie.
- Před instalací nebo vyjmutím kazety baterií vždy vypněte rádio.
- Dávejte pozor, aby vám rádio nespadlo, či nedošlo k úderu a následnému poškození. Zlomená skořápka těla rádia může pořezat prsty nebo poškrábat jinou část těla. Poškozené rádio může mít nepředvídatelné chování, které může vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí zranění.
- Při instalaci nebo vyjímání akumulátorové kazety držte zařízení a baterii pevně.

## DŮLEŽITÉ:

- Snížený výkon, zkreslení, „koptavý zvuk“ nebo když se na displeji zobrazí „! Battery Low“, to jsou všechny náznaky, že je třeba vyměnit hlavní baterii.
- Kazeta s bateriemi nelze nabíjet prostřednictvím dodaného napájecího adaptéru (AC).
- Kazeta pro baterie není dodávána jako standardní příslušenství.

## Instalace a vyjmutí bloku zásuvného akumulátoru (Obr. 2-5)

- Při instalaci akumulátoru vyrovnejte jazyček na bloku akumulátoru s drážkou v krytu a zasuňte akumulátor na místo. Akumulátor zasunujte vždy nadoraz, až zacvakne na místo.
- Není-li tlačítko zcela zajištěno, uvidíte na jeho horní straně červený indikátor. Zasuňte akumulátor zcela tak, aby nebyl červený indikátor vidět. Jinak by mohl akumulátor z rádia vypadnout a způsobit zranění obsluze či přihlížejícím osobám.
- Při vkládání akumulátoru nepoužívejte přílišnou sílu. Nelze-li akumulátor zasunout snadno, nevkládáte jej správně.
- Chcete-li vyjmout kazetu baterie, vysuňte ji z rádia tím, že vysunete tlačítko na přední části kazety.

## Indikace zbývajících kapacity akumulátoru (Obr. 6-8)

### ➤ 1. Kontrolky 2. Tlačítko test

Stisknutím kontrolního tlačítka Check na bloku akumulátoru zobrazíte zbývajících kapacitu akumulátoru. Kontrolky se na několik sekund rozsvítí.

### • Bateriové kazety XGT/LXT

Kontrolky			Zbývajících kapacita
Svítil	Vypnuto	Bliká	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Nabíjte akumulátor.
			Akumulátor může selhat.

### • Bateriové kazety CXT

Kontrolky			Zbývajících kapacita
Svítil	Vypnuto	Bliká	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%

### POZNÁMKA:

- V závislosti na podmínkách použití a okolní teplotě, se může údaj mírně lišit od skutečné kapacity.
- První kontrolka (zcela vlevo) bude blikat, když systém ochrany baterie funguje. (Pouze pro bateriové kazety XGT a LXT)

## Použití přiloženého napájecího adaptéru

Odstraňte gumovou ochranu a zasuňte adaptér do zásuvky DC na pravé straně rádia. Připojte adaptér do zásuvky. Při použití adaptéru se baterie automaticky odpojí.

### ⚠ POZOR:

- Vždy zcela odpojte napájecí adaptér před přesunutím rádia. Pokud není síťový adaptér odpojen, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy netahejte a nepřesahujte kabel adaptéru. Pokud tomu tak není, rádio může náhodou spadnout a způsobit zranění vám nebo někoho kolem vás.

## DŮLEŽITÉ:

- Síťový adaptér se používá pro připojení rádia k síti. Síťová zásuvka používaná pro rádio musí zůstat přístupná během běžného používání.
- Chcete-li odpojit rádio, musí být síťový adaptér zcela odpojen od elektrické sítě.
- Používejte napájecí adaptér dodávaný s produktem nebo jen specifikovaný společností Makita.
- Nedržte kabel napájení a konektor ústy. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkými nebo mastnými rukami.
- Poškozené nebo zapletené šňůry zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je kabel poškozen, nechte ho vyměnit autorizovaným servisním střediskem, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti. Nepoužívejte jej před opravou.
- Po skončení práce vždy ukládejte napájecí adaptér mimo dosah dětí. Pokud si děti hrají s kabelem, mohou utrpět zranění.

## Nabíjení pomocí napájecího portu USB

Na čelní straně rádia se nachází port USB.

Prostřednictvím portu USB můžete nabíjet zařízení USB.

1. Stisknutím tlačítka Napájení (Power) zapnete rádio.
2. Připojte zařízení USB, například mobilní telefon, USB kabelem dostupným na vašem trhu.
3. Rádio, zapnuté v režimu DAB/FM, BT nebo AUX signalizovaném po připojení externího zvukového zdroje, umožňuje nabíjení zařízení USB při napájení ze sítě i za provozu na baterie.

### Poznámka:

- Při nabíjení zařízení USB se sníží maximální výstupní výkon hlasitosti reproduktoru.
- Konektor USB může poskytnout proud s max. hodnotou 2.4A/5V.

### Důležité:

- Před připojením zařízení USB k nabíječce se vždy zálohujte data ze zařízení USB. Mohlo by dojít ke ztrátě dat.
- Je možné, že rádio neumožní napájení některých zařízení USB.
- Jestliže kabel USB nevyužíváte nebo pokud bylo nabíjení dokončeno, odpojte jej od konektoru a zavřete krytku.
- K portu USB nepřipojujte zdroj napájení. Mohlo by nastat nebezpečí vzniku požáru. Port USB slouží pouze k nabíjení nízkonapěťových zařízení. Jestliže žádné nízkonapěťové zařízení nenapájíte, nasadte vždy na port USB krytku.
- Do napájecího portu USB nestrkejte hřebíky, dráty atd. Mohlo by dojít ke zkratu a vzniku kouře či požáru.
- Konektor USB rádia nepropojujte s portem USB počítače – existuje vysoká pravděpodobnost

poškození jednotek.

## POSLOUCHÁNÍ RÁDIA

Rádio lze naladit třemi metodami – automaticky, ručně nebo vyvoláním paměti předvolby.

### Volba stanice – DAB

#### Poznámka:

Anténa DAB je zabudována do rukojeti. Při ovládání rádia řádně narovnejte rukojeť (nad rádiem), abyste získali lepší příjem.

1. Stisknutím tlačítka Napájení zapnete rádio.
2. Stisknutím tlačítka volby pásma zvolte režim DAB.
3. Stisknutím knoflíku Tuning Control vstoupíte do seznamu stanic. Nebo můžete také stisknout tlačítko Pokročilá nastavení (Advanced setting) a otočením ovladače ladění (Tuning Control) vyberte položku „Seznam stanic“ (Station List). Stisknutím knoflíku Tuning Control vstoupíte do seznamu stanic.
4. Otáčejte ovladačem ladění (Tuning Control) pro procházení seznamu dostupných stanic. Stisknutím knoflíku Tuning Control vyberte stanici.
5. Otáčením ovladače hlasitosti (Volume) nastavte požadovanou hlasitost.

### Režimy zobrazení – DAB

Rádio nabízí řadu možností zobrazení v režimu DAB.

Stisknutím tlačítka Info můžete procházet různými možnostmi.

- |   |  |
|---|--|
| a. Dynamic Label Segment (Dynamický popis segmentu) | Doplňkové datové služby v textové podobě (až 128 znaků) běžící vedle rozhlasového programu DAB nebo DAB+. Zobrazuje rolovací textové zprávy, jako je název interpreta/ skladby, telefonní číslo atd. |
| b. Program type (Typ programu)                      | Zobrazuje typ vysílané stanice, například Pop, Classic, Zprávy atd.  |
| c. Multiplex name (Název multiplexu)                | Zobrazuje název multiplexu DAB, ke kterému patří aktuální stanice.   |
| d. Frequency and channel (Frekvence a kanál)        | Zobrazuje frekvenci a číslo kanálu aktuálně naladěné stanice DAB.  |
| e. Signal error/ strength (Chyba signálu/síla)      | Zobrazuje chybu a sílu signálu pro poslouchanou stanici. Nižší číslo chyby označuje lepší kvalitu rádiového signálu.   |
| f. Bit rate/Audio type (Bitová rychlost/ Typ zvuku) | Zobrazuje bitovou rychlost digitálního zvuku a typ zvuku pro aktuálně naladěnou stanici DAB.   |

g. Date (Datum) Zobrazí aktuální datum.

Pokud vysílání DAB poskytuje obrazovou prezentaci, lze ji zobrazit na celou obrazovku stisknutím a podržením knoflíku Tuning Control. Pokud je přijímané vysílání stereofonní (stereo), zobrazí se ve spodní části displeje symbol stereofonního reproduktoru.

## Vyhledání nových stanic – DAB

Občas se mohou objevit i nové rozhlasové stanice DAB. Nebo jste se přesunuli do jiné části země. V takovém budete pravděpodobně muset aktivovat skenování nových stanic.

Chcete-li aktivovat vyhledání dostupných stanic, doporučujeme provést kompletní skenování kmitočtů celého III. pásma DAB.

1. Stisknutím tlačítka Napájení zapnete rádio.
2. Stisknutím tlačítka Pásmo (Band) vyberte režim rádia DAB.
3. Stisknutím tlačítka automatického ladění (Auto tune) spustíte skenování. Na displeji se zobrazí „Skenování“ (Scanning) a rádio provede skenování frekvencí DAB pásma III. Jakmile jsou nalezeny nové stanice, zvýší se počítadlo stanic a stanice budou přidány do seznamu. Sloupcový graf ukazuje průběh skenování.

## Ruční ladění – DAB

Ruční ladění umožňuje naladit rádio na určitý kmitočet ve III. pásmu DAB. Tuto funkci lze také použít jako podporu při umístování antény nebo rádia k optimalizaci příjmu konkrétního kanálu nebo kmitočtu.

1. V režimu DAB stiskněte tlačítko pro pokročilé nastavení (Advanced setting) abyste se dostali do nabídky nastavení.
2. Otáčejte ovladačem ladění (Tuning Control) na volbu ručního ladění (Manual Tune). Stisknutím knoflíku ovládání ladění (Tuning Control) vstoupíte do režimu ručního ladění.
3. Otáčením ovladače ladění (Tuning Control) vyberte požadovaný kanál DAB. Stiskem knoflíku ovladače ladění (Tuning Control) potvrdíte zvolenou frekvenci.

## Kontrola dynamického rozsahu (DRC) – DAB

Funkce DRC usnadní poslech tišších zvuků při používání rádia v hlučném prostředí omezením dynamického rozsahu zvukového signálu. Existují tři úrovně komprese:

- 1 Použije se maximální komprese.
  - 1/2 Použije se komprese střední úrovně.
  - 0 Není použita žádná komprese.
1. V režimu DAB stisknutím tlačítka pro pokročilé

nastavení (Advanced setting) přejděte do nabídky nastavení.

2. Otáčením ovladače ladění (Tuning Control) vyberte „DRC“. Poté stisknete ovladač ladění (Tuning Control) pro vstup do nastavení. Na displeji se zobrazí DRC.
3. Otáčením ovladače ladění (Tuning Control) vyberte požadované nastavení DRC.
4. Nastavení potvrdíte stisknutím ovladače ladění (Tuning Control).

## Nastavení pořadí stanic – DAB

Radio má tři nastavení pořadí stanic, z nichž si můžete vybrat. Nastavení pořadí stanic je alphanumerické, ensemble a valid station (alphanumerické, skupina stanic a platné stanice).

1. V režimu DAB stisknutím tlačítka pro pokročilé nastavení (Advanced setting) přejděte do nabídky nastavení.
2. Otáčením ovladače ladění (Tuning Control) vyberte Pořadí stanic (Station Order). Poté stisknete ovladač ladění (Tuning Control) pro vstup do nastavení.
3. Otáčením ovladače ladění (Tuning Control) vyberte následující možnosti a stisknutím ovladače ladění (Tuning Control) potvrdíte nastavení.

Alphanumeric řadí seznam stanic alfanumericky (Alfanumerické) 0...9 A...Z.

Ensemble zorganizuje seznam stanic podle (Skupina stanic) multiplexů DAB.

Valid (Platné) zobrazí pouze stanice s nalezeným signálem.

## Automatické ladění – FM

### Poznámka:

FM anténa je zabudována do rukojeti. Při ovládání rádia zvedněte rukojeť správně nad rádio, abyste získali lepší příjem.

1. Stisknutím tlačítka Napájení zapnete rádio.
2. Stisknutím tlačítka Pásmo (Band) vyberte režim FM rádio.
3. Stiskněte tlačítko Auto tune (automatické ladění) a rádio spustí vyhledávání, jež se automaticky zastaví po nalezení rozhlasové stanice.
4. Po několika sekundách se displej aktualizuje. Na displeji se zobrazí frekvence nalezeného signálu. Pokud je signál dostatečně silný a jsou k dispozici data RDS, rádio zobrazí název stanice.
5. Chcete-li najít jinou stanici, stiskněte tlačítko Automatické ladění (Auto tune) jako dříve.
6. Po dosažení konce vlnového pásma vaše rádio znovu zahájí ladění z opačné strany vlnového pásma (začátku).
7. Otáčením ovladače hlasitosti (Volume) nastavte požadovanou úroveň zvuku.

### Poznámka:

Hlasitost by neměla být příliš velká. Abyste zabránili možnému poškození sluchu, neposlouchejte s vysokou hlasitostí po dlouhou dobu.

8. Chcete-li rádio vypnout, stiskněte tlačítko Napájení.

## Ruční ladění – FM

1. Stisknutím tlačítka Napájení zapněte rádio.
2. Stisknutím tlačítka Pásmo (Band) vyberte režim FM rádio.
3. Stisknutím ovládacího knoflíku ladění (Tuning control) přepněte do režimu ovládání ladění.
4. Otočením ovladače ladění (Tuning control) najděte požadovanou stanici.
5. Hlasitost nastavíte opětovným stisknutím knoflíku ladění (Tuning control) pro přepnutí do režimu ovládání hlasitosti.
6. Otáčením ovladače hlasitosti (Volume) nastavte požadovanou úroveň zvuku.

## Režimy zobrazení – FM (RDS)

Rádio má řadu možností zobrazení pro FM režim. Indikátor RDS ve spodní části displeje ukazuje, že v přijímaném vysílání jsou k dispozici některá RDS data. Displej stereofonního reproduktoru ukazuje, že rádio přijímá stereo vysílání.

Opakovaným stisknutím tlačítka Informace zobrazíte RDS (Radio Data System) informace stanice, kterou posloucháte.

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| a. Radio text (Text rádia)     | Zobrazí textovou zprávu rádia, například nové položky atd.   |
| b. Program type (Typ programu) | Zobrazuje typ vysílané stanice, například Pop, Classic, Zprávy atd.  |
| c. Frequency (Frekvence)       | Zobrazuje frekvenci FM signálu. (Pokud nejsou k dispozici žádné informace RDS, na displeji se zobrazí „No Name“. |
| d. Audio mode (Režim zvuku)    | Zobrazuje aktuální režim zvuku.  |
| e. Date (Datum)                | Zobrazí aktuální datum.  |

## Skenování pásma FM

V režimu FM lze rádio nastavit na skenování místních nebo všech stanic včetně vzdálených rozhlasových stanic.

1. V režimu FM stiskněte tlačítko pokročilé nastavení (Advanced setting) a vstupte do nabídky nastavení.
2. Otáčením knoflíku ladění (Tuning control) vyberte „Scan zone“. Pro vstup do nastavení stiskněte knoflík ladění (Tuning control). Aktuální nastavení zvuku je označeno hvězdičkou.
3. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte „Local“ (pouze silné stanice) nebo „Distant“ (všechny

stanice). Vzdálená volba (Distant) umožní rádiu najít slabší signály při skenování.

4. Nastavení potvrďte stisknutím ovladače Tuning. Místní (Local) nebo vzdálené (Distant) nastavení je uloženo v rádiu a zůstává v platnosti, dokud se nezmění, nebo dokud se systém nevyvuluje.


## Nastavení Stereo/Mono – FM

Je-li rozhlasová FM stanice poslouchána a má slabý signál, může být slyšet nějaký šum. Je možné snížit syčení tím, že přepnete rádio stanici do režimu mono z režimu stereo.

1. Zkontrolujte, zda je rádio v režimu FM a naladte požadovanou FM stanici.
2. Stisknutím tlačítka pokročilé nastavení (Advanced setting) přejděte do nabídky nastavení.
3. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte možnost nastavení zvuku (Audio Setting). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění (Tuning control). Aktuální nastavení zvuku je označeno hvězdičkou.
4. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte nucené mono (Forced Mono), nebo stereo povoleno (Stereo Allowed). Nastavení potvrďte stisknutím ovladače ladění (Tuning control).

## Přednastavení stanic v režimech DAB a FM

K dispozici je 5 přednastavených stanic pro DAB a 5 stanic pro FM rádio. Používají se stejným způsobem pro každé vlnové pásmo.

1. Rádio zapnete stisknutím tlačítka Napájení (Power).
2. Stisknutím tlačítka pásmo (Band) vyberte požadované vlnové pásmo. Naladte požadovanou rádiovou stanici, jak bylo popsáno výše.
3. Stiskněte a podržte požadované tlačítko předvolby (Preset), dokud se na displeji nezobrazí Přednastavení 1 uloženo (Preset 01 saved) (například, ) zobrazí se v dolní části displeje. Stanice se pak uloží do vybraného tlačítka předvolby. Opakujte tento postup pro zbývající předvolby, jak chcete.
4. Uložené stanice, které již byly uloženy, mohou být v případě potřeby přepsány podle výše uvedeného postupu.

## Vyvolání předvolby v režimech DAB a FM

1. Zapněte rádio stisknutím tlačítka Napájení (Power).
2. Stisknutím tlačítka pásmo (Band) vyberte režim DAB nebo FM rádio.
3. Krátkým stisknutím požadovaného tlačítka předvolby (Preset) naladte rádio na jednu ze stanic uložených v paměti předvoleb.

# RŮZNÁ NASTAVENÍ

## Automatická aktualizace hodin

Můžete rozhodnout, že rádio nastaví své hodiny z rozhlasového vysílání DAB nebo FM. Po výpadku napájení rádia se hodiny znovu nastaví při příštím zapnutí rádia v režimu DAB nebo FM.

1. Při zapnutém rádiu stiskněte tlačítko pokročilé nastavení (Advanced setting), zjistíte tak jaký je stávající mód nastavení.
2. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte čas/datum (Time/Date). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění (Tuning control).
3. Otočením ovladače ladění vyberte automatickou aktualizaci (Auto Update). Stisknutím ovládacího knoflíku (Tuning control) ladění vstoupíte do nabídky automatické aktualizace.
4. Otáčením knoflíku ladění (Tuning control) vyberte možnost aktualizace z odkudkoli (from Any), z DAB (from DAB), nebo z FM (from FM) podle potřeby. Potvrďte volbu stisknutím ovládacího knoflíku (Tuning control) ladění. Aktuální nastavení bude označeno hvězdičkou.

## Nastavení formátu hodin

1. Při zapnutém rádiu stiskněte tlačítko pokročilé nastavení (Advanced setting) pro přístup do menu aktuálního režimu.
2. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte čas/datum (Time/Date). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění (Tuning control).
3. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte nastavení času 12/24 hodin (Set 12/24 Hour). Stisknutím ovládacího knoflíku ladění (Tuning control) vstoupíte do nastavení formátu hodin. Aktuální formát zobrazen hodin je označen hvězdičkou.
4. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte 12 nebo 24 hodinový formát. Nastavení potvrďte stisknutím ovladače ladění (Tuning control). Je-li zvolen formát 12 hodin, zobrazí rádio 12 hodin s indikátorem AM nebo PM.

## Nastavení formátu data

1. Při zapnutém rádiu stiskněte tlačítko pokročilé nastavení (Advanced setting) pro přístup do menu aktuálního režimu.
2. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte čas/datum (Time/Date). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění (Tuning control).
3. Otáčením knoflíku ladění (Tuning control) vyberte nastavení formátu data (Set Date Format). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění (Tuning control).

4. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte formát DD-MM-RRRR (DD-MM-YYYY) nebo MM-DD-RRRR (MM-DD-RRRR). Nastavení potvrďte stisknutím knoflíku ladění (Tuning control).

## Hlasitost

Můžete nastavit nižší a vyšší frekvence pro vaše rádio nastavením hlasitosti.

1. Při zapnutém rádiu stiskněte tlačítko pokročilé nastavení (Advanced setting) pro přístup do menu aktuálního režimu.
2. Otáčením knoflíku ladění vyberte hlasitost (Loudness). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění (Tuning control).
3. Otáčením knoflíku ladění (Tuning control) zvolte pozici zapnuto (On) pro zapnutí funkce hlasitosti. Chcete-li vypnout funkci hlasitosti, vyberte možnost vypnuto (Off). Nastavení potvrďte stisknutím knoflíku ladění (Tuning control).

## Možnosti nastavení jazyka

Rádio má k dispozici osm nastavení jazyka: Angličtinu, němčinu, italštinu, francouzštinu, nizozemštinu, dánštinu, norštinu a polštinu

1. Při zapnutém rádiu stiskněte tlačítko pokročilé nastavení (Advanced setting) pro přístup do menu aktuálního režimu.
2. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte jazyk (Language). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění (Tuning control).
3. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte požadovaný jazyk. Nastavení potvrďte stisknutím ovladače ladění (Tuning control).

## Tovární nastavení

Pokud chcete rádio úplně resetovat do výchozího (továrního) nastavení, můžete tak učinit následovně. Provedením továrního nastavení budou vymazána všechna nastavení zadaná uživatelem.

1. Při zapnutém rádiu stiskněte tlačítko pokročilé nastavení (Advanced setting) pro přístup do menu aktuálního režimu.
2. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte tovární nastavení (Factory Reset). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění (Tuning control).
3. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte ano (Yes), nebo ne (No). Pokud si nepřejete provést reset systému, vyberte ne (No) a poté stisknutím ovladače ladění (Tuning control) nastavení potvrďte. Při volbě ano (Yes) stiskněte ovladač ladění (Tuning control). Bude proveden úplný reset (tovární nastavení). Seznam stanic a předvolby budou vymazány. Všechna nastavení budou nastavena na výchozí hodnoty.

V případě poruchy způsobené elektrostatickým výbojem resetujte výrobek (může být nutné opětovné připojení napájecího zdroje), abyste obnovili normální provoz.

## Micro USB port pro aktualizaci softwaru

V budoucnu může být k dispozici aktualizace softwaru rádia.

Jakmile bude aktualizace softwaru k dispozici, zobrazí se potřebné informace o aktualizaci rádia na webových stránkách Makita.

1. Pomocí kabelu micro USB (není součástí dodávky) připojte do USB portu v prostoru pro baterie a do vašeho počítače.
2. Po zapnutí rádia stiskněte tlačítko pokročilé nastavení (Advanced setting), abyste se dostali do menu aktuálního režimu.
3. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte položku aktualizace software (Software Update). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění (Tuning control).
4. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte ano (Yes), nebo ne (No). Pokud si nepřejete provádět aktualizaci softwaru, vyberte ne (No) a nastavení potvrďte stisknutím ovladače ladění (Tuning control). Při volbě ano (Yes) stiskněte ovladač ladění (Tuning control). Na displeji se zobrazí čekání na průvodce PC (Waiting for PC wizard). Nejnovější software si můžete stáhnout na webové stránce. Aktualizaci softwaru dokončete podle pokynů na obrazovce vašeho počítače a pokynů dodaných s aktualizacím softwarem.

### Poznámka:

Při aktualizaci softwaru používejte jako hlavní zdroj napájení napájecí adaptér. Nevypínejte napájení rádia, dokud není aktualizace dokončena a rádio se nespustí, jinak by mohlo dojít k trvalému poškození rádia.

## Verze softwaru

1. Při zapnutém rádiu stiskněte tlačítko pokročilé nastavení (Advanced setting) pro přístup do menu aktuálního režimu.
2. Otáčením ovladače ladění (Tuning control) vyberte položku verze softwaru (Software Version). Pro zobrazení verze softwaru stiskněte ovladač ladění (Tuning control).

## Funkce ekvalizéru

Existuje 7 druhů barevných LED indikátorů kolem ovladače ladění, které indikují různé režimy ekvalizéru.

1. Stisknutím tlačítka Napájení zapnete rádio.
2. Stiskněte ovládací tlačítko EQ pro vstup do nabídky nastavení EQ.
3. Otočením knoflíku Ladění (Tuning) vyberte požadovaný režim. Potom potvrďte výběr stisknutím

ovladače Ladění.

EQ mód	LED indikátor
FLAT (ploché)	Bílá
JAZZ	Modrá
ROCK	Červená
CLASSIC	Hnědá
POP	Růžová
NEWS (zprávy)	Žlutá
MY EQ (můj EQ)	Zelená

## Nastavte profil mého EQ

1. Stiskněte ovládací tlačítko EQ pro vstup do nabídky nastavení EQ.
2. Otočením ovladače ladění vyberte mé EQ nastavení (MY EQ Setup). Poté stiskněte ovládací knoflík ladění (Tuning control) pro vstup do menu nastavení.
3. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte nastavení výšek (Treble). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte požadovanou úroveň výšek. Nastavení potvrďte stisknutím knoflíku ladění (Tuning control).
4. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte nastavení středů (Middle). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění (Tuning control). Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte požadovanou střední úroveň. Nastavení potvrďte stisknutím knoflíku ladění (Tuning control).
5. Otočením ovladače ladění (Tuning control) vyberte nastavení basů (Bass). Pro vstup do nastavení stiskněte ovladač ladění (Tuning control). Otáčením ovladače ladění (Tuning control) vyberte požadovanou úroveň basů. Nastavení potvrďte stisknutím knoflíku ladění (Tuning control).

### Poznámka:

Při použití ekvalizéru k zvýraznění basů a poslechu při vysokých úrovních hlasitosti může dojít k praskavým a zkresleným zvukům. V takovém případě nastavte správnou hlasitost rádia.

## POSLECH HUDBY PŘES BLUETOOTH STREAMING

Předem musíte spárovat zařízení Bluetooth s rádiem abyste mohli automaticky přehrávat/streamovat hudbu. Spárování vytváří vazbu, takže se mohou vzájemně rozpoznat dvě zařízení.

### Poznámka:

- Chcete-li dosáhnout lepší kvality zvuku, doporučujeme nastavit hlasitost na zařízení Bluetooth na více než dvě třetiny a podle potřeby upravit hlasitost rádia.

- Vaše rádio umožňuje uložení až 8 sad spárovaných přístrojů, když je paměť plná, nejstarší historie párování bude přepsána.

## První párování Bluetooth zařízení

1. Rádio zapnete stisknutím tlačítka napájení (Power). Stisknutím tlačítka pásmo (Band) vyberte režim Bluetooth. Na displeji se objeví párování Bluetooth (BT Pair) a tlačítka přednastavení (Preset (1-5)) blikají bílým světlem, aby bylo jasné, že radio bylo nalezeno.
2. Aktivujte Bluetooth ve vašem zařízení podle uživatelské příručky pro připojení rádia. Vyhledejte seznam zařízení Bluetooth a vyberte zařízení s názvem "MR007G". ("U některých mobilních telefonů které mají dřívějších verzi, než zařízení BT 2.1 Bluetooth, budete možná muset zadat přístupový kód "0000").
3. Po připojení se ozve potvrzovací tón. Tlačítka přednastavení (Preset (1-5)) budou svítit bíle. Můžete jednoduše vybrat a přehrát libovolnou hudbu ze zdrojového zařízení. Ovládání hlasitosti lze nastavit ze zdrojového zařízení nebo přímo z rádia.
4. Použijte ovládací prvky na vašem zařízení Bluetooth nebo na rádiu pro přehrávání/pauzu a hledání stop.

### Poznámka:

- Jestliže se 2 Bluetooth zařízení párují poprvé, obě budou hledat rádio a na obou zařízeních se ukáže jeho dostupnost. Nicméně pokud se jedno zařízení nejdříve spojí s touto jednotkou, potom ho druhé zařízení Bluetooth nebude moci najít v seznamu.
- Je-li vaše zařízení Bluetooth dočasně odpojeno od rádia, pak znovu připojte zařízení k rádiu manuálně.
- Je-li "MR007G" zobrazeno v seznamu vašeho Bluetooth zařízení, ale přístroj se s ním nemůže spojit, prosím, vymažte položku ze seznamu a spárujte zařízení s rádiem znovu podle kroků popsaných výše.
- Optimální dosah Bluetooth je zhruba 10 metrů (viditelných) k radiovému zařízení, ale je možné dosáhnout vzdálenosti až 30 metrů.
- Pokud dojde ke ztrátě připojení Bluetooth z důvodu překročení optimálního dosahu na příliš dlouhou dobu, z důvodu překážek, aj., může být nutné znovu připojit zařízení k rádiu pomocí Bluetooth.
- Fyzické překážky, jiná bezdrátová zařízení nebo elektromagnetická zařízení mohou ovlivnit kvalitu připojení.
- Výkon Bluetooth připojení se může lišit v závislosti na připojeném zařízení Bluetooth. Podívejte se, prosím, na schopnosti Bluetooth přístroje před připojením k rádiu. Všechny funkce nemusí být podporovány na některých spárovaných zařízeních Bluetooth.

## Přehrávání zvukových souborů v režimu Bluetooth

Pokud jste úspěšně spojili rádio s vybraným zařízením Bluetooth, můžete začít přehrávat hudbu pomocí ovladačů na vašem připojeném zařízení Bluetooth.

1. Když začne hrát, nastavte hlasitost na požadovanou úroveň pomocí tlačítek hlasitosti na rádiu nebo na vašem připojeném zařízení Bluetooth.
2. Pomocí ovládacích prvků na zařízení s rozhraním Bluetooth můžete přehrávat/pozastavit a navigovat skladby. Případně můžete ovládat přehrávání pomocí tlačítek Přehrát/Pauza, Další stopa, Předchozí skladby v rádiem.
3. Stisknutím a podržením tlačítka Rychlé převíjení vpřed nebo vzad (Fast-forward or Rewind button) můžete procházet aktuální skladbou. Po dosažení požadované části skladby tlačítko uvolněte.

### Poznámka:

- Některé aplikace nebo zařízení přehrávače nemusí reagovat na všechny tyto ovládací prvky.
- Některé mobilní telefony se mohou dočasně odpojit od rádia při volání nebo přijímání hovoru. Některá zařízení mohou dočasně ztlumit Bluetooth audio přehrávání, když přijmou textovou zprávu, e-mail nebo z jiných důvodů nesouvisejících s audio přehráváním. Takové chování je funkcí připojeného zařízení, a nejedná se o poruchu rádia.

## Přehrávání dříve spárovaného Bluetooth zařízení

Jestliže už bylo zařízení Bluetooth dříve spárované s rádiem, přístroj si zařízení Bluetooth pamatuje a snaží se znovu spojit se záznamem v paměti, které bylo posledním spojením. V případě, že poslední připojené zařízení není k dispozici, bude rádio možné znovu připojit.

## Odpojení Bluetooth přístroje

Stiskněte a podržte tlačítko párování Bluetooth po dobu 2-3 vteřin, dokud se na displeji nezobrazí "BT PAIR" nebo vypněte Bluetooth v zařízení Bluetooth, čímž deaktivujete připojení.

Můžete také stisknout tlačítko Band, chcete-li k připojení zakázat jiný režim než režim Bluetooth.

## Smazání paměti spárovaného zařízení

Chcete-li vymazat paměť všech spárovaných zařízení, stiskněte a podržte tlačítko párování Bluetooth po dobu delší než 7 sekund, dokud se na displeji neobjeví "CLEARING".

## AUX VSTUP

Na přední straně rádia je umístěn vstup 3,5mm, který umožňuje připojit externí zařízení, jako je přehrávač MP3 nebo CD.

1. Připojte externí zdroj zvuku (například MP3 nebo CD přehrávač) do zásuvky AUX IN.
2. Stisknutím tlačítka Napájení zapněte rádio.
3. Opakovaně stiskněte a uvolněte tlačítko Band, dokud se nezobrazí "AUX IN".
4. Chcete-li dosáhnout lepší kvality zvuku, doporučujeme nastavit hlasitost zvuku na více než dvě třetiny a poté podle potřeby nastavit hlasitost v rádiu.

### POZNÁMKA:

Audio kabel není součástí standardního příslušenství.

## ÚDRŽBA

### ⚠ UPOZORNĚNÍ:

- Nikdy nepoužívejte benzín, benzen, ředidlo, alkohol či podobné prostředky. Mohlo by tak dojít ke změnám barvy, deformacím či vzniku prasklin.
- Neumývejte rádio vodou.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Požadavky na napájení	
Síťový adaptér	12V ss 2.5A, kladný pól na středovém kolíku
Akumulátor	Posuňte baterii: 10.8V - 36V
Kmitočtový rozsah	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/krok) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
Blok kanálů DAB/DAB+	DAB (III. pásmo) 5A-13F
Kompatibilní standard	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Slovní ochranná známka Bluetooth® a příslušná loga jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc.)	
Verze Bluetooth	5.0 certifikováno
Profily Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Vysílací výkon	Třída výkonu 2
Dosah přenosu	Optimální: Max. 10 metrů (33 stop) Možné: Max. 30 metrů (100 stop) (liší se podle podmínek použití)
Bluetooth kodek	SBC, AAC
Maximální výstupní radiofrekvence	BT EDR: 3.87dBm
Provozní frekvence	2402MHz~2480MHz

Charakteristiky	
Reproduktor	2,5 palcový, 8 ohmů, x 2 4 palcový, 6 ohmů, x 1
Vstupní konektor	10.8V-12Vmax: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Vstupní terminál	Prům. 3,5mm (AUX IN)
Anténní systém	DAB/FM: Vestavěná anténa
Rozměry (D x Š x V)	285 x 172 x 305mm
Hmotnost	5.3Kg (bez akumulátoru)



## УКРАЇНСЬКА (Оригінальні інструкції)



Тільки для країн ЄС.

Через наявність в обладнанні небезпечних компонентів відходи електричного та електронного обладнання, акумулятори та батареї можуть негативно впливати на навколишнє середовище та здоров'я людини.

Не викидайте електричні та електронні прилади або батареї разом з побутовими відходами! Відповідно до директиви ЄС стосовно відходів електричного та електронного обладнання, акумуляторів, батарей та відходів акумуляторів і батарей, а також відповідно до її адаптації до національного законодавства, відходи електричного обладнання, батареї та акумулятори слід зберігати окремо й доставляти на пункт роздільного збору комунальних відходів, який працює з дотриманням правил охорони навколишнього середовища.

Це позначено символом у вигляді перекресленого сміттєвого контейнера з колесами, нанесеним на обладнання.

## ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД І РОЗТАШУВАННЯ КНОПОК (Мал. 1)

1. Ручка/Вбудована антена (DAB/FM)
2. Замок акумуляторного відсіку
3. Кришка акумуляторного відсіку (закриває картридж)
4. Колонка
5. Гніздо DC-входу
6. Сабвуфер
7. Кнопка живлення
8. Кнопка перемикання групи
9. Кнопка додаткових налаштувань
10. Інформаційна кнопка
11. Світлодіодна лампа
12. Кнопка попереднього налаштування 3/ Відтворення/Пауза
13. Кнопка попереднього налаштування 5
14. Кнопка попередніх налаштувань 4/ Наступний трек/Кнопка швидкого перемотування вперед
15. Кнопка управління еквалайзером
16. Світлодіодний індикатор режиму еквалайзера
17. Гніздо AUX-входу
18. USB-порт джерела живлення
19. Ручка гучності/Налаштування/Вибір
20. Кнопка автоматичного налаштування
21. Кнопка попередніх налаштувань 2/ Попередній трек/Швидке перемотування назад
22. Кнопка попереднього налаштування 1/ Підключення блютузу
23. РК-дисплей
24. Термінал акумулятору XGT
25. Термінал акумулятору CXT
26. Термінал акумулятору LXT
27. Мікро-USB порт для оновлення програмного забезпечення

## СИМВОЛИ

Нижче наводяться символи, що використовуються в обладнанні. Переконайтеся, що Ви розумієте їх значення, перш ніж приступати до використання.



Прочитайте інструкцію з використання.

## ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ БЕЗПЕКИ

### **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:**

Працюючи з електричним обладнанням, слід дотримуватися загальноприйнятих правил безпеки, щоб запобігти ризику виникнення пожежі, електричного шоку і травм. Для цього слід:

1. Уважно прочитати цю інструкцію, а також інструкцію до зарядного пристрою, перш ніж приступати до їх використання.
2. Для чищення використовувати тільки суху ганчірку.
3. Не встановлювати обладнання біля джерел тепла, наприклад, біля радіаторів, обігрівачів або інших пристроїв (у тому числі підсилювачі).
4. Використовуйте тільки ті пристосування/аксесуари, що рекомендовані виробником.
5. Вимикайте це обладнання від мережі під час грози або якщо Ви не плануєте його використовувати тривалий час.
6. Акумуляторний радіоприймач із вбудованим акумулятором або окремим акумуляторним блоком необхідно перезаряджати,

- використовуючи лише рекомендований зарядний пристрій для акумуляторів. Зарядний пристрій, який підходить для акумуляторів одного типу, може призвести до пожежі у разі використання з акумуляторами іншого типу.
- Використовуйте акумуляторний радіоприймач лише з рекомендованим типом акумуляторів. Використання будь-яких інших акумуляторів може створити небезпеку виникнення пожежі.
  - Якщо ви не використовуєте батареї, зберігайте їх далеко від виробів з металу, наприклад: скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або ін. дрібні металеві предмети, які можуть замкнути контакти батареї. Коротке замикання в контактах батареї може викликати іскру й стати причиною займання або пожежі.
  - Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники, оскільки існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлено.
  - У випадку неправильного поводження батарея може потекти. Уникайте контакту з рідиною з батареї. При випадковому потрапленні на шкіру змийте водою. Якщо рідина потрапила в очі, негайно зверніться по медичну допомогу. Рідина з батареї може викликати роздратування або опіки.
  - Не користуйтеся пошкодженим або модифікованим акумуляторним блоком чи інструментом. Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть демонструвати непередбачувану поведінку, що може спричинити пожежу, вибух або ризик травмування.
  - Не піддавайте акумулятора або пристрою впливу вогню та високих температур. Нагрівання вище ніж 130°C (266°F) градусів може призвести до вибуху.
  - Виконуйте всі інструкції із зарядки та не здійснюйте її за межами температурних умов, що зазначені у цій інструкції, бо це може призвести до ушкодження акумулятора та підвищити ризик пожежі.
  - МЕРЕЖЕВИЙ штепсель використовується для відключення від мережі, а тому він повинен залишатися легко доступним.
  - Не використовуйте пристрій на високому рівні гучності тривалий період часу. Щоб уникнути пошкодження слуху, використовуйте цей пристрій на помірному рівні гучності.
  - (Для продуктів із РК-дисплеєм) РК-дисплеї містять рідину, яка може спричинити подразнення та отруєння. Якщо рідина потрапила в очі, рот або шкіру, промийте їх водою та зверніться до

лікаря.

- Не утримуйте пристрій під дощем або у вологих умовах. Якщо вода потрапить у пристрій, виникне ризик ураження електричним струмом.
- Цей продукт не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або відсутністю досвіду та знань, крім випадків, коли вони знаходяться під наглядом або виконують вказівки особи, відповідальної за їхню безпеку, стосовно використання продукту. Стежте за тим, щоб діти не грали із пристроєм. Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.

## ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ

### СПЕЦІАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО КАРТРИДЖА

- Перш ніж приступати до роботи з акумуляторним картриджем, прочитайте всі інструкції і попереджуючі зауваження, що стосуються (1) зарядного пристрою для батареї, (2) батареї (3) обладнання, що працює на батареях.
- Не розбирайте акумулятори.
- Якщо термін роботи батареї значно скоротився, негайно припиніть роботу, оскільки це може викликати перегрів, займання і навіть вибух.
- Якщо Вам в очі потрапив електроліт, негайно промийте їх чистою водою та відразу ж зверніться по медичну допомогу, бо Ви можете втратити зір.
- Не допускайте замикання контактів батареї, а саме:
  - Не торкайтеся контактів ніякими матеріалами, які проводять струм.
  - Не зберігайте батареї у контейнерах, де присутні інші металеві предмети, наприклад, цвяхи, монети та ін.
  - Не допускайте попадання на батарею вологи і води. Це може призвести до замикання батареї, результатом чого може стати перенапруження, перенагрівання, займання або несправність.
- Не зберігайте обладнання та акумулятори в місцях, де температура може досягати або перевищувати 50°C (122°F).
- Не кидайте батареї у вогонь, навіть якщо вони сильно пошкоджені або повністю зношені, оскільки у вогні батареї можуть вибухнути.

8. Не кидайте батареї та оберігайте їх від механічного впливу та ударів.
9. Не використовуйте пошкоджені батареї.
10. Аби уникнути цих ризиків, слід спочатку ознайомитися з інструкцією. Максимальний розрядний струм акумулятора повинен бути більше або дорівнювати 8А.
11. Літєві акумулятори підлягають спеціальним правилам поводження із ними. Щодо їх транспортування та продажу третьою особою, утримання тощо, слід уважно ознайомитися із вимогами на етикетках.  
Для підготовки до транспортування слід отримати консультацію спеціаліста щодо шкідливості матеріалів, а також уважно ознайомитися із місцевими умовами стосовно безпеки. Зафіксуйте та заверніть акумулятор належним чином, щоб він не рухався усередині пакунку.
12. Утилізуючи картридж з акумулятором, витягніть його з пристрою та викиньте його в безпечне місце. Дотримуйтесь місцевих норм щодо утилізації акумуляторів.
13. Використовуйте акумулятор тільки з пристроями, що були рекомендовані Makita. Використання акумулятора з іншими пристроями може спричинити пожежу, перегрівання, витікання електроліту та навіть вибух.
14. Якщо пристрій не використовується тривалий час, слід витягти з нього акумулятор.
15. Не допускайте попадання стружки, пилу або бруду до клем, отворів і пазів акумуляторного картриджа. Це може привести до зниження продуктивності або проблем із пристроєм або акумуляторним картриджем.
16. Тримайте акумулятор у місці, що є недоступним для дітей.
17. Під час, а також деякий час після використання пристрою акумуляторний картридж може нагріватися і викликати опіки.
18. Не торкайтеся терміналу пристрою відразу після використання, тому що термінал може занадто нагрітися, щоб викликати опіки.
19. Не використовуйте акумуляторний картридж по сусідству з високовольтними лініями електропередач, оскільки пристрій для цього не призначений. Це може призвести до несправності чи збою пристрою або акумуляторного картриджа.

#### **⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:**

- Існує безпека, якщо неправильно встановити акумулятор.
- Для заміни використовуйте такий же самий тип акумулятора.
- Використовуйте тільки акумулятори Makita.

**Використання акумуляторів інших виробників може призвести до травм, пожежі та інших ушкоджень. У такому випадку компанія Makita знімає із себе гарантійну відповідальність за пристрій та зарядку.**

## **Поради щодо забезпечення максимального терміну служби батарей**

1. Заряджайте батарею до того, як вона повністю розрядилася. Як тільки Ви помітите, що обладнання працює із меншою потужністю, зупиніть роботу та поставте батарею на зарядку.
2. Не ставте на підзарядку батарею, яка повністю заряджена. Перезарядка скорочує термін служби батареї.
3. Заряджайте батареї у приміщеннях при температурі від 10°C до 40°C (50°F - 104°F). Якщо батарея нагрілася, охудіть її, перш ніж ставити на підзарядку.
4. Якщо Ви не збираєтесь використовувати акумуляторний картридж, не залишайте його у пристрої чи зарядному пристрої.
5. Час від часу підзаряджайте батареї, якщо ви не використовуєте обладнання тривалий період (більш ніж шість місяців).

# ЧАС УПРАВЛІННЯ

\* Відповідні для даного радіоприймача батарейки вказані в таблиці нижче.

\* У наступній таблиці наводиться час роботи після зарядки.

Ємність акумулятора	Напруга касетного акумулятора				ПРИ ВИХОДІ НА ДИНАМІКУ = 100 мВт Година (приблизно)	
	CXT (10,8В - макс. 12В)	LXT (14.4В)	LXT (18В)	XGT (36В - макс. 40В)	Радіо/AUX	Блютуз-відтворення
1.5 А-год	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 А-год	BL1020В BL1021В				7.0	6.5
			BL1820В		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 А-год				BL4025	12.0	11.0
3.0 А-год		BL1430В			8.0	7.5
			BL1830В		9.5	8.5
4.0 А-год	BL1040В BL1041В				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840В		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 А-год		BL1450			15.0	14.0
			BL1850В		17.0	15.5
6.0 А-год		BL1460В			17.0	15.5
			BL1860В		20.5	19.0

Деякі з перерахованих вище акумуляторних картриджів і зарядних пристроїв можуть бути недоступні в регіоні, де Ви мешкаєте.

## **⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

**Використовуйте лише перелічені вище картриджі. Використання будь-яких інших картриджів може спричинити травми та/або пожежу.**

### **Примітка:**


- Таблиця вище щодо часу роботи акумулятору наведена для довідки.
- Фактичний час роботи може відрізнитися залежно від типу акумулятору, умов зарядки або середовища використання.
- Деякі з перерахованих вище акумуляторних картриджів і зарядних пристроїв можуть бути недоступні в регіоні, де Ви мешкаєте.

## ВСТАНОВЛЕННЯ І ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ

### ⚠ УВАГА:

- Будьте обережні, щоб не затиснути пальці при відкриванні та закриванні кришки акумуляторного відсіку.
- Після установки або зняття картриджа поверніть акумуляторний відсік в початкове положення. В іншому випадку акумуляторний картридж може випадково випасти з радіоприймача, заподіявши шкоди Вам або кому-небудь іншому.
- Перед переміщенням радіоприймача завжди закривайте і блокуйте акумуляторний відсік.
- Завжди вимикайте радіо, перш ніж встановлювати або видаляти акумуляторний картридж.
- Будьте обережні, щоб не впустити приймач і не вдарити по ньому. Через пошкодження оболонки можна порізати палець або інші частини тіла. Пошкоджений приймач може призвести до пожежі, вибуху або стати причиною травм.
- Вставляючи або витягуючи акумуляторний картридж, міцно тримайте пристрій і сам картридж.

### ВАЖЛИВО:

- Зниження потужності, спотворений або преривчастий звук, поява повідомлення « Низький заряд» на дисплеї - все це ознаки того, що основний акумуляторний картридж необхідно замінити.
- Акумуляторний картридж неможливо зарядити за допомогою адаптеру змінного струму.
- Акумуляторний картридж не входить до комплекту поставки.

## УСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНІМАННЯ ВИСУВНОЇ КАСЕТИ АКУМУЛЯТОРУ (Мал. 2-5)

- Щоб установити касету акумулятора, слід сумістити виступ на касеті акумулятора із пазом у корпусі та поставити касету на місце. Завжди вставляйте її до кінця, доки не почуєте клацання.
- Якщо на верхній частині кнопки помітний червоний індикатор, це означає, що касета акумулятора встановлена не до кінця. Уставляйте її повністю, аж поки червоний індикатор стане невидимим. Якщо цього не зробити, вона може випадково випасти з радіоприймача та завдати травми Вам або людям, що знаходяться поруч.
- Не застосовуйте силу, вставляючи касету акумулятора. Якщо касету вставити важко, це




означає, що Ви її невірно вставляєте.

- Щоб витягнути акумуляторний картридж, витягніть його з радіоприймача, зсунувши кнопку на передній панелі картриджу.











## ВІДОБРАЖЕННЯ ЗАЛИШКОВОГО РЕСУРСУ АКУМУЛЯТОРА (Мал. 6-8)

- 1. Лампочки індикаторів 2. Кнопка контролю
- Натисніть на кнопку перевірки на касеті з акумулятором, щоб відобразити залишковий ресурс акумулятора. Індикаторні лампи загоряються на декілька секунд.

- Акумуляторний картридж XGT/LXT

Лампочки індикаторів			Залишковий заряд
 Горить	 Вимк	 Блімає	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Зарядіть батарею
			Можливо, батарея вийшла з ладу

- Акумуляторний картридж SXT

Лампочки індикаторів			Залишковий заряд
 Горить	 Вимк	 Блімає	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%

### ПРИМІТКА:

- Залежно від умов використання і температури навколишнього середовища результати можуть трохи відрізнятись від фактичної ємності батареї.
- Перший (крайній лівий) індикатор буде блимати, коли працює система захисту акумулятору. (Тільки для акумуляторних картриджів XGT та LXT)

## ВИКОРИСТАННЯ АС-АДАПТЕРУ ЖИВЛЕННЯ, ЩО ВХОДИТЬ ДО КОМПЛЕКТУ

Видаліть гумовий захист і вставте виделку адаптера в гніздо DC, розташоване праворуч на приймачі.

Підключіть адаптер до стандартної розетки. Якщо використовується адаптер, акумуляторний картридж автоматично відключається.

### ⚠ УВАГА:

- Завжди відключайте адаптер живлення АС, перш ніж переміщати приймач. Якщо не від'єднати адаптер АС, це може викликати електричне замикання.
- Ніколи не тягніть адаптер за шнур. Інакше це може призвести до несподіваної уламки і травмувати Вас чи оточуючих.

### ВАЖЛИВО:

- Мережевий адаптер використовується як засіб підключення радіоприймача до електромережі. Електрична розетка, яка використовується для радіо, повинна бути доступною і під час звичайного використання.
- Щоб відключити радіоприймач, мережевий адаптер слід повністю витягнути з електричної розетки.
- Використовуйте адаптер змінного струму АС, який постачається разом із виробом або той, що схвалений Makita.
- Не тримайте кабель живлення у роті та не намагайтеся закріпити його ротом. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- Не торкайтеся розетки живлення мокрими або жирними руками.
- Пошкоджені або заплутані шнури збільшують ризик ураження електричним струмом. Якщо шнур пошкоджено, його потрібно замінити у нашому авторизованому сервісному центрі, щоб уникнути небезпеки. Не використовуйте пристрій, доки його не буде відремонтовано.
- Після використання завжди зберігайте адаптер змінного струму в місцях, недоступних для дітей. Якщо діти будуть тягнути пристрій за шнур, вони можуть постраждати.

## ЗАРЯДЖАННЯ ЧЕРЕЗ USB-ПОРТ ЖИВЛЕННЯ

У передній частині радіоприймача знаходиться USB-порт. Через цей USB-порт Ви можете заряджати USB-пристрій.

1. Натисніть кнопку "Живлення", щоб увімкнути радіо.
2. Підключіть USB-пристрій, наприклад, мобільний телефон, за допомогою будь-якого USB-кабелю.
3. Незалежно від того, чи радіоприймач живиться

від мережі змінного струму або від акумулятора, радіоприймач може заряджати USB-пристрій, коли радіоприймач увімкнений і перебуває у режимі DAB/FM - радіо, у режимі BT або у режимі AUX, коли підключене зовнішнє аудіоджерело.

### Примітка:

- Під час здійснення заряджання через USB знижується максимальний рівень гучності динаміка.
- Гніздо USB видає електричний струм не більше 2,4А напругою 5В.

### Важливо:

- Перш ніж приєднати USB-пристрій до USB-порту, завжди робіть резервну копію Ваших даних, що перебувають на USB-пристрої. Інакше існує ймовірність втрати цих даних.
- Радіо може не подавати живлення на деякі USB-пристрої.
- Якщо Ви не використовуєте USB-порт або закінчили заряджання, витягніть USB-кабель і закрийте кришку.
- Не приєднуйте джерело живлення до USB-порту. Інакше існує небезпека виникнення пожежі. USB-порт призначений для заряджання лише низьковольтних пристроїв. Коли Ви не здійснюєте заряджання низьковольтного пристрою, завжди приєднуйте кришку до USB-порту.
- Не встромляйте цвяхи, дроти тощо у USB-порт живлення. Інакше коротке замикання може спричинити появу диму і вогню.
- Не з'єднуйте гніздо USB із USB-портом ПК, тому що існує велика ймовірність того, що пристрої вийдуть з ладу.

## ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО

У цьому радіоприймачі передбачено три способи пошуку станцій – шляхом сканування, ручного пошуку і виклику з пам'яті попередньо заданих станцій.

## ВИБІР СТАНЦІЙ – DAB

### Примітка:

Антенa DAB вбудована в ручку. Для отримання кращого прийому радіо, будь ласка, випряміть ручку над приймачем.

1. Натисніть кнопку "Живлення", щоб увімкнути радіоприймач.
2. Виберіть режим DAB, натиснувши на кнопку діапазону.
3. Натисніть ручку налаштувань для входу до списку станцій. Можна також натиснути кнопку розширених налаштувань, а потім повернути ручку

- налаштувань і вибрати "Список станцій". Натисніть ручку налаштувань для входу до списку станцій.
4. Поверніть ручку налаштувань, щоб перегортати список доступних станцій. Натисніть ручку налаштувань, щоб вибрати станцію.
  5. Відрегулюйте рівень гучності повернувши кнопку гучності.

## РЕЖИМИ ДИСПЛЕЯ – DAB

У радіоприймачі є низка опцій дисплея для режиму DAB.

Натисніть кнопку Інформація для вибору з різноманітних опцій.

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| a. Сегмент динамічної мітки | Додаткова послуга передачі даних у текстовому вигляді (до 128 символів) виконуються одночасно із радіопрограмою DAB або DAB+. Відображається прокручуване текстове повідомлення, а саме: виконавець/назва трека, номер телефону і т. д. |
| b. Тип програми             | Висвітлюється тип станції, що прослуховується, наприклад, Поп, Класика, Новини і т.д.   |
| c. Складна назва            | Відображає складну назву DAB, до якої відноситься станція, яку Ви слухаєте.   |
| d. Частота і канал          | Висвітлюється частота й номер каналу налаштованої станції DAB.  |
| e. Помилка/сила сигналу     | Висвітлюється помилка й сила сигналу станції, яку Ви слухаєте. Чим нижче показник помилки сигналу, тим краще якість радіосигналу.   |
| f. Бітрейт/Тип аудіо        | Висвітлюється бітрейт цифрового аудіо й тип аудіо для налаштованої станції DAB.   |
| g. Дата                     | Висвічується поточна дата.  |

Якщо трансляція DAB здійснюється у форматі слайд-шоу, його можна переглянути у повноекранному режимі, натиснувши і утримуючи ручку управління налаштуваннями. Якщо трансляція є стереофонічною, то знизу на дисплеї буде відображатися символ стереодинаміки.

## ПОШУК НОВИХ СТАНЦІЙ – DAB

Час від часу можуть ставати доступними нові радіостанції DAB. Або ж Ви можете переїжджати до іншої частини країни. У цьому випадку Вам потрібно настроїти свій радіоприймач на пошук нових станцій

шляхом сканування.

Щоб радіоприймач міг знайти доступні станції, рекомендується провести повне сканування частот діапазону Band III DAB.

1. Натисніть кнопку "Живлення", щоб увімкнути радіоприймач.
2. Натисніть кнопку Діапазон, щоб вибрати радіорежим DAB.
3. Натисніть кнопку Автоналаштування, щоб запустити сканування. На дисплеї з'явиться "Сканування", а на радіоприймачі розпочнеться сканування частот DAB діапазону III. Після виявлення нових станцій номер станції збільшиться, а виявлену станцію буде додано до списку. Хід сканування відображається на шкалі.

## РУЧНИЙ ПОШУК СТАНЦІЙ – DAB

Ручний пошук станцій дає Вам змогу налаштувати радіоприймач на певну частоту DAB у діапазоні Band III. Цю функцію також можна використовувати для правильної орієнтації антени чи самого радіоприймача задля оптимізації приймання конкретного каналу чи частоти.

1. У режимі DAB натисніть кнопку розширених налаштувань, щоб увійти до меню налаштувань.
2. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати розділ "Ручне налаштування". Натисніть ручку налаштувань, щоб увійти до режиму ручних налаштувань.
3. Поверніть ручку налаштувань для вибору потрібної станції DAB. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження обраної частоти.

## РЕГУЛЮВАННЯ ДИНАМІЧНОГО ДІАПАЗОНУ (DRC) – DAB

Функція DRC може полегшити сприйняття тихих звуків, коли радіоприймач використовується у шумному середовищі, шляхом зменшення динамічного діапазону звукового сигналу. Існують три рівні стиснення:

- 1 Застосовується максимальне стиснення.
  - 1/2 Застосовується середнє стиснення.
  - 0 Стиснення не застосовується.
1. Щоб увійти до меню налаштувань у режимі DAB, натисніть кнопку розширених налаштувань.
  2. Поверніть ручку налаштувань для вибору "DRC". Потім натисніть ручку налаштувань, щоб увійти до налаштувань. На дисплеї висвітлюється поточний параметр DRC.
  3. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати потрібне налаштування DRC.
  4. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження вибору.

## НАЛАШТУВАННЯ ПОРЯДКУ СТАНЦІЙ – DAB

Радіоприймач передбачає 3 доступні для вибору налаштування порядку станцій. Цими варіантами налаштування порядку станцій є такі: літерно-цифровий, груповий і за доступністю.

1. У режимі DAB натисніть кнопку розширених налаштувань, щоб увійти до меню налаштувань.
2. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати “Порядок станцій”, а потім натисніть ручку налаштувань для входу до налаштувань.
3. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати одну з наступних опцій, а потім натисніть ручку налаштувань для підтвердження:

Літерно-цифровий	Список станцій сортується за цифрами 0...9 і літерами A...Z.
Груповий	Список станцій організується мультіплексором DAB.

За доступністю      Відображаються лише ті станції, сигнал яких радіоприймач може знайти.

## СКАНУВАННЯ СТАНЦІЙ – FM

### ПРИМІТКА:

Антену FM вбудована у ручку. Управляючи радіо, будь ласка, випряміть ручку над радіо, щоб домогтися кращого прийому.

1. Натисніть кнопку “Живлення”, щоб увімкнути радіоприймач.
2. Натисніть кнопку Діапазон для вибору режиму радіо FM.
3. Натисніть кнопку автоматичного пошуку радіостанцій; радіоприймач розпочне пошук радіостанцій і автоматично припинить його, коли радіостанцію буде знайдено.
4. Через кілька секунд інформація на дисплеї зупиниться. На дисплеї висвітлюється частота виявленого сигналу. Якщо сигнал досить сильний та існують дані RDS, на дисплеї висвітлюється назва станції.
5. Щоб знайти іншу станцію, натисніть Кнопку автоматичного сканування, як було описано вище.
6. Коли буде досягнуто кінець хвильового діапазону, Ваш радіоприймач відновить налаштування з протилежного кінця хвильового діапазону.
7. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати потрібний рівень гучності.

### ПРИМІТКА:

Не слід встановлювати надто високий рівень гучності. Щоб запобігти можливому пошкодженню слуху, не слухайте радіо на високій гучності протягом тривалого часу.

8. Щоб вимкнути радіоприймач, натисніть кнопку “Живлення”.

## РУЧНИЙ ПОШУК СТАНЦІЙ – FM

1. Натисніть кнопку “Живлення”, щоб увімкнути радіоприймач.
2. Натисніть кнопку Діапазон для вибору режиму радіо FM.
3. Натисніть ручку налаштувань для переключення до режиму сканування.
4. Поверніть ручку налаштувань, щоб знайти потрібну станцію.
5. Щоб відрегулювати гучність, ще раз натисніть кнопку налаштувань та переключіться до режиму управління гучністю.
6. Поверніть кнопку гучності, щоб вибрати потрібний рівень.

## РЕЖИМИ ДИСПЛЕЯ – FM (RDS)

У радіоприймачі є низка опцій дисплея для режиму FM-радіо.

Індикатор RDS у нижній частині дисплею показує, що у трансляції присутні деякі дані RDS. Дисплей стереодинаміку показує, що радіо приймає стереосигнал.

Повторно натискайте кнопку «Інформація», щоб переглянути інформацію про RDS (система радіоданих) станції, яку ви прослуховуєте.

- |                 |   |
|-----------------|---|
| a. Радіотекст   | Висвітлюється текстове радіоповідомлення, наприклад, новий розділ і т. д.                               |
| b. Тип програми | Висвітлюється тип станції, яку Ви слухаєте, наприклад Поп, Класика, Новини і т. д.                      |
| c. Частота      | Висвітлюється частота сигналу FM. (якщо інформація RDS відсутня, на дисплеї висвітлюється “Без назви”). |
| d. Аудіорежим   | Висвітлюється поточний аудіорежим.  |
| e. Дата         | Висвітлюється сьогоднішня дата.   |

## ЗОНА СКАНУВАННЯ FM

При використанні режиму FM радіоприймач можна встановити на сканування місцевих станцій або на сканування всіх станцій, у тому числі віддалених.

1. Для входу до меню налаштувань в режимі FM натисніть кнопку розширених налаштувань.
2. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати “Зона сканування”. Натисніть ручку налаштувань, щоб увійти до налаштувань. Поточне налаштування звуку відзначено зірочкою.



3. Поверніть ручку налаштувань і виберіть розділ "Місцеві" (тільки станції із сильним сигналом) або "Віддалені" (всі станції). Дистанційна опція дозволить радіоприймачеві під час сканування знаходити станції з більш слабким сигналом.
4. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження вибору. Налаштування місцевих або віддалених станцій зберігаються у пам'яті радіоприймача і залишаються чинними до моменту скидання налаштувань системи.
2. Натисніть кнопку Діапазон для вибору режиму DAB або радіо FM.
3. На секунду натисніть потрібну кнопку попередніх налаштувань, щоб налаштувати радіоприймач на одну з радіостанцій, що збережені у пам'яті попередніх налаштувань.

## ІНШІ НАЛАШТУВАННЯ

### Автоматичне оновлення годинника

Ви можете активувати корекцію часу за DAB або радіо FM. У випадку збою живлення час на годиннику радіоприймача встановиться наступного разу, коли Ви увімкнете радіо в режимі DAB або FM.

1. Коли радіоприймач увімкнений, натисніть кнопку розширених налаштувань для входу в меню поточного режиму.
2. Поверніть ручку налаштувань і виберіть розділ "Час/Дата". Натисніть ручку налаштувань для входу до налаштувань.
3. Поверніть ручку налаштувань і виберіть розділ "Автооновлення". Натисніть ручку налаштувань, щоб увійти до меню оновлення.
4. Поверніть ручку налаштувань і виберіть опцію оновлень з "з будь-яких", "з DAB" або "з FM", за своїм бажанням. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження свого вибору. Поточне налаштування буде відзначено зірочкою.


### Сtereo-/Мононалаштування – FM

Якщо FM-радіостанція, яку Ви прослуховуєте, має слабкий сигнал, можливо чути шуми. Їх можна зменшити, переключивши відтворення з режиму стерео до режиму моно.

1. Переконайтеся, що радіоприймач знаходиться у режимі FM, та налаштуйте потрібну FM-станцію.
2. Натисніть кнопку розширених налаштувань для входу до меню налаштувань.
3. Поверніть ручку налаштувань і виберіть розділ "Аудіоналаштування". Натисніть ручку налаштувань для входу до налаштувань. Поточне налаштування звуку відзначено зірочкою.
4. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати опцію "Примусове моно" або "Сtereo дозволено". Натисніть ручку налаштувань для підтвердження вибору.

### Попереднє налаштування станцій у режимах DAB и FM

Для обох режимів DAB та радіо FM існує по 5 попередніх налаштувань. Вони функціонують аналогічно для кожного діапазону.

1. Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути радіоприймач.
2. Натисніть кнопку Діапазон, щоб вибрати потрібний діапазон. Налаштуйте потрібну радіостанцію, як описано вище.
3. Натисніть і утримуйте потрібну кнопку попередніх налаштувань, поки на дисплеї не з'явиться (наприклад) "Попереднє налаштування 01 збережено".  висвітлюється внизу на дисплеї. Станцію буде збережено на обрану кнопку попередніх налаштувань. Якщо треба, повторіть ті самі дії для решти попередніх налаштувань.
4. Попередньо налаштовані станції, яких уже було збережено, можна перезаписати, якщо виконати дії, що були описані вище.

### Установка формату годиннику

1. Коли радіоприймач увімкнено, натисніть кнопку розширених налаштувань для входу до меню поточного режиму.
2. Поверніть ручку налаштувань для вибору розділу "Час/Дата". Натисніть ручку налаштувань для входу до налаштувань.
3. Поверніть ручку налаштувань для вибору "Налаштування 12/24 години". Натисніть ручку налаштувань для входу до налаштувань формату годин. Поточний формат відображення годиннику відзначений зірочкою.
4. Поверніть ручку налаштувань для вибору 12- або 24-годинного формату. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження Вашого вибору. Якщо обраний 12-годинний формат, на дисплеї з'явиться також час у 12-годинному форматі з позначкою AM (перша половина дня) або PM (друга половина дня).

### Визов попередніх налаштувань у режимах DAB і FM

1. Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути радіоприймач.

### Установка формату дати

1. Коли радіоприймач увімкнено, натисніть кнопку розширених налаштувань для входу до меню поточного режиму.

2. Поверніть ручку налаштувань для вибору розділу “Час/Дата”. Натисніть ручку налаштувань для входу до налаштувань.
3. Поверніть ручку налаштувань для вибору “Налаштування формату дати”. Натисніть ручку налаштувань для входу до налаштувань.
4. Поверніть ручку налаштувань для вибору формату дати “ДД-ММ-РРРР” або “ММ-ДД-РРРР”. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження свого вибору.

## Гучність

Ви можете отримати компенсацію на більш низькій або на більш високій частоті для Вашого радіоприймача, регулюючи функцію гучності.

1. Коли радіоприймач увімкнено, натисніть кнопку розширених налаштувань для входу до меню поточного режиму.
2. Поверніть ручку налаштувань і виберіть “Гучність”. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження налаштувань.
3. Поверніть ручку налаштувань і виберіть опцію “УВІМК” для функції гучності. Щоб вимкнути функцію гучності, виберіть опцію “ВИМК”. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження свого вибору.

## ВИБІР МОВИ

У радіоприймачі доступні такі вісім мов: англійська, німецька, італійська, французька, нідерландська, данська, норвезька і Польський.

1. Коли радіоприймач увімкнено, натисніть кнопку розширених налаштувань для входу до меню поточного режиму.
2. Поверніть ручку налаштувань і виберіть розділ “Мова”. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження налаштувань.
3. Поверніть ручку налаштувань для вибору мови. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження свого вибору.

## Налаштування виробника

Якщо Ви хочете повернутися до налаштувань виробника, це можна зробити, виконавши наступні дії, при цьому слід пам'ятати, що всі налаштування користувача будуть скасовані:

1. Коли радіоприймач увімкнено, натисніть кнопку розширених налаштувань для входу до меню поточного режиму.
2. Поверніть ручку налаштувань і виберіть розділ “Налаштування виробника”. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження вибору.
3. Поверніть ручку налаштувань і виберіть “Так” або “Ні”. Якщо Ви не хочете скидати свої налаштування, виберіть опцію “Ні”, а потім

натисніть ручку налаштувань для підтвердження вибору. Якщо Ви обираєте опцію “Так”, натиснувши ручку налаштувань, усі налаштування радіоприймача повернуться до налаштувань виробника. Список станцій і попередні налаштування знищаться. Всі налаштування повернуться до налаштувань за замовчуванням.

У разі збою через електростатичний розряд виконайте скидання джерела живлення (може знадобитися перепідключення джерела живлення), щоб відновити нормальне функціонування.

## Мікро-USB порт для оновлення програмного забезпечення

У майбутньому для радіоприймача можуть бути доступними оновлення програмного забезпечення. У разі появи оновлення програмного забезпечення та інформацію про процедуру оновлення радіоприймача можна знайти на веб-сайті компанії Makita.

1. За допомогою кабелю мікро-USB (не входить до комплекту) з'єднайте USB-гніздо на акумуляторному відсіку з комп'ютером.
2. Коли радіоприймач увімкнений, натисніть кнопку розширених налаштувань для входу до меню поточного режиму.
3. Поверніть ручку налаштувань і виберіть розділ “Оновлення програмного забезпечення”. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження вибору.
4. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати опцію “Так” або “Ні”. Якщо Ви не збираєтеся виконувати оновлення програмного забезпечення, виберіть опцію “Ні” і натисніть ручку налаштувань для підтвердження налаштувань. Вибравши опцію “Так”, натисніть ручку налаштувань, на дисплеї з'явиться повідомлення “Очікування установки”. Увійдіть на веб-сайт, щоб завантажити останню версію програмного забезпечення. Для завершення оновлень програмного забезпечення дотримуйтеся вказівок на комп'ютері.

### Примітка:

Оновлення програмного забезпечення виконуйте за допомогою адаптера змінного струму в якості джерела живлення. Забороняється відключати живлення радіоприймача до завершення оновлення і до повного перезавантаження радіоприймача, щоб не викликати його пошкодження.

## Версія програмного забезпечення

1. Коли радіоприймач увімкнений, натисніть кнопку розширених налаштувань для входу до меню поточного режиму.
2. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати опцію “Версія програмного забезпечення”. Натисніть

ручку налаштувань, щоб вивести на дисплей версію програмного забезпечення.

## Функція еквалайзера

Існує 7 варіантів світлодіодних індикаторів навколо ручки налаштувань, що вказують на різні варіанти режимів еквалайзера.

1. Натисніть кнопку "Живлення", щоб увімкнути радіоприймач.
2. Натисніть на кнопку управління еквалайзером, щоб увійти до меню налаштувань еквалайзера.
3. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати потрібний режим. Після цього натисніть ручку налаштувань, щоб підтвердити свій вибір.

Режим еквалайзера	Світлодіодний індикатор
ЗВИЧАЙНИЙ	Білий
ДЖАЗ	Синій
РОК	Червоний
КЛАСИКА	Коричневий
ПОП	Рожевий
НОВИНИ	Жовтий
Мій еквалайзер	Зелений

## Налаштувати профіль "Мій еквалайзер"

1. Натисніть кнопку управління еквалайзером, щоб увійти до меню налаштувань еквалайзера.
2. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати опцію "Налаштування мого еквалайзера". Потім натисніть ручку налаштувань для входу в меню налаштувань.
3. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати налаштування "Високі". Натисніть ручку налаштувань для підтвердження. Поверніть ручку налаштувань для вибору потрібного рівня високих. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження вибору.
4. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати налаштування "Середні". Натисніть ручку налаштувань для підтвердження. Поверніть ручку налаштувань для вибору потрібного рівня середніх. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження вибору.
5. Поверніть ручку налаштувань, щоб вибрати налаштування "Баси". Натисніть ручку налаштувань для підтвердження. Поверніть ручку налаштувань для вибору потрібного рівня басів. Натисніть ручку налаштувань для підтвердження вибору.

### ПРИМІТКА:

Під час використання еквалайзера для посилення низьких частот і прослуховування на високих рівнях

гучності можуть з'являтися тріск і спотворення звуку. В цьому випадку відрегулюйте рівень гучності радіоприймача.

## ПРОСЛУХОВУВАННЯ МУЗИКИ ЗА ДОПОМОГОЮ ПОТОКОВОГО ПЕРЕДАВАННЯ ЧЕРЕЗ БЛЮТУЗ

Слід з'єднати ваш блютуз-пристрій із радіо, перш ніж Ви зможете автоматично переходити до відтворення/ стриму блютуз-музики за допомогою радіо. З'єднання встановлює «зв'язок», завдяки чому два пристрої можуть розпізнавати один одного.

### ПРИМІТКА:

- Щоб поліпшити якість звуку, рекомендуємо встановити гучність на рівні понад дві третини на Вашому блютуз-пристрої, а потім відрегулювати гучність на радіо за своїм бажанням.
- Радіо здатне запам'ятати до 8 налаштувань з'єднаних пристроїв; якщо обсяг пам'яті досягає цієї кількості, найстаріший запис буде знищено та замінено новим.

## ПЕРШЕ З'ЄДНАННЯ ВАШОГО БЛЮТУЗ-ПРИСТРОЮ

1. Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути радіоприймач. Натисніть кнопку Діапазон для вибору режиму блютузу. На дисплеї з'явиться "Спарювання BT", а кнопки попередніх установок (1-5) будуть блимати білим кольором, показуючи, що радіоприймач знайдено.
2. Увімкніть блютуз на своєму пристрої відповідно до інструкції користувача пристрою для підключення до радіо. Знайдіть список блютуз-пристроїв і виберіть пристрій із назвою "MR007G". (На деяких мобільних пристроях що обладнані попередніми версіями, ніж блютуз-пристрій BT 2.1 може знадобитися ввести код "0000").
3. Щойно з'єднання встановиться, пролунає звук підтвердження. Кнопки попередніх налаштувань (1-5) будуть горіти постійним білим кольором. Ви зможете запускати відтворення музики зі свого джерела. Гучність Ви зможете відрегулювати або зі свого пристрою, або безпосередньо на радіоприймачеві.
4. Використовуйте елементи керування на пристрої із підтримкою блютузу або на радіо для відтворення/ паузи та пошуку треків.

### ПРИМІТКА:

- Якщо під час першого підключення два блютуз-пристрої одночасно знайдуть радіоприймач, він

покаже свою доступність на обох пристроях. Однак, якщо один пристрій першим з'єднається з цим приймачем, інший блютуз-пристрій не знайде його в списку.

- Якщо Ваш блютуз-пристрій тимчасово відключений від радіо, необхідно його знову підключити.
- Якщо в списку блютуз-пристроїв відображається «MR007G», але Ваш пристрій не може підключитися до нього, видаліть елемент зі списку і знову підключіть пристрій до радіо, виконуючи інструкції, описані вище.
- Оптимальний діапазон поточної передачі блютузу становить близько 10 метрів (33 футів) до приймача (в межах видимості), але можлива відстань і до 30 метрів (100 футів).
- Якщо блютуз-з'єднання втрачено через перевищення оптимальної відстані або часу роз'єднання, перешкод або з іншої причини, може знадобитися повторне підключення Вашого пристрою до радіо.
- Фізичні перешкоди, інші бездротові пристрої або електромагнітні пристрої можуть вплинути на якість з'єднання.
- Ефективність блютуз-з'єднання може варіюватися в залежності від підключених блютуз-пристроїв. Перш ніж підключитися до радіо, перевірте функції блютузу Вашого пристрою. Не всі функції можуть підтримуватися на деяких підключених блютуз-пристроях.

## ВІДТВОРЕННЯ АУДІОФАЙЛІВ У РЕЖИМІ БЛЮТУЗУ

Якщо Ви успішно підключили радіо до обраного блютуз-пристрою, Ви можете почати відтворювати музику за допомогою елементів керування на підключеному блютуз-пристрої.

1. Після початку відтворення налаштувати гучність до потрібного рівня можна за допомогою регулятора гучності на радіо або на активному блютуз-пристрої.
2. Використовуйте кнопки управління на Вашому блютуз-пристрої, щоб вибирати пісні і запускати відтворення/паузу. Також можна управляти відтворенням за допомогою кнопок «Відтворення/Пауза», «Наступний трек», «Попередній трек» на радіоприймачі.
3. Натисніть та утримуйте кнопку швидкого перемотування вперед або назад для пересування по треку. Відпустіть кнопку, коли досягнете потрібного місця.

### ПРИМІТКА:

- Деякі додатки або пристрої можуть не реагувати на усі ці елементи управління.

- Деякі мобільні телефони можуть тимчасово відключитися від радіо, коли Ви робите або отримуєте дзвінки. Деякі пристрої можуть тимчасово вимкнути потокове передавання блютуз-звуку, коли вони отримують текстові повідомлення, електронні листи або з інших причин, не пов'язаних зі звуком. Така поведінка є функцією підключеного пристрою та не вказує на несправність радіо.

## ВІДТВОРЕННЯ З ПОПЕРЕДНЬОГО БЛЮТУЗ-ПРИСТРОЮ

Якщо Ваш блютуз-пристрій вже було з'єднано із радіоприймачем, він запам'ятає Ваш блютуз-пристрій та намагатиметься відновити з'єднання із тим пристроєм, який було підключено востаннє. Якщо останній пристрій недоступний, радіо стане видимим і доступним для з'єднання.

## ВІДКЛЮЧЕННЯ ВАШОГО БЛЮТУЗ-ПРИСТРОЮ

Натисніть і утримуйте кнопку спарювання блютузу протягом 2-3 сек, поки не з'явиться повідомлення "СПАРЮВАННЯ БТ", або вимкніть блютуз на Вашому блютуз-пристрої, щоб розірвати з'єднання. Ви можете також натиснути кнопку "Бенд", щоб вибрати будь-який інший режим, крім режиму блютуза, і розірвати з'єднання.

## Видалення з пам'яті збереженого блютуз-пристрою

Для того щоб знищити з пам'яті усі спаровані пристрої, натисніть й утримуйте кнопку блютуз-з'єднання більш ніж 7 секунд, поки на дисплеї не з'явиться повідомлення «ВИДАЛЕННЯ».

## ГНІЗДО АУКСІАЛЬНОГО ВХОДУ

На передній панелі радіоприймача передбачений додатковий вхідний роз'єм 3,5мм для подачі аудіосигналу в пристрій із зовнішнього аудіопристрою, такого як MP3 або CD-плеєр.

1. Підключіть зовнішнє аудіоджерело (наприклад, MP3 або CD-плеєр) до гнізда AUX.
2. Натисніть кнопку "Живлення", щоб увімкнути радіоприймач.
3. Декілька разів натискайте й випускайте кнопку Бенд, поки на дисплеї не з'явиться «AUX IN».
4. Щоб мати кращу якість звуку, радимо обирати налаштування гучності на рівень більше двох третин на Вашому аудіопристрою, а потім регулювати рівень гучності на радіо за Вашим бажанням.

**ПРИМІТКА:**

Аудіошнур не входить до стандартної комплектації.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

### ⚠ ЗАСЕРЕЖЕННЯ:

- Ніколи не використовуйте газолін, бензин, розріджувач, спирт та подібні речовини. Їх використання може призвести до зміни кольору, деформації та появи тріщин.
- Не мийте радіоприймач водою.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вимоги до живлення	
Адаптер змінного струму	12В постійного струму/2.5А, центральний вивід позитивний
Акумулятор	Акумулятор: 10.8В - 36В
Діапазон частот	FM 87.50-108 МГц (0,05МГц/крок) DAB/DAB+ 174.928-239.200 МГц
DAB/DAB+ Блокування каналу	DAB (Band III) 5A-13F
Сумісний стандарт	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Логотипи та словесна торговельна марка Bluetooth® є зареєстрованими торговельними марками компанії Bluetooth SIG, Inc.)	
Версія Bluetooth	Сертифікована 5,0
Профілі Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Потужність передачі	Клас міцності 2
Радіус передачі	Опт.відстань: Макс. 10 м (33 фути) Можливо: Макс. 30 м (100 футів) (залежить від умов використання)
Кодак блютузу	SBC, AAC
Максимальна потужність радіочастоти	BT EDR: 3.87дБм
Робоча частота	2402МГц~2480МГц

Особливості конструкції	
Динамік	2.5" 8Ом x 2шт. 4" 6Ом x 1шт.
Вихідна потужність	10.8В-12В макс 2Вт x 2 + 10Вт 14.4В: 3Вт x 2 + 15Вт 18В: 5Вт x 2 + 25Вт 36В: 5Вт x 2 + 25Вт
Вхідне гніздо	Діам. 3,5мм (AUX IN)
Антенa	DAB/FM: Вбудована антенa
Розміри (Д x Ш x В)	285 x 172 x 305мм
Вага	5.3Kg (без акумулятора)

## ROMÂNĂ (Instrucțiuni originale)

### EXPLICAȚII ALE VEDERII GENERALE (Fig. 1)

1. Mâner/antena încorporată (DAB/FM)
2. Element de blocare al compartimentul bateriei
3. Capacul compartimentului bateriei (care acoperă cartușul acumulatorului)
4. Difuzor
5. Mufă de intrare curent continuu (DC)
6. Subwoofer
7. Buton de alimentare
8. Buton pentru bandă
9. Buton de setare avansată
10. Buton Info
11. Lumină LED
12. Buton presetat 3/Redare/Pauză
13. Buton presetat 5
14. Buton presetat 4/Următorul titlu/Derulare înainte
15. Buton de comandă EQ
16. Indicator LED pentru modul EQ
17. Intrare auxiliară (AUX IN)
18. Port USB de alimentare
19. Buton pentru controlul volumului/reglajului/ selectare
20. Buton pentru auto-reglare
21. Buton presetat 2/Titlu anterior/Derulare înapoi
22. Buton presetat 1/Asociere Bluetooth
23. Afișaj LCD
24. Borna bateriei XGT
25. Borna bateriei CXT
26. Borna bateriei LXT
27. Port micro-USB pentru upgrade de software

### SIMBOLURI

Mai jos sunt prezentate simbolurile de pe echipament. Asigurați-vă că înțelegeți semnificația lor înainte de utilizare.



Citiți manualul de utilizare.



Doar pentru țările din cadrul UE.  
Din cauza prezenței componentelor periculoase în echipament, deșeurile de echipamente electrice și electronice, acumulatorii și bateriile pot avea un efect negativ asupra mediului și sănătății umane.

Nu eliminați aparatele electrice și electronice sau bateriile împreună cu

gunoiul menajer!

În conformitate cu Directiva europeană privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, acumulatorii, bateriile și deșeurile de acumulatori și baterii, precum și cu adaptarea sa în legislația națională, deșeurile de echipamente electrice, de baterii și de acumulatori trebuie depozitate separat și eliminate la un centru de colectare separat pentru deșeurile municipale, care respectă reglementările privind protecția mediului.

Acest lucru este indicat prin simbolul care reprezintă o pubeză cu roți barată cu o cruce, aplicat pe echipament.

### INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

#### ⚠ ATENȚIE:

Când utilizați scule electrice, trebuie luate întotdeauna măsuri de siguranță elementare pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric, vătămare corporală, incluzând următoarele:

1. Citiți acest manual de utilizare și manualul de utilizare al încărcătorului cu atenție înainte de folosire.
2. Curățați numai cu o cârpă uscată.
3. Nu instalați lângă surse de căldură, cum ar fi radiatoare, aeroterme, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.
4. Folosiți doar dispozitive atașate/accesorii recomandate de producător.
5. Deconectați acest aparat în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.
6. Un radio pe acumuloare, prevăzut cu acumuloare integrate sau cu cartuș de acumulator separat, poate fi încărcat doar cu încărcătorul specificat pentru acumulatorul respectiv. Un încărcător potrivit pentru un tip acumulator poate provoca risc de incendii dacă este folosit pentru un alt tip de acumulator.
7. Folosiți radioul pe acumuloare numai cu cartușele de acumuloare indicate în mod specific. Utilizarea oricăror alți acumuloare poate crea un risc de incendiu.
8. Atunci când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi: agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune între bornele lui. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate provoca scântei, arsuri sau incendiu.

## REGULI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE PENTRU ACUMULATORUL CARTUȘ

9. Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate ca țevi, radiatoare, cuptoare și frigider. Există un risc crescut de electrocutare în cazul în care corpul Dvs. devine parte a sistemului de împământare.
  10. În condiții abuzive, lichidul poate fi evacuat din acumulator; evitați contactul. Dacă se produce contactul în mod accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, cereți, de asemenea, sfatul medicului. Lichidul evacuat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.
  11. Nu utilizați un acumulator sau un instrument deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta comportament imprevizibil care poate duce la incendiu, explozie sau risc de rănire.
  12. Nu expuneți un acumulator sau dispozitiv la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130°C (266°F) poate provoca explozie.
  13. Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau dispozitivul în afara domeniului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara domeniului specificat poate conduce la deteriorarea bateriei și la creșterea riscului de incendiu.
  14. Conectorul la rețea este utilizat ca dispozitiv de deconectare și trebuie să rămână ușor operabil.
  15. Nu utilizați produsul la un volum mare pentru o perioadă lungă de timp. Pentru a evita deteriorarea auzului, utilizați produsul la un nivel de volum moderat.
  16. (Doar pentru produsele cu afișaj LCD) Ecranele LCD includ lichide care pot provoca iritații și otrăviri. Dacă lichidul intră în ochi, gură sau piele, clătiți cu apă și sunați medicul.
  17. Nu expuneți produsul la ploaie sau umezeală. Apa care intră în produs va crește riscul de electrocutare.
  18. Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru vă asigura că nu se joacă cu produsul. Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor.
1. Înainte de a utiliza acumulatorul cartuș, citiți toate instrucțiunile și atenționările de pe (1) încărcător, (2) acumulator și (3) produsul ce folosește acumulatorul.
  2. Nu dezasaamblați acumulatorul cartuș.
  3. În cazul în care timpul de operare a devenit excesiv de scurt, opriți imedia folosirea. Aceasta poate conduce la risc de supraîncălzire, posibile arsuri și chiar explozie.
  4. Dacă electrolitul intră în contact cu ochii, clătiți cu apă curată și consultați imediat medicul. Aceasta poate duce la pierderea vederii.
  5. Nu scurtcircuitați acumulatorul cartuș:
    - (1) Nu atingeți bornele cu niciun material conductor.
    - (2) Evitați depozitarea acumulatorului cartuș într-un recipient cu alte obiecte metalice cum ar fi cuie, monede etc.
    - (3) Nu expuneți acumulatorul cartuș la apă sau ploaie. Un scurtcircuit al lui poate provoca o scurgere de curent, supraîncălzire, posibile arsuri și chiar defectarea.
  6. Nu depozitați dispozitivul și acumulatorul cartuș în locuri în care temperatura poate atinge sau depăși 50°C (122°F).
  7. Nu incinerati acumulatorul cartuș chiar dacă acesta este grav deteriorat sau complet uzat. Acumulatorul cartuș poate exploda în foc.
  8. Aveți grijă să nu scăpați pe jos sau să loviți acumulatorul cartuș.
  9. Nu utilizați un acumulator deteriorat.
  10. Pentru a evita riscul, manualul despre înlocuirea bateriei trebuie citit înainte de utilizare. Curentul maxim de descărcare al bateriei trebuie să fie mai mare sau egal cu 8A.
  11. Bateriile litiu-ion conținute sunt supuse cerințelor legislației privind mărfurile periculoase. Pentru transporturile comerciale, de ex. de către terți, agenți de expediere, trebuie respectate cerințele speciale privind ambalarea și etichetarea. Pentru pregătirea articolului expedit, este necesară consultarea unui expert pentru materiale periculoase. Respectați, de asemenea, reglementările naționale mai detaliate. Lipiți bandă adezivă sau izolați contactele și împachetați bateria astfel încât să nu se poată mișca în ambalaj.
  12. Când eliminați cartușul bateriei, scoateți-l din dispozitiv și aruncați-l într-un loc sigur. Respectați reglementările locale privind eliminarea bateriilor.

## SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

13. Folosiți bateriile numai cu produsele specificate de Makita. Instalarea bateriilor la produse neconforme poate duce la incendiu, căldură excesivă, explozie sau scurgeri de electroliți.
14. Dacă dispozitivul nu a fost folosit pentru o perioadă îndelungată de timp, bateria trebuie îndepărtată din dispozitiv.
15. Nu permiteți așchiilor, prafului sau solului să fie prezente pe bornele, în găurile și canelurile cartușului bateriei. Acestea pot conduce la performanțe slabe sau la defecțiunea dispozitivului sau a cartușului bateriei.
16. Nu depozitați bateria la îndemâna copiilor.
17. În timpul utilizării și după utilizare, cartușul bateriei poate fi fierbinte, putând provoca arsuri.
18. Nu atingeți borna dispozitivului imediat după utilizare, deoarece ar putea fi destul de fierbinte pentru a provoca arsuri.
19. Cu excepția cazului în care dispozitivul se poate utiliza în apropierea unei linii electrice de înaltă tensiune, nu folosiți cartușul bateriei în apropierea unei linii electrice de înaltă tensiune. Acest lucru poate conduce la o funcționare defectoasă sau o defecțiune a dispozitivului sau a cartușului bateriei.

**⚠ ATENȚIE:**

- Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect.
- Înlocuiți numai cu același tip sau echivalent.
- Utilizați numai baterii originale Makita. Utilizarea bateriilor Makita neoriginale sau a bateriilor care au fost modificate poate duce la spargerea bateriilor, provocând incendii, vătămări corporale și pagube. De asemenea, va anula garanția Makita pentru dispozitivul și încărcătorul Makita.

**Sfaturi pentru a menține viață acumulatorului la maxim**

1. Încărcați acumulatorul cartuș înainte de a fi descărcat complet. Opriți întotdeauna funcționarea dispozitivului și încărcați acumulatorul cartuș când observați o scădere a energiei uneltei.
2. Niciodată nu reîncărcați un acumulator cartuș complet încărcat. Supraîncărcarea scurtează durata de viață a acumulatorului.
3. Încărcați acumulatorul cartuș la temperatura camerei la 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Lăsați o acumulatorul cartuș prea cald se răcească înainte de încărcarea lui.
4. Când nu utilizați cartușul bateriei, scoateți-l din dispozitiv sau din încărcător.
5. Încărcați acumulatorul cartuș dacă nu îl utilizați pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de șase luni).



# TIMPI DE FUNCȚIONARE

\* Bateriile potrivite pentru acest radio sunt prezentate în tabelul următor.

\* Următorul tabel indică timpul de funcționare pentru o singură încărcare.

Capacitate acumulator	Tensiune cartuș de acumulator				LA IEȘIREA DIFUZORULUI = 100mW (unitatea: oră) (aproximativ)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Radio/AUX	Redare Bluetooth
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Unele cartușe de baterii și încărcătoare enumerate mai sus pot să nu fie disponibile în regiunea dvs. de reședință.

## ⚠ ATENȚIE:

**Folosiți doar acumulatori prezentați mai sus. Folosirea altor acumulatori poate cauza vătămări și/sau incendiu.**

### Notă:

- Tabelul privind timpul de funcționare a bateriei este orientativ.
- Timpul de funcționare actual poate diferi în funcție de tipul bateriei, condițiile de încărcare sau mediul de folosire.
- Unele cartușe de baterii și încărcătoare enumerate mai sus pot să nu fie disponibile în regiunea dvs. de reședință.

# INSTALAREA ȘI ALIMENTAREA CU ENERGIE

## ⚠️ ATENȚIE:

- Aveți grijă să nu vă prindeți degetele când deschideți și închideți capacul bateriei.
- Întoarceți compartimentul bateriei în poziția inițială, după instalarea sau scoaterea cartușului acumulatorului. În caz contrar, cartușul acumulatorului poate cădea accidental afară din radio, cauzând vătămarea dvs. sau a persoanei de lângă dvs.
- Întotdeauna închideți și blocați compartimentul bateriei înainte de a muta radioul.
- Opriți întotdeauna radioul înainte de a instala sau scoate cartușul bateriei.
- Aveți grijă să nu scăpați sau să loviți radioul. Carcasa ruptă vă poate tăia degetul sau vă poate răni corpul. Radioul deteriorat poate prezenta comportament imprezvizibil care poate duce la incendiu, explozie sau risc de rănire.
- Țineți ferm dispozitivul și cartușul bateriei când instalați sau îndepărtați cartușul.

## IMPORTANT:

- Puterea redusă, distorsiunile, „sunetul sacadat” sau când apare „ ! Battery Low” pe ecran sunt semnalele că bateria principală trebuie înlocuită.
- Cartușul acumulatorului nu poate fi încărcat prin adaptorul de curent alternativ furnizat.
- Cartușul acumulatorului nu este inclus ca accesoriu standard.

## Instalarea sau demontarea cartușului de acumulator cu introducerea prin glisare (Fig. 2-5)

- Pentru a instala cartușul de acumulator, aliniați limba de pe cartușul de acumulator cu canelura din carcasă și introduceți-l în locaș. Introduceți-l întotdeauna complet, până când se fixează la poziție cu un clic.
- Dacă puteți vedea indicatorul roșu din partea superioară a butonului, acesta nu este blocat complet. Introduceți-l complet, până când indicatorul roșu nu mai este vizibil. În caz contrar, acesta poate cădea accidental din radio, provocând rănirea dumneavoastră sau a persoanelor din jur.
- Nu forțați introducerea cartușului de acumulator. Dacă acesta nu glisează ușor, înseamnă că a fost introdus incorect.
- Pentru a scoate cartușul acumulatorului, glisați-l din radio în timp ce glisați butonul din partea frontală a cartușului.

## Indicarea capacității rămase a acumulatorului (Fig. 6-8)

### ➤ 1. Lumini indicatoare 2. Buton de verificare

Apăsați butonul de verificare de pe cartușul de acumulator pentru indicarea capacității rămase a acumulatorului. Lămpile indicatoare vor lumina timp de câteva secunde.

#### • Cartuș de baterie XGT/LXT

Indicator sau lumini			Capacitate rămasă
Pornit	Oprit	Intermitent	
■	□	◐	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	□	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%
◐	□	□	Încarcă acumulatorul
■	■	□	Acumulatorul funcționează incorect

#### • Cartuș de baterie CXT

Indicator sau lumini			Capacitate rămasă
Pornit	Oprit	Intermitent	
■	□	◐	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	□	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%

## NOTĂ:

- În funcție de condițiile de utilizare și temperatura mediului ambiant, indicatorul poate diferi ușor de capacitatea reală.
- Prima lampă indicatoare (în extrema stânga) va clipi când funcționează sistemul de protecție a bateriei. (Doar pentru cartușe de baterie XGT și LXT)

## Utilizarea adaptorului de curent alternativ furnizat

Îndepărtați protecția de cauciuc și introduceți adaptorul în mufa DC (curent continuu) de pe partea dreaptă a radioului. Conectați adaptorul la o priză standard. Ori

de câte ori se utilizează adaptorul, acumulatorul este deconectat automat.

#### **⚠️ ATENȚIE:**

- **Înainte de a muta radioul, deconectați întotdeauna complet adaptorul de curent alternativ. Dacă adaptorul de curent alternativ nu este îndepărtat, poate provoca un șoc electric.**
- **Nu trageți niciodată cablul adaptorului. În caz contrar, radioul poate cădea accidental, cauzând vătămarea dvs. sau a cuiva de lângă dvs.**

#### **IMPORTANT:**

- Adaptorul de rețea este utilizat ca mijloc de conectare a radioului la rețeaua de alimentare. Priza de alimentare utilizată pentru radio trebuie să rămână accesibilă în timpul utilizării normale.
- Pentru a deconecta radioul, adaptorul de rețea trebuie să fie complet scos din priză.
- Utilizați doar adaptorul de curent alternativ furnizat cu produsul sau specificat de Makita.
- Nu țineți cablul de alimentare sau ștecherul în gură. Acest lucru poate provoca un șoc electric.
- Nu atingeți mufa de alimentare cu mâinile umede sau grase.
- Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare. Dacă cablul este deteriorat, înlocuiți-l la centrul de service autorizat pentru a evita pericolul. Nu îl folosiți înainte de reparații.
- După utilizare, depozitați întotdeauna adaptorul de curent alternativ departe de copii. Dacă copiii se joacă cu cablul, pot suferi vătămări.

### **Încărcarea de la portul USB de alimentare electrică**

Portul USB se află pe partea frontală a radioului. Puteți încărca dispozitivul USB prin portul USB.

1. Apăsăți butonul de pornire pentru a porni radioul.
2. Conectați dispozitivul USB, cum ar fi un telefon mobil, folosind un cablu USB disponibil pe piață.
3. Indiferent dacă radioul este alimentat cu curent alternativ sau de la acumulator, radioul poate încărca dispozitivul USB când radioul este pornit și se află în modul radio DAB/FM, modul BT sau modul AUX, în funcție de care apare la conectarea unei surse audio externe.

#### **Notă:**

- Volumul maxim al difuzorului de ieșire va scădea la încărcarea prin USB.
- Mufa USB poate asigura un curent electric de max. 5V, 2.4A.

#### **Important:**

- Înainte de conectarea dispozitivului USB la portul USB, realizați întotdeauna o copie de siguranță a datelor dumneavoastră de pe dispozitivul USB. În caz contrar, datele se pot pierde fără posibilitate de

recuperare.

- Este posibil ca radioul să nu alimenteze cu energie electrică unele dispozitive USB.
- Când nu utilizați dispozitivul sau după încărcare, scoateți cablul USB și închideți capacul.
- Nu conectați sursa de alimentare la portul USB. În caz contrar, există pericol de incendiu. Portul USB este destinat strict încărcării dispozitivelor de joasă tensiune. Amplasați întotdeauna capacul pe portul USB atunci când nu încărcați dispozitivul de joasă tensiune.
- Nu introduceți cuie, cabluri etc. în portul USB de alimentare electrică. În caz contrar, un scurtcircuit poate cauza fum și incendii.
- Nu conectați această mufă USB în portul USB al PC-ului dumneavoastră, deoarece este foarte posibil să producă defectarea aparatului.

## **ASCULTAREA LA RADIO**

Acest radio este prevăzut cu trei metode de acord - acord prin scanare, acord Manual și accesarea presetărilor din memorie.

### **Selectarea unui post – DAB**

#### **Notă:**

Antena DAB este încorporată în mâner. Când folosiți radioul, vă rugăm să ridicați complet mânerul deasupra radioului pentru a obține o recepție mai bună.

1. Apăsăți butonul de pornire pentru a porni radioul.
2. Selectați modul DAB apăsând butonul Band (Bandă).
3. Apăsăți butonul de acordare pentru a intra în lista posturilor. De asemenea, puteți apăsa Buton pentru setări avansate și apoi rotiți Butonul de acordare pentru a selecta "Listă stații". Apăsăți butonul de acordare pentru a intra în lista posturilor.
4. Rotiți Butonul de acordare pentru a derula lista posturilor disponibile. Apăsăți Butonul de acordare pentru a selecta stația.
5. Reglați volumul dorit rotind Butonul pentru controlul volumului.

### **Moduri de afișare – DAB**

Radioul dispune de o gamă de opțiuni de afișare în modul DAB.

Apăsăți butonul Info pentru a naviga prin diferite opțiuni.

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| a. Segment de etichete dinamice | Servicii suplimentare de date în formă text (până la 128 caractere) care rulează alături de programul radio DAB sau DAB+. Afișează mesaje text derulante, cum ar fi numele artistului/melodiei, numărul de telefon etc. |
|---------------------------------|---|

- b. Tipul programului Afișează tipul postului ascultat, cum ar fi Pop, Clasic, Știri etc.
- c. Numele multiplexului Afișează numele multiplexului DAB cărui îi aparține postul curent.
- d. Frecvența și canalul Afișează frecvența și numărul canalului pentru postul DAB selectat.
- e. Eroare de semnal/intensitate Afișează eroarea de semnal și intensitatea semnalului pentru stația care este ascultată. Un număr mai mic pentru erorile indică o calitate mai bună a semnalului radio.
- f. Rata de biți/Tip audio Afișează rata de biți și tipul audio pentru postul DAB selectat.
- g. Data Afișează data curentă.

Dacă o transmisie DAB oferă o imagine de prezentare, aceasta poate fi vizualizată pe tot ecranul apăsând și ținând apăsat Butonul pentru controlul acordării. Dacă transmisia recepționată este stereo, atunci simbolul difuzorului stereo va fi afișat în partea de jos a ecranului.

### Identificarea de posturi noi – DAB

Ocazional, este posibil ca noi posturi DAB să devină disponibile. Sau este posibil ca dumneavoastră să vă mutați într-o altă parte a țării. În acest caz, se recomandă activarea radioului pentru căutarea de posturi noi. Pentru a permite radioului să găsească posturi noi, se recomandă efectuarea unei scanări complete a tuturor frecvențelor DAB din banda III.

1. Apăsați butonul de pornire pentru a porni radioul.
2. Apăsați Butonul pentru bandă pentru a selecta modul radio DAB.
3. Apăsați Butonul pentru acordare automată pentru a iniția scanarea. Ecranul va afișa opțiunea "Scanare", iar radioul dvs. va efectua o scanare a frecvențelor DAB Banda III. Pe măsură ce sunt găsite stații noi, contorul stațiilor va crește și posturile vor fi adăugate în listă. Bara grafică indică progresul scanării.

### Acord manual – DAB

Acordul manual permite reglarea radioului pe frecvența unei anumite frecvențe DAB din banda III. De asemenea, această funcție se poate utiliza pentru asistarea poziționării antenei sau a radioului, pentru a optimiza recepția unui anumit canal sau unei anumite frecvențe.

1. În modul DAB, apăsați Butonul pentru setare avansată pentru a intra în setarea meniului.
2. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta "Manual Tune" (Acordare manuală). Apăsați Butonul de acordare pentru a intra în modul pentru acordare manuală.
3. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta canalul

DAB dorit. Apăsați Butonul de acordare pentru a confirma frecvența aleasă.

### Control dinamic al domeniului (Dynamic Range Control - DRC) – DAB

Caracteristica DAB poate face ca sunetele mai slabe să fie mai ușor audibile atunci când radioul este utilizat într-un mediu zgomotos, reducând domeniul dinamic al semnalului audio. Există trei niveluri de comprimare:

- 1 Se aplică o comprimare maximă.
  - 1/2 Se aplică o comprimare medie.
  - 0 Nu se aplică nicio comprimare.
1. Când sunteți în modul DAB, apăsați Butonul pentru setare avansată pentru a intra în setarea meniului.
  2. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta "DRC". Apoi apăsați Butonul de acordare pentru a intra în setare. Ecranul va afișa valoarea curentă a DRC.
  3. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta setarea DRC dorită.
  4. Apăsați Butonul de acordare pentru a confirma setarea.

### Configurarea ordinii posturilor – DAB

Radioul dispune de 3 setări de ordine a posturilor, din care puteți alege. Setările pentru ordinea posturilor sunt alfanumeric, ansamblu și posturi valide.

1. Când sunteți în modul DAB, apăsați Butonul pentru setare avansată pentru a intra în setarea meniului.
2. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta "Ordine stații", apoi apăsați Butonul de acordare pentru a intra în setare.
3. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta următoarele opțiuni și apăsați Butonul de acordare pentru a confirma setarea.

Alphanumeric (Alfanumeric)      Sortează lista de posturi în ordine alfanumerică, respectiv 0...9 și A...Z.

Ensemble (Ansamblu)      Organizează lista de posturi în funcție de multiplexul DAB.

Valid      Afișează numai acele posturi pentru care se poate găsi un semnal.

### Acord prin scanare – FM

**Notă:**

Antena FM este încorporată în mână. Când utilizați radioul, vă rugăm să ridicați mânerul deasupra radioului pentru a obține o recepție mai bună.

1. Apăsați butonul de pornire pentru a porni radioul.
2. Apăsați Butonul pentru bandă pentru a selecta modul radio FM.

3. Apăsați pe butonul Auto tune (Acord automat), iar radioul va căuta și se va opri automat atunci când găsește un post de radio.
4. După câteva secunde, afișajul se va actualiza. Ecranul va afișa frecvența semnalului găsit. Dacă semnalul este suficient de puternic și există date RDS, radioul va afișa numele postului.
5. Pentru a găsi altă stație, apăsați Butonul pentru acordare automată ca mai înainte.
6. Când se ajunge la sfârșitul benzii de frecvențe, radioul va reîncepe verificarea de la capătul opus al benzii de frecvențe.
7. Rotiți Butonul de volum pentru a regla nivelul de sunet așa cum doriți.

#### Notă:

Volumul sunetului nu trebuie să fie prea puternic. Pentru a preveni posibilele deteriorări ale auzului, nu ascultați la un nivel ridicat al sunetului pentru perioade lungi de timp.

8. Pentru a opri radioul, apăsați butonul de pornire.

### Acord manual – FM

1. Apăsați butonul de pornire pentru a porni radioul.
2. Apăsați Butonul pentru bandă pentru a selecta modul radio FM.
3. Apăsați Butonul de acordare pentru a comuta la modul de control al acordării
4. Rotiți Butonul de acordare pentru a găsi stația dorită.
5. Pentru a ajusta volumul, apăsați din nou Butonul de acordare pentru a comuta la modul de control al volumului.
6. Rotiți Butonul de volum pentru a regla nivelul de sunet, așa cum doriți.

### Moduri de afișare – FM (RDS)

Radioul dumneavoastră dispune de o gamă de opțiuni de afișare pentru modul radio FM: Indicatorul RDS din partea de jos a ecranului arată că există date RDS prezente în transmisia recepționată. Afișarea difuzorului stereo arată că radioul recepționează o transmisie stereo. Apăsați repetat butonul Info pentru a vizualiza informațiile RDS (Radio Data System) ale postului pe care îl ascultați.

- |                |   |
|----------------|---|
| a. Text radio  | Afișează mesajul de tip text radio, cum ar fi articole noi etc.   |
| b. Tip program | Afișează tipul postului ascultat, cum ar fi Pop, Clasic, Știri etc.   |
| c. Frecvență   | Afișează frecvența semnalului FM. (Dacă nu sunt disponibile informații RDS, pe ecran va fi afișat "No Name".) |
| d. Mod audio   | Afișează modul audio curent.  |

- |         |                        |
|---------|------------------------|
| e. Dată | Afișează data curentă. |
|---------|------------------------|

### Zonă de scanare FM

Când utilizați modul FM, radioul poate fi setat să scaneze fie posturile locale, fie toate posturile, inclusiv posturile de radio aflate la distanță.

1. În modul FM, apăsați Butonul pentru setare avansată pentru a intra în setarea meniului.
2. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Scan zone" ("Zona de scanare"). Apăsați-l pentru a intra în setare. Setarea audio curentă este indicată cu un asterisc.
3. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Local" (numai stații puternice) sau "Distant" (Toate stațiile). Opțiunea la distanță va permite radioului să găsească semnale mai slabe la scanare.
4. Apăsați Butonul pentru acordare pentru a confirma setarea. Setarea locală sau la distanță este stocată în radio și rămâne în vigoare până la schimbare sau până la resetarea sistemului.


### Setarea Stereo/Mono – FM

Dacă postul de radio FM ascultat are un semnal slab, pot fi auzite unele șuierături sau fâșâituri. Este posibilă reducerea acestor șuierături prin forțarea radioului să redea postul mono, și nu stereo.

1. Asigurați-vă că radioul dvs. este în modul FM și că sunteți pe frecvența postului FM dorit.
2. Apăsați Butonul pentru setare avansată pentru a intra în setarea meniului
3. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Setarea audio". Apăsați-l pentru a intra în setare. Setarea audio curentă este indicată cu un asterisc.
4. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Forced Mono" ("Mono Forțat") sau "Stereo Allowed" ("Permis Stereo"). Apăsați-l pentru a confirma setarea.

### Presetarea posturilor în modurile DAB și FM

Există 5 posturi presetate pentru fiecare radio DAB și FM. Ele sunt utilizate în același mod pentru fiecare bandă de frecvență.

1. Apăsați Butonul de pornire pentru a porni radioul.
2. Apăsați Butonul pentru bandă pentru a selecta banda de frecvențe dorită. Acordați postul de radio dorit, așa cum a fost descris anterior.
3. Apăsați și mențineți apăsat Butonul Presetat necesar până când pe ecran apare mesajul "Preset 01 saved" ("Presetat 01 salvat") (de exemplu, ) va fi afișat în partea de jos a ecranului. Stația este apoi alocată butonului presetat selectat. Repetați această procedură pentru restul presetărilor după cum doriți.

4. Stațiile presetate care au fost deja stocate pot fi suprascrise urmând procedura de mai sus, dacă este necesar.

## Apelarea unei presetări în modurile DAB și FM

1. Apăsăți Butonul de pornire pentru a porni radioul.
2. Apăsăți Butonul pentru bandă pentru a selecta modul radio DAB sau FM.
3. Apăsăți scurt Butonul Presetat necesar pentru a acorda radioul dvs. la unul din posturile memorate în memoria presetată.

## SETĂRI DIVERSE

### Actualizarea automată a ceasului

Puteți specifica faptul ca radioul să își seteze ceasul de la emisiunile radio DAB sau FM. După o întrerupere a alimentării, radioul va seta ceasul data următoare când porniți radioul în modul DAB sau FM.

1. Cu radioul pornit, apăsați Butonul pentru setare avansată pentru a accesa meniul pentru modul curent.
2. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Time/Date" ("Ceas/Data"). Apăsăți-l pentru a intra în setare.
3. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Auto Update" ("Actualizare automată"). Apăsăți-l pentru a intra în setare.
4. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a alege o opțiune de actualizare dintre "from Any" ("de la oricare"), "from DAB" ("de la DAB") sau "from FM" ("de la FM"), după cum doriți. Apăsăți-l pentru a confirma alegerea dvs. Setarea curentă va fi marcată cu un asterisc.

### Setarea formatului ceasului

1. Cu radioul pornit, apăsați Butonul pentru setare avansată pentru a accesa meniul pentru modul curent.
2. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Time/Date" ("Ceas/Data"). Apăsăți-l pentru a intra în setare.
3. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Set 12/24 Hour" ("Setați 12/24 ore"). Apăsăți-l pentru a intra în setarea formatului ceasului. Formatul actual de afișare a ceasului este marcat cu un asterisc.
4. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta formatul cu 12 sau 24 de ore. Apăsăți-l pentru a confirma setarea. Dacă este ales formatul de 12 ore, radioul va afișa un ceas cu 12 ore cu un indicator AM sau PM.

### Setarea formatului datei

1. Cu radioul pornit, apăsați Butonul pentru setare

avansată pentru a accesa meniul pentru modul curent.

2. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Time/Date" ("Ceas/Data"). Apăsăți-l pentru a intra în setare.
3. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Set Date Format" ("Setați formatul datei"). Apăsăți-l pentru a intra în setare.
4. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta formatul "DD-MM-YYYY" sau "MM-DD-YYYY". Apăsăți-l pentru a confirma setarea.

### Sonorizare acustică

Puteți compensa în frecvență mai mică și mai ridicată radioul dvs. prin ajustarea funcției de sonorizare.

1. Cu radioul pornit, apăsați Butonul pentru setare avansată pentru a accesa meniul pentru modul curent.
2. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Loudness" ("Sonorizare"). Apăsăți-l pentru a intra în setare.
3. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "On" ("Pornit") pentru a activa funcția de sonorizare. Pentru a dezactiva funcția de sonorizare, selectați "Off" ("Oprit"). Apăsăți-l pentru a confirma setarea.

### Opțiuni de limbă

Radioul este prevăzut cu opt opțiuni de limbă: engleză, germană, italiană, franceză, olandeză, daneză, norvegiană și poloneză

1. Cu radioul pornit, apăsați Butonul pentru setare avansată pentru a accesa meniul pentru modul curent.
2. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Language" ("Limbă"). Apăsăți-l pentru a intra în setare.
3. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a alege limba dorită. Apăsăți-l pentru a confirma setarea.

### Resetarea la valorile din fabrică

Dacă doriți să resetați complet radioul în starea inițială, aceasta poate fi efectuată urmând această procedură. Prin efectuarea unei resetări la valorile din fabrică, toate setările introduse de utilizator vor fi șterse.

1. Cu radioul pornit, apăsați Butonul pentru setare avansată pentru a accesa meniul pentru modul curent.
2. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Factory Reset" ("Resetare la valorile din fabrică"). Apăsăți-l pentru a intra în setare.
3. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Da" sau "Nu". Dacă nu doriți să efectuați o resetare a sistemului, selectați "Nu" și apoi apăsați Butonul pentru acordare pentru a confirma setarea. Dacă ați selectat opțiunea "Da", apăsați Butonul pentru

acordare. Va fi efectuată o resetare completă. Lista de posturi și presetările vor fi șterse. Toate setările vor fi aduse la valorile lor implicite.

În cazul unei defecțiuni cauzate de o descărcare electrostatică, resetați produsul (poate fi necesară reconectarea sursei de alimentare) pentru a relua funcționarea normală.

### Port micro-USB pentru upgrade de software

Este posibil ca, pe viitor, să existe actualizări software disponibile pentru radio.

Pe măsură ce actualizările software devin disponibile, programele software și informațiile privind actualizarea radioului pot fi găsite pe website-ul Makita.

1. Utilizați cablul micro-USB (nu este furnizat) pentru a conecta mufa USB din compartimentul pentru baterii și PC-ul.
2. Cu radioul pornit, apăsați Butonul pentru setare avansată pentru a accesa meniul pentru modul curent.
3. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Software Update" ("Actualizare Software"). Apăsați-l pentru a intra în setare.
4. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Da" sau "Nu". Dacă nu doriți să efectuați o actualizare a software-ului, selectați "Nu" și apăsați Butonul pentru acordare pentru a confirma setarea. Dacă ați selectat opțiunea "Da", apăsați Butonul pentru acordare. Pe ecran va apărea " În așteptarea asistentului PC". Accesați site-ul Web pentru a descărca cel mai recent software. Urmați instrucțiunile prezentate pe ecranul PC-ului, livrate împreună cu actualizare software-ului pentru a finaliza actualizarea.

#### Notă:

Vă rugăm să utilizați adaptorul de curent alternativ ca sursă principală de energie atunci când actualizați software-ul. Nu opriți alimentarea radioului până când operația de actualizare nu este completă și radioul a fost repornit. În caz contrar, aparatul se poate deteriora iremediabil.

### Versiune software

1. Cu radioul pornit, apăsați butonul Setare avansată pentru a accesa meniul pentru modul curent.
2. Rotiți Butonul pentru acordare pentru a selecta "Software Version" ("Versiune software"). Apăsați Butonul pentru acordare pentru a afișa versiunea software.

### Funcția de egalizare

Există 7 tipuri de indicatoare LED colorate în jurul butonului de reglare pentru a indica diferite moduri EQ.

1. Apăsați butonul de pornire pentru a porni radioul.
2. Apăsați butonul EQ pentru a intra în meniul de setări EQ.
3. Rotiți butonul de reglare pentru a selecta modul dorit.

Apoi apăsați-l pentru a confirma selecția.

Mod EQ	Indicator LED
FLAT	Alb
JAZZ	Albastru
ROCK	Roșu
CLASSIC	Maro
POP	Roz
NEWS	Galben
MY EQ	Verde

### Setarea profilului My EQ

1. Apăsați butonul de control EQ pentru a intra în meniul de setări EQ.
2. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta "MY EQ Setup" ("Setare MY EQ"). Apoi apăsați-l pentru a intra în meniul de setări.
3. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta setarea "Treble" ("Înalte"). Apăsați-l pentru a intra în setare. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta nivelul dorit al sunetelor înalte. Apăsați-l pentru a confirma setarea.
4. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta setarea "Middle" ("Medii"). Apăsați-l pentru a intra în setare. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta nivelul dorit al sunetelor medii. Apăsați-l pentru a confirma setarea.
5. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta setarea "Bass". Apăsați-l pentru a intra în setare. Rotiți Butonul de acordare pentru a selecta nivelul dorit al basului. Apăsați-l pentru a confirma setarea.

#### Notă:

Când utilizați egalizatorul pentru a accentua basul și pentru a asculta la niveluri ridicate de volum, această acțiune poate provoca pocnituri și distorsiuni ale sunetului. În acest caz, reglați în mod corespunzător volumul radioului.

## ASCULTAREA MUZICII PRIN TRANSMISIE PRIN BLUETOOTH

Trebuie să asociați dispozitivul Bluetooth cu radioul înainte de a vă putea conecta automat pentru a reda/transmite prin Bluetooth muzică prin radio. Asocierea creează o "legătură", astfel încât două dispozitive se pot recunoaște reciproc.

#### NOTĂ:

- Pentru a avea o calitate mai bună a sunetului, vă recomandăm să setați volumul la mai mult de două treimi de pe dispozitivul Bluetooth și apoi să reglați volumul la radio, după cum este necesar.

- Radioul poate memora până la 8 seturi de dispozitive asociate. Atunci când memoria depășește acest număr, va scrie peste cea mai veche asociere.

## Asocierea dispozitivului Bluetooth pentru prima dată

1. Apăsați Butonul de pornire pentru a porni radioul. Apăsați Butonul pentru bandă pentru a selecta modul Bluetooth. Pe ecran va apărea "BT Pair" ("Asociere BT"), iar Butoanele Presetate (1-5) luminează intermitent alb pentru a arăta că radioul este detectabil.
2. Activați Bluetooth pe dispozitiv în conformitate cu manualul de utilizare al dispozitivului pentru a vă conecta la radio. Identificați lista dispozitivelor Bluetooth și selectați dispozitivul numit "MR007G". (La unele telefoane mobile care sunt echipate cu versiuni anterioare dispozitivelor Bluetooth BT 2.1, poate fi necesar să introduceți codul de acces "0000").
3. Odată conectat, va exista un sunet de confirmare. Butoanele Presetate (1-5) vor rămâne în alb. Puteți selecta și reda orice muzică de pe dispozitivul sursă. Controlul volumului poate fi ajustat de la dispozitivul sursă sau direct de la radio.
4. Utilizați comenzile de pe dispozitivul cu Bluetooth activat sau de pe radio pentru a reda/opri și naviga printre piese.

### NOTĂ:

- Dacă 2 dispozitive Bluetooth, asociate pentru prima dată, caută radioul în același timp, acesta va afișa disponibilitatea pe ambele dispozitive. Cu toate acestea, dacă un dispozitiv se conectează mai întâi la această unitate, atunci celălalt dispozitiv Bluetooth nu îl va găsi pe listă.
- Dacă dispozitivul Bluetooth este deconectat temporar de la radio, atunci trebuie să reconectați manual dispozitivul din nou la radio.
- Dacă "MR007G" apare în lista de dispozitive Bluetooth, dar dispozitivul nu se poate conecta cu acesta, ștergeți articolul din listă și asociați din nou dispozitivul cu radioul, urmând pașii descriși anterior.
- Raza optimă de transmisie prin Bluetooth este de aproximativ 10 metri (linie dreaptă) până la radio, dar este posibilă o distanță de până la 30 de metri.
- Dacă se pierde conexiunea Bluetooth datorită depășirii timpului de separare, depășirii distanței optime, obstacolelor sau în alt mod, reconectarea dispozitivului la radio poate fi necesară.
- Obstacolele fizice, alte dispozitive fără fir sau dispozitive electromagnetice pot afecta calitatea conexiunii.
- Performanța conexiunii Bluetooth poate varia în funcție de dispozitivele Bluetooth conectate. Consultați capabilitățile Bluetooth ale dispozitivului dvs. înainte de a vă conecta la radio. Este posibil ca

nu toate funcțiile să fie acceptate pe unele dispozitive Bluetooth asociate.

## Redarea fișierelor audio în mod Bluetooth

Când conectați cu succes radioul la dispozitivul Bluetooth ales, puteți începe să redați muzica utilizând comenzile de pe dispozitivul Bluetooth conectat.

1. Odată ce ați început redarea, reglați volumul la nivelul dorit utilizând butonul Volum de la radio sau de la dispozitivul Bluetooth activat.
2. Utilizați comenzile de pe dispozitivul dvs. sursă Bluetooth pentru a reda/întrerupe și naviga printre piese. Alternativ, controlați redarea utilizând butoanele Redare/Pauză, Următorul titlu, Titlu anterior de pe radioul dvs.
3. Apăsați și mențineți apăsat Butonul Derulare înainte sau Derulare înapoi pentru a vă deplasa prin piesa curentă. Eliberați butonul când ajungeți la momentul dorit.

### NOTĂ:

- Este posibil ca unele aplicații sau dispozitive de redare să nu răspundă la toate aceste comenzi.
- Unele telefoane mobile se pot deconecta temporar de la radio când efectuați sau primiți apeluri. Unele dispozitive pot întrerupe temporar streaming-ul audio Bluetooth atunci când primesc mesaje text, e-mailuri sau din alte motive care nu au legătură cu streaming-ul audio. Acest comportament este o funcție a dispozitivului conectat și nu indică o defecțiune la radio.

## Redarea unui dispozitiv sursă Bluetooth asociat anterior

Dacă dispozitivul Bluetooth a fost deja asociat anterior cu radioul, unitatea va memora dispozitivul Bluetooth și va încerca să se reconecteze la un dispozitiv din memorie la care a fost conectat ultima dată. Dacă ultimul dispozitiv conectat nu este disponibil, radioul va fi detectabil.

## Deconectarea dispozitivului Bluetooth

Apăsați și țineți apăsat butonul de asociere Bluetooth timp de 2-3 secunde până când pe ecran este afișat mesajul "BT PAIR" sau dezactivați Bluetooth-ul de pe dispozitivul Bluetooth pentru a dezactiva conexiunea. De asemenea, puteți apăsa butonul Bandă pentru a selecta orice alt mod decât modul Bluetooth pentru a dezactiva conexiunea.

## Ștergerea memoriei cu dispozitivele asociate Bluetooth

Pentru a șterge din memorie toate dispozitivele asociate, apăsați și mențineți apăsat butonul de



asociere Bluetooth mai mult de 7 secunde, până când pe ecran apare mesajul "CLEARING".

## INTRĂRI AUXILIARE

O mufă de intrare auxiliară de 3,5mm este prevăzută în partea frontală a radioului pentru a permite ca un semnal audio să fie introdus în unitate de la un dispozitiv audio extern, cum ar fi un MP3 player sau CD player.

1. Conectați o sursă audio externă (de exemplu, MP3 player sau CD player) la mufa AUX IN (Intrare auxiliară).
2. Apăsăți butonul de pornire pentru a porni radioul.
3. Apăsăți și eliberați repetat butonul Bandă până când este afișat "AUX IN" (Intrare auxiliară).
4. Pentru a avea o calitate mai bună a sunetului, vă recomandăm să setați volumul la mai mult de două treimi la nivelul dispozitivului dvs. audio și apoi să reglați volumul de la radio, după cum este necesar.

### NOTĂ:

Cablul audio nu este inclus ca accesoriu standard.

## ÎNȚREȚINERE

### ⚠ ATENȚIE:

- Nu utilizați niciodată gazolină, benzină, diluant, alcool sau alte substanțe asemănătoare. În caz contrar, pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri.
- Nu spălați radioul cu apă.

## Specificații

Ceriințe de alimentare	
Adaptor de alimentare	12V c.c. 2.5A, pin central pozitiv
Acumulator	Baterie cu glisare: 10.8V - 36V
Domeniu de frecvență	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/pas) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blocare canale	DAB (Bandă III) 5A-13F
Standard compatibil	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Denumirea Bluetooth® și sigla sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc.)	
Versiune Bluetooth	Certificat 5.0
Profiluri Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Putere de transmisie	Putere Clasa 2
Distanță de transmisie	Optim: Max. 10 metri (33 picioare) Posibil: Max. 30 metri (100 picioare) (variază în funcție de condițiile de utilizare)
Codec Bluetooth	SBC, AAC
Putere maximă de radio frecvență	BT EDR: 3.87dBm
Frecvența de operare	2402MHz~2480MHz

Caracteristici circuit	
Difuzor	2.5 inch 8 ohm x 2 4 inch 6 ohm x 1
Putere de ieșire	10.8V-12Vmax: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Terminal de intrare	3,5mm diametru (AUX IN)
Sistem de antenă	DAB/FM: Antenă încorporată
Dimensiune (L x l x h)	285 x 172 x 305mm
Greutate	5.3Kg (fără acumulator)

## DEUTSCH (Originalanweisungen)

### ERLÄUTERUNG DER GESAMTDARSTELLUNG (Abb. 1)

1. Griff/Integrierte Antenne (DAB/UKW)
2. Verriegelung Batteriefach
3. Abdeckung Batteriefach (schützt Batteriehalterung)
4. Lautsprecher
5. DC-EINGANG
6. Subwoofer
7. Betriebstaste
8. Frequenzbandtaste
9. Einstellungstaste
10. Info-Taste
11. LED-Anzeige
12. Speicherplatz 3/Wiedergabe/Pause
13. Speicherplatz 5
14. Speicherplatz 4/Nächster Titel/Vorspulen
15. Equalizer
16. LED-Anzeige für Equalizer-Modus
17. AUX-EINGANG
18. USB-Netzanschluss
19. Lautstärke/Tuning-Regler/Auswahlstaste
20. Automatische Sendersuche
21. Speicherplatz 2/Vorheriger Titel/Zurückspulen
22. Speicherplatz 1/Bluetooth-Kopplung
23. LCD-Bildschirm
24. XGT Batterieklammer
25. CXT Batterieklammer
26. LXT Batterieklammer
27. Micro-USB-Port für Softwareaktualisierung

### SYMBOLE

Im Folgenden sind die im Zusammenhang mit diesem Gerät verwendeten Symbole dargestellt. Machen Sie sich vor der Benutzung des Geräts unbedingt mit diesen Symbolen vertraut!



Lesen Sie die Betriebsanleitung.



Nur für EU-Länder.

Aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Komponenten in der Ausrüstung können Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien sich negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken.

Entsorgen Sie Elektro- und Elektronikgeräte oder Batterien nicht mit dem Hausmüll!

In Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien, verbrauchte Akkumulatoren und Batterien sowie ihrer Anpassung an nationales Recht sollten Elektro-Altgeräte, Batterien und Akkumulatoren gemäß den Umweltschutzbestimmungen getrennt gelagert und zu einer getrennten Sammelstelle für Siedlungsabfälle geliefert werden.

Dies wird durch das am Gerät angebrachte Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern angezeigt.

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

#### **WARNUNG:**

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden, zu denen auch die im Folgenden genannten gehören, um die Gefahr von Verletzungen, Stromschlägen und Bränden zu verringern.

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die vorliegende Betriebsanleitung sowie die Betriebsanleitung zum Ladegerät aufmerksam durch.
2. Reinigen Sie dieses Gerät lediglich mit einem trockenen Tuch.
3. Stellen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie etwa Radiatoren, Heizregistern, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Apparaturen (einschließlich Verstärker) auf.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller vorgegebene Anbaugeräte bzw. Zubehörteile.
5. Ziehen Sie bei einem Gewitter, oder wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, den Netzstecker dieses Geräts.
6. Ein akkubetriebenes Radio mit eingebauten Akkus oder einem herausnehmbaren Akkupack darf nur mit dem angegebenen Ladegerät geladen werden. Ein für einen bestimmten Akkutyp vorgesehenes Ladegerät kann Feuer verursachen, wenn es für andere Akkus verwendet wird.
7. Ein akkubetriebenes Radio darf nur mit den dafür speziell vorgesehenen Akkupacks verwendet werden. Bei Verwendung anderer Akku besteht Brandgefahr.

8. Wenn sich der Akkupack nicht im Werkzeug befindet, dann halten Sie ihn fern von metallenen Objekten, wie etwa: Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung zwischen den Akkuanschlüssen herstellen können. Ein Kurzschluss der Akkukontakte kann Funken oder Verbrennungen verursachen und stellt eine Brandgefahr dar.
9. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Flächen wie Rohren, Radiatoren, Herdplatten und Heiz- und Kühlelementen. Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht bei einem elektrischen Schlag eine erhöhte Gefahr.
10. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie in diesem Fall jeglichen Kontakt mit der Flüssigkeit. Wenn Sie versehentlich mit Flüssigkeit aus dem Akku in Berührung geraten, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich mit Wasser ab. Wenn die Flüssigkeit in die Augen geraten ist, suchen Sie anschließend umgehend einen Arzt auf. Die aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Hautreizungen und Verbrennungen verursachen.
11. Verwenden Sie Akkus oder Werkzeuge nicht, falls diese beschädigt sind. Mit beschädigten oder modifizierten Batterien können unvorhergesehene Situationen auftreten, die wiederum Explosionen oder Verletzungen verursachen könnten.
12. Schützen Sie Akkus und Instrumente vor Feuer bzw. übermäßigen Temperaturen. Temperaturen über 130°C (266°F) können Explosionen verursachen.
13. Befolgen Sie alle Anleitungen zum Aufladen; laden Sie den Akku oder das Instrument nicht außerhalb des vorgegebenen Temperaturbereichs auf. Falls Sie den Akku unsachgemäß oder außerhalb der richtigen Temperatur aufladen, besteht erhöhte Brandgefahr.
14. Der NETZSTECKER ist die Trennvorrichtung und muss immer zugänglich sein.
15. Verwenden Sie das Produkt nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke. Wählen Sie eine moderate Lautstärkeeinstellung, um Gehörschäden zu vermeiden.
16. (Nur für Produkte mit LCD) LCD-Bildschirme enthalten Flüssigkeit, die Hautreizungen und Vergiftung verursachen kann. Falls die Flüssigkeit in Augen, Mund oder auf die Haut gelangt, spülen Sie die betroffenen Stellen mit Wasser ab und wenden Sie sich an einen Arzt.
17. Schützen Sie das Produkt vor Regen oder Feuchtigkeit. Eindringendes Wasser kann die Gefahr von Stromschlägen erhöhen.
18. Dieses Produkt ist nicht geeignet für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder ohne Erfahrung und Wissen, es sei denn sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen. Bewahren Sie das Produkt außer Reichweite von Kindern auf.

## **DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFBEWAHREN**

### **BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEHALTERUNG**

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Akkublocks alle Anweisungen und Sicherheitshinweise für das Akkuladegerät (1), den Akku (2) und das Produkt (3), für das der Akku verwendet wird, sorgfältig durch.
2. Der Akkublock darf nicht zerlegt werden.
3. Falls die Betriebsdauer erheblich kürzer wird, beenden Sie den Betrieb umgehend. Andernfalls besteht die Gefahr einer Überhitzung sowie das Risiko möglicher Verbrennungen und sogar einer Explosion.
4. Wenn Elektrolyt in Ihre Augen gerät, waschen Sie diese mit klarem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf. Andernfalls können Sie Ihre Sehfähigkeit verlieren.
5. Vermeiden Sie einen Kurzschluss des Akkublocks:
  - (1) Die Kontakte dürfen nicht mit leitendem Material in Berührung kommen.
  - (2) Der Akkublock darf nicht in einem Behälter aufbewahrt werden, in dem sich andere metallische Gegenstände wie beispielsweise Nägel, Münzen usw. befinden.
  - (3) Der Akkublock darf weder Feuchtigkeit noch Regen ausgesetzt werden. Ein Kurzschluss des Akkus kann zu hohem Kriechstrom, Überhitzung, möglichen Verbrennungen und sogar zu einer Zerstörung des Werkzeugs führen.
6. Werkzeug und Akkublock dürfen nicht an Orten aufbewahrt werden, an denen Temperaturen von 50°C oder darüber erreicht werden können.
7. Beschädigte oder verbrauchte Akkus dürfen nicht verbrannt werden. Der Akkublock kann in den Flammen explodieren.
8. Lassen Sie den Akku nicht fallen und vermeiden Sie Schläge gegen den Akku.
9. Verwenden Sie niemals einen beschädigten Akku.

10. Lesen Sie die Anleitung zum Austauschen des Akkus sorgfältig durch, um Gefahren zu vermeiden. Und der max. Entladestrom des Akkus muss größer oder gleich 8A sein.
11. Die enthaltenen Lithium-Ion-Batterien unterliegen den Vorschriften des Gefahrgutrechts. Während des Transports, z.B. durch Dritte oder Spediteure, sind spezielle Anforderungen auf der Verpackung und den Etiketten zu beachten.  
Vor dem Versand des Produkts muss ein Experte für Gefahrstoffe konsultiert werden. Beachten Sie außerdem national geltende Vorschriften.  
Kleben Sie freiliegende Kontakte ab und verpacken Sie die Batterie so, dass sie nicht in der Verpackung herumrutscht.
12. Um den Batterieeinsatz zu entsorgen, entfernen Sie diesen aus dem Gerät und entsorgen Sie ihn an einem sicheren Ort. Beachten Sie alle örtlich geltenden Vorschriften bezüglich der Entsorgung von Batterien.
13. Verwenden Sie die Batterien nur mit den von Makita vorgegebenen Produkten. Falls Sie die Batterien in nicht kompatiblen Produkten installieren, können Feuer, Überhitzung und Explosion verursacht werden oder Batterieflüssigkeit austreten.
14. Entnehmen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden werden.
15. Achten Sie darauf, dass weder Späne noch Staub oder Öl die Anschlussklemmen, Öffnungen oder Rillen der Batterie verschmutzen. Anderenfalls könnten die Leistung des Geräts beeinträchtigt oder Fehlfunktionen am Gerät oder der Batteriehalterung verursacht werden.
16. Die Batterie gehört nicht in Kinderhände.
17. Während oder nach dem Betrieb kann die Batterie sehr heiß sein, wodurch Verbrennungen oder Kälteverbrennungen verursacht werden können.
18. Berühren Sie die Anschlussklemme des Geräts nicht unmittelbar nach dem Betrieb, da diese heiß ist und Verbrennungen verursachen kann.
19. Sofern das Gerät nicht für die Verwendung in der Nähe von Hochspannungsleitungen geeignet ist, darf die Batterie nicht in der Nähe solcher Leitungen verwendet werden. Anderenfalls könnten das Gerät oder die Batterie ausfallen oder kaputtgehen.

**⚠ ACHTUNG:**

- Bei unsachgemäßer Verwendung von Ersatzakkus besteht Explosionsgefahr.
- Als Ersatzteile dürfen nur Akkus des gleichen Typs verwendet werden.
- Verwenden Sie nur echte Makita Batterien. Unechte Makita Batterien oder modifizierte Batterien können zum Zerplatzen der Batterie führen und dadurch Feuer, Verletzungen und

**Schäden verursachen. In solch einem Fall wird außerdem die Makita Garantie für Makita Instrumente und Ladegeräte nichtig.**

### **Tipps für eine maximale Nutzungsdauer der Batterie**

1. Laden Sie die Batterie auf, bevor diese vollständig entladen ist. Beenden Sie den Betrieb und laden Sie die Batterie auf, wenn die Leistung des Geräts nachlässt.
2. Laden Sie eine vollständig geladene Batterie nicht weiter auf. Überladung verkürzt die Lebensdauer.
3. Laden Sie die Batterie bei einer Umgebungstemperatur von 10°C - 40°C (50°F - 104°F) auf. Lassen Sie ein heißes Batteriegehäuse vor dem Aufladen abkühlen.
4. Entnehmen Sie die Batterie während des Nichtgebrauchs aus dem Gerät bzw. Ladegerät.
5. Laden Sie die Batterie, falls Sie das Gerät längere Zeit (länger als 6 Monate) nicht verwenden werden.

# BETRIEBSDAUER

\* In der nachfolgenden Tabelle sind die für das Gerät geeigneten Batterien aufgelistet.

\* Die nachfolgende Tabelle ist eine Übersicht mit der jeweiligen Betriebsdauer pro Batterieladung.

Akkuladung	Nennspannung des Akkublocks				BEI LAUTSPRECHERAUSGABE = 100mW Einheit: Stunden (Ca.)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Radio/AUX	Bluetooth- Wiedergabe
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Je nach Ihrem Standort sind ggf. einige der oben genannten Batterien und Ladegeräte nicht für Sie verfügbar.

## **WARNUNG:**

**Verwenden Sie nur die oben aufgeführten Batteriekarten. Die Verwendung anderer Batteriekarten kann Verletzungen und/oder Feuer verursachen.**

### **Hinweis:**

- Die Nutzungsdauern in der obigen Tabelle sind nur Richtwerte.
- Die tatsächliche Nutzungsdauer kann je nach Batterie-Typ, Ladebedingungen bzw. Gebrauchsumgebung variieren.
- Je nach Ihrem Standort sind ggf. einige der oben genannten Batterien und Ladegeräte nicht für Sie verfügbar.

# INSTALLATION UND STROMVERSORGUNG

## ⚠ VORSICHT:

- Achten Sie beim Öffnen und Schließen der Batterieabdeckung darauf, Ihre Finger nicht einzuklemmen.
- Bringen Sie die Verriegelung des Batteriefachs nach der Installation oder Entnahme der Batteriehalterung wieder zur Ausgangsposition zurück. Anderenfalls könnte die Batteriehalterung versehentlich aus dem Radio herausfallen und dadurch Verletzungen verursachen.
- Schließen und sichern Sie die Verriegelung des Batteriefachs, bevor Sie das Radio umstellen.
- Schalten Sie das Radio immer aus, bevor Sie die Batteriehalterung installieren oder entfernen.
- Lassen Sie das Radio nicht herunterfallen und schützen Sie es vor Aufprällen. Ein kaputtes Gehäuse könnte Verletzungen an Fingern und Körper verursachen. Ein beschädigtes Radio kann unvorhersehbar reagieren und als Folge Feuer, Explosionen oder Verletzungen verursachen.
- Halten Sie das Gerät und die Batterie beim Einlegen bzw. Entnehmen der Batterie gut fest.

## WICHTIG:

- Eine nachlassende Leistung, Störungen, „stotternde Geräusche“ oder die Anzeige „! Niedrige Batterie“ sind alles Anzeichen dafür, dass der Haupt-Akku ersetzt werden muss.
- Die Batteriehalterung kann nicht über den mitgelieferten AC-Netzadapter aufgeladen werden.
- Die Batteriehalterung ist kein Standardzubehör des Produkts.

## Einschubakku einsetzen bzw. entfernen (Abb. 2-5)

- Zum Einsetzen des Akkublocks müssen Sie die Akkublockzunge zur inneren Gehäusenut ausrichten und den Akkublock in Position schieben. Setzen Sie den Akkublock unbedingt vollständig ein, bis er mit einem Klick einrastet.
- Ist weiterhin der oben auf der Taste befindliche rote Bereich sichtbar, dann ist der Akkublock nicht ganz eingerastet. Setzen Sie den Akkublock vollständig ein, bis der rote Bereich nicht mehr sichtbar ist. Andernfalls kann der Block versehentlich aus dem Gerät fallen und Sie oder Personen in Ihrem Umfeld verletzen.
- Wenden Sie keine Gewalt beim Einsetzen des Akkublocks an. Wenn der Akkublock nicht leicht hineingleitet, dann haben Sie ihn nicht richtig ausgerichtet.
- Um die Batterie zu entfernen, schieben Sie diese

aus dem Radio heraus, während Sie die Taste an der Vorderseite der Halterung verschieben.

## Anzeigen der Restladung des Akkus (Abb. 6-8)

### ➤ 1. Anzeigelampen 2. Test-Taste

Drücken Sie zum Anzeigen der Restladung des Akkus die Akkuprüftaste. Die Anzeigelampen leuchten dann wenige Sekunden lang auf.

#### • Batteriemodelle XGT/LXT

Anzeigelampen			Verbleibende Kapazität
Leuchtet	Aus	Blinkt	
■	□	◐	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	■	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%
◐	□	□	Batterie aufladen
■	■	□	Mögliche Fehlfunktion der Batterie
□	□	■	

#### • Batteriemodelle CXT

Anzeigelampen			Verbleibende Kapazität
Leuchtet	Aus	Blinkt	
■	■	■	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	■	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%

## HINWEIS:

- Je nach Gebrauchsbedingungen und Umgebungstemperatur können die Anzeigen leicht von der tatsächlichen Kapazität abweichen.
- Die erste Anzeige (ganz links) blinkt bei aktiviertem Batterieschutzsystem. (Nur für die Batteriemodelle XGT und LXT)

## Betrieb mit mitgeliefertem Netzadapter

Entfernen Sie die Gummiabdeckung und schließen Sie den Adapterstecker an die DC-Buchse rechts am

Radio an. Schließen Sie den Netzadapter an eine herkömmliche Steckdose an. Während des Gebrauchs des Netzadapters wird die Batterie automatisch getrennt.

#### **⚠ VORSICHT:**

- **Trennen Sie den AC-Netzadapter immer vollständig, bevor Sie das Radio umstellen. Andernfalls besteht Stromschlaggefahr.**
- **Ziehen Sie niemals am Kabel des Netzadapters. Andernfalls könnte das Radio herunterfallen und dadurch Verletzungen verursachen.**

#### **WICHTIG:**

- Der Netzadapter ist die Trennvorrichtung des Radios vom Netzstrom. Die verwendete Steckdose muss während des normalen Gebrauchs immer frei zugänglich sein.
- Ziehen Sie den Netzadapter vollständig aus der Steckdose heraus, um das Radio vom Netzstrom zu trennen.
- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene bzw. ein von Makita empfohlenes AC-Netzteil.
- Halten Sie weder das Netzkabel noch den Netzstecker an Ihren Mund. Es besteht Stromschlaggefahr.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen oder fettigen Händen.
- Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr. Falls das Kabel beschädigt ist, lassen sie es von einem autorisierten Kundendienst ersetzen, um Gefahrensituationen zu vermeiden. Benutzen Sie es erst wieder nach der Reparatur.
- Bewahren Sie das AC-Netzteil nach dem Gebrauch außer Reichweite von Kindern auf. Kinder können sich verletzen, falls sie mit dem Kabel spielen.

### **Ladevorgang über USB-Stromversorgungsanschluss**

Der USB-Port befindet sich an der Vorderseite des Radios. Sie können ein USB-Gerät über den USB-Port aufladen.

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Schließen Sie Ihr USB-Gerät, wie z.B. Handy, unter Verwendung eines handelsüblichen USB-Kabels an.
3. Das Radio ist sowohl im Netzbetrieb, als auch im Batteriebetrieb in der Lage, das USB-Gerät aufzuladen, sofern das Radio eingeschaltet ist und sich im DAB/UKW -Modus, BT-Modus oder bei angeschlossener externer Audio-Quelle im AUX-Modus befindet.

#### **Hinweis:**

- Beim aktiven USB-Ladevorgang steht nur eine eingeschränkte Lautsprecherleistung zur Verfügung.
- Der USB-Port kann max. 5V/2.4A zur Verfügung stellen.

#### **Wichtig:**

- Vor dem Anschluss Ihres USB-Geräts an den USB-Port müssen Sie immer ein Daten-Backup Ihres USB-Geräts ausführen! Ihre Daten könnten sonst möglicherweise durch unvorhersehbare Umstände verloren gehen.
- Das Radio kann möglicherweise einige USB- Geräte nicht mit Elektrizität versorgen.
- Schließen Sie die USB-Abdeckung und ziehen Sie das USB-Kabel ab, wenn Sie den USB-Port nicht benutzen.
- Schließen Sie am USB-Port keine Versorgungsspannung an! Es besteht ansonsten Brandgefahr! Der USB-Port ist ausschließlich zum Laden von Niederspannungsgeräten geeignet. Schließen Sie immer die Abdeckung des USB-Ports, wenn Sie kein Niederspannungsgerät laden.
- Niemals Fremdkörper (Nägel, Draht etc.) in den USB-Stromversorgungsanschluss einführen! Es könnte ein Kurzschluss entstehen und einen Brand mit Rauchentwicklung verursachen.
- Schließen Sie niemals den USB-Port des Radios am USB-Port eines PCs an, weil dadurch beide Geräte beschädigt werden können!

## **RADIO HÖREN**

Dieses Radio verfügt über drei Möglichkeiten der Sendereinstellung: Sendersuchlauf, manuelle Sendereinstellung und Aufrufen zuvor gespeicherter Sender.

### **Auswählen eines Senders – DAB**

#### **Hinweis:**

Die DAB-Antenne ist im Griff eingebaut. Klappen Sie den Griff während des Radiobetriebs richtig nach oben, um den Senderempfang zu verbessern.

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Wählen Sie durch Drücken der Taste BAND den DAB- Modus aus.
3. Drücken Sie auf den Tuning-Regler, um die Senderliste zu öffnen. Alternativ dazu können Sie die Taste für die erweiterten Einstellungen drücken und anschließend den Tuning-Regler drehen, um die „Senderliste“ auszuwählen. Drücken Sie auf den Tuning-Regler, um die Senderliste zu öffnen.
4. Drehen Sie den Tuning-Regler, um durch die Liste der verfügbaren Radiosender zu scrollen. Drücken Sie auf den Tuning-Regler, um einen Sender auszuwählen.
5. Stellen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregel entsprechend ein.

## Displaymodi – DAB

Das Radio verfügt im DAB-Modus über verschiedene Displayoptionen:

Drücken Sie die Info-Taste, um durch die unterschiedlichen Optionen zu scrollen.

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| a. Dynamisches Textsegment | Zusätzliche Infos laufen in Textform (bis zu 128 Zeichen) neben dem DAB bzw. DAB+ Radiosender über das Display. Anzeige von Textmitteilungen wie Künstler/Titel, Telefon-Hotline, usw. |
| b. Programmtyp             | Typ des aktuellen Senders, wie z.B. Pop, Klassik, Nachrichten, usw.  |
| c. Multiplex-Name          | Name des DAB-Multiplex des aktuellen Senders.  |
| d. Frequenz und Sender     | Frequenz und Sendernummer des aktuellen DAB-Senders.   |
| e. Signalfehler/-stärke    | Signalfehler oder Signalstärke des aktuellen Senders. Eine niedrigere Fehlernummer weist auf eine bessere Qualität des Radiosignals hin.   |
| f. Bitrate/Audio-Typ       | Digitale Audio-Bitrate und Audio-Typ des aktuellen DAB-Senders.  |
| g. Datum                   | Aktuelles Datum.   |

Falls während einer DAB-Sendung ein Slideshow-Bild übertragen wird, kann dieses als Vollbild angezeigt werden, indem Sie den Tuning-Regler gedrückt halten. Wird die Sendung in Stereo übertragen, dann erscheint unten im Display das Stereo-Lautsprechersymbol.

## Suchen neuer Stationen – DAB

Von Zeit zu Zeit können neue DAB-Rundfunkstationen empfangbar werden. Möglicherweise sind Sie auch in einen anderen Teil des Landes gewechselt. In diesem Fall möchten Sie möglicherweise, dass das Radio nach neuen Sendern sucht.

Damit das Radio alle empfangbaren Sender finden kann, wird empfohlen, dass Sie einen vollständigen Sendersuchlauf über alle Frequenzen des DAB-Band III ausführen.

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Wählen Sie durch Drücken der Frequenzbandtaste den DAB-Modus aus.
3. Drücken Sie die Taste für die automatische Sendersuche, um die Suche zu starten. Im Display erscheint „Sendersuche“ und das Radio sucht alle DAB Band III Frequenzen ab. Wenn das Radio einen neuen Sender findet, erhöht sich der Zähler

im Display und der Sender wird zur Senderliste hinzugefügt. Das Balkendiagramm weist auf den Suchfortschritt hin.

## Manuelle Sendereinstellung – DAB

Mit der manuellen Sendereinstellung können Sie am Radio eine ganz konkrete DAB-Frequenz in BAND III einstellen. Diese Funktion kann auch für das Ausrichten der Antenne bzw. des Radios auf den optimalen Empfang eines bestimmten Kanals oder einer bestimmten Frequenz genutzt werden.

1. Drücken Sie im DAB-Modus die Taste für die erweiterten Einstellungen, um die Menüeinstellungen zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Manuelle Sendersuche“. Drücken Sie auf den Tuning-Regler, um den manuellen Suchmodus zu aktivieren.
3. Drehen Sie nun den Tuning-Regler zur Auswahl des gewünschten DAB-Senders. Drücken Sie den Tuning-Regler zum Bestätigen der ausgewählten Frequenz.

## Dynamikbereichssteuerung (DRC) – DAB

Die Funktion DRC sorgt dafür, dass leisere Passagen besser zu hören sind, wenn das Radio in einer lautstarken Umgebung genutzt wird, indem der Dynamikbereich des Audiosignals eingengt wird. Es sind drei Stufen der Komprimierung möglich:

- 1 Maximale Komprimierung.
- 1/2 Mittelstarke Komprimierung.
- 0 Keine Komprimierung.

1. Drücken Sie im DAB-Modus die Taste für die erweiterten Einstellungen, um die Menüeinstellungen zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „DRC“ und öffnen Sie das Menü durch Drücken des Tuning-Reglers. Im Display wird dann der aktuelle DRC-Wert angezeigt.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der gewünschten DRC-Einstellung.
4. Drücken Sie den Tuning-Regler zum Bestätigen.

## Festlegen der Reihenfolge der Sender – DAB

Das Radio verfügt über 3 Einstellungen für die Reihenfolge der Sender, von der eine ausgewählt werden kann. Die Einstellungen für die Reihenfolge der Sender sind „Alphanumeric“ (Alphanumerisch), „Ensemble“ und „Valid station“ (Gültiger Sender).

1. Drücken Sie im DAB-Modus die Taste für die erweiterten Einstellungen, um die Menüeinstellungen zu öffnen.



2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Senderreihenfolge“ und öffnen Sie das Menü durch Drücken des Tuning-Reglers.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl einer der nachfolgenden Optionen und drücken Sie dann den Tuning-Regler zum Bestätigen.

Alphanumeric (Alphanumerisch)	Sortiert die Senderliste alphanumerisch 0...9 A...Z.
Ensemble	Organisiert die Senderliste nach DAB- Multiplex.
Valid (Gültig)	Zeigt nur jene Sender an, deren Signal empfangen wird.

## Sendersuchlauf – UKW

### Hinweis:

Die UKW-Antenne ist im Griff integriert. Ziehen Sie den Griff während des Radiobetriebs entsprechend nach oben aus, um einen besseren Empfang zu gewährleisten.

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Drücken Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl des UKW-Radiomodus.
3. Drücken Sie auf die Taste AUTOTUNE (Automatische Sendereinstellung). Das Radio beginnt, nach Sendern zu suchen. Wenn ein Rundfunksender gefunden wurde, stoppt das Radio die Suche automatisch.
4. Nach einigen Sekunden wird das Display aktualisiert. Im Display werden die Frequenz und das Signal angezeigt. Sofern das Signal stark genug ist und RDS-Daten vorhanden sind, wird im Display auch der Sendername angezeigt.
5. Drücken Sie die Taste für die automatische Sendersuche erneut, um weitere Sender zu suchen.
6. Am Ende des Frequenzbands setzt das Radio die Sendersuche in entgegengesetzter Richtung des Frequenzbands fort.
7. Stellen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkereglern entsprechend ein.

### Hinweis:

- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu laut ein. Meiden Sie hohe Lautstärken über längere Zeiträume, da anderenfalls die Gefahr von Gehörschäden besteht.
8. Drücken Sie die Betriebstaste zum Ausschalten des Radios.

## Manuelle Sendereinstellung –UKW

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Drücken Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl des UKW-Radiomodus.
3. Drücken Sie den Tuning-Regler, um den Suchmodus auszuwählen.
4. Drehen Sie nun den Tuning-Regler zum Suchen des gewünschten Senders.

5. Um die Lautstärke einzustellen, drücken Sie erneut auf den Tuning-Regler, um den Modus für die Lautstärkeeinstellung zu aktivieren.
6. Drehen Sie dann den Lautstärkereglern zum Einstellen der Lautstärke.

## Displaymodi –UKW (RDS)

Das Radio bietet im UKW -Modus eine Vielzahl an Displayoptionen.

Die RDS-Anzeige unten im Display weist darauf hin, dass für die aktuelle Sendung unterschiedliche RDS-Daten übertragen werden. Das Stereolautsprechersymbol weist darauf hin, dass die Sendung in Stereo empfangen wird.

Drücken Sie wiederholt die Info-Taste, um die RDS-Informationen (Radio Data System) des wiedergegebenen Senders anzuzeigen.

- |                |   |
|----------------|---|
| a. Radiotext   | Radio-Textmitteilungen, z.B. über neue Inhalte, usw.  |
| b. Programmtyp | Typ des aktuellen Senders, wie z.B. Pop, Klassik, Nachrichten, usw.                                 |
| c. Frequenz    | Frequenz des UKW-Signals. (Falls keine RDS-Daten verfügbar sind, erscheint die Anzeige „Namenlos“.) |
| d. Audiomodus  | Aktueller Audiomodus.   |
| e. Datum       | Aktuelles Datum.  |

## Sendersuchbereich für UKW

Im UKW -Modus kann das Radio so eingestellt werden, dass es entweder nur Sender in der Nähe oder nach allen Sendern, auch weiter entfernten, sucht.

1. Drücken Sie im UKW-Modus die Taste für die erweiterten Einstellungen, um die Menüeinstellungen zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Suchbereich“. Drücken Sie dann den Tuning-Regler zum Bestätigen. Die aktuelle Audioeinstellung ist mit einem Sternchen markiert.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Lokal“ (nur Sender mit starkem Signal) oder „Entfernt“ (Alle Sender). Bei der Suche nach entfernten Sendern können auch Sender mit schwächerem Signal gefunden werden.
4. Drücken Sie den Tuning-Regler zum Bestätigen. Die von Ihnen gewählte Einstellung bleibt solange erhalten, bis Sie diese ändern oder das System zurücksetzen.


## Stereo/Mono – UKW

Bei schwachem Signal eines Senders ist möglicherweise ein Rauschen zu hören. Dieses Rauschen kann reduziert werden, indem Sie den Sender in Mono anstatt in Stereo wiedergeben lassen.

1. Schalten Sie den UKW-Modus und anschließend den gewünschten UKW-Radiosender ein.
2. Drücken Sie die Taste für die erweiterten Einstellungen, um die Menüeinstellungen zu öffnen.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl von „Audioeinstellungen“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen. Die aktuelle Audioeinstellung ist mit einem Sternchen markiert.
4. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl von „Mono erzwingen“ oder „Stereo zulassen“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen Ihrer Einstellung.

### Radiosender im DAB- und UKW-Modus speichern

Der DAB- und der UKW-Modus verfügen über jeweils 5 Speicherplätze. Die Vorgehensweise zum Speichern von Sendern ist für beide Frequenzbänder identisch.

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Drücken Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl des gewünschten Frequenzbands. Schalten Sie dann wie weiter vorn beschrieben einen Sender ein.
3. Halten Sie die gewünschte Speichertaste gedrückt, bis im Display (z.B.) die Anzeige „Auf Platz 01 gespeichert“ erscheint.  erscheint unten im Display. Der Sender ist nun auf dem ausgewählten Speicherplatz hinterlegt. Wiederholen Sie diese Vorgehensweise ggf. für weitere Sender.
4. Bereits gespeicherte Sender können ggf. anhand oben erläuterten Methode überschrieben werden.

### Gespeicherte Radiosender im DAB- und UKW-Modus aufrufen

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Drücken Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl des DAB- oder UKW-Modus.
3. Drücken Sie kurz die gewünschte Speichertaste, um den darauf gespeicherten Sender einzuschalten.

## WEITERE EINSTELLUNGEN

### Automatische Aktualisierung der Uhrzeit

Sie können festlegen, ob die Uhrzeit via DAB- oder UKW-Übertragung eingestellt werden soll. Nach einem Stromausfall aktualisiert das Radio die Uhrzeit, sobald Sie den DAB- bzw. UKW-Modus erneut einschalten.

1. Drücken Sie, wenn das Radio eingeschaltet ist, die Taste für die erweiterten Einstellungen, um das Menü für den aktuellen Modus zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Uhrzeit/Datum“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler nun zur Auswahl der

- Option „Automatische Aktualisierung“ und drücken Sie den Regler, um das entsprechende Menü zu öffnen.
4. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Art der Aktualisierung: „Beliebig“, „DAB“ oder „UKW“. Drücken Sie den Tuning-Regler zum Bestätigen. Die aktuelle Einstellung ist mit einem Sternchen markiert.

### Uhrzeitformat einstellen

1. Drücken Sie, wenn das Radio eingeschaltet ist, die Taste für die erweiterten Einstellungen, um das Menü für den aktuellen Modus zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Uhrzeit/Datum“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler nun zur Auswahl von „12/24 Stunden“ und drücken Sie den Regler, um die Einstellungen für das Uhrzeitformat zu öffnen. Das aktuelle Uhrzeitanzeigeformat ist mit einem Sternchen markiert.
4. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl des 12- oder 24-Stundenformats und drücken Sie den Tuning-Regler zum Bestätigen. Falls Sie das 12-Stundenformat auswählen, erscheint im Display das 12-Stundenformat und die Anzeige AM bzw. PM.

### Datumsformat einstellen

1. Drücken Sie, wenn das Radio eingeschaltet ist, die Taste für die erweiterten Einstellungen, um das Menü für den aktuellen Modus zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Uhrzeit/Datum“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Datumsformat einstellen“ und drücken Sie den Regler, um die Einstellungen aufzurufen.
4. Drehen Sie nun den Tuning-Regler zur Auswahl von „TT-MM-JJJJ“ oder „MM-TT-JJJJ“ als Datumsformat und drücken Sie den Regler zum Bestätigen.

### Lautheit

Sie können höhere oder tiefere Frequenzen des Radios durch Einstellung der Lautheit-Funktion entsprechend kompensieren.

1. Drücken Sie, wenn das Radio eingeschaltet ist, die Taste für die erweiterten Einstellungen, um das Menü für den aktuellen Modus zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Lautheit“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl von „Ein“, um die Lautheit-Funktion zu aktivieren, oder „Aus“, um die Funktion zu deaktivieren. Bestätigen Sie durch Drücken des Tuning-Reglers.

## Sprachoptionen

Das Radio verfügt über acht Auswahlmöglichkeiten für die Sprache: Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Niederländisch, Dänisch, Norwegisch und Polnisch.

1. Wenn das Radio eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste für die erweiterten Einstellungen, um das Menü für den aktuellen Modus zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Sprache“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen.
3. Drehen Sie nun den Tuning-Regler zur Auswahl der gewünschten Sprache und bestätigen Sie durch Drücken des Reglers.

## Rückstellung

Falls Sie Ihr Radio auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurücksetzen möchten, können Sie anhand der nachfolgenden Punkte vorgehen.

Bei der Rückstellung werden alle vom Benutzer vorgenommenen Einstellungen gelöscht.

1. Wenn das Radio eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste für die erweiterten Einstellungen, um das Menü für den aktuellen Modus zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Rückstellung“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen.
3. Drehen Sie nun den Tuning-Regler zur Auswahl von „Ja“ oder „Nein“. Falls Sie die Systemrückstellung doch nicht durchführen möchten, wählen Sie „Nein“ und drücken Sie auf den Regler. Falls Sie „Ja“ wählen und den Tuning-Regler drücken, wird die Rückstellung durchgeführt. Die Senderliste und alle gespeicherten Sender werden gelöscht und die Werkseinstellungen wiederhergestellt.

Im Fall von Fehlfunktionen aufgrund elektrostatischer Entladung kann durch die Rückstellung (erneuter Anschluss mit der Stromversorgung ist eventuell erforderlich) der normale Betrieb fortgesetzt werden.

## Micro-USB-Port für Softwareaktualisierung

Zukünftig werden möglicherweise Softwareaktualisierungen für das Radio zur Verfügung gestellt.

Wenn Softwareaktualisierungen verfügbar werden und wie Sie eine Aktualisierung der Software Ihres Radios vornehmen können, erfahren Sie auf der Website von Makita.

1. Verbinden Sie ein Micro-USB-Kabel (nicht enthalten) mit dem USB-Port im Batteriefach und mit Ihrem PC.
2. Wenn das Radio eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste für die erweiterten Einstellungen, um das Menü für den aktuellen Modus zu öffnen.

3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Software-Aktualisierung“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen.
4. Drehen Sie nun den Tuning-Regler zur Auswahl von „Ja“ oder „Nein“. Falls Sie die Systemrückstellung doch nicht durchführen möchten, wählen Sie „Nein“ und drücken Sie auf den Regler. Falls Sie „Ja“ wählen und den Tuning-Regler drücken, erscheint im Display die Anzeige „Warte auf PC-Wizard“. Öffnen Sie die Webseite und laden Sie dort die aktuellste Software herunter. Folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm Ihres PC, um die Aktualisierung der Software durchzuführen und abzuschließen.

### Hinweis:

Bitte verwenden Sie das AC-Netzteil während der Aktualisierung der Software. Schalten Sie das Radio nicht aus, während die Aktualisierung noch im Gange ist und das Radio noch nicht neu gestartet wurde; anderenfalls könnte das Gerät permanent beschädigt werden.

## Software-Version

1. Wenn das Radio eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste für die erweiterten Einstellungen, um das Menü für den aktuellen Modus zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Software-Version“ und drücken Sie den Regler, um die aktuelle Version anzuzeigen.

## Equalizer-Funktion

Um den Tuning-Regler herum befinden sich 7 LED-Anzeigen, die jeweils auf unterschiedliche EQ-Modi hinweisen.

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Drücken Sie auf die EQ-Taste, um das EQ-Einstellungsmenü zu öffnen.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl des gewünschten Modus und drücken Sie zum Bestätigen auf den Tuning-Regler.

EQ-Modus	LED-Anzeige
FLAT	Weiß
JAZZ	Blau
ROCK	Rot
KLASSIK	Braun
POP	Pink
NACHRICHTEN	Gelb
BENUTZERDEF.	Grün

## Eigenen EQ-Modus definieren

1. Drücken Sie auf die EQ-Taste, um das EQ-Einstellungsmenü zu öffnen.

2. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Mein EQ-Profil“ und drücken Sie den Regler, um das Menü zu öffnen.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Hochton“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen. Drehen Sie nun den Tuning-Regler zur Auswahl der gewünschten Hochtoneinstellung und bestätigen Sie durch Drücken des Reglers.
4. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Mittelton“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen. Drehen Sie nun den Tuning-Regler zur Auswahl des gewünschten Mitteltons und bestätigen Sie durch Drücken des Reglers.
5. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option „Tiefton“ und drücken Sie den Regler zum Bestätigen. Drehen Sie nun den Tuning-Regler zur Auswahl der gewünschten Tieftoneinstellung und bestätigen Sie durch Drücken des Reglers.

#### Hinweis:

Falls Sie den Equalizer zur Hervorhebung des Basses verwenden und dann bei hohen Lautstärken Musik hören, kann der Sound abgebrochen oder verzerrt sein. Stellen Sie in solch einem Fall die Lautstärke entsprechend angemessen ein.

## MUSIKWIEDERGABE VIA BLUETOOTH- ÜBERTRAGUNG

Sie müssen zunächst Ihr Bluetooth-Gerät mit dem radio koppeln, bevor Sie mit diesem radio Musik via Bluetooth abspielen/übertragen können. Durch die Kopplung entsteht eine „Verbindung“, damit sich beide Geräte gegenseitig erkennen.

#### Hinweis:

- Für eine bessere Sound-Qualität empfehlen wir, die Lautstärke an Ihrem Bluetooth-Gerät mit einer Einstellung von zwei Dritteln und am radio je nach Bedarf einzustellen.
- Der radio kann bis zu 8 gekoppelte Geräte speichern. Bei Überschreitung der Anzahl dieses Speichers wird der älteste Speichereintrag überschrieben.

### Erstmalige Kopplung mit Ihrem Bluetooth-Gerät

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein. Drücken Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl des Bluetooth-Modus; im Display erscheint die Anzeige „BT-Kopplung“ und die Speichertasten (1-5) blinken weiß und weisen somit darauf hin, dass das Radio für andere Geräte erkennbar ist.
2. Aktivieren Sie an Ihrem externen Gerät gemäß dessen Bedienungsanleitung die Bluetooth-Funktion, um es mit dem radio zu koppeln. Öffnen Sie die

- Bluetooth-Geräteleiste und wählen Sie das Gerät „MR007G“. (Einige Handys mit älteren Versionen als BT 2.1 Bluetooth erfordern möglicherweise die Eingabe eines Passworts. Geben Sie in solch einem Fall „0000“ ein).
3. Nach der erfolgreichen Kopplung ertönt ein Bestätigungston und die Speichertasten (1-5) leuchten stetig weiß. Wählen Sie an Ihrem externen Gerät Inhalte für die Wiedergabe aus. Die Lautstärke können Sie sowohl am externen Gerät oder direkt am Radio einstellen.
4. Verwenden Sie die Tasten an Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät oder am radio, um Titel abzuspielen/zu unterbrechen bzw. zu suchen.

#### Hinweis:

- Bei der erstmaligen Kopplung von 2 Bluetooth-Geräten suchen beide Geräte nach dem radio; an beiden Geräten wird dessen Verfügbarkeit angezeigt. Sobald jedoch ein Gerät mit dem radio verbunden ist, erscheint es nicht mehr in der Geräteleiste des zweiten Bluetooth-Geräts.
- Falls Ihr Bluetooth-Gerät vorübergehend vom radio getrennt ist, müssen Sie es erneut manuell mit dem radio verbinden.
- Falls „MR007G“ in der Geräteleiste Ihres Bluetooth-Geräts erscheint, jedoch nicht verbunden werden kann, löschen Sie es aus der Liste und führen Sie die Kopplung erneut anhand der vorher beschriebenen Vorgehensweise durch.
- Die optimale Bluetooth-Übertragungsbereichweite zum Radio beträgt ungefähr 10 Meter (33 Fuß) (Sichtlinie), wobei jedoch Reichweiten von bis zu 30 Metern (100 Fuß) möglich sein können.
- Falls die Bluetooth-Verbindung aufgrund einer zu lange andauernden Trennung, einer Überschreitung der optimalen Reichweite oder aufgrund von Hindernissen oder ähnlichem getrennt wurde, müssen das Gerät und das Radio möglicherweise erneut verbunden werden.
- Gegenstände, schnurlose Geräte oder elektromagnetische Geräte können die Verbindungsqualität beeinflussen.
- Bluetooth-Verbindungsfähigkeit kann je nach verbundenem Bluetooth-Gerät variieren. Informieren Sie sich über die Bluetooth-Fähigkeit Ihres externen Geräts, bevor Sie Ihr Radio verbinden. Einige gekoppelte Bluetooth-Geräte unterstützen möglicherweise nicht alle Funktionen.

### Wiedergabe von Audiodateien im Bluetooth-Modus

Nachdem Sie Ihren radio erfolgreich mit einem Bluetooth-Gerät verbunden haben, können Sie Musik unter Verwendung der Tasten am verbundenen Bluetooth-Gerät abspielen.

1. Nach dem Start der Wiedergabe können Sie die Lautstärke mit den Lautstärketasten an Ihrem radio oder Ihrem aktivierten Bluetooth-Gerät einstellen.
2. Verwenden Sie die Tasten an Ihrem Bluetooth-Gerät, um die Wiedergabe zu starten bzw. zu unterbrechen oder um Titel zu überspringen. Alternativ dazu können Sie diese Funktionen mit den Tasten Wiedergabe/ Pause/Nächster Titel oder Vorheriger Titel am Radio ausführen.
3. Halten Sie die Taste Vorspulen oder Zurückspulen gedrückt, um durch den aktuellen Titel zu scrollen. Lassen Sie die Taste an der gewünschten Stelle los.

#### Hinweis:

- Einige Player-Anwendungen oder Geräte sind möglicherweise nicht mit allen diesen Tasten kompatibel.
- Bei einigen Handys wird möglicherweise vorübergehend die Verbindung mit dem radio getrennt, während Sie Anrufe tätigen oder entgegennehmen. An einigen Geräten wird die Bluetooth-Übertragung stumm geschaltet, wenn Textnachrichten und E-Mails eingehen oder andere Gründe auftreten, die nicht im Zusammenhang mit der Audioübertragung stehen. Dies liegt am externen Gerät und ist keine Fehlfunktion Ihres radio.

### Wiedergabe eines bereits früher gekoppelten Bluetooth-Geräts

Falls Ihr Bluetooth-Gerät bereits zu einem früheren Zeitpunkt mit dem radio gekoppelt wurde, erkennt der radio das Bluetooth-Gerät und wird immer versuchen, die Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät wieder herzustellen. Falls das zuletzt verbundene Gerät nicht verfügbar ist, ist der radio nicht erkennbar.

### Bluetooth-Gerät trennen

Halten Sie die Bluetooth-Kopplungstaste 2-3 Sekunden lang gedrückt, bis im Display die Anzeige „BT PAIR“ erscheint, oder schalten Sie an Ihrem externen Gerät die Bluetooth-Funktion aus, um die Verbindung zu trennen.

Sie können auch die Frequenzband-Taste drücken und einen anderen Modus auswählen, um die Verbindung deaktivieren.

### Gekoppelte Bluetooth-Geräte löschen

Um alle gekoppelten Geräte aus dem Speicher zu löschen, halten Sie die Bluetooth-Kopplungstaste länger als 7 Sekunden gedrückt, bis im Display die Anzeige „CLEARING“ erscheint.

## AUX-EINGANGSBUCHE

An der Vorderseite des Radios befindet sich ein 3,5mm

Aux-Eingang für den Anschluss und die Wiedergabe eines externen Audiogeräts, wie z.B. MP3- oder CD-Player.

1. Schließen Sie ein externes Audiogerät (z.B. MP3- oder CD-Player) an den AUX-Eingang an.
2. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
3. Drücken Sie wiederholt die Frequenzband-Taste, bis im Display die Anzeige „AUX IN“ erscheint.
4. Im Hinblick auf eine bessere Soundqualität wird empfohlen, am Audiogerät die Lautstärke mit ungefähr zwei Dritteln und dann entsprechend am Radio einzustellen.

#### HINWEIS:

Das Audiokabel ist kein Standardzubehör des Produkts.

## WARTUNG

#### ⚠ ACHTUNG:

- Verwenden Sie zum Reinigen niemals Kraftstoffe, Benzin, Verdünnern, Alkohol oder ähnliches. Dies kann zu Verfärbungen, Verformungen oder Rissen führen.
- Reinigen Sie das Radio nicht mit Wasser.

## Technische Daten

Technische Daten	
Netzadapter	Gleichspannung 12V 2.5A; mittlerer Stift Pluspol
Akku	Einschub-Batterie: 10.8V - 36V
Frequenzbereich	UKW 87.50-108MHz (0.05MHz Intervall) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Kanalblock	DAB (Band III) 5A-13F
Kompatibler Standard	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Die Bluetooth®-Wortmarke und die Bluetooth®-Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth-Version	5.0 Zertifiziert
Bluetooth-Profile	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Übertragungsleistung	Leistungsklasse 2
Übertragungsbereich	Optimum: Max. 10 Meter (33 Fuß) Möglich: Max. 30 Meter (100 Fuß) (abhängig von den Gebrauchsbedingungen)
Bluetooth-Codecs	SBC, AAC
Maximale Radiofrequenzleistung	BT EDR: 3.87dBm
Betriebsfrequenz	2402MHz~2480MHz

Elektrische Daten	
Lautsprecher	2.5 Zoll, 8 ohm x 2 4 Zoll, 6 ohm x 1
Ausgangsleistung	10.8V-12Vmax: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Eingangsbuchse	Durchmesser 3,5mm (AUX IN)
Antennensystem	DAB/UKW: Integrierte Antenne
Abmessungen (L x B x H)	285 x 172 x 305mm
Gewicht	5.3Kg (ohne Akku)

# SLOVENSKO

## (Originalna navodila)

### Obrazložitev splošnega pregleda (Slika 1)

1. Ročaj/vgrajena antena (DAB/FM)
2. Prostor za baterijo
3. Pokrov prostora za baterijo (pokriva akumulatorsko kartušo)
4. Zvočnik
5. Vtičnica DC IN
6. Nizkotonec
7. Gumb za vklop/izklop
8. Gumb za iskanje radijskih valov
9. Gumb za dodatne nastavitve
10. Gumb za informacije
11. LED lučka
12. Prednastavitev 3/gumb predvajaj/premor
13. Gumb prednastavitev 5
14. Prednastavljeno 4/Naslednja skladba/Previjanje naprej
15. Gumb za nadzor izenačevalnika
16. LED indikator načina izenačevalnika
17. Vtičnica AUX IN
18. Vrata za polnjenje USB
19. Nastavitev glasnosti/uglaševanje/gumb za izbor
20. Gumb za samodejno iskanje postaj
21. Prednastavljeno 2/Prejšnja skladba/Previjanje nazaj
22. Gumb prednastavitev 1/seznanjanje Bluetooth
23. Zaslon LCD
24. Baterijski terminal XGT
25. Baterijski terminal CXT
26. Baterijski terminal LXT
27. Mikro USB vrata za nadgradnjo programske opreme

### Simboli

Prikaz simbolov za uporabo te opreme. Bodite sigurni v njihov pomen pred uporabo.



Preberite uporabniška navodila.



Samo za države EU.

Zaradi prisotnosti nevarnih komponent v opremi imajo lahko uporabljena električna in elektronska oprema, akumulatorji in baterije negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

Električnih in elektronskih naprav ali

baterij ne odlagajte med gospodinjne odpadke!

Skladno z evropsko Direktivo o odpadni električni in elektronski opremi, o akumulatorjih in baterijah ter odpadnih akumulatorjih in baterijah ter njeno uporabo v državnih zakonih morate rabljeno električno in elektronsko opremo, baterije in akumulatorje zbirati ločeno ter dostaviti na posebno zbiralno mesto za komunalne odpadke, ki deluje skladno s predpisi za zaščito okolja. To nakazuje simbol prečrtanega smetnjaka s kolesi, ki je natisnjen na opremi.

### POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

#### **OPOZORILO:**

Med uporabo električnih orodij, upoštevajte osnovna varnostna navodila, da zmanjšate nevarnost ognja, električnega šoka in telesne poškodbe, vključno z:

1. Pred uporabo preberite ta uporabniška navodila in navodila za polnjenje podrobno.
2. Čistite samo s suho krpo.
3. Ne nameščajte naprave blizu toplotnih virov, kot so radiatorji, grelna telesa, pečice, ali ostalih naprav (vključno z ojačevalniki) ki povzročajo vročino.
4. Uporabljajte samo dodatke/naprave, ki jih priporoča proizvajalec.
5. Izključite te naprave med nevihtami, ali ko jih ne uporabljate daljše obdobje.
6. Baterijski radio z vgrajenimi, ali ločenimi baterijami se mora napolniti samo s predpisanim polnilnikom za baterijo. Polnilnik, ki je primeren za en tip baterije, lahko povzroči požar, če ga uporabljate z drugo baterijo.
7. Baterijski radio uporabljajte samo z posebej določenimi baterijskimi paketi. Uporaba drugih baterij lahko povzroči požar.
8. Ko baterijski paket ni v uporabi, ga hranite stran od ostalih železnih predmetov kot so: sponke, kovanci, ključi, žebli in ostali manjši železni objekti, ki lahko naredijo povezavo od ene postaje do druge. Krajšanje razdalj med baterijami lahko povzroči iskre, opekline ali ogenj.
9. Izogibajte se telesnemu stiku z prizemljenimi površinami kot so pipe, radiatorji, hladilniki in podobno. Če je vaše telo prizemljeno lahko pride po povečanega električnega šoka.
10. V kolikor se baterijo izpostavlja zlonamerni uporabi, se lahko iz nje izloči tekočina; izogibajte se kontaktu. Če se kontakt zgodi poneseči, splaknite

z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki se izloči iz baterije lahko povzroči iritacije ali opekline.

11. Ne uporabljajte baterij in baterijskih vložkov, ki so poškodovani ali spremenjeni. Poškodovane ali spremenjene baterije so nepredvidljive, lahko povzročijo požar, eksplozijo in druge nevarne situacije.
12. Baterij in baterijskih vložkov ne izpostavljajte požaru ali visokim temperaturam. Izpostavljenost požaru ali temperaturi nad 130°C (266°F) lahko povzroči eksplozijo.
13. Sledite navodilom in ne polnite baterij v temperaturnem prostoru, ki je nad opisanim v navodilih. Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah nad priporočenimi lahko poškoduje baterijo in poveča tveganje požara.
14. MAINS vtičnik se uporablja kot nepovzvana naprava in mora biti pripravljena na uporabo
15. Izdelka ne uporabljajte daljše neprekinjeno obdobje. Da bi se izognili poškodbam sluha, uporabljajte izdelek na zmerni glasnosti.
16. (Samo za izdelke z LCD prikazom) LCD zasloni vključujejo tekočino, ki lahko povzroči draženje in zastrupitev. Če tekočina pride v stik z v očmi, usti ali kožo, jo sperite z vodo in pokličite zdravnika.
17. Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlažnim pogojem. Voda, ki bo vstopila v izdelek, bo povečala tveganje električnega udara.
18. Ta izdelek ni namenjen uporabi osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmoglostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja. Razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost. Zagotoviti je potrebno, da se otroci s proizvodom ne igrajo. Izdelek shranjujte izven dosega otrok.

## SHRANITE TA NAVODILA

### POSEBNA VARNOSTNA NAVODILA UPORABA BATERIJSKE KARTUŠE

1. Pred uporabo baterijske kartuše, preberite vsa navodila in varnostne oznake na (1) baterijskem polnilcu, (2) bateriji in (3) proizvodu ki uporablja baterijo.
2. Ne razstavljajte baterijske kartuše.
3. Če je čas uporabe zelo kratek, prenehajte z uporabo takoj. Lahko namreč pride do rizika pregretja, možnih opeklin in celo eksplozij.
4. Če elektrolit pride v stik z očmi, jih umijte s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč. Lahko

pride do poškodbe vida.

5. Ne krajšajte baterijske kartuše:
  - (1) Ne dotikajte se terminalov s kondukcijskim materialom.
  - (2) Izogibajte se shranjevanju baterijske kartuše v kontejnerju z ostalimi železnimi predmeti, kot so žebelji, kovanci, ipd.
  - (3) Ne izpostavljajte baterije vodi ali dežju. Skrajšana baterija lahko povzroči večji tok, pregrevanje, možne opekline ali celo uničenje baterije.
6. Ne shranjujte kartuše orodja in baterije na lokacijah, kjer temperature lahko dosegaajo ali presegaajo 50°C (122°F).
7. Ne sežigajte baterijske kartuše, tudi če je močno poškodovana ali izrabljena. Baterijska kartuša lahko v ognju eksplodira.
8. Bodite previdni da baterija ne pade ali da ne pride do udarca vanjo.
9. Ne uporabljajte poškodovane baterije.
10. Da bi se izognili tveganju, pred uporabo preberite navodila za zamenjavo baterije. Največji tok praznjenja akumulatorja mora biti večji ali enak 8A.
11. Za litijeve ionske baterije velja zahtevana zakonodaja o nevarnih izdelkih. Za komercialni prevoz, npr. s strani tretjih oseb, špediterjev, je potrebno ohraniti posebne zahteve glede pakiranja in označevanja.

Za pripravo na pošiljanje, je potrebno posvetovanje s strokovnjakom za nevaren material. Prosimo, upoštevajte tudi morebitne podrobne nacionalne predpise.

Zalepite ali prekrijte odprte stike in baterijo zapakirajte tako, da se v embalaži ne more premikati.
12. Ko odstranjujete baterijsko kartušo, jo odstranite iz naprave in zavržite na varno. Upoštevajte lokalne predpise o odstranjevanju baterij.
13. Baterije uporabljajte samo z izdelki, ki jih je odobrila družba Makita. Nameščanje baterij na izdelke, ki niso skladni, lahko povzroči požar, prekomerno segrevanje, eksplozijo ali pomanjkanje elektrolitov.
14. Če naprave ne uporabljate dlje časa, je treba odstraniti baterijo.
15. Ne dovolite, da bi se v priključke, luknje in utore baterijskih kartuš zataknil čipi, prah ali zemlja. To lahko privede do slabega delovanja ali okvare naprave ali kartuše.
16. Baterijo hranite izven dosega otrok.
17. Med in po uporabi se lahko baterijska kartuša segreje, kar lahko povzroči opekline ali opekline nižje stopnje.
18. Ne dotikajte se priključka orodja takoj po uporabi, saj se lahko segreje dovolj, da povzroči opekline.



19. Če naprava ne podpira uporabe v bližini visokonapetostnih električnih daljnovodov, ne uporabljajte baterijskih kartuš v bližini visokonapetostnih električnih vodov. To lahko povzroči nepravilno delovanje ali okvaro naprave ali baterije.

**⚠ POZOR:**

- **Nevarnost eksplozije, če je baterija nepravilno zamenjana.**
- **Zamenjajte le z enako ali enakovredno vrsto.**
- **Uporabljajte samo originalne baterije Makita.**  
**Uporaba ponarejenih baterij Makita ali baterij, ki so bile spremenjene, lahko povzročijo okvaro. Lahko pride do požarov, telesnih poškodb in materialne škode. Izgubili boste tudi garancijo za proizvod in polnilec Makita.**

### **Nasveti za vzdrževanje maksimalnega življenja baterije**

1. Baterijsko kartušo napolnite, preden pride do popolne izpraznitve. Vedno prenehajte z uporabo in napolnite baterijsko kartušo, ko opazite manjšo moč naprave.
2. Nikoli ne napajajte polno napolnjene baterije. Dodatno napajanje lahko skrajša življenjski rok baterije.
3. Baterijsko kartuško napajajte pri sobni temperature pri 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Vročo baterijsko kartušo pred ponovnim napajanjem najprej ohladite.
4. Če ne uporabljate baterijske kartuše, jo odstranite iz naprave ali polnilca.
5. Baterijsko kartušo napolnite če je ne uporabljate dlje časa (več kot šest mesecev).

# ČAS DELOVANJA

\* Primerne baterije za ta radio so navedene v naslednji tabeli.

\* Spodnja tabela prikazuje čas za posamezno napajanje.

Kapaciteta Baterije	Napetost baterijskega vložka				AT ZVOČNIK OUTPUT = 100mW Enota: ura (približno)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Radio/AUX	Predvajanje Bluetootha
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Nekatere od zgoraj naštetih baterijskih kartuš in polnilcev morda niso na voljo, glede na državo, v kateri prebivate.

## ⚠ OPOZORILO:

**Uporabljajte zgolj zgoraj naštete baterije. Uporaba drugih baterijskih vložkov lahko povzroči poškodbe in/ali požar.**

## Opomba:

- Tabela glede časa delovanja baterije je za referenco.
- Dejanski čas delovanja se lahko razlikuje glede na vrsto baterije, stanje polnjenja ali okolico uporabe.
- Nekatere od zgoraj naštetih baterijskih kartuš in polnilcev morda niso na voljo, glede na državo, v kateri prebivate.

# NAMESTITEV IN NAPAJANJE

## ⚠️ POZOR:

- Pazite, da ne boste priščipnili prstov, ko odpirate in zapirate pokrov baterije.
- Po namestitvi ali odstranitvi akumulatorske baterije nastavite predalček v prvotni položaj. V nasprotnem primeru lahko kartuša baterije pade iz radia in tako poškoduje vas ali nekoga, ki se nahaja v bližini.
- Preden premaknete radio, zaprite in zaklenite predalček za baterijo.
- Preden namestite ali odstranite baterijsko kartušo, vedno izklopite radio.
- Pazite, da radio ne pade ali ga udarite. Zlomljena lupina lahko ureže prst ali pa se zabode v telo. Poškodovani radio lahko deluje nepredvidljivo, ki lahko povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.
- Ko nameščate ali odstranujete baterijsko kartušo, napravo in kartuško trdno držite.

## POMEMBNO:

- Zmanjšana moč, popačenje, »jeklajoč zvok«, ali pojavitev napisa "⚠️ Battery Low" na zaslonu so vse znaki, da je potrebno zamenjati glavno baterijo.
- Baterijske kartuše ni mogoče polniti prek priloženega napajalnika.
- Baterijska kartuša ni priložena kot standardna oprema.

## Nameščanje in odstranjevanje baterijske kartuše (Slika 2-5)
















- Za nameščanje baterijske kartuše, poravnajte jezik baterijske kartuše na baterijsko kartušo z za to namenjenim orodjem ter jo namestite v proctor. Vedno jo namestite do konca, dokler se ne zaskoči.
- Če na zgornji strani gumba vidite rdeči indikator, le ta ni popolnoma zaklenjen. Namestite ga do konca, da rdeči indikator ne bo viden. V nasprotnem primeru lahko pade iz radia in poškoduje vas ali nekoga, ki se nahaja blizu.
- Ne uporabljajte sile ko nameščate baterijsko kartušo. Če kartuša ne zdrsne zlahka, pomeni da ni pravilno nameščena.
- Če želite odstraniti baterijsko kartušo, jo potisnite iz radia, medtem ko pritisnete gumb na sprednji strani kartuše.

## Ocenjevanje preostale kapacitete baterije (Slike 6-8)











### ➤ 1. Indikatorji lučk 2. Gumb za preverjanje

Preverite gumb za preverjanje na kartuši baterije za indikacijo preostale kapacitete baterije. Lučka indikatorja bo zasvetila za nekaj sekund.

### • Kartuša za baterijo XGT/LXT

Indikator lučk			Preostala kapaciteta
 Prižgano	 Izključeno	 Utripajoče	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Napolnite baterijo
			Baterija morda ne deluje pravilno

### • Kartuša za baterijo CXT

Indikator lučk			Preostala kapaciteta
 Prižgano	 Izključeno	 Utripajoče	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%

## OPOMBA:

- Odvisno od pogojev uporabe in temperature okolju, lahko indikator prikazuje rahlo drugačen rezultat ko dejanska kapaciteta.
- Ko deluje sistem za zaščito baterije, bo prva (skrajno leva) lučka utripala. (Samo za kartuše baterij XGT in LXT)

## Uporaba AC napajalnega adapterja

Odstranite gumijasto zaščito in vstavite vtič adapterja v DC vtičnico na desni strani radia. Adapter priključite v standardno omrežno vtičnico. Kadar uporabljate adapter, se baterija samodejno izključi.

## ⚠️ POZOR:

- Preden premaknete radio, vedno izključite napajalnik. Če napajalnik ni odstranjen, lahko to povzroči električni udar.
- Nikoli ne vlecite, ali povlecite kabla adapterja. V nasprotnem primeru lahko radio po nesreči pade in povzroči poškodbe vam ali nekemu, ki se nahaja blizu vas.

## VAŽNO:

- Omrežni adapter se uporablja kot sredstvo za priključitev radia na električno omrežje. Omrežna vtičnica, ki se uporablja za radio, mora biti dostopna med običajno uporabo.
- Če želite odklopiti radio, morate napajalnik popolnoma odstraniti iz omrežne vtičnice.
- Uporabljajte samo z napajalnikom, ki ste ga dobili z izdelkom ali ga je določilo podjetje Makita.
- Ne držite napajalnega kabla in ga vtikajte v usta. To lahko povzroči električni udar.
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi ali mastnimi rokami.
- Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara. Če je kabel poškodovan, ga zamenjajte s pomočjo našega pooblaščenega servisa, da se izognete nevarnosti. Ne uporabljajte pred popravilom.
- Po uporabi vedno hranite omrežni napajalnik izven dosega otrok. Če se otroci igrajo z vrstico, lahko utrpijo poškodbe.

## Polnjenje z napajalnimi vrati USB

Na sprednji strani radia so vrata USB. Napravo lahko polnite skozi vrata USB.

1. Pritisnite gumb za vklop, da vklopite radio.
2. Napravo ki ima mesto za priključek USB, kot je mobilni telefon, povežite s kablom USB, ki ga lahko kupite.
3. Ne glede na to, ali je radio priključen na izmenično napajanje ali na baterije, lahko radio napolni priključeno napravo USB, ko je radio vklopljen in v načinu DAB/FM radia ali v načinu BT ali AUX, ki se prikaže, ko je priključen zunanji zvočni vir.

### Opomba:

- Maksimalna izhodna glasnost zvočnikov se bo zmanjšala, ko se USB polni.
- USB vtičnica lahko zagotovi največ 5V/2.4A električnega toka.

### POMEMBNO:

- Pred povezavo USB naprave in polnilca, vedno naredite varnostno kopijo podatkov na vaši USB napravi. Drugače se lahko podatki izgubijo.
- Napajanje ne duleje za nekatere USB naprave.
- Ko se ne uporablja, oziroma po končanem polnjenju, odstranite USB kabel in zaprite pokrov.
- Ne povežite napajalnih virov na USB port, ker obstaja nevarnost požara. USB port je namenjen samo polnjenju naprav z nizko napetostjo. Vedno pokrijte USB port, ko ne polnite naprave z nizko napetostjo.
- Ne vtikajte žebjla, žice in podobno v USB režo. Sicer lahko pride do stika, ki povzroči dim in ogenj.
- Ne povežite USB reže s PC USB režo, ker obstaja velika verjetnost da pride do okvare povezanih enot.

## POSLUŠANJE RADIA

Ta radio ima tri načine iskanja postaj - samodejno iskanje, ročno iskanje in obnovitev prednastavljenih postaj.

### Izbira postaje – DAB

#### Opomba:

DAB antena je vgrajena v ročaj. Med upravljanjem radia pravilno poravnajte ročico nad radiem, da tako dobite boljši sprejem.

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite radio.
2. Izberite način DAB s pritiskom na gumb za iskanje radijskih valov.
3. Pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja, da odprete seznam postaj. Lahko pa pritisnete tudi gumb Napredne nastavitve in nato zavrtite gumb za nastavitev, da izberete »Seznam postaj«. Pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja, da odprete seznam postaj.
4. Zavrtite gumb za upravljanje uglaševanja, da se pomaknete po seznamu razpoložljivih postaj. Pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja, da izberete postajo.
5. Z vrtenjem gumba za glasnost prilagodite želeno glasnost.

### Načini prikaza – DAB

Vaš radio ima v načinu DAB vrsto različnih možnosti prikaza.

Pritisnite gumb za informacije, da se pomaknete med različnimi možnostmi.

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| a. Digitalno spremno besedilo | Poleg radijskega programa DAB ali DAB+ se izvajajo se dodatne podatkovne storitve v besedilni obliki (do 128 znakov). Prikažejo se drsna besedilna sporočila, kot so ime izvajalca / skladbe, številka telefona itd. |
| b. Vrsta postaje              | Prikaže vrsto postaje, ki jo poslušate, na primer pop, klasika, novice itd.  |
| c. Ime multipleksa            | Prikaže ime multipleksa DAB, ki mu pripada trenutna postaja.   |
| d. Frekvenca in kanal         | Prikaže frekvenco in številko kanala za trenutno nastavljenjo postajo DAB.   |
| e. Napaka/moč signala         | Prikaže napako in moč signala za postajo, ki jo poslušate. Manjša številka za napako pomeni boljšo kakovost radijskega signala.  |
| f. Bitna hitrost/ vrsta zvoka | Prikaže hitrost digitalnega zvoka in vrsto zvoka za trenutno nastavljenjo postajo DAB.   |
| g. Datum                      | Prikaže trenutni datum.  |

Če DAB oddaja ponuja sliko diaprojeksije, si jo lahko ogledate v celozaslonskem načinu s pritiskom in držanjem gumba za nastavitve. Če je oddaja v stereo načinu, bo na dnu zaslona prikazan simbol stereo zvočnika.

## Iskanje novih postaj – DAB

Občasno bodo lahko na voljo nove radijske postaje DAB. Ali pa ste se morda preselili v drug del države. V tem primeru boste morda morali aktivirati svoj radio za iskanje novih postaj.

Da bi radio lahko poiskal razpoložljive postaje, je priporočljivo izvesti celoten pregled celotnih frekvenc DAB Band III.

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite radio.
2. Pritisnite gumb Band, da izberete način radio DAB.
3. Pritisnite gumb za samodejno nastavitve, da začnete z iskanjem. Na zaslonu se prikaže "Iskanje" in vaš radio bo izvedel pregled frekvenc DAB Band III. Ko bodo najdene nove postaje, se bo števec postaj povečal in postaje bodo dodane na seznam. Črtkasti graf prikazuje potek iskanja.

## Ročno iskanje – DAB

Ročna nastavitve vam omogoča prilagajanje radia na določeno frekvenco DAB v III valu. Ta funkcija se lahko uporablja tudi za pomoč pri pozicioniranju antene ali radia, da tako optimizira sprejem za določen kanal ali frekvenco.

1. V načinu DAB pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete nastavitve menija.
2. Zavrtite gumb za upravljanje uglaševanja, da izberete "ročno uglaševanje". Pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja, da vstopite v način ročnega uglaševanja.
3. Zavrtite gumb za upravljanje uglaševanja, da izberete zeleni kanal DAB. Pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja, da potrdite izbrano frekvenco.

## Nadzor dinamičnega območja (DRC) (DRC) – DAB

Funkcija DRC lahko za tišje zvoke omogoči lažje poslušanje, ko se vaš radio uporablja v hrupnem okolju, tako da zmanjša dinamični razpon zvočnega signala. Obstajajo tri stopnje kompresije:

- 1 Uporabljena je največja možna kompresija.
  - 1/2 Uporabljena je srednja kompresija.
  - 0 Kompresija ni uporabljena.
1. V načinu DAB pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete nastavitve menija.
  2. Nato pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja, da odprete nastavitve. Na zaslonu se prikaže trenutna vrednost DRC.

3. Zavrtite gumb za upravljanje uglaševanja, da izberete zeleno nastavitve DRC.
4. Pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja, da potrdite nastavitve.

## Nastavitve vrstnega reda postaj – DAB

Vaš radio ponuja 3 različne nastavitve vrstnega reda, med katerimi lahko izbirate. Nastavitve zaporedja postaj so abecedne, skupinske in veljavne postaje.

1. V načinu DAB pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete nastavitve menija.
2. Zavrtite gumb za upravljanje uglaševanja, da izberete "Vrsti red postaj", nato pritisnite gumb za uglaševanje, da vnesete nastavitve.
3. Zavrtite gumb za nastavitve za izbiro naslednjih možnosti in pritisnite gumb za nastavitve za potrditev nastavitve.

Abecedna	Razporedi seznam postaj po abecedi in številkah 0 ... 9 A ... Z.
Skupinska	Organizira seznam postaj po multipleksu DAB.
Veljavna	Prikaže samo tiste postaje, za katere je mogoče najti signal.

## Iskanje postaj – FM

### Opomba:

FM antena je vgrajena v ročaj. Ko uporabljate radio, ročaj pravilno poravnajte nad radijskim sprejemnikom, da boste dobili boljši sprejem.

1. Za vklop radia pritisnite gumb za vklop.
2. Pritisnite gumb Band, da izberete način FM radia.
3. Pritisnite gumb za samodejno iskanje postaj in radio bo samodejno poiskal in ustavljal iskanje, ko najde radijsko postajo.
4. Po nekaj sekundah se zaslon posodobi. Na zaslonu se prikaže frekvenca najdenega signala. Če je signal dovolj močan in so prisotni podatki RDS, bo radio prikazal ime postaje.
5. Če želite poiskati drugo postajo, pritisnite gumb za samodejno uglaševanje, kot prej.
6. Ko je konec valovnega območja dosežen, bo vaš radio ponovno začel z uglaševanjem z nasprotnega konca valovnega pasu.
7. Zavrtite gumb za glasnost, da po potrebi prilagodite raven zvoka.

### Opomba:

Glasnost ne sme biti previsoka. Da bi preprečili morebitno poškodbo sluha, na daljša obdobja ne poslušajte radia na visoki glasnosti.

8. Za izklop radia pritisnite gumb za izklop.

## Ročno iskanje postaj – FM

1. Za vklop radia pritisnite gumb za vklop.
2. Pritisnite gumb Band, da izberete način FM radia.
3. Pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja za preklon v način za upravljanje uglaševanja.
4. Zavrtite gumb za upravljanje uglaševanja in tako poiščite zeleno postajo.
5. Če želite prilagoditi glasnost, znova pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja, da tako preklopite v način za upravljanje glasnosti.
6. Zavrtite gumb za glasnost, da po potrebi prilagodite raven zvoka.

## Načini prikaza – FM (RDS)

Vaš radio ima vrsto različnih možnosti zaslona za način FM radia.

Indikator RDS na dnu zaslona kaže, da je v oddaji prisotnih nekaj podatkov RDS. Zaslona stereo zvočnikov prikazuje, da radio sprejema stereo prenos.

Večkrat pritisnite gumb za informacije, da si ogledate informacije RDS (Radijski podatkovni sistem) postaje, ki jo poslušate.

- |                      |  |
|----------------------|--|
| a. Radijsko besedilo | Prikaže radijsko besedilno sporočilo, kot so novi predmeti itd.                                      |
| b. Vrsta postaje     | Prikaže vrsto postaje, ki jo poslušate, na primer pop, klasika, novice itd.                          |
| c. Frekvenca         | Prikaže frekvenco FM signala. (Če informacije o RDS niso na voljo, se na zaslonu prikaže "ni imena". |
| d. Zvočni način      | Prikaže trenutni način zvoka.  |
| e. Datum             | Prikaže trenutni datum.  |

## Območje iskanja postaj FM

Ko uporabljate način FM, lahko vaš radio nastavite tako, da poišče lokalne postaje ali poišče vse postaje, vključno z oddaljenimi radijskimi postajami.

1. V načinu FM pritisnite gumb za dodatne nastavitve, da odprete nastavitve menija.
2. Zavrtite gumb za upravljanje uglaševanja da izberete "cono iskanja". Pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja, da odprete nastavitve. Trenutna nastavitve zvoka je označena z zvezdico.
3. Zavrtite gumb za upravljanje uglaševanja da izberete "Lokalne" (samo močne postaje) ali "Oddaljene" (vse postaje). Možnost oddaljenih bo omogočila radiu, da med iskanjem najde šibkejšee signale.
4. Za potrditev nastavitve pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja. Lokalna ali oddaljena nastavitve se shrani v radio in ostane v veljavi do spremembe ali do ponastavitve sistema.


## Nastavitve stereo/mono – FM

Če ima FM radijska postaja, ki jo poslušate, šibek signal, bo morda slišati nekaj sikanja. To sikanje je mogoče zmanjšati tako, da radio prisilite, da predvaja postajo v mono in ne stereo načinu.

1. Prepričajte se, da je vaš radio v načinu FM in uglaste zeleno postajo FM.
2. Pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete nastavitve menija.
3. Zavrtite gumb za upravljanje uglaševanja da izberete "nastavitev zvoka". Pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja, da odprete nastavitve. Trenutna nastavitve zvoka je označena z zvezdico.
4. Zavrtite gumb za upravljanje uglaševanja da izberete "prisiljeni mono" ali "dovoljeni stereo". Za potrditev nastavitve pritisnite gumb za upravljanje uglaševanja.

## Prednastavitve postaj v načinih DAB in FM

Obstaja 5 prednastavljenih postaj za radio DAB in FM. Uporabljajo se na enak način za vsak valovni pas.

1. Pritisnite gumb za vklop, da vklopite vaš radio.
2. Pritisnite gumb Band, da izberete zeleni valovni pas. Nastavite se na zeleno radijsko postajo, kot je opisano prej.
3. Pritisnite in pridržite zeleni gumb za prednastavitve, dokler se na zaslonu ne prikaže »Prednastavitve 01 shranjena« bo prikazano na dnu zaslona.  
 Postaja se nato shrani v izbrani gumb za prednastavitve. Ta postopek ponovite za preostale prednastavitve, kot želite.
4. Prednastavljene postaje, ki so že shranjene, lahko po potrebi prepisete po zgornjem postopku.

## Priklic prednastavitve v načinih DAB in FM

1. Pritisnite gumb za vklop, da vklopite radio.
2. Pritisnite gumb Band, da izberete način DAB ali FM za radio.
3. Za trenutek pritisnite zeleni gumb za prednastavitve, da na radiu nastavite eno od postaj, shranjenih v prednastavljenem pomnilniku.

## DRUGE NASTAVITVE

### Samodejno posodabljanje ure

Lahko določite, da radio nastavi uro iz radijskih oddaj DAB ali FM. Po izpadu elektrike bo radio nato nastavlilo uro ob naslednjem vklopu radia v načinu DAB ali FM.

1. Ko je vaš radio vklopljen, pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete meni trenutnega načina.

- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete "Čas/Datum". Pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja da odprete nastavitve.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete "Samodejno posodabljanje". Pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja, da odprete meni za samodejno posodabljanje.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete možnost posodobitve med »od katerega koli«, »od DAB« ali »od FM«, kot je potrebno. Za potrditev izbire pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja. Trenutna nastavitve bo označena z zvezdico.

### Nastavitve oblike ure

- Ko je vaš radio vklopljen, pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete meni trenutnega načina.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete "Čas/Datum". Pritisnite gumb še enkrat, da odprete nastavitve.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja in izberite "nastavi 12/24 ur". Pritisnite gumb še enkrat, da odprete nastavitve oblike ure. Trenutna oblika prikaza ure je označena z zvezdico.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete 12 ali 24-urno obliko zapisa. Za potrditev nastavitve pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja. Če je izbran 12-urni format ure, bo radio prikazal 12-urni zapis z indikatorjem AM ali PM.

### Nastavitve oblike datuma

- Ko je vaš radio vklopljen, pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete meni trenutnega načina.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete "Čas/Datum". Pritisnite gumb še enkrat, da odprete nastavitve.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja da izberete "nastavi obliko datuma". Pritisnite gumb še enkrat, da odprete nastavitve.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete obliko datuma »DD-MM-LLLL« ali »MM-DD-LLLL«. Za potrditev nastavitve pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja.

### Glasnost

Nižje in višje frekvence za vaš radio lahko kompenzirate z prilagajanjem funkcije glasnosti.

- Ko je vaš radio vklopljen, pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete meni trenutnega načina.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja da izberete "glasnost". Pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja, da odprete nastavitve.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete "vklop", in tako vklopite funkcijo glasnosti. Če želite izklopiti funkcijo glasnosti, izberite "izklop". Za potrditev

nastavitve pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja.

### Jezikovne možnosti

V radiu je na voljo osem jezikov: angleščina, nemščina, italijanščina, francoščina, nizozemščina, danščina, norveščina in poljščina.

- Ko je vaš radio vklopljen, pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete meni trenutnega načina.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja da izberete "jezik". Pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja, da odprete nastavitve.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete zeleni jezik. Za potrditev nastavitve pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja.

### Ponastavitve na tovarniške nastavitve

Če želite v celoti ponastaviti radio v začetno stanje, lahko to storite po naslednjem postopku. Z ponastavitvijo na tovarniške nastavitve bodo izbrisane vse nastavitve, ki jih vnese uporabnik.

- Ko je vaš radio vklopljen, pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete meni trenutnega načina.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja da izberete "ponastavitve na tovarniške nastavitve". Pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja, da odprete nastavitve.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete "da" ali "ne". Če ne želite ponastaviti sistema, izberite "ne" in nato pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja, da potrdite nastavitve. Ko izberete "da", pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja.

Opravljen bo popolna ponastavitve. Seznam postaj in prednastavitve bodo izbrisani. Vse nastavitve bodo nastavljene na privzete vrednosti.

V primeru okvare zaradi elektrostatičnega praznjenja izdelek ponastavite (morda bo potrebna ponovna priključitev k viru napajanja) za normalno delovanje.

### Mikro USB vrata za nadgradnjo programske opreme

V prihodnosti bodo morda na voljo posodobitve programske opreme za vaš radio.

Ko so posodobitve programske opreme na voljo, programsko opremo in informacije o posodobitvi radia najdete na spletni strani podjetja Makita.

- Mikro USB kabel (ni priložen) priključite v USB vtičnico priključka za baterije v vašem računalniku.
- Ko je vaš radio vklopljen, pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete meni trenutnega načina.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja da izberete »posodobitev programske opreme«. Pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja, da odprete nastavitve.
- Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete "da" ali "ne". Če ne želite posodobiti programske opreme, izberite "ne" in nato pritisnite gumb za

upravljanje ugaševanja, da potrdite nastavitve. Ko izberete "da", pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja. Na zaslonu se bo prikazalo "čakanje na čarovnika za računalnik". Obiščite spletno mesto in prenesite najnovjšo programsko opremo. Za dokončanje nadgradnje sledite navodilom na zaslonu računalnika, ki so priložena programski opremi.

#### Opomba:

Pri nadgradnji programske opreme uporabite glavni napajalnik za napajanje. Ne izklaplajte napajanja radia, dokler se postopek posodobitve ne konča in se radio znova zažene, sicer se lahko enota trajno poškoduje.

### Različica programske opreme

1. Ko je vaš radio vklopljen, pritisnite gumb za napredne nastavitve, da odprete meni trenutnega načina.
2. Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete "različica programske opreme". Za prikaz različice programske opreme pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja.

### Funkcija izenačevalnika

Obstaja 7 vrst barvnih LED indikatorjev okoli gumba za uravnavanje, ki označujejo različne načine EQ.

1. Za vklop radia pritisnite gumb za vklop.
2. Pritisnite gumb za upravljanje EQ, da vstopite v meni za nastavitve EQ.
3. Obrnite gumb za uravnavanje, da izberete želeni način. Nato ga pritisnite, da potrdite izbiro.

EQ način	LED indikator
RAVEN	Bela
JAZZ	Modra
ROCK	Rdeča
KLASIČNA	Rjava
POP	Roza
NOVICE	Rumena
MOJ EQ	Zelena

### Nastavite svoj profil EQ

1. Pritisnite gumb za upravljanje EQ, da vstopite v meni za nastavitve EQ.
2. Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete "moja EQ nastavitve". Nato pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja, da odprete meni z nastavitvami.
3. Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete nastavitve "visoki toni". Pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja da odprete nastavitve. Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete zeleno raven visokih tonov. Za potrditev nastavitve isti gumb še enkrat pritisnite.
4. Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete

nastavitve "srednji toni". Pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja da odprete nastavitve. Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete zeleno raven srednjih tonov. Za potrditev nastavitve isti gumb še enkrat pritisnite.

5. Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete nastavitve "nizki toni". Pritisnite gumb za upravljanje ugaševanja da odprete nastavitve. Zavrtite gumb za upravljanje ugaševanja, da izberete zeleno raven nizkih tonov. Za potrditev nastavitve isti gumb še enkrat pritisnite.

#### Opomba:

Če uporabljate izenačevalnik za poudarjanje nizkih tonov in poslušanje pri visoki glasnosti, lahko to povzroči razpoke in popačenje zvoka. V tem primeru ustrezno prilagodite glasnost radia.

## POSLUŠAJTE GLASBO VIA BLUETOOTH STREAMING

Napravo Bluetooth morate seznaniti z radiom, preden lahko samodejno vzpostavite povezavo za predvajanje glasbe po Bluetoothu prek radia. Seznanjanje ustvari "vez", tako da se lahko dve napravi medsebojno prepoznata.

#### Opomba:

- Za boljšo kakovost zvoka priporočamo, da na napravi Bluetooth nastavite glasnost na več kot dve tretjini, nato pa po potrebi prilagodite glasnost radia.
- Radio si lahko zapomni do 8 seznanjenih naprav. Ko pomnilnik preseže to številko, bo najstarejša seznanjena naprava pozabljena.

### Prvo seznanjanje naprave z Bluetoothom

1. Pritisnite gumb za vklop, da vklopite radio. Pritisnite gumb Band, da izberete način Bluetooth. Na zaslonu se prikaže "seznanjanje BT" in gumbi za prednastavitve (1-5) utripajo belo, da tako pokažejo, da je radio mogoče odkriti.
2. V napravi vključite Bluetooth, kot je opisano v uporabniškem priročniku naprave za povezavo z radijem. Poiščite seznam naprav Bluetooth in izberite napravo z imenom »MR007G« (pri nekaterih mobilnih napravah, ki so opremljene s starejšimi različicami od naprave Bluetooth BT 2.1, boste morda morali vnesti geslo "0000").
3. Po povezavi se zasliši potrditveni ton. Gumbi za prednastavitve (1–5) bodo ostali beli. Preprosto lahko izberete in predvajate glasbo iz izvorne naprave. Regulacijo glasnosti lahko nastavite iz izvorne naprave ali neposredno iz radia.
4. Uporabite kontrolno ploščo na napravi, ki podpira Bluetooth, ali na radiju, da predvajate/začasno ustavite in skačete po skladbah.



### Opomba:

- Če dve Bluetooth napravi prvič iščeta radio, se bo razpoložljivost prikazala na obeh napravah. Če pa se ena naprava najprej poveže z enoto, je druga Bluetooth naprava na seznamu ne bo našla.
- Če je vaša Bluetooth naprava začasno odključena od radia, morate napravo ponovno ročno priključiti na radio.
- Če se na seznamu naprav Bluetooth prikaže »MR007G«, vendar se naprava ne more povezati z njo, izbrišite element s seznama in napravo ponovno seznanite z radijem, kot je bilo opisano prej.
- Optimalno območje delovanja Bluetootha je približno 10 metrov (33 čevljev) (vidno polje) od radia, vendar je možna razdalja delovanja do 30 metrov (100 čevljev).
- Če se izgubi povezava Bluetooth zaradi prekoračitve omejitve ločevanja, prekoračitve optimalne razdalje, ovir ali drugače, bo morda potrebna ponovna priključitev naprave na radio.
- Fizične ovire, druge brezžične naprave ali elektromagnetne naprave lahko vplivajo na kakovost povezave.
- Učinkovitost povezave Bluetooth se lahko razlikuje glede na priključene naprave Bluetooth. Preden se povežete z radijem, si oglejte zmožnosti naprave Bluetooth. Nekatere seznanjene naprave Bluetooth morda ne podpirajo vseh funkcij.

### Predvajanje zvočnih datotek v načinu Bluetooth

Ko ste uspešno povezali radio z izbrano napravo Bluetooth, lahko začnete predvajati glasbo s kontrolno ploščo na povezani Bluetooth napravi.

1. Ko začnete predvajati nastavite glasnost na želeno raven z gumbom za glasnost na radiu, ali na omogočeni napravi Bluetooth.
2. Uporabite kontrolno ploščo na napravi z Bluetoothom za predvajanje/začasno ustavitve in preskakovanje skladb. Druga možnost za nadzor je predvajanje/začasna ustavitve, preskakovanje skladb s pomočjo gumbov radia.
3. Pritisnite in držite gumb za hitro previjanje naprej ali nazaj, da se premikate po trenutni skladbi. Ko dosežete želeno točko, gumb spustite.

### Opomba:

- Nekatere aplikacije ali naprave se morda ne bodo odzvale na vse ukaze.
- Nekateri mobilni telefoni se lahko med klicanjem ali sprejemanjem klicev začasno izključijo od radia. Nekatere naprave lahko začasno utišajo prenos zvoka preko Bluetootha, ko prejmejo besedilna sporočila, e-pošto ali iz drugih razlogov, ki niso povezani s pretakanjem zvoka. Takšno vedenje je

funkcija priključene naprave in ne napaka radia.

### Predvajanje predhodno seznanjene naprave Bluetooth

Če je vaša Bluetooth naprava že seznanjena z radijem, si jo bo vaš računalnik zapomnil in se bo poskušal samodejno povezati z njo. Če zadnja povezana naprava ni na voljo, potem bo radio povezava Bluetooth vidna napravi.

### Prekinjanje povezave z napravo Bluetooth

Pritisnite in držite gumb za seznanjanje Bluetooth približno 2-3 sekunde, dokler se na zaslonu ne prikaže »BT SEZNANJANJE« ali izključite Bluetooth na napravi, da onemogočite povezavo.

Če želite onemogočiti povezavo, lahko pritisnete tudi gumb Poveži, da izberete kateri koli način, ki ni Bluetooth.

### Brisanje pomnilnika seznanjene naprave Bluetooth

Če želite izbrisati pomnilnik vseh seznanjenih naprav, pritisnite in držite gumb za seznanjanje Bluetooth več kot 7 sekund, dokler se na zaslonu ne prikaže sporočilo »BRISANJE«.

## POMOŽNA VHODNA VTIČNICA

Na sprednji strani radia je na voljo 3,5-milimetrska pomožna vhodna vtičnica, ki omogoča, da se avdio signal prenese v enoto iz zunanje avdio naprave, kot sta MP3 ali CD predvajalnik.

1. Priključite zunanji zvočni vir (na primer MP3 ali CD predvajalnik) v vtičnico AUX IN.
2. Za vklop radia pritisnite gumb za vklop.
3. Večkrat pritisnite in spustite gumb Poveži, dokler se ne prikaže »AUX IN«.
4. Za boljšo kakovost zvoka priporočamo, da na vaši zvočni napravi nastavite glasnost na več kot dve tretjini, nato pa po potrebi prilagodite glasnost radia.

### Opomba:

Avdio kabel ni vključen kot del standardne opreme.

## VZDRŽEVANJE

### ⚠ POZOR:

- Nikoli ne uporabljajte bencina, benzene, alkohola in podobno, ker lahko pride do razbarvanja, ali se pojavijo razpoke na napravi.
- Radia ne umivajte z vodo.

# SPECIFIKACIJE

<b>Zahteve naprave</b>	
AC napajalnik	DC 12V 2.5A, center pin pozitiven
Baterija	Drsna baterija: 10.8V - 36V
Frekvenčno pokritost	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/korak) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blok kanala	DAB (Band III) 5A-13F
Združljiv standard	DAB/DAB+

<b>Bluetooth®</b> (Besedna znamka Bluetooth® in logotipi so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc.)	
Različica Bluetootha	5.0 Certificirana
Profili Bluetootha	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Moč prenosa	Moč 2. razreda
Doseg prenosa	Optimalno: Največ 10 metrov (33 čevljev) Možno: Največ 30 metrov (100 čevljev) (odvisno od pogojev uporabe)
Kodek Bluetooth	SBC, AAC
Največja radijska frekvenca	BT EDR: 3.87dBm
Frekvenca delovanja	2402MHz~2480MHz

<b>Funkcija vezja</b>	
Zvočnik	2.5 palca 8 ohm x 2 4 palca 6 ohm x 1
Izhodna moč	10.8V-12Vmax: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Vhodni terminal	3,5mm premera. (AUX IN)
Antenski sistem	DAB/FM: vgrajena antena
Dimenzije (D x Š x V)	285 x 172 x 305mm
Teža	5.3Kg (brez baterije)

## SHQIP

### (Udhëzimet origjinale)

## Shpjegim i pamjes së përgjithshme (Fig. 1)

1. Doreza/Antena e integruar (DAB/FM)
2. Bllokuesi i folesë së baterisë
3. Kapaku i folesë së baterisë (që mbulon kutinë e baterisë)
4. Altoparlanti
5. Foleja DC IN
6. Nënvuferi
7. Butoni i energjisë
8. Butoni i bandës
9. Butoni i cilësimit të përparuar
10. Butoni i informacionit
11. Drita LED
12. Butoni me paravendosje 3/Butoni i luajtjes/pauzës
13. Butoni me paravendosje 5
14. Butoni me paravendosje 4/Kënga tjetër/Përshejto përpara
15. Butoni i kontrollit të balancuesit
16. Treguesi LED i regjimit të balancuesit
17. Foleja AUX IN
18. Porta USB e furnizimit me energji
19. Çelësi i volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes
20. Butoni i sintonizimit automatik
21. Butoni me paravendosje 2/Kënga e mëparshme/Kthehu prapa
22. Butoni me paravendosje 1/Butoni i çiftimit të Bluetooth-it
23. Ekрани LCD
24. Terminali i baterisë XGT
25. Terminali i baterisë CXT
26. Terminali i baterisë LXT
27. Porta mikro USB për përditësimin e softuerit

## Simbolet

Pjesët në vazhdim tregojnë simbolet e përdorura për pajisjen. Sigurohuni që merrni vesh kuptimin e tyre përpara përdorimit.



Lexoni manualin e përdorimit.



Vetëm për shtetet e BE-së.

Për shkak të pranisë së komponentëve të rrezikshëm në pajisje, mbetjet e pajisjeve elektronike dhe elektrike, akumulatorët dhe bateritë, mund të kenë ndikim negativ në mjedis dhe në

shëndetin e njerëzve.

Mos i hidhni pajisjet elektrike dhe elektronike ose bateritë me mbetjet shtëpiake!

Në përputhje me Direktivën Evropiane për mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike, akumulatorët dhe bateritë, dhe mbetjet e akumulatorëve dhe baterive, si dhe përfshirjen e saj në ligjin kombëtar, mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike, akumulatorëve dhe baterive, duhet të mbahen veçmas dhe të dorëzohen në një pikë grumbullimi të veçantë për mbetjet komunale, duke vepruar në përputhje me rregulloret e mbrojtjes së mjedisit.

Kjo tregohet nga simboli i koshit të plehrave me kryq, të vendosur mbi pajisje.

## UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË

### PARALAJMËRIM:

Gjatë përdorimit të veglave elektrike, duhet të ndiqen gjithmonë masat parandaluese të sigurisë për të pakësuar rrezikun e zjarrit, goditjes elektrike dhe lëndimit personal, duke përfshirë si vijon:

1. Lexoni me kujdes këtë manual përdorimi dhe manualin e përdorimit të karikuesit përpara përdorimit.
2. Pastrojeni vetëm me pëlthurë të thatë.
3. Mos e instaloni pranë burimeve të nxehtësisë si radiatorët, regjistruarit e nxehtësisë, sobat apo aparatura të tjera (duke përfshirë amplifikatorët) që prodhojnë nxehtësi.
4. Përdorni vetëm aksesoret e specifikuar nga prodhuesi.
5. Shkëputeni këtë aparat urë gjatë stuhive me rrufe ose kur nuk përdoret për një kohë të gjatë.
6. Radioja me bateri, me bateri integrale ose paketë baterie të veçantë, duhet të rikarikohet vetëm me karikuesin e specifikuar për baterinë. Karikuesit e përshtatshëm për një lloj baterie mund të paraqesin rrezik zjarri kur përdoren me një bateri tjetër.
7. Përdoreni radion me bateri vetëm me paketa baterie të projektuara posaçërisht. Përdorimi i baterive të tjera mund të paraqesë rrezik zjarri.
8. Kur paketa e baterisë nuk përdoret, mbajeni larg nga objektet e tjera metalike, si kapëset e letrave, monedhat, çelësat, gozhdët, vidat ose objektet e tjera metalike të vogla që mund të bëjnë lidhje nga njëri terminal tek tjetri. Krijimi i lidhjes së shkurtër

ndërmjet terminalëve të baterisë mund të shkaktojë shkëndija, djegie ose zjarr.

9. Shmangni kontaktin e trupit me sipërfaqe të tokëzuara siç janë tubat, radiatorët, sobat dhe frigoriferët. Ka rrezik më të madh goditjeje elektrike nëse trupi juaj tokëzohet.
10. Në kushte sforcimi mund të dalë lëng nga bateria; shmangni kontaktin. Nëse aksidentalisht ndodh kontakt, shpëlani me ujë vendin e kontaktit. Nëse lëngu bie në kontakt me sytë, kërkoni edhe ndihmën e mjekut. Lëngu i dalë nga bateria mund të shkaktojë acarim ose djegie.
11. Mos e përdorni një kuti baterie apo vegël që është e dëmtuar ose e modifikuar. Bateritë e dëmtuara ose të modifikuara mund të shfaqin sjellje të paparashikueshme që rezultojnë në zjarr, shpërthime apo rrezik plagosjeje.
12. Mos e ekspozoni kutinë e baterisë ose veglën në zjarr ose ndaj temperaturave ekstreme. Ekspozimi ndaj zjarrit ose temperaturave mbi 130°C (266°F) mund të shkaktojë shpërthim.
13. Ndiqni të gjitha udhëzimet e karikimit dhe mos e karikoni kutinë e baterisë ose veglën jashtë kufijve të temperaturës të specifikuar të udhëzimit. Karikimi i pasaktë ose në temperatura jashtë kufijve të specifikuar mund të dëmtojë baterinë dhe të rrisë rrezikun e zjarrit.
14. Priza e RRYMËS KRYESORE përdoret si pajisja shkëputëse dhe duhet të qëndrojë e gatshme për përdorim.
15. Mos e përdorni produktin me volum të lartë për një periudhë të gjatë kohe. Për të shmangur dëmtimin e dëgjimit, përdoreni produktin me nivel volumi mesatar.
16. (Vetëm për produktet me ekran LCD) Ekranet LCD përbajnë lëngje që mund të shkaktojnë iritimin dhe helmim. Nëse lëngu ju bie në sy, shpëlajeni me ujë dhe telefononi mjekun.
17. Mos e ekspozoni produktin ndaj shiut ose kushteve me lagështirë. Uji që hyn në produkt mund të rrisë rrezikun e goditjeve elektrike.
18. Ky produkt nuk është prodhuar për t'u përdorur nga persona (duke përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore, ose të cilëve u mungon përvoja dhe njohuria, nëse nuk janë nën mbikëqyrje ose udhëzuar për përdorimin e këtij produkti nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar se nuk luajnë me produktin. Ruajeni produktin larg fëmijëve.

## **RUAJINI KËTO UDHËZIME**

## **RREGULLA SPECIFIKE SIGURIE PËR PAKETËN E BATERISË**

1. Përpara se ta përdorni paketën e baterisë, lexoni të gjitha udhëzimet dhe shënimet e masave parandaluese të (1) karikuesit i baterisë, (2) bateria dhe (3) produkti që përdor baterinë.
2. Mos e hiqni paketën e baterisë.
3. Nëse koha e përdorimit është shkurtuar jashtë mase, ndalojeni punën menjëherë. Kjo mund të rezultojë në rrezik mbinxhejeje, djegie të mundshme, madje edhe shpërthim.
4. Nëse ju futen elektrolite në sy, shpëlajini sytë me ujë të pastër dhe kërkoni ndihmë mjekësore menjëherë. Kjo gjë mund të rezultojë në humbje të shikimit.
5. Mos bëni lidhje të shkurtër me paketën e baterisë:
  - (1) Mos i prekni terminalët me materiale përcjellëse.
  - (2) Shmangni ruajtjen e paketës së baterisë në një kuti me objekte të tjera metalike, si gozhdë, monedha etj.
  - (3) Mos e ekspozoni paketën e baterisë në ujë ose shi. Qarku i shkurtër i baterisë mund të shkaktojë qarkullim të madh të rrymës elektrike, mbinxheje, djegie të mundshme dhe madje prishje.
6. Mos e ruani pajisjen dhe paketën e baterisë në vende ku temperatura mund të arrijë ose tejkalojë 50°C (122°F).
7. Mos e digjni paketën e baterisë, edhe nëse është shumë e dëmtuar ose është konsumuar plotësisht. Paketa e baterisë mund të shpërthejë në zjarr.
8. Bëni kujdes që të mos e rrezoni ose ta godisni baterinë.
9. Mos përdorni bateri të dëmtuar.
10. Për së shmangur rrezikun, duhet të lexohet përpara përdorimit manuali i baterisë zëvendësuese. Dhe rryma maksimale e shkarkimit të baterisë duhet të jetë më e madhe ose e barabartë me 8A.
11. Bateritë e përfshira të litiumit, iu nënshtrohen kërkesave të legjisllacionit për mallrat e rrezikshme. Për transport tregtar p.sh. nga palë të treta, agjentët të ndërmjetëm, duhet të ndiqen kërkesa specifike mbi paketimin dhe etiketimin.

Për përgatitjen e artikullit për transport, është i nevojshëm konsultimi i një eksperti për materiale të rrezikshme. Ju lutemi, ndiqni gjithashtu rregulloret me gjasë më të detajuara vendore.

Mbuloni me ngjitëse ose maskoni kontaktet e zhveshura dhe paketojeni baterinë në mënyrë të tillë që të mos lëvizë në paketim.
12. Kur hidhni kutinë e baterisë, hiqni atë nga vegla dhe hidhni në një vend të sigurt. Zbatoni rregulloret lokale rreth hedhjes së baterisë.

13. Përdorini bateritë vetëm me produktet e specifikuar nga Makita. Instalimi i baterive në produkte të papajtueshme mund të rezultojë në zjarr, nxehtësi të lartë, shpërthim ose rrjedhje të elektroliteve.
14. Nëse vegla nuk përdoret për një periudhë të gjatë kohe, bateria duhet të hiqet nga vegla.
15. Mos lejoni që grumbullimin e ashklave, pluhurave ose papastërtive në terminalët, vrimat ose kanalet e kutisë së baterisë. Kjo mund të shkaktojë rendiment të ulët ose dëmtim të veglës ose të kutisë së baterisë.
16. Mbajeni baterinë larg fëmijëve.
17. Gjatë dhe pas përdorimit, kutia e baterisë mund të nxehet, gjë që mund të shkaktojë djegie ose djegie në temperaturë të ulët.
18. Mos prekni terminalin e veglës menjëherë pas përdorimit pasi mund të nxehet aq shumë sa të shkaktojë djegie.
19. Përveç kur vegla e mbështet përdorimin pranë linjave elektrike me voltazh të lartë, mos e përdorni kutinë e baterisë pranë linjave elektrike me voltazh të lartë. Kjo mund të shkaktojë një defekt ose dëmtim të veglës ose të kutisë së baterisë.

#### **⚠️ KUJDES:**

- **Rezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet në mënyrë të pasaktë.**
- **Zëvendësojeni vetëm me një lloj të njëjtë ose të ngjashëm.**
- **Përdorni vetëm bateri origjinale Makita. Përdorimi i baterive jo-origjinale Makita ose baterive që mund të jenë modifikuar, mund të rezultojë në marrjen flakë të baterisë, lëndime personale apo dëmtime. Kjo do të anulojë gjithashtu edhe garancinë e Makita-s për veglën e Makita dhe karikuesin.**

## **Këshilla për të ruajtur jetëgjatësinë maksimale të baterisë**

1. Karikojeni baterinë përpara se të shkarkohet plotësisht. Gjithmonë ndaloni punën me pajisjen dhe karikojeni baterinë kur vëreni ulje të fuqisë së pajisjes.
2. Asnjëherë mos e rikarikoni baterinë të karikuar plotësisht. Karikimi i tepërt shkurton jetëgjatësinë e baterisë.
3. Karikojeni baterinë në temperaturën e dhomës në 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Lëreni paketën e nxehtë të baterisë të ftohet përpara se ta karikoni atë.
4. Kur nuk e përdorni kutinë e baterisë, hiqeni atë nga vegla ose karikuesi.
5. Karikojeni baterinë nëse nuk e përdorni për një kohë të gjatë (mbi gjashtë muaj).

# KOHA E PËRDORIMIT

\* Paketat e baterisë të përshtatshme për këtë radio janë të listuara si në tabelën vijuese.

\* Tabela e mëposhtme tregon kohën e përdorimit me një karikim të vetëm.

Kapaciteti i baterisë	Tensioni i paketës së baterisë				NË DALJEN NGA ALTOPARLANTI = 100mW Njësia: Orë (afërsisht)	
	CXT (10.8V - 12V maks.)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V maks.)	Radio/AUX	Luajtja me Bluetooth
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Disa prej kutive të baterive dhe karikuesve të renditura më lart mund të mos jenë të disponueshme në varësi të zonës ku ju banoni.

## **⚠ PARALAJMËRIM:**

**Përdorni vetëm kutitë e baterisë të listuara më lart. Përdorimi i kutive të tjera të baterisë mund të shkaktojë lëndim dhe/ose zjarr.**

### **Shënim:**

- Tabela në lidhje me kohën e funksionimit të baterisë më lart jepet për referencë.
- Koha aktuale e funksionimit mund të ndryshojë me llojin e baterisë, gjendjen e karikimit ose mjedisin e përdorimit.
- Disa prej kutive të baterive dhe karikuesve të renditura më lart mund të mos jenë të disponueshme në varësi të zonës ku ju banoni.

# INSTALIMI DHE FURNIZIMI ME ENERGJI

## ⚠️ **KUJDES:**

- Bëni kujdes që të mos zini gishtat kur të hapni dhe mbyllni kapakun e baterisë.
- Kthejeni bllokuesin e folesë së baterisë në pozicion fillestar, pasi të instaloni ose të hiqni kutinë e baterisë. Në të kundërt, kutia e baterisë mund të bjerë aksidentalisht nga radioja, duke ju lënduar juve ose personin pranë jush.
- Gjithmonë mbylleni dhe kyçeni bllokuesin e folesë së baterisë përpara se të lëvizni radion.
- Fikeni gjithmonë radion përpara se të instaloni ose të hiqni kutinë e baterisë.
- Bëni kujdes që të mos e rrëzoni ose ta godisni radion. Kutia e thyer mund t'ju presë gishtin ose t'ju ngulet në trup. Radioja e dëmtuar mund të shfaqë sjellje të paparashikueshme që rezultojnë në zjarr, shpërthime apo rrezik plagosjeje.
- Mbajeni fort vegëlën dhe kutinë e baterisë kur montoni ose hiqni kutinë e baterisë.

## E RËNDËSISHME:

- Fuqia e reduktuar, distorsioni, "tingulli belbëzues" ose kur shfaqet në ekran " ! Battery Low", janë të gjitha shenja se paketa e baterisë kryesore duhet të ndërrohet.
- Kutia e baterisë nuk mund të karikohet përmes përshtatësit të rrymës AC që keni marrë.
- Kutia e baterisë nuk është përfshirë si aksesori standard.

## Montimi ose heqja e paketës me rrëshqitje të baterisë (Fig. 2-5)

- Për të vendosur kutinë e baterisë, bashkërenditni gjuhëzën e kutisë së baterisë me kanalën e folesë dhe rrëshqiteni për ta futur. Futeni gjithmonë deri në fund, derisa të bllokohet në vend me një zhumë kërcitëse.
- Nëse shikoni treguesin e kuq në anën e sipërme të butonit, ajo nuk është e bllokuar plotësisht. Instalojeni plotësisht derisa treguesi i kuq të mos shihet. Në të kundërt, ajo mund të bjerë aksidentalisht nga radioja duke ju lënduar juve ose personin pranë jush.
- Mos përdorni forcë gjatë instalimit të paketës së baterisë. Nëse paketa nuk hyn lehtë, nuk po e futni siç duhet.
- Për të hequr kutinë e baterisë, rrëshqiteni atë nga radioja ndërsa rrëshqitni butonin në pjesën e përparme të kutisë së baterisë.

## Treguesi i kapacitetit të mbetur të baterive (Fig. 6-8)

- 1. Llambat treguese 2. Butoni i kontrollit
- Shtypni butonin e kontrollit në kutinë e baterisë për të treguar kapacitetin e mbetur të baterisë. Llambat

treguese ndizen për pak sekonda.

### • Kutia e baterisë XGT/LXT

Llambat treguese			Kapaciteti i mbetur i baterisë
E nderzur	E fikur	Pulsuese	
■	■	■	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	□	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%
▬	□	□	Karikojeni baterinë
■	■	□	Bateria mund të ketë keqfunktionuar.
□	□	■	

### • Kutia e baterisë CXT

Llambat treguese			Kapaciteti i mbetur i baterisë
E nderzur	E fikur	Pulsuese	
■	■	■	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	□	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%

## SHËNIM:

- Në varësi të kushteve të përdorimit dhe të temperaturës së ambientit, treguesi mund të ndryshojë paksa nga kapaciteti aktual.
- Llamba e parë e treguesit (në fund majtas) do të pulsojë kur sistemi i mbrojtjes së baterisë është në punë. (Vetëm për kutitë e baterisë XGT dhe LXT)

## Përdorimi i përshtatësit të dhënë të rrymës AC

Hiqni mbrojtësen prej gome dhe futeni fishën e përshtatësit në foleën DC në anën e djathtë të radios. Futeni përshtatësin në një dalje standarde prize. Sa herë që përdoret përshtatësi, paketa e baterisë shkëputet automatikisht.

## ⚠️ **KUJDES:**

- Gjithmonë shkëputeni plotësisht përshtatësin e rrymës përpara se të lëvizni radion. Nëse përshtatësi AC nuk është hequr, mund të shkaktojë goditje elektrike.

- **Asnjëherë mos tërhiqni dhe/ose zvarrisni kordonin e përshtatësit. Në të kundërt, radioja mund të bjerë aksidentalisht, duke ju lënduar juve ose personin pranë jush.**

#### **E RËNDËSISHME:**

- Përshtatësi i rrymës përdoret si mjete i lidhjes së radios me furnizimin me rrymë. Priza e rrymës e përdorur për radion duhet të mbetet e aksesueshme gjatë përdorimit normal.
- Për ta shkëputur radion, përshtatësi i rrymës duhet të hiqet krejtësisht nga priza e rrjetit.
- Përdorini vetëm përshtatësin e rrymës AC që keni marrë me produktin ose të specifikuar nga Makita.
- Mos e mbani kabllon e furnizimit me energji dhe spinën me gojë. Duke vepruar kështu mund të shkaktoni goditje elektrike.
- Mos e prekni prizën e rrymës me duar të lagura ose me yndyrë.
- Kordonët e dëmtuar ose të ngatërruar shtojnë rrezikun e goditjes elektrike. Nëse kordoni është i dëmtuar, kërkoni që ta zëvendësojë atë qendra jonë e autorizuar e shërbimit për të shmangur ndonjë rrezik ndaj jush. Mos e përdorni atë para riparimit.
- Pas përdorimit, gjithmonë ruajeni përshtatësin e rrymës AC në një vend ku nuk arrihet nga fëmijët. Nëse fëmijët luajnë me kordonin, ata mund të lëndohen.

### **Karikimi me portën USB të furnizimit me energji**

Në pjesën e përparme të radios ndodhet porta USB. Pajisjen USB mund ta karikoni përmes portës USB.

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Pajisjen USB, si p.sh. celularin, lidhni me kablo USB që mund t'i gjeni në treg.
3. Pavarësisht nëse radioja është e furnizuar me AC ose me bateri, radioja mund ta karikojë pajisjen USB kur radioja është e ndezur dhe në regjimin e radios DAB/FM ose në regjimin BT, ose në regjimin AUX, që shfaqet kur lidhet një burim i jashtëm audio.

#### **Shënim:**

- Volumi maksimal i altoparlantit do të ulet kur USB-ja është në karikim.
- Foleja e USB-së mund të ofrojë maksimumi 5V/2,4A rrymë elektrike.

#### **E RËNDËSISHME:**

- Përpara se të lidhni pajisjen USB me karikuesin, gjithmonë rezervoni të dhënat tuaja në pajisjen USB. Ndryshe, të dhënat ka mundësi të humbasin.
- Karikuesi mund të mos i furnizojë me rrymë disa pajisje USB.
- Kur nuk e përdorni apo pas karikimit, hiqeni kabllon e USB-së dhe mbyllni kapakun.
- Mos e lidhni burimin e rrymës me portën e USB-së. Ndryshe, ka rrezik zjarri. Porta e USB-së është

prodhuar për t'u përdorur vetëm për karikimin e pajisjeve me tension të ulët. Gjithmonë vendoseni kapakun në portën e USB-së kur nuk karikoni pajisje me tension të ulët.

- Mos fusni brenda portës së furnizimit të USB-së me energji gozhdë, tela, etj. Ndryshe, qarku i shkurtër mund të shkaktojë tym dhe zjarr.
- Mos e lidhni këtë fole USB-je me portën e USB-së në kompjuter, sepse ka shumë të ngjarë të shkaktojë prishje të njësive.

## **PËR TË DËGJUAR RADION**

Kjo radio ka tri metoda sintonizimi - sintonizimi me skanim, sintonizimi manual dhe thirrja e paravendosjes në memorie.

### **Zgjedhja e një stacioni – DAB**

#### **Shënim:**

Antena DAB është e integruar te doreza. Kur përdorni radion, ju lutemi drejtojeni dorezën mirë mbi radio për të marrë sinjal më të mirë.

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Zgjidhni regjimin DAB duke shtypur butonin e bandës.
3. Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të hyrë në listën e stacioneve. Ose mund të shtypni gjithashtu butonin e cilësimit të përparuar dhe më pas rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit dhe më pas rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Station List" (Lista e stacioneve). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të hyrë në listën e stacioneve.
4. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të lëvizur nëpër listën e stacioneve të disponueshme. Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur stacionin.
5. Rregulloni volumin e dëshiruar duke rrotulluar çelësin e volumit.

### **Regjimet e ekranit – DAB**

Radioja juaj ka një gamë opsionesh afishimi në regjimin DAB.

Shtypni butonin e informacionit për të kaluar në cikël përmes opsioneve të ndryshme.

- |   |  |
|---|--|
| a. Shërbimet e të dhënave (Dynamic Label Segment) | Supplementary në formë teksti (deri në 128 karaktere) kalojnë përmes programit të radios DAB ose DAB+. Shfaq mesazhe lëvizëse me tekst si p.sh. emrin e artistit/këngës, numrin e telefonit etj. |
| b. Lloji i programit                              | Shfaq llojin e stacionit që po dëgjon, si POP, CLASSIC, NEWS etj.  |
| c. Emri i multipleksit                            | Shfaq emrin e multipleksit DAB të cilit i përket stacioni aktual.  |



- d. Frekuenca dhe kanali Shfaq frekuencën dhe numrin e kanalit për stacionin DAB të sintonizuar aktualisht.
- e. Fuqia/gabim i sinjalit Shfaq fuqinë dhe gabimin e sinjalit për stacionin që po dëgjohet. Një numër i ulët gabimi tregon cilësi më të mirë të sinjalit të radios.
- f. Shpejtësia bit/Loji i audios Shfaq shpejtësinë bit të audios dixhitale dhe llojin e audios për stacionin DAB të sintonizuar aktualisht.
- g. Data Shfaq datën aktuale.

Nëse një transmetim DAB ofron imazhe me pamje rrëshqitëse, kjo mund të shihet në ekran të plotë duke shtypur dhe mbajtur shtypur çelësin e kontrollit të sintonizimit. Nëse transmetimi po merret në stereo, atëherë do të shfaqet simboli i altoparlantit stereo në fund të ekranit.

### Gjetja e stacioneve të reja – DAB

Herë pas here, mund të vihen në dispozicion stacione të reja radioje DAB. Ose mund të keni lëvizur në një pjesë tjetër të vendit. Në këtë rast, mund t'ju duhet të aktivizoni radion tuaj për të skanuar për stacione të reja. Që ta lejoni radion të gjejë stacionet e disponueshme, rekomandohet që të kryeni një skanim të plotë të të gjitha frekuencave DAB Band III.

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Shtypni butonin e bandës për të zgjedhur regjimin e radios DAB.
3. Shtypni butonin e sintonizimit automatik për të nisur skanimin. Ekranin do të shfaqë "Scanning" (Skanim) dhe radioja juaj do të kryejë një skanim të frekuencave DAB Band III. Ndërsa gjenden stacionet e reja, numëruesi i stacioneve do të rritet dhe stacionet do të shtohen në listë. Grafiku i shiritit tregon progresin e skanimit.

### Sintonizimi manual – DAB

Sintonizimi manual ju lejon të sintonizoni radion në një frekuencë DAB të caktuar në Band III. Ky funksion mund të përdoret gjithashtu për të asistuar në pozicionimin e antenës ose të radios për të optimizuar marrjen për një kanal ose frekuencë specifike.

1. Kur jeni në regjimin DAB, shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të hyrë në cilësimin e menysë.
2. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Manual Tune" (Sintonizimi manual). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të hyrë në regjimin e sintonizimit manual.
3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur kanalën e dëshiruar DAB. Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar frekuencën e zgjedhur.

### Dynamic Range Control (DRC) – DAB

Veçoria DRC mund t'i bëjë tingujt e qetë më të lehtë të dëgjojen kur radioja përdoret në një ambient me zhurmë duke reduktuar gamën dinamike të sinjalit të audios. Ka tre nivele ngjeshjeje:

- 1 Aplikohet ngjeshje maksimale.
  - 1/2 Aplikohet ngjeshje mesatare.
  - 0 Nuk aplikohet ngjeshje.
1. Kur jeni në regjimin DAB, shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të hyrë në cilësimin e menysë.
  2. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "DRC". Më pas shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin. Ekranin do të shfaqë vlerën aktuale të DRC.
  3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur cilësimin e dëshiruar DRC.
  4. Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin.

### Konfigurimi i renditjes së stacioneve – DAB

Radioja juaj ka 3 cilësime renditjeje stacionesh nga të cilat mund të zgjidhni. Cilësimet e renditjes së stacioneve janë alfanumerike, grup dhe stacionet e vlefshme.

1. Kur jeni në regjimin DAB, shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të hyrë në cilësimin e menysë.
2. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Station Order" (Rendin e stacioneve) dhe shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin.
3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur opsionet e mëposhtme dhe shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin.

Alfanumerike	Rendit listën e stacioneve në mënyrë alfanumerike 0...9 A...Z.
Grup	Organizon listën e stacioneve përmes multipleksit të DAB.
Të vlefshme	Tregon vetëm ato stacione për të cilat mund të gjendet sinjali.

### Skanimi me sintonizim – FM

#### Shënimi:

Antena FM është e integruar te doreza. Kur përdorni radion, ju lutemi drejtojeni dorezën mirë mbi radio për të marrë sinjal më të mirë.

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Shtypni butonin e bandës për të zgjedhur regjimin e radios FM.
3. Shtypni butonin e sintonizimit automatik dhe radioja do të kërkojë dhe do të ndalojë automatikisht kur të gjejë një stacion radioje.

- Pas pak sekondash, ekrani do të përditësohet. Ekranin do të shfaqë frekuencën e tingullit të gjetur. Nëse sinjali është mjaft i fuqishëm dhe ka të dhëna RDS, atëherë radioja do të shfaqë emrin e stacionit.
- Për të gjetur një stacion tjetër, shtypni butonin e sintonizimit automatik si më parë.
- Kur arrihet fundi i brezit të valës, radioja do të rifillojë sintonizimin nga fundi i kundërt i bandës së valës.
- Rrotulloni çelësin e volumit për të rregulluar nivelin e tingullit sipas dëshirës.

#### **Shënim:**

- Volumi nuk duhet të jetë tepër i lartë. Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të dëgjimit, mos dëgjo në nivele të larta volumi për periudha të gjata.
- Për ta fikur radion, shtypni butonin e energjisë.

### **Sintonizimi manual – FM**

- Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
- Shtypni butonin e bandës për të zgjedhur regjimin e radios FM.
- Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të kaluar në regjimin e kontrollit të sintonizimit.
- Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të gjetur stacionin e dëshiruar.
- Për të rregulluar volumnin, shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit përsëri për të kaluar te regjimi i kontrollit të volumit.
- Rrotulloni çelësin e volumit për të rregulluar nivelin e tingullit sipas dëshirës.

### **Regjimet i ekranit – FM (RDS)**

Radioja juaj ka një gamë opsionesh afishimi për regjimin e radios FM.

Treguesi i RDS-së në fund të ekranit tregon se ka të dhëna RDS të pranishme në transmetimin që po merret. Ekranin i altoparantit stereo tregon se radioja po merr një transmetim stereo.

Shtypni në mënyrë të përsëritur butonin e informacionit për të parë informacionin e RDS (Sistemi i të dhënave radio) të stacionit që po dëgjoni.

- |                      |   |
|----------------------|---|
| a. Teksti i radios   | Shfaq mesazhet e tekstit të radios si p.sh. artikujt e rinj etj.  |
| b. Lloji i programit | Shfaq llojin e stacionit që po dëgjoni, si POP, CLASSIC, NEWS etj.  |
| c. Frekuenca         | Tregon frekuencën e sinjalit FM. (Nëse nuk ka informacion RDS, ekrani do të shfaqë "No Name" (Nuk ka emër). |
| d. Modaliteti audio  | Shfaq modalitetin aktual audio.   |
| e. Data              | Shfaq datën aktuale.  |

### **Zona e skanimit FM**

Kur përdorni regjimin FM, radioja juaj mund të caktohet

të skanojë stacionet lokale ose të skanojë të gjitha stacionet duke përfshirë stacionet e largëta të radios.

- Kur jeni në regjimin FM, shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të hyrë në cilësimin e menysë.
- Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Scan Zone" (Zona e skanimit). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin. Cilësimi aktual i audios tregohet me një yll.
- Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Local" (Lokale), vetëm për stacionet me valë të forta, ose "Distant" (E largët), për të gjitha stacionet. Opsioni "Distant" do të lejojë radion të gjejë stacionet e dobëta gjatë skanimit.
- Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin. Cilësimi "Local" ose "Distant" është i ruajtur në radio dhe mbetet në fuqi derisa të ndryshohet ose derisa sistemi të rivendoset.


### **Cilësimi Stereo/Mono – FM**

Nëse stacioni FM i radios që po dëgjoni ka një sinjal të dobët mund të dëgjohej një fishkëllimë. Këtë fishkëllimë mund ta reduktoni duke e detyruar radion që ta luajë stacionin në mono në vend të stereos.

- Sigurohuni që radioja juaj të jetë në regjimin FM dhe sintonizohuni në stacionin e kërkuar FM.
- Shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të hyrë në cilësimin e menysë.
- Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Audio Setting" (Cilësimi i audios). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin. Cilësimi aktual i audios tregohet me një yll.
- Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Forced Mono" (Mono e detyruar) ose "Stereo Allowed" (Mono e lejuar). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin.

### **Paravendosja e stacioneve në regjimet DAB dhe FM**

Ka 5 stacione të paravendosura secili për radio DAB dhe FM. Ato përdoren në të njëjtën mënyrë për secilën bandë vale.

- Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
- Shtypni butonin e bandës për të zgjedhur bandën e valës së dëshiruar. Sintonizohuni në stacionin e kërkuar të radios siç është përshkruar më parë.
- Mbani shtypur butonin e paravendosjes derisa ekrani të tregojë p.sh. "Preset 01 Saved".  do të shfaqet në fund të ekranit. Stacioni më pas ruhet në butonin e zgjedhur të paravendosjes. Përsëriteni këtë procedurë për paravendosjet e mbetura siç dëshironi.
- Stacionet e paravendosura që janë ruajtur tashmë mund të mbishkruhen duke ndjekur procedurën e mësipërme, nëse nevojitet.

## Thirrja e një paravendosjeje në regjimet DAB dhe FM

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Shtypni butonin e bandës për të zgjedhur regjimin e radios DAB ose FM.
3. Shtypni për një moment butonin e nevojshëm të paravendosur për të sintonizuar radion në një prej stacioneve të ruajtura në memorien e paravendosur.

## CILËSIMET E NDRYSHME

### Përditësimi automatik i orës

Ju mund të specifikoni që radioja ta caktojë orën nga transmetimet radio DAB ose FM. Pas një shkëputjeje të rymës elektrike, radioja do ta caktojë orën e saj herën tjetër që do të ndizni radion në regjimin DAB ose FM.

1. Me radion të ndezur, shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të aksesuar menyën për regjimin aktual.
2. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Time/Date" (Ora/Data). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin.
3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Auto Update" (Përditëso automatikisht). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për t'u futur në menyën e përditësimit automatik.
4. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur një opsion përditësimi nga "from Any" (nga të gjitha), "from DAB" (nga DAB) ose "from FM" (nga FM) sipas kërkesës. Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar zgjedhjen tuaj. Cilësimi aktual tregohet me një yll.

### Cilësimi i formatit të orës

1. Me radion të ndezur, shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të aksesuar menyën për regjimin aktual.
2. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Time/Date" (Ora/Data). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin.
3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Set 12/24 hour" (Cakto formatin 12/24 orë). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin e formatit të orës. Formatin e ekranit aktual të orës tregohet me një yll.
4. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur formatin 12 ose 24 orë. Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin tuaj. Nëse zgjidhet formati 12 orësh, radioja do të shfaqë një orë në format 12 orësh me një tregues AM ose PM.

### Cilësimi i formatit të datës

1. Me radion të ndezur, shtypni butonin e cilësimit të

përparuar për të aksesuar menyën për regjimin aktual.

2. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Time/Date" (Ora/Data). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin.
3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Set Date Format" (Formati i datës). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin.
4. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur formatin e datës "DD-MM-YYYY" ose "MM-DD-YYYY" Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin.

### Volumi i zërit

Mund të kompensoni frekuencën më të ulët dhe më të lartë për radion duke rregulluar funksionin e volumit të zërit.

1. Me radion të ndezur, shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të aksesuar menyën për regjimin aktual.
2. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Loudness" (Volumi). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin.
3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "On" për të aktivizuar funksionin e volumit. Për të fikur funksionin e volumit, zgjidhni "Off" (Joaktiv). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin.

### Opsionet e gjuhës

Ka tetë opsione gjuhësh të disponueshme në radio: Anglisht, gjermanisht, italisht, frëngjisht, holandisht, danisht, norvegjisht dhe polonisht.

1. Me radion të ndezur, shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të aksesuar menyën për regjimin aktual.
2. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Language" (Gjuha). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin.
3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur gjuhën e dëshiruar. Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin.

### Rivendos në gjendje fabrike

Nëse dëshironi të rivendosni plotësisht radion tuaj në gjendjen fillestare, kjo mund të kryhet duke ndjekur këtë procedurë. Duke kryer një rivendosje në gjendje fabrike, do të fshihen të gjitha cilësimet e futura nga përdoruesi.

1. Me radion të ndezur, shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të aksesuar menyën për regjimin aktual.
2. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur "Factory Reset". Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin.

3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur “Yes” (Po) ose “No” (Jo). Nëse nuk dëshironi të kryeni një rivendosije të sistemit, zgjidhni “No” (Jo) dhe më pas shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin. Me “Po” të zgjedhur, shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit. Do të kryhet një rivendosije e plotë. Lista e stacioneve dhe paravendosijet do të fshihen. Të gjitha cilësimet do të vendosen në vlerat e tyre të paracaktuara.

Në rastin e keqfunksionimit për shkak të shkarkimit elektrostatik, rivendosni produktin (mund të kërkohet rilidhja e burimit të energjisë) për të vazhduar funksionimin normal.

## Porta mikro USB për përditësimin e softuerit

Mund të jenë në dispozicion përditësimet të softuerit për radion tuaj në të ardhmen.

Me vënien në dispozicion të përditësimeve të softuerëve, softuerët dhe informacionet rreth përditësimit të radios mund të gjenden në uebsajtin e Makita.

1. Përdorimi i kabllos micro USB (nuk përfshihet) për të lidhur fole në USB-së në fole në baterisë dhe kompjuterin tuaj.
2. Me radion të ndezur, shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të aksesuar menynë për regjimin aktual.
3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur “Software Update” (Përditësimi i softuerit). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin.
4. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur “Yes” (Po) ose “No” (Jo). Nëse nuk dëshironi të kryeni një përditësim të sistemit, zgjidhni “No” (Jo) dhe shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin. Me “Po” të zgjedhur, shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit. Ekranin do të shfaqë “Waiting for PC wizard” (Në pritje të asistentit të kompjuterit). Shkoni te uebsajti për të shkarkuar softuerin më të fundit. Ndiqni udhëzimet në ekran në kompjuterin tuaj të pajisur me softuerin e përditësimit për të përfunduar përditësimin e softuerit.

### Shënim:

Ju lutemi përdorni përshtatësin e rrymës AC si energjinë kryesore kur përditësoni softuerin. Mos e fikni energjinë e radios derisa të ketë përfunduar veprimi i përditësimit dhe radioja të jetë rivendosur, ndryshe njësisia mund të dëmtohet në mënyrë të përhershme.

## Versioni i softuerit

1. Me radion të ndezur, shtypni butonin e cilësimit të përparuar për të aksesuar menynë për regjimin aktual.
2. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur “Software Version” (Versioni i softuerit). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të

shfaqur versionin e softuerit.

## Funksioni i balancuesit

Ka 7 lloje treguesish LED me ngjyra rreth çelësit të kontrollit të sintonizimit për të treguar regjimet e ndryshme të balancuesit.

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Shtypni butonin e kontrollit të balancuesit për të hyrë në menynë e cilësimeve të balancuesit.
3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur regjimin e dëshiruar. Më pas shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar përzgjedhjen.

Regjimi i balancuesit	Treguesi LED
FLAT	I bardhë
JAZZ	Blu
ROCK	I kuq
CLASSIC	Kaf
POP	Rozë
NEWS	I verdhë
MY EQ	I gjelbër

## Konfigurimi i profilit MY EQ

1. Shtypni butonin e kontrollit të balancuesit për të hyrë në menynë e cilësimeve të balancuesit.
2. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur “My EQ Setup” (Konfigurimi i My EQ). Më pas shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të hyrë në menynë e cilësimeve.
3. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur “Treble” (Alto). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur nivelin e kërkuar të altos. Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin.
4. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur “Middle” (Mesatare). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur nivelin e kërkuar të mesatares. Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin.
5. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur “Bass” (Bas). Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të futur cilësimin. Rrotulloni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të zgjedhur nivelin e kërkuar të basit. Shtypni çelësin e kontrollit të sintonizimit për të konfirmuar cilësimin.

### Shënim:

Kur përdorni balancuesin për të theksuar basin dhe për të dëgjuar me volume të larta, mund të shkaktojë kërcitje dhe distorsion të tingullit. Në këtë rast, rregulloni përkatësisht volumnin e radios.

# DËGJIMI I MUZIKËS PËRMES TRANSMETIMIT ME BLUETOOTH

Duhet ta çiftoni pajisjen me Bluetooth me radio përpara se të mund të lidheni automatikisht për të luajtur/transmetuar muzikë me Bluetooth përmes radios. Çiftimi krijon një "lidhje" në mënyrë që të dyja pajisjet të mund ta njohin njëra-tjetrën.

## Shënim:

- Për të pasur cilësi më të mirë zëri, rekomandojmë vendosjen e volumnit në më shumë se dy të tretat e volumnit në pajisjen tuaj Bluetooth dhe më pas të rregulloni volumnin në radio siç kërkohet.
- Radioja mund të memorizojë deri në 8 sete pajisjesh të çiftuara, kur memoria e tejkalon këtë shumë, do të mbishkruhet historiku i çiftimit më të vjetër.

## Çiftimi i pajisjes me Bluetooth për herë të parë

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion. Shtypni butonin e bandës për të zgjedhur regjimin e Bluetooth-it. Në ekran do të shfaqet "BT Pair" (Çiftimi i BT) dhe butonat e paravendosjes (1-5) pulsojnë me dritë të bardhë për të treguar se radioja mund të zbulohet.
2. Aktivizoni Bluetooth-in në pajisjen tuaj sipas manualit të përdorimit të pajisjes për të lidhur radion. Gjeneroni listën e pajisjeve me Bluetooth dhe zgjidhni pajisjen e emërtuar "MR007G" (Me disa celularë të pajisur me versione më të vjetra sesa BT 2.1 Bluetooth, mund t'ju nevojitet të fusni kodin "0000").
3. Pasi të lidhet, do të bjerë një tingull konfirmimi. Butonat e paravendosjes (1-5) do të mbeten në të bardhë të qëndrueshme. Thjesht mund të zgjidhni dhe të luani muzikë nga pajisja juaj burimore. Kontrolli i volumnit mund të rregullohet nga pajisja burimore ose direkt nga radioja.
4. Përdorni kontrollet në pajisjen e aktivizuar për Bluetooth ose në radio për të luajtur/vendosur në pauzë dhe naviguar nëpër këngë.

## Shënim:

- Nëse 2 pajisje me Bluetooth, që çiftohen për herë të parë, kërkohet për radion, ajo do ta shfaqë disponueshmërinë e vet në të dyja pajisjet. Megjithatë, nëse njëra pajisje lidhet me këtë njësi në fillim, atëherë pajisja tjetër me Bluetooth nuk do ta gjejë atë në listë.
- Nëse pajisja juaj me Bluetooth shkëputet përkohësisht nga radioja, atëherë duhet ta rilidhni manualisht pajisjen me radion.
- Nëse në listën e pajisjeve me Bluetooth shfaqet "MR007G", por pajisja juaj nuk arrin të lidhet me të,

shijeni artikullin nga lista juaj dhe çiftojeni sërish pajisjen me radion duke ndjekur hapat e përshkruar më parë.

- Gama optimale e transmetimit me Bluetooth është afërsisht 10 metra (33 këmbë) (në vijë të drejtë) nga radioja por janë të mundshme edhe distanca deri në 30 metra (100 këmbë).
- Nëse lidhja me Bluetooth humbet për shkak të tejkallimit të kohës së ndarjes, tejkallimit të distancës optimale, pengesave ose ndryshje, mund të jetë e nevojshme rilidhja e pajisjes suaj me radion.
- Pengesat fizike, pajisjet e tjera me valë ose pajisjet elektromagnetike mund të ndikojnë në cilësinë e lidhjes.
- Performanca e lidhjes me Bluetooth mund të ndryshojë në varësi të pajisjeve të lidhura me Bluetooth. Referojuni kapaciteteve të Bluetooth-it të pajisjes suaj përpara se ta lidhni me radion. Mund të mos mbështeten të gjitha funksionet në disa pajisje të çiftuara me Bluetooth.

## Luajtja e skedarëve audio në regjimin e Bluetooth-it

Kur e keni lidhur me sukses radion me pajisjen e zgjedhur me Bluetooth, mund të filloni të luani muzikë duke përdorur kontrollet në pajisjen e lidhur me Bluetooth.

1. Pasi të ketë filluar luajtja, rregulloni volumnin në cilësimin e kërkuar duke përdorur çelësin e volumnit në radio ose në pajisjen e aktivizuar për Bluetooth.
2. Përdorni kontrollet në pajisjen tuaj me burim me Bluetooth për të luajtur/vendosur në pauzë dhe naviguar nëpër këngë. Ose, kontrolloni luajtjen duke përdorur butonat Luaj/Pauzë, Kënga tjetër, Kënga e mëparshme në radio.
3. Shtypni dhe mbani shtypur butonin e përsheptimit përpara ose kthimit prapa për të lëvizur përpara ose prapa në këngën aktuale. Lëshojeni butonin kur të arrini pikën e dëshiruar.

## Shënim:

- Disa pajisje ose aplikacione lexuese mund të mos u përgjigjen të gjitha këtyre kontrolleve.
- Disa telefona celularë mund të shkëputen përkohësisht nga radiojakur kryeni ose merrni telefonata. Disa pajisje mund ta vendosin përkohësisht në heshitje audion me Bluetooth kur marrin mesazhe, email ose për arsye të tjera që nuk lidhen me transmetimin audio. Kjo mënyrë veprimi është funksion i pajisjes së lidhur dhe nuk tregon se ka ndonjë defekt me radion.

## Luajtja e një pajisjeje burimore me Bluetooth të lidhur më parë

Nëse pajisja juaj me Bluetooth është çiftuar më parë me radion, njësia do ta memorizojë pajisjen tuaj me

Bluetooth dhe përpqet të rilidhet me një pajisje në memorie të lidhur për herë të fundit. Nëse nuk është e disponueshme pajisja e fundit e lidhur, radioja do të bëhet e zbulueshme.

## Shkëputja e pajisjes me Bluetooth

Shtypni dhe mbani shtypur butonin e çiftimit me Bluetooth për 2-3 sekonda derisa të shfaqet në ekran "BT PAIR" ose çaktivizoni Bluetooth-in në pajisjen me Bluetooth për të çaktivizuar lidhjen.

Ju mund të shtypni gjithashtu butonin e Band për të zgjedhur një regjim tjetër ndryshe nga Bluetooth për të çaktivizuar lidhjen.

## Fshirja e memories së pajisjes së çiftuar me Bluetooth

Për të pastruar memorien nga të gjitha pajisjet e çiftuara, mbani shtypur butonin e çiftimit të Bluetooth-it më shumë se 7 sekonda derisa në ekran të shfaqet "CLEARING".

## FOLEJA E HYRJES DYTËSORE

Në pjesën e përparme të radios jepet një fole dytësore hyrjeje 3,5mm për të lejuar ushqimin e një sinjali audio në njësi nga një pajisje audio e jashtme, si p.sh. iPod, lexues për MP3 ose CD.

- Lidhni një burim audioje të jashtëm (për shembull, lexues MP3 ose CD) me folenë AUX IN.
- Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
- Shtypni në mënyrë të përsëritur dhe lëshoni butonin e Band derisa të shfaqet "AUX IN".
- Për të pasur cilësi më të mirë zëri, rekomandojmë vendosjen e volumnit në më shumë se dy të tretat e volumnit në pajisjen tuaj audio dhe më pas të rregulloni volumnin në radio siç kërkohet.

### Shënim:

Kordoni i audios nuk është përfshirë si aksesori standard.

## MIRËMBAJTJA

### ⚠ KUJDES:

- Mos përdorni kurrë benzinë, benzinë pastrimi, hollues, alkool dhe të ngjashme. Mund të shkaktoni çngjyrosje, deformime ose krisje.
- Mos e lani radion me ujë.

## SPECIFIKIMET

Kërkesat për energji	
Përshtatësi i rrymës AC	DC 12V 2,5A, kunji i qendrës pozitiv
Bateria	Bateria me rrëshqitje: 10,8V - 36V
Mbulimi i frekuencës	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/hap) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Bllokimi i kanalit	DAB (Band III) 5A-13F
Standardi i pajtueshëm	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Logoja dhe fjala e markës Bluetooth® janë marka tregtare të regjistruara të zotëruara nga Bluetooth SIG, Inc.)	
Versioni Bluetooth	5.0 Certified
Profilët Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Fuqia e transmetimit	Klasi i fuqisë 2
Rrezja e transmetimit	Optimale: Maks. 10 metra (33 këmbë) E mundshme: Maks. 30 metra (100 këmbë) (varion sipas kushteve të përdorimit)
Bluetooth Codec	SBC, AAC
Fuqia maksimale e radiofrekuencës	BT EDR: 3.87dBm
Frekuenca e përdorimit	2402MHz~2480MHz

Funksioni i qarkut	
Altoperlanti	2.5 inç 8 om x 2 4 inç 6 om x 1
Fuqia në dalje	10.8V-12V maks: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Terminali i hyrjes	Dia. 3,5mm (AUX IN)
Sistemi i antenës	DAB/FM: Antena e integruar
Dimensionet (GJ x T x L)	285 x 172 x 305mm
Pesha	5.3Kg (pa bateri)

## Български (Упътване за употреба)

### Обяснение на общия вид (Fig. 1)

1. Дръжка/Вградена Антена (DAB/FM)
2. Отделение за батерията
3. Капак на отделението за батерия (покрива батерията)
4. Високоговорител
5. Вход DC IN
6. Субуфер
7. Бутон за включване
8. Band бутон за радио лента
9. Бутон за разширени настройки
10. Info бутон за детайли
11. LED светлина
12. Бутон за Настройка 3/възпроизвеждане/пауза
13. Бутон за Настройка 5
14. Бутон за настройка 4/Следваща песен/Бързо превъртане напред
15. Бутон EQ контрол
16. LED светлина за еквалайзер режим
17. Вход AUX IN
18. Вход за захранване чрез USB
19. Копче за Сила на звука/Станции/Избиране
20. Auto tune бутон за автоматично сканиране
21. Бутон за настройка 2/Предишна песен Бързо превъртане назад
22. Бутон за Настройка 1/свързване с Bluetooth
23. LCD ЕКРАН
24. Терминал за батерии XGT
25. Терминал за батерии SXT
26. Терминал за батерии LXT
27. Micro USB порт за софтуерна актуализация

### СИМВОЛИ

Показани по-долу са символите, които са използвани по оборудването. Бъдете сигурни, че разбирате значението им преди употреба.



Прочетете упътването.



Само за страни от ЕС.

Поради наличието на опасни компоненти в оборудването отпадъците от електрическо и електронно оборудване, акумулатори и батерии може да имат отрицателно въздействие върху околната среда и човешкото здраве.

Не изхвърляйте електрически и електронни уреди или батерии с битовите отпадъци!

Съгласно Европейската директива за отпадъците от електрическо и електронно оборудване и акумулатори и батерии и отпадъци от акумулатори и батерии и нейното адаптиране към националното законодателство, отпадъците от електрическо и електронно оборудване, батерии и акумулатори трябва да се събират отделно и да се доставят до отделен събирателен пункт за отпадъци, функциониращ съгласно наредбите за опазване на околната среда.

Това е указано чрез символ на зачертана с кръст кофа на колелца, поставен върху оборудването.

### ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

#### **ВНИМАНИЕ:**

Винаги когато използвате електрически уреди, трябва да спазвате основни мерки за сигурност, за да се избегне риск от пожар, токов удар и телесни повреди, включително:

1. Внимателно прочетете това упътване за употреба и упътването за употреба на зарядното, преди да ги използвате.
2. Почиствайте само със суха кърпа.
3. Не инсталирайте до никакви източници на топлина, като радиатори, отвори на вентилационна система, печки, и други апарати, (включително усилватели) които отделят топлина.
4. Използвайте само аксесоари и допълнения, които са определени от производителя.
5. Изключвайте от мрежата уреда по време на светкавични бури или когато няма да се използва за дълго време.
6. Радио с вградени батерия или с отделна батерия трябва да се зарежда само със съответното зарядно за батерията. Зарядното устройство, което е подходящо за един тип батерия, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друга батерия.
7. Използвайте радиото, захранвано с батерии, само със специално предназначения за него батерии. Използването на други батерии може да създаде риск от пожар.

8. Когато батерията не се използва, съхранявайте я далеч от метални предмети като: кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да направят късо съединение. Късотото съединение на клемите на батерията може да причини искри, изгаряния или пожар.
9. Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори или хладилници. Има повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
10. При злоупотреба, от акумулаторната батерия може да изтече течност, избягвайте контакт с нея. Ако осъществите контакт, изплакнете обилно с вода. Ако течността попадне в очите ви, потърсете медицинска помощ. Течност, изтекла от акумулатора, може да предизвика раздразнения или изгаряния.
11. Не използвайте акумулатор или уред, който е повреден или е бил изменен. Акумулатори, които са повредени или с изменения, могат да се държат непредсказуемо и да предизвикат пожар, експлозия, или телесни повреди.
12. Не излагайте акумулатора или уреда на високи температури или огън. При излагане на огън или температури над 130°C (266°F) има опасност от експлозия.
13. Следвайте упътването за зареждане и не сменяйте акумулатора при температури извън посочения диапазон. Неправилно зареждане, или температури извън посочения диапазон, могат да повредят акумулатора и да повишат риска от пожар.
14. Щепсела се използва за прекъсване от мрежата и трябва да бъде лесно достъпен по всяко време.
15. Не използвайте оборудването с максимална сила на звука за дълги периоди от време. За да избегнете повреда на слуха, използвайте оборудването с умерена сила на звука.
16. (Само за продукти с LCD дисплеи) LCD дисплеите съдържат течност, която може да предизвика раздразнения или отравяния. Ако течността попадне в очите, устата, или на кожата ви, изплакнете я с вода и потърсете лекарска помощ.
17. Не излагайте уреда на дъжд или мокри условия. Ако попадне вода в уреда ще увеличи риска от токов удар.
18. Този продукт не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или

инструктирани относно употребата на продукта, от лице, отговарящо за безопасността им. Децата трябва да са под надзор, за да е сигурно, че няма да си играят с уреда. Съхранявайте оборудването далеч от деца.

## ЗАПАЗЕТЕ ТОВА УПЪТВАНЕ

### ТОЧНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

1. Преди употреба на акумулаторната батерия, прочетете всички инструкции и знаци по (1) зарядното, (2) акумулатора, and (3) уреда който използва акумулаторната батерия.
2. Не разглобявайте акумулатора.
3. Ако живота на батерията е станал значително по-кратък, прекратете всякаква употреба. Има риск от прегряване, възможни изгаряния и дори и експлозия.
4. Ако електролитна течност попадне в очите ви, изплакнете ги обилно с вода и моментално потърсете медицинска помощ. Има опасност от загуба на зрението.
5. Не предизвиквайте късо съединение на акумулатора:
  - (1) Не докосвайте терминалите с проводни материали.
  - (2) Избягвайте да съхранявате акумулатора на място с други метални обекти, като пирони, монети и други.
  - (3) Не излагайте акумулатора на дъжд или контакт с вода. Късотото съединение може да предизвика токов удар, прегряване, възможни изгаряния и повреда.
6. Не съхранявайте уреда и акумулатора на места, където температурата може да достигне или надвиши 50°C (122°F).
7. Не изгаряйте акумулатора в огън, дори и да е сериозно повреден или напълно изтощен. Акумулаторната батерия може да избухне в огън.
8. Бъдете внимателни да не изпуснете или ударите акумулатора.
9. Не използвайте повреден акумулатор.
10. За да избегнете риск, прочетете упътването за акумулатора преди употреба. Максималният разряден ток на акумулатора трябва да е по-голям или равен на 8A.
11. Съдържащите се литиево-йонни батерии са предмет на изискванията за законодателство в областта на опасните стоки. За търговски



превози, напр. от трети лица, като спедитори, трябва да се спазват специални изисквания за опаковане и етикетироване.

За подготовка на изпратения артикул се изисква консултация с експерт за опасни материали.

Моля, спазвайте и националните разпоредби, които е възможно да са по-подробни.

Залепете или увийте отворените контакти и опаковайте акумулатора по такъв начин, че да не може да се движи в опаковката.

12. При изхвърляне на касетата с батерията, извадете я от уреда и я изхвърлете на подходящо за целта място. Следвайте местните разпоредби относно изхвърляне на батерии.
13. Използвайте батериите само с продукти, специално предназначени за тях от Макита. Инсталирането на батериите в несъответстващи за тях уреди може да доведе до пожар, прегряване, експлозия или изтичане на електролитна течност.
14. Ако устройството не се използва за дълго време, батерията трябва да бъде извадена от него.
15. Не позволявайте на клечки, прах или пръст да залепват за терминалите, също продупчване или надраскване на батериите. Това може да причини лошо функциониране или повреда на батерията и устройството.
16. Пазете батерията далеч от досега на деца.
17. По време на и след употреба батерията може да се нагорещи, което да причини различна степен изгаряния.
18. Не докосвайте терминалите на устройството веднага след употреба, защото те могат да се нагорещят до степен да предизвикат изгаряния.
19. Освен ако устройството не посочва, че може да се използва в близост до кабели с високо напрежение, недейте да използвате батерията близо до кабели с високо напрежение. Това може да причини лошо функциониране или повреда на батерията и устройството.

**⚠ ВНИМАНИЕ:**

- **Опасност от експлозия, ако батерията е сменена неправилно.**
- **Заменяйте батерията само със същата, или еквивалентен тип батерия.**
- **Използвайте само оригинални батерии Макита. Използването на неоригинални батерии Макита или батерии, които са били изменени, може да доведе до взривяване на акумулатора, и да причини пожар, телесни и материални повреди. Това също така ще анулира гаранцията от Макита за уреда Макита и зарядното устройство.**

## **Съвети за поддържане на максимално дълъг живот на батерията**

1. Сменяйте батерията преди да е напълно разредена. Винаги прекъсвайте работа и сменяйте батерията, когато забележите по-ниско подаване на енергия.
2. Никога не зареждайте вече заредена акумулаторна батерия. Презареждането скъсява живота на батерията.
3. Зареждайте батерията в помещения с температура между 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Оставете загоряла акумулаторна батерия да се охлади преди да я заредите отново.
4. Извадете батерията от устройството или от зарядното, когато не я ползвате.
5. Заредете акумулаторната батерия, ако няма да я използвате за дълъг период от време (повече от шест месеца).

## РАБОТНО ВРЕМЕ

\* Подходящите батерии за радиото са изброени в следващата таблица.

\* Следната таблица показва времето за употреба при едно зареждане.

Капацитет на батерията	Волтаж на батерията				При сила на звука = 100mW Мерна единица: Час (Приблизително)	
	CXT (10.8V - 12V макс)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V макс)	Радио/AUX	Възпроизвеждане с Bluetooth
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Някои от батериите и зарядните посочени по-горе могат да не са налични във вашия регион на местоживеене.

### **ВНИМАНИЕ:**

Използвайте само батерии, посочени по-горе. Използването на друг тип батерии може да причини телесни повреди и/или пожар.

### **Забележка:**

- Таблицата с времето е само за сведение.
- Реалното време на употреба може да варира според вида батерия, заряда, или условията на употреба.
- Някои от батериите и зарядните посочени по-горе могат да не са налични във вашия регион на местоживеене.

## ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИ И ЗАХРАНВАНЕ

### ⚠ ВНИМАНИЕ:

- Внимавайте да не защитете пръстите си при отваряне и затваряне на капака на батерията.
- Върнете отделението за батерии в първоначалното му положение, след като поставите или извадите батерията. В противен случай батерията може случайно да изпадне от радиото, причинявайки нараняване на вас или на някой около вас.
- Винаги затваряйте и заключвайте за батерии, преди да местите радиото.
- Винаги изключвайте радиото, преди да поставите или изваждате батерии.
- Внимавайте да не изпуснете или ударите радиото. Счупения корпус може да пореже пръстите или нарани тялото ви. Повреденото радио може да работи по непредсказуем начин, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване
- Дръжте стабилно устройството и батерията когато поставяте или вадите батериите.

### ВАЖНО:

- Намалена мощност, изкривяване на звука, накъсване на звука, или появата на текста “ ! Battery Low” на дисплея са знаци че батерията трябва да бъде подменена.
- Батерията не може да се зарежда чрез приложения адаптер за променлив ток.
- Батерията не е включена като стандартен приложен аксесоар.

### Поставяне и изваждане на плъзгащата се батерия (Fig. 2-5)

- За да поставите касетката с батерия, наложете езичето на батерията към вдлъбнатината на продукта, и следвайки я, плъзнете на място. Пъхнете напълно докато не щракне.
- Ако виждате червен индикатор на горната страна на бутона, значи батерията не е добре поставена. Пъхнете докрая, докато червеният индикатор изчезне. В противен случай батерията може да изпадне от радиото, причинявайки нараняване на вас или някой около вас.
- Не поставяйте батерията със сила. Ако не се плъзга лесно на място, значи не я поставяте правилно.
- За да извадите батерията, плъзнете я навън докато плъзгате и бутона отпред на касетката на батерията.

### Показва оставащия заряд на батерията (Fig. 6-8)

- 1. Индикаторна лампа 2. Бутон за проверка  
Натиснете бутона за проверка на акумулатора за да се покаже оставащия заряд на батерията. Индикаторната лампичка може да свети за няколко секунди.

#### • XGT/LXT касета за батерия

Индикатор или лампи			Оставащ заряд
Светеща	Изключена	Мигаща	
■ ■ ■ ■			75% ~ 100%
■ ■ ■ □			50% ~ 75%
■ ■ □ □			25% ~ 50%
■ □ □ □			0% ~ 25%
▣ □ □ □			Заредете батерията
■ ■ □ □	↑	↓	Батерията може да е повредена

#### • СХТ касета за батерия

Индикатор или лампи			Оставащ заряд
Светеща	Изключена	Мигаща	
■ ■ ■ ■			75% ~ 100%
■ ■ ■ □			50% ~ 75%
■ ■ □ □			25% ~ 50%
■ □ □ □			0% ~ 25%

#### Забележка:

- В зависимост от условията на употреба и околната температура, показаното може да се различава от реалния заряд.
- Първият (най-ляв) индикатор ще мига когато защитата на батерията е в действие. (Само за касети за батерии XGT и LXT)

### Използване на приложения адаптер за AC захранване

Отстранете гумения протектор и пъхнете щепсела на адаптора във входа за ток от дясната страна

на радиото. Включете адаптера в стандартен електрически контакт. Когато използвате адаптора, батерията се изключва автоматично.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ:**

- **Винаги изключвайте захранващия адаптор напълно, преди да преместите радиото. Ако адапторът за променлив ток не е изваден, това може да предизвика токов удар.**
- **Никога не дърпайте и/или влачете кабела на адаптора. Радиото може случайно да падне и да причини нараняване на вас или някой около вас.**

#### **ВАЖНО:**

- Адаптора за електрическата мрежа се използва за свързване на радиото към мрежата. Контактът, който се използва за радиото, трябва да остане достъпен при нормална употреба.
- За да изключите радиото, извадете захранващия адаптор от контакта.
- Използвайте приложения с уреда AC адаптор за захранване, или такъв специално посочен от Махита.
- Не дръжте кабела в уста и не се опитвайте да го включите с уста. Това може да причини токов удар.
- Не пипайте контакта с мокри или мазни ръце.
- Повредени или преплетени кабели може да повишат риска от токов удар. Ако кабела е повреден, предайте го за смяна в оторизиран сервизен център, за да избегнете опасност. Не го използвайте без да е поправен.
- След употреба, винаги съхранявайте кабела далеч от досега на деца. Ако деца си играят с кабела може да се наранят.

### **Зареждане през порта за USB**

На предната страна на радиото има USB порт. Можете да зареждате USB устройства през USB порта.

1. Натиснете бутона за включване за да включите вашето радио.
2. Свържете USB устройство, например мобилен телефон, с комерсиално закупен USB кабел.
3. Независимо дали радиото е захранено с променлив ток или с батерия, радиото може да зарежда USB устройства, когато радиото е включено и е в режим DAB/FM радио или в режим BT, или в режим AUX, което е обозначено, когато е свързан външен източник на звук.

#### **Бележка:**

- Максималната сила на звука на високоговорителите ще намалее, когато зареждате през USB.
- USB порта може да осигури максимум 5V/2.4A

електрически ток.

#### **ВАЖНО:**

- Преди да свържете USB устройства към акумулаторната батерия, винаги архивирайте информацията от USB устройството ви. Възможна е загуба на данни.
- Продукта може да не зарежда някои USB устройства.
- Когато не е в употреба, или след зареждане, махнете USB кабела и затворете капачето.
- Не свързвайте електрически кабел към USB входа. Има опасност от пожар. USB входа се използва само за зареждане на нисковолтажни устройства. Винаги поставяйте капачето на на USB входа, когато не зареждате нисковолтажно устройство.
- Не пъхайте пирони, скоби и прочие предмети в USB порта за захранване. Може да предизвикате късо съединение, пушек и искри.
- Не свързвайте този USB вход към вашия настолен компютър. Силно е възможно това да предизвика повреда и в двете устройства.

## **СЛУШАНЕ НА РАДИО**

Това радио разполага с три начина за настройване на станции – чрез сканиране, ръчно настройване, и избиране от запаметените станции.

### **Избор на станция – DAB**

#### **Бележка:**

Аntenата DAB е разположена в дръжката. Когато използвате радиото изправете добре дръжката над радиото за да има по-добро приемане.

1. Натиснете бутона за включване за да включите вашето радио.
2. Изберете режима DAB като натиснете бутона за радио лента Band.
3. Натиснете копчето за станциите, за да влезете в списъка със станциите. Или можете също да натиснете бутона за Разширени настройки и след това да завъртите копчето за станциите и да изберете „Списък на станциите“. Натиснете тогава копчето, за да влезете в списъка със станциите.
4. Завъртете копчето за станции за да видите всички налични станции. Натиснете копчето за да изберете станция.
5. Нагласете желаната сила на звука, като завъртите копчето за сила на звука.

### **Опции за дисплея – DAB**

Вашето радио има няколко опции за дисплея, когато е в режима DAB.

Натиснете неколкократно бутона за информация за да превъртите през различните опции.

- а. Сегмент на динамичен етикет Услуги за допълнителни данни за сегмент на динамичен етикет в текстова форма (до 128 знака), работещи заедно с радиопрограмата DAB или DAB+. Показва текстови съобщения като име на изпълнител/песен, телефон в номер и др.
- б. Вид програма Показва вида на програмата която слушате, Поп музика, Класическа музика, новини и др.
- в. Име на мултиплекс Показва името на DAB мултиплекса, към който принадлежи станцията.
- г. Честота и канал Показва честотата и номера на канал на DAB станцията, която слушате.
- д. Грешки/сила на сигнала Показва грешки и сила на сигнала за слушаната станция. По-ниският номер на грешки показва по-добро качество на радиосигнала.
- е. Битрейт/Тип аудио Показва дигиталния аудио битрейта и аудио типа на слушаната DAB станция.
- ж. Дата Показва днешната дата.

Ако DAB излъчването предоставя изображение, ще можете да го видите на цял екран, като натиснете и задържите бутона за настройка на станциите. Ако излъчването, което се приема, е в стерео, символът на стерео високоговорителя ще бъде показан в долната част на дисплея.

## Намиране на нови станции – DAB

От време на време може да се появят нови DAB радио станции. Или вие може да сте се преместили в друга част на страната. В такъв случай може да се наложи да активирате сканиране за нови станции. За да позволите на радиото да намери наличните станции, е препоръчително да извършите пълно сканиране на всичките DAB Band III честоти.

1. Натиснете бутона за включване за да включите вашето радио.
2. Натиснете копчето за радио лента Band за да изберете режим DAB.
3. Натиснете копчето за автоматично сканиране за да започне сканиране. Екранът ще покаже текста "Scanning" (сканиране) и вашето радио ще сканира за DAB лента III честоти. Когато нови станции бъдат открити, броячът ще ги покаже и ще бъдат добавени към списъка. Графиката ще показва напредъка на сканирането.

## Ръчно сканиране – DAB

Ръчната настройка ви позволява да настроите радиото на специфична DAB честота в лентата Band III. Тази функция може да се използва за да помогне да нагласите антената в определена позиция, за да оптимизирате приемането на желания канал или честота.

1. Докато сте в режим DAB натискането на бутона за Разширени настройки ще влиза в настройките на менюто.
2. Завъртете копчето за настройка на станциите и изберете Ръчна настройка ("Manual Tune"). Натиснете копчето за да влезете в ръчната настройка.
3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете желания DAB канал. Натиснете копчето за да потвърдите избраната честота.

## Контрол на динамичния обхват (DRC) – DAB

Опцията DRC може да помогне на по тихите звуци да се чуват добре, когато сте в шумна обстановка, като намали динамичния обхват на аудио сигнала. Има три нива на компресия:

- 1 Максимална компресия.
  - 1/2 Средна компресия.
  - 0 Без никаква компресия.
1. Докато сте в режим DAB натискането на бутона за Разширени настройки ще влиза в настройките на менюто.
  2. Завъртете копчето за настройка на станциите и изберете "DRC". Натиснете копчето за да влезете в настройката. Екранът ще покаже настоящите стойности на DRC.
  3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете желаната настройка на DRC.
  4. Натиснете копчето за настройка на станции за да потвърдите избора.

## Подредба на станциите – DAB

Вашето радио ви дава възможност да изберете от 3 начина за подредба на станциите. Те са Alphanumeric - по азбучен ред, Ensemble - по мултиплекс групи, и Valid - по наличност.

1. Докато сте в режим DAB натискането на бутона за Разширени настройки ще влиза в настройките на менюто.
2. Завъртете копчето за настройка на станциите и изберете Подредба на станциите (Station Order), след това натиснете копчето за да влезете в настройката.

3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете от следващите опции и натиснете копчето за да потвърдите избора си.

Alphanumeric	Подрежда станциите по азбучен ред и по номера - 0...9 A...Z.
Ensemble	Организира станциите в групи според мултиплекса.
Valid	Показва само станциите с наличен сигнал.

## Сканиране – FM

### Бележка:

FM антената е вградена в држката. Когато използвате радиото, изправете добре држката над радиото, за да получавате по-добър сигнал.

1. Натиснете бутона за захранване, за да включите радиото.
2. Натиснете бутона за радио лента Band за да изберете FM радио режим.
3. Натиснете бутона Auto Tune и радиото ще търси и спира автоматично, когато намери станция.
4. След няколко секунди екранът ще се обнови и ще покаже честотата на намерения сигнал. Ако сигналът е достатъчно силен и има налични RDS данни, радиото ще покаже името на станцията
5. За да намерите още станции, натиснете копчето за автоматично сканиране отново.
6. Когато се достигне края на вълновия обхват, радиото ще възобнови сканиране от противоположния край на вълновия обхват.
7. Завъртете копчето на сила на звука за да нагласите до желаната сила на звука.

### Бележка:

Силата на звука не трябва да е твърде голяма. За да избегнете възможни увреждания на слуха, не слушайте при голяма сила на звука за дълги периоди.

8. Натиснете бутона за захранване, за да изключите радиото.

## Ръчно сканиране – FM

1. Натиснете бутона за захранване, за да включите радиото.
2. Натиснете бутона за радио лента Band за да изберете FM радио режим.
3. Натиснете копчето за настройка на станциите за да изберете режим на сканиране.
4. Завъртете копчето за настройка на станциите за да намерите желаната станция.
5. Натиснете отново копчето за настройка на станциите за да влезете в режим настройка на силата на звука.
6. Завъртете копчето за силата на звука за да

настроите до желаното ниво.

## Опции за дисплея – FM (RDS)

Вашето радио има няколко възможности за дисплея при режим на FM радио.

Индикаторът RDS в долната част на дисплея показва, че в приеманото излъчване са налични RDS данни. Дисплеят на стерео високоговорителя показва, че радиото приема стерео излъчване. Натиснете неколккратно бутона Info за да видите информацията RDS (Radio Data System) относно станцията която слушате.

- |                 |   |
|-----------------|---|
| а. Радио текст  | Показва радио текстови съобщения като новини и др.  |
| б. Вид програма | Показва вида на програмата която слушате, Поп музика, Класическа музика, новини и др.               |
| в. Честота      | Показва честотата на FM сигнала. Ако няма налични RDS данни, екранът ще покаже Без Име ("No Name"). |
| г. Аудио Режим  | Показва сегашният аудио режим.  |
| д. Дата         | Показва днешната дата.  |

## Зона на FM сканиране

Когато използвате режим FM, вашето радио може да бъде настроено да сканира само местните станции, или всички, дори и отдалечени станции.

1. Докато сте в режим FM натискането на бутона за Разширени настройки ще влиза в настройките на менюто.
2. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Зона на сканиране ("Scan Zone"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройките. Настоящата аудио настройка е отбелязана със звездичка.
3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Местни ("Local") -само станции със силен сигнал, или Далечни ("Distant") – всички станции. Опцията за далечни станции ще позволи на радиото да открива и по-слаби сигнали при сканиране.
4. Натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите настройката. Изборът на местни или далечни станции е запазен в радиото и ще бъде изпълняван до нова промяна или до връщане на радиото до фабрични настройки.

## Настройка на моно/стерео – FM


Ако FM станцията която слушате има по-слаб сигнал, може да се чува шум. Може да намалите този шум, като накарате радиото да мине на моно режим, ако е било в стерео.

1. Убедете се, че радиото е в режим FM и изберете желаната FM станция.
2. Натиснете копчето за разширени настройки за да влезете в менюто.
3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Настройка за аудио ("Audio Setting"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете. Настоящата аудио настройка е отбелязана със звездичка.
4. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете „Остани в Моно режим“ ("Forced Mono") или „Позволено Стерео“ ("Stereo Allowed"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите настройката.
2. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Час и Дата ("Time/Date"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката.
3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Автоматично сверяване ("Auto Update"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в менюто за автоматично сверяване.
4. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете опция измежду От Всички ("from Any"), От DAB ("from DAB") или от FM ("from FM") по желание.

Натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите избора си. Избраната настройка ще бъде отбелязана със звездичка.

## Запаметяване на станции в режим DAB и FM

Можете да запаметите по 5 станции за режимите DAB и FM. Процесът е еднакъв за двата режима.

1. Натиснете бутона за захранване за да включите радиото.
2. Натиснете копчето за радио лента Band за да изберете желаната вълнова лента. Настройте на необходимата станция, както е описано по-горе.
3. Натиснете и задръжте желаният бутон за запаметяване, докато екранът не покаже Запаметено, например  01 ще бъде показано долу на екрана. Станцията ще бъде запазена на избраният бутон. Повторете по желания за останалите бутони.
4. Запаметените станции могат да бъдат презаписани при нужда по начина показан по-горе.

## Пускане на запаметена станция в режим DAB и FM

1. Натиснете бутона за захранване за да включите радиото.
2. Натиснете копчето за радио лента Band за да изберете DAB и FM режим.
3. Натиснете за кратко желаният бутон за запаметяване за да пуснете заметената станция.

## Други настройки

### Автоматично сверяване на часовника

Можете да изберете сверяване на часовника от DAB или FM излъчвания. След спиране на тока, радиото ще свери часовника следващия път когато пуснете радиото в DAB или FM режим.

1. При пуснато радио, натиснете копчето за разширени настройки, за да влезете в менюто на режима.

### Настройка на формата на часовете

1. Когато радиото ви е включено, натиснете копчето за разширени настройки за да влезете в менюто на настоящия режим.
2. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Час и Дата ("Time/Date"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката.
3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете „Настройка на 12/24 часа“. Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката. Настоящата настройка ще бъде отбелязана със звездичка.
4. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете между 12 или 24-часов формат. Натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите избора си. Ако сте избрали 12 часов формат, радиото ще покаже часов с 12 часа и индикатор за сутрин и следобед (AM или PM).

### Настройка на формата на датата

1. Когато радиото ви е включено, натиснете копчето за разширени настройки за да влезете в менюто на настоящия режим.
2. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Час и Дата ("Time/Date"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката.
3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете „Настройка на дата“ ("Set Date Format"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката.
4. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете между форматите ден-месец-година ("DD-MM-YYYY") или месец-ден-година ("MM-DD-YYYY"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите избора си.

## Усилване

Може да компенсирате за ниски или високи честоти на вашето радио, като настроите опцията за усилване.

1. Когато радиото ви е включено, натиснете копчето за разширени настройки за да влезете в менюто на настоящия режим.
2. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Усилване ("Loudness"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката.
3. Завъртете копчето за настройка на станциите на Включено ("On") за да включите функцията за усилване. Ако искате да изключите функцията за усилване изберете Изключено ("Off"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите избора си.

## Избор на език

Радиото разполага с осем опции за език: английски, немски, италиански, френски, холандски, датски, норвежки и полски.

1. Когато радиото ви е включено, натиснете копчето за разширени настройки за да влезете в менюто на настоящия режим.
2. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Език ("Language"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката.
3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете желанния език. Натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите избора си.

## Връщане до фабрични настройки

Ако искате да нулирате вашето радио и да го върнете до фабрични настройки, следвайте тези стъпки. При връщане до фабрични настройки всички ваши настройки ще бъдат изтрети.

1. Когато радиото ви е включено, натиснете копчето за разширени настройки за да влезете в менюто на настоящия режим
2. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Фабрични настройки ("Factory Reset"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката.
3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете ДА ("Yes") или НЕ ("No"). Ако не желаете да върнете до фабрични настройки, изберете НЕ и след това натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите избора си. Ако сте избрали ДА ("Yes") натиснете копчето за настройка на станциите. Радиото ще

бъде нулирано. Списъкът със станции ще бъде изтрет. Всички настройки ще бъдат върнати на първоначалните им стойности.

В случай на неизправност поради електростатичен разряд, нулирайте продукта (може да се наложи повторно свързване към източника на захранване) за възобновяване на нормалната работа.

## Micro USB порт за софтуерна актуализация

Актуализации на софтуера може да бъдат налични в бъдеще за вашето радио.

Когато актуализации на софтуера бъдат налични, ще можете да намерите информация как да актуализирате софтуера на сайта на Makita.

1. Използвайте микро USB кабел (не е приложен), за да свържете USB гнездото в отделението за батерията и вашия компютър.
2. Когато радиото ви е включено, натиснете копчето за разширени настройки за да влезете в менюто на настоящия режим.
3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Актуализация на Софтуера ("Software Update"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката.
4. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете ДА ("Yes") или НЕ ("No") Ако не желаете да извършите актуализация на софтуера изберете НЕ и след това натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите избора си. Ако сте избрали ДА ("Yes") натиснете копчето за настройка на станциите. Екранът ще покаже Изчакване на компютъра ("Waiting for PC wizard"). Отидете до уебсайта и изтеглете последната версия на софтуера. Следвайте инструкциите дадени на екрана на вашия компютър за да завършите актуализацията на софтуера.

### Забележка:

Моля, използвайте адаптер за променлив ток като основно захранване, когато актуализирате софтуера. Не изключвайте захранването на радиото, докато процеса по актуализиране приключи и радиото не се рестартира, в противен случай устройството може да се повреди трайно.

## Версия на софтуера

1. Когато радиото ви е включено, натиснете копчето за разширени настройки за да влезете в менюто на настоящия режим.
2. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Версия на Софтуера ("Software Version"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да се покаже версията на софтуера.



## Еквалайзер

Има 7 вида цветни светлинни индикатори около копчето за настройка, които показват различни режими на еквалайзера.

1. Натиснете бутона за захранване, за да включите радиото.
2. Натиснете бутона за еквалайзера, за да влезете в менюто за настройка.
3. Завъртете копчето за настройка, за да изберете желания еквалайзер режим. След това натиснете копчето за настройка, за да потвърдите избора.

EQ режим	LED индикатор
FLAT (равно)	Бяло
JAZZ (джаз)	Синьо
ROCK (рок)	Червено
CLASSIC (класика)	Кафяво
POP (поп)	Розово
NEWS (новини)	Жълто
MY EQ (мой еквалайзер)	Зелено

## Настройка на Мой Еквалайзер

1. Натиснете бутона за еквалайзер, за да влезете в менюто за настройка.
2. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете Настройка на Моите Еквалайзери ("My EQ Setup"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката.
3. Завъртете копчето за настройка на станциите за да настроите Високи ("Treble"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете желаното ниво на високи тонове. Натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите избора си.
4. Завъртете копчето за настройка на станциите за да настроите Средни ("Middle"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете желаното ниво на средни тонове. Натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите избора си.
5. Завъртете копчето за настройка на станциите за да настроите Басове ("Bass"). Натиснете копчето за настройка на станциите за да влезете в настройката. Завъртете копчето за настройка на станциите за да изберете желаното ниво на басовите тонове. Натиснете копчето за настройка на станциите за да потвърдите избора си.

### Бележка:

Когато използвате еквалайзера, за да за да подчертаете баса и слушате при висока сила на

звука, това може да доведе до пукане и изкривяване на звука. В такива случаи регулирайте силата на звука на радиото до подходящо ниво.

## СЛУШАНЕ НА МУЗИКА С BLUETOOTH ПРЕДАВАНЕ

Трябва да сдвоите Bluetooth устройството си с радиото, преди да можете автоматично да се свързвате и да пускате/стриймвате Bluetooth музика през радиото. Сдвояването създава "връзка", така че две устройства могат да се разпознават взаимно.

### Бележка:

- За да получите по-добро качество на звука, е препоръчително първо да настроите силата на звука на вашето Bluetooth устройство на повече от две трети, и след това да регулирате силата на звука от радиото до желаната.
- Радиото може да запамети до 8 сдвоени устройства, а когато числото им е надвишено, най-старите ще бъдат изтрети от паметта.

## Сдвояване с Bluetooth за първи път

1. Натиснете бутона за захранване за да включите радиото. Натиснете бутона за радио лента Band за да изберете Bluetooth режим. Екранът ще покаже Сдвояване ("BT Pair") и бутоните (1-5) ще мигат в бяло за да покажат че радиото е откриваемо.
2. Активирайте Bluetooth на вашето устройство според неговото ръководство за употреба, за да се свържете с радиото. Намерете списъка с Bluetooth устройства и изберете устройството, наречено „MR007G“ (някои мобилни телефони, които са оборудвани с по-ранни версии от Bluetooth устройство BT 2.1, може да изискат въвеждане на код „0000“).
3. След свързване, ще прозвучи потвърдителен тон. Бутоните (1-5) ще светят в бяло. Вече можете просто да избирате и пускате музика от вашето устройство-източник. Силата на звука може да се регулира от източника или директно от радиото.
4. Използвайте контролите на вашето Bluetooth устройство или на радиото, за да пускате/спирате на на пауза и сменате песни.

### Бележка:

- Ако две Bluetooth устройства се опитват да се свържат едновременно за първи път с радиото, то ще се покаже в списъка и на двете. Ако едно от устройството се свърже успешно, радиото няма вече да се вижда в списъка на намерени устройства на второто.
- Ако вашето Bluetooth устройство е временно разкачено от радиото, ще се наложи да го свържете ръчно отново.

- Ако “MR007G” се покаже в списъка, но не можете да се свържете, изтрийте го от списъка, и повторете стъпките посочени по-горе.
- Най-подходящия обхват за Bluetooth стрийманг е около 10 метра (33 фута) (по линия на погледа, без прегради) от радиото, но разстояния до 30 метра (100 фута) също са възможни.
- Ако Bluetooth връзката се разпадне, поради прекалено дълго време покой, или прекалено голямо разстояние, прегради, или друго, може да се наложи да се свържете отново с радиото.
- Прегради, други безжични или електромагнитни устройства може да повлияят на качеството на връзката.
- Качеството на Bluetooth връзката може да варира в зависимост от свързаните Bluetooth устройства. Моля, проверете възможностите за Bluetooth на вашето устройство, преди да се свържете с радиото. Не всички функции са поддържани от всички сдвоени Bluetooth устройства.

## Възпроизвеждане на аудио файлове в Bluetooth режим

Когато успешно свържете радиото с избраното Bluetooth устройство, можете да започнете да възпроизвеждате музиката си, използвайки контролите на вашето свързано Bluetooth устройство.

1. След като пуснете музика, регулирайте силата на звука до желаното ниво, като използвате копчето за сила на звука на радиото или на Bluetooth устройството ви.
2. Използвайте контролите на вашето Bluetooth устройство за пускане/пауза и сменяне на песни. Също можете да използвате бутоните за Възпроизвеждане/Пауза, Следваща песен и Предишна песен на радиото.
3. Натиснете и задръжте бутона за бързо превъртане назад или напред за да се придвижите през песента която звучи. Пуснете бутона когато стигнете до желаното място.

### Бележка:

- Някои приложения за пускане на музика, или устройства може да не реагират на тези контроли.
- Някои мобилни телефони могат временно да прекъснат връзката с радиото, когато правите или приемате обаждания. Някои устройства могат временно да заглушат Bluetooth аудио стрийминга, когато получават текстови съобщения, имейли или по други причини, несвързани с аудио стрийминг. Това поведение е функция на свързаното устройство и не означава повреда в радиото.

## Пускане от предварително свързано Bluetooth устройство източник

Ако вашето Bluetooth устройство вече е било свързано с радиото, радиото ще го запомни и ще се опита да се свърже отново с това устройство, което е последно свързано в паметта. Ако последното свързано устройство не е налично, радиото ще може да бъде открито в списък налични устройства.

## Прекъсване на връзката с Bluetooth устройство

Натиснете и задръжте бутона за Bluetooth сдвояване за 2-3 секунди, докато на екрана се появи “BT PAIR” или изключете Bluetooth на вашето Bluetooth устройството, за да деактивирате връзката. Можете също да натиснете бутона Band, за да изберете друг режим, различен от Bluetooth, за да прекъснете връзката.

## Изтриване на Bluetooth устройства от паметта

За да изчистите от паметта всички сдвоени устройства, натиснете и задръжте бутона за сдвояване на Bluetooth повече от 7 секунди, докато на дисплея се появи “CLEARING” (изчистване).

## ВХОД ЗА AUX

В предната част на радиото се намира 3,5-мм вход, което дава възможност за подаване на звуков сигнал за възпроизвеждане от външно аудио устройство, например MP3 или CD плейър.

1. Свържете външния аудио източник (напр. MP3 или CD плейър) към входа AUX IN.
2. Натиснете бутона за захранване, за да включите радиото.
3. Натиснете кратко няколко пъти бутона за Band, докато на екрана се покаже “AUX IN”.
4. За по-добро качество на звука, е препоръчително първо да настроите силата на звука на устройството ви на повече от две трети, и след това при нужда да регулирате силата на звука от радиото.

### Бележка:

Стандартните аксесоари не включват аудио кабел.

## ПОДДРЪЖКА

### ⚠ ВНИМАНИЕ:

- Никога не използвайте газолин, бензин, разреждател, алкохол или други подобни. Възможно е да се получи обезцветяване, деформация или пукнатини.
- Не мийте радиото с вода.

## ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изисквания към захранването	
Адаптор за променлив ток	DC 12V 2.5A, положителен централен щифт
Батерия	Плъзгаща батерия: 10.8V - 36V
Честотно покритие	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/стъпка) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Блок канал	DAB (Band III) 5A-13F
Съвместим стандарт	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Словната марка Bluetooth® и логото са регистрирани търговски марки, притежавани от Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth версия	5.0 Сертифициран
Bluetooth Профили	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Сила на предаване	Power Class 2
Обхват на предаване	Оптимален: Макс. 10 метра (33 фута) Възможно: Макс. 30 метра (100 фута) (според ситуацията)
Bluetooth Кодек	SBC, AAC
Максимална радиочестотна мощност	BT EDR: 3.87dBm
Работна честота	2402MHz~2480MHz

Характеристики на веригите	
Високоговорител	2.5инча 8 ohm x 2 4инча 6 ohm x 1
Изходяща мощност	10.8V-12V макс: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Входен терминал	3.5mm диаметър (AUX IN)
Анени	DAB/FM: вградена антена
Размери (Дължина x Широчина x Височина)	285 x 172 x 305mm
Тегло	5.3Kg (без батерия)

## HRVATSKI (Izvorne upute)

### Objašnjenje općeg izloda (slika 1)

1. Ručka/ugrađena antena (DAB/FM)
2. Spremnik odjeljka za bateriju
3. Poklopac odjeljka za bateriju (pokriva uložak baterije)
4. Zvučnik
5. DC IN utičnica
6. Subwoofer
7. Gumb Power
8. Gumb Band
9. Gumb Advanced setting
10. Gumb Info
11. LED svjetlo
12. Preset 3/Play/Pause Gumb
13. Preset 5 Gumb
14. Preset 4/Next track/Fast-forward gumb
15. EQ kontrolna tipka
16. LED indikator načina rada EQ
17. AUX IN utičnica
18. USB priključak za napajanje
19. Kontrola glasnoće/Podešavanja/Odabir tipke
20. Gumb Auto tune
21. Preset 2/Previous track/Rewind gumb
22. Preset 1/Gumb za Bluetooth uparivanje
23. LCD zaslon
24. XGT Terminal za bateriju
25. CXT Terminal za bateriju
26. LXT Terminal za bateriju
27. Micro USB priključak za nadogradnju softvera

### Simboli

Pokazuju simbole koji se koriste za opremu. Budite sigurni da ste razumjeli njihovo značenje prije uporabe.



Pročitajte upute za uporabu.



Samo za države EU.  
Zbog prisutnosti opasnih komponenti u opremi, otpadna električna i elektronička oprema, akumulatori i baterije i mogu imati negativan učinak na okoliš i ljudsko zdravlje. Nemojte odlagati električne i elektroničke uređaje ili baterije s ostalim kućanskim otpadom!  
U skladu s Europskom direktivom o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, o akumulatorima i baterijama te o otpadnim akumulatorima i baterijama,

i njenj prilagodbi nacionalnim zakonima, otpadna električna oprema, baterije i akumulatori trebali bi se pohranjivati zasebno i isporučivati u odvojena sabirna mjesta za komunalni otpad, koja postupaju u skladu s uredbama o zaštiti okoliša.

To je naznačeno simbolom prekržižene kante za otpad na kotačima koja je postavljena na opremi.

### VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

#### ⚠ UPOZORENJE:

Kada koristite električne alate, uvijek treba slijediti osnovne mjere opreza kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara i tjelesnih ozljeda, uključujući sljedeće:

1. Pročitajte ove upute i upute za uporabu punjača pažljivo prije uporabe.
2. Čistite samosuhom krpom.
3. Nemojte postavljati u blizini izvora topline poput radijatora, grijalica, peći i ostalih uređaja (uključujući i pojačala) kojastvaraju toplinu.
4. Koristite samo one dodatke/priborke koje naveo proizvođač.
5. Iskopčajte ovaj uređaj tijekom mrmjavine ili ako ga ne upotrebljavate dulje vrijeme.
6. Baterijski radio s integriranim baterijama ili zasebnom baterijom mora se puniti samo s navedenim punjačem za bateriju. Punjač koji može biti prikladan za jednu vrstu baterije može stvoriti rizik od požara kada se koristi s drugom baterijom.
7. Koristite radio na baterije samo s posebno određenim baterijama. Uporaba drugih baterija može uzrokovati požar.
8. Kada baterijane u uporabi, držite je podalje od metala i objekata kao što su: spajalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci, i drugi metalni predmeti koji mogu napraviti spoj između jednog kontakta do drugog. Kratki spoj između kontakata baterije može izazvati iskrenje, opekline ili požar.
9. Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, šporeti i hladnjaci. Postojipovećana opasnost od električnog udara ako je vašetijelo uzemljeno.
10. Pod destruktivnim uvjetima, tekućina može biti izbačena iz baterija; izbjegavajte kontakt. Ako tekućina dođe do kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dođe u kontakt sa očima, potražite liječničku pomoć. Tekućina izbačena iz baterija može izazvati iritaciju ili opekline.
11. Nemojte koristiti baterije ili alat koji je oštećen ili modificiran. Oštećene ili modificirane baterije mogu

- pokazivati nepredvidivo ponašanje koje može prouzročiti požar, eksploziju ili opasnost od ozljeda.
12. Nemojte izlagati bateriju ili alat pretjeranoj temperaturi. Izloženost vatri ili temperaturi iznad 130°C (266°F) može izazvati eksploziju.
  13. Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti bateriju ili alat izvan raspona temperature navedene u uputama. Pogrešno punjenje ili temperature izvan navedenog raspona mogu oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.
  14. Glavni utikač se koristi kao uređaj za isključivanje, i treba biti spreman za rad
  15. Nemojte koristiti proizvod jako pojačan tijekom produženog razdoblja. Kako biste izbjegli oštećenje sluha, koristite uređaj na umjerenju glasnoći.
  16. (Samo za proizvode s LCD displejom) LCD displej sadrži tekućinu koja može izazvati iritaciju i trovanje. Ako tekućina dođe u kontakt sa očima, ustima ili kožom, isperite je vodom i nazovite liječnika.
  17. Ne izlažite proizvod kiši ili vlažnim uvjetima. Voda koja ulazi u proizvod povećava rizik od električnog udara.
  18. Ovaj proizvod nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost dala nadzor ili uputu o upotrebi proizvoda. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom. Spremite proizvod izvan dohvata djece.
- (3) Ne izlažite uložak baterije vodi ili kiši. Kratkospoj baterije mogu uzrokovati veliki protok struje, pregrijavanje, moguće opekline, pa čak i razgradnju.
  6. Nemojte pohranjivati alat i uložak baterijena mjestima gdje temperatura može dosegnuti ili premašiti 50°C (122°F).
  7. Nemojte spaljivati uložak baterije, čak i ako je ozbiljno oštećen ili je potpuno istrošen. Uložak baterije može eksplodirati u vatri.
  8. Pazite da ne ispušite ili udarite bateriju.
  9. Nemojte koristiti oštećenu bateriju.
  10. Kako biste izbjegli rizik, prije upotrebe pročitajte priručnik o zamjeni baterije. Maksimalna struja pražnjenja baterije bi trebala biti veća ili jednaka 8A.
  11. Sadržane litij-ionske baterije podliježu uvjetima o opasnim robama. Za komercijalne transporte, npr. moraju se poštovati posebni zahtjevi za pakiranje i označavanje.

Za pripremu predmeta koji se isporučuje, potrebno je konzultirati stručnjaka za opasni materijal. Molimo također obratite pozor na moguće detaljnije nacionalne propise.

- Zalijepite ili maskirajte otvorene kontakte i zapakirajte bateriju na takav način da se ne može kretati u pakiranju.
12. Kad odlažete uložak baterije, izvadite ga iz alata i odložite na sigurno mjesto. Slijedite lokalne propise koji se odnose na odlaganje baterija.
  13. Koristite baterije samo s proizvodima koje odredi Makita. Umetanje baterija u proizvode koji nisu sukladni može rezultirati požarom, prekomjernom toplinom, eksplozijom ili propuštanjem elektrolita.
  14. Ako se alat ne upotrebljava dulje vrijeme, baterija se mora ukloniti iz alata.
  15. Ne dopustite da se strugotina, prašina ili zemlja zaglave na terminalima, rupama i utorima baterijskog spremnika. To može rezultirati lošim performansama ili oštećenjem alata ili baterijskog spremnika.
  16. Držite bateriju podalje od djece.
  17. Tijekom i nakon uporabe, spremnik baterije može generirati toplinu koja može uzrokovati opekline ili opekline niske temperature.
  18. Ne dodirujte terminal alata odmah nakon upotrebe jer se može dovoljno zagrijati da uzrokuje opekotine.
  19. Osim ako alat ne podržava uporaba blizu visokonaponskih električnih vodova, ne koristiti spremnik baterija u blizini visokonaponskih električnih vodova. To može dovesti do zastoja, kvara alata ili baterijskog spremnika.

#### **⚠ OPREZ:**

- **Opasnost od eksplozije ako se baterija neispravno zamijeni.**
  - **Zamijenite samo sa istim ili jednakim tipom.**
  - **Koristite samo originalne baterije Makita.**
- Korištenje neoriginalnih baterija Makita**

## SAČUVAJTE OVE UPUTE

### POSEBNA SIGURNOSNA PRAVILA ZA ULOŽAK BATERIJE

1. Prije uporabe uložak baterije, pročitajte sve upute i mjere opreznosti (1) punjača baterije, (2) bateriji, i (3) proizvodima koji koriste baterije.
2. Nemojte rastavljati uložak baterije.
3. Ako se vrijeme adaptiranja skratilo, treba odmah prestati s radom. To može dovesti do rizika od pregrijavanja, mogućih opekline, pa čak i eksplozije.
4. Ako elektrolit dospje u oči, isperite ih čistom vodom i odmah potražite liječničku pomoć. To može rezultirati gubitkom vida.
5. Nemojte skraćivati uložak baterije:
  - (1) Nemojte dodirivati kontakte s bilo kakvim vodljivim materijalom.
  - (2) Ne pohranjujte uložak baterije u spremnik s drugim metalnim predmetima poput čavala, kovanica, itd.

ili izmijenjenih baterija može dovesti do pregrijavanja baterije koja može prouzročiti požare, osobne ozljede i oštećenja. Također će poništiti Makita jamstvo za Makita alat i punjač.

2. Nikad nemojte ponovno puniti potpuno napunjeni baterijski uložak. Prekomjernopunjenje može skratiti vijek trajanja baterije.
3. Puniti baterijski uložak na sobnoj temperaturi od 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Pustite da se baterijski uložak ohladi prije punjenja.
4. Kada ne koristite spremnik za bateriju, uklonite ga sa alata ili punjača.
5. Puniti baterijski uložak, akoga ne koristite dulje vrijeme (više od šest mjeseci).

## Savjeti za održavanje maksimalnog trajanja baterije

1. Puniti baterijski uložak prije nego se potpuno isprazni. Zaustavite rad alata i napunite baterijski uložak kada primijetite umanjeni rad alata.

## RADNO VRIJEME

\* Odgovarajuće baterije za ovaj radio navedene su u sljedećoj tablici.

\* Sljedeća tablica pokazuje vrijeme rada na jednom punjenju.

Kapacitet baterije	Napon akumulatora				KOD IZLAZA ZVUČNIKA = 100mW Jedinica: Sat (približno)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Radio/AUX	Bluetooth play
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Neki od navedenih spremnika baterija i punjača možda neće biti dostupni, ovisno o regiji.

### **⚠ UPOZORENJE:**

**Koristite samo gore navedene baterije. Korištenje svih drugih baterija može uzrokovati ozljede i/ili požar.**

### **Opaska:**

- Tablica koja se odnosi na vrijeme rada baterije je samo za referencu.
- Stvarno vrijeme rada može se razlikovati od vrste baterije, stanja napunjenosti ili okoline uporabe.
- Neki od navedenih spremnika baterija i punjača možda neće biti dostupni, ovisno o regiji.

## INSTALACIJA I NAPAJANJE

### ⚠ OPREZ:

- Pazite da ne prignječite prste kada otvarate i zatvarate poklopac baterije.
- Vratite spremnik odjeljka za bateriju u izvorni položaj, nakon postavljanja ili uklanjanja spremnika za bateriju. U protivnom, spremnik za bateriju može slučajno ispasti iz radija, uzrokujući ozljede vama ili nekome oko vas.
- Prije premještanja radija uvijek zatvorite i zaključajte pretinac za bateriju.
- Prije instaliranja ili uklanjanja spremnika za bateriju uvijek isključite radio.
- Pazite da ne ispustite ili udarite radio. Polomljeni omotač može obrezati vaš prst ili vas ubosti. Oštećeni radio može pokazivati nepredvidljivo funkcioniranje koje može dovesti do požara, eksplozije ili ozljeda.
- Čvrsto držite alat i spremnik baterije kad instalirate ili odstranjujete spremnik za baterije.

### VAŽNO:

- Smanjena snaga, deformiranost, "zvuk mucanja" kad se na zaslonu pojavi " ! Battery Low" svi su znakovi da je potrebno zamijeniti glavni baterijski sklop.
- Uložak baterije se ne može puniti putem isporučenog AC adaptera.
- Uložak baterije nije uključen u standardni pribor.

### Instaliranje ili uklanjanje klizećeg baterijskog uložka (sl. 2-5)

- Da biste instalirali baterijski uložak, poravnajte jezičak baterijskog uložka s utorom nakućistu i uklizajte ga namjesto. Umetnite ga sve dok ne sjedne na mjesto i čujete klik.
- Ako na gornjoj strani gumba vidite crveni indikator, to znači da nije potpuno zatvoren. Umetnite ga do kraja dok crveni indikator ne bude vidljiv. Ako ne, može slučajno pasti s radija i uzrokovati ozljede vama ili nekome oko vas.
- Ne koristite silu pri umetanju baterijskog uložka. Ako uložak ne ukliza lako, to znači da nije ispravno umetnut.
- Da biste uklonili spremnik za bateriju, izvucite ga iz radija dok pomičete gumb na prednjoj strani spremnika.

### Pokazivanje preostalog kapaciteta baterije (sl. 6-8)

- 1. Indikatorska lampica 2. Gumb provjere  
Pritisnite gumb provjere na baterijskom uložku da bi vidjeli preostali kapacitet baterije.  
Indikator svjetla će svijetliti neko vrijeme.

### • Baterijski spremnike XGT/LXT

Indikatorska lampica			Preostali kapacitet
Osvijetljen	Isključeno	Treperenje	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Napunite bateriju
			Baterija može imati kvar

### • Baterijski spremnike CXT

Indikatorska lampica			Preostali kapacitet
Osvijetljen	Isključeno	Treperenje	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%

### OPASKA:

- Ovisno o uvjetima uporabe i temperaturi okoline, oznaka se može malo razlikovati od stvarnog kapaciteta.
- Prvo (krajnje lijevo) indikatorsko svjetlo će trepnuti kad sustav za zaštitu baterija radi. (Samo za baterijske spremnike XGT i LXT)

### Korištenje isporučenog AC adaptera

Uklonite gumenu štitnik i umetnite utikač adaptera u DC utičnicu na desnoj strani radija. Uključite adapter u standardnu mrežnu utičnicu. Kad god se koristi adapter, baterija se automatski isključuje.

### ⚠ OPREZ:

- Uvijek odspojite AC adapter u potpunosti prije premještanja radija. Ako AC adapter nije uklonjen, to može uzrokovati strujni udar.
- Nikada ne vucite i/ili povlačite kabel adaptera. U protivnom, radio može slučajno pasti i uzrokovati ozljede vama ili osobama oko vas.

## VAŽNO:

- Mrežni adapter se koristi kao sredstvo za povezivanje radija s mrežnim napajanjem. Mrežna utičnica koja se koristi za radio mora ostati dostupna tijekom normalne uporabe.
- Da biste isključili radio, mrežni adapter treba u potpunosti ukloniti iz utičnice.
- Koristite isporučeni mrežni adapter isporučen s proizvodom ili koji je odobren od Makita proizvođača.
- Nemojte držati kabel napajanja i priključak u ustaima. To može uzrokovati strujni udar.
- Nemojte dirati utikač mokrim ili masnim rukama.
- Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju rizik od električnog udara. Ako je kabel oštećen, zamijenite ga u našem ovlaštenom servisu kako biste izbjegli sigurnosne opasnosti. Nemojte ga koristiti prije popravke.
- Nakon uporabe uvijek držite mrežni adapter izvan dometa djece. Ako se djeca igraju s kablom, mogu se povrijediti.

## Punjenje pomoću USB priključka za napajanje

Na prednjoj strani radija nalazi se USB priključak. USB uređaj možete napuniti putem USB priključka.

1. Pritisnite gumb za napajanje za uključivanje radija.
2. Priključite USB uređaj, poput mobilnog telefona, s USB kablom dostupnim na tržištu.
3. Bez obzira radi li se o izmjeničnom ili baterijskom napajanju, radio može puniti USB uređaj kad je radio uključen i nalazi se u načinu rada DAB/FM radio ili BT, ili AUX načinu, koji se pojavljuje kad je spojen vanjski izvor zvuka,

### Opaska:

- Maksimalna glasnoća izlazne snage zvučnika smanjit će se tijekom USB punjenja.
- USB utičnica može dati maksimalnu struju od 5V/2.4A.

## VAŽNO:

- Prije spajanja USB uređaja na punjač, uvijek napravite rezervnu kopiju podataka sa USB uređaja. Inače Vaši podaci mogu biti izgubljeni pod raznim okolnostima.
- Punjač ne može napajati neke USB uređaje.
- Kad ne koristite ili nakon punjenja, odspojite USB kabel i zatvorite poklopac.
- Ne spajajte izvor napajanja na USB priključak. U protivnom postoji opasnost od požara. USB priključak namijenjen je samo za punjenje uređaja nižeg napona. Uvijek stavite poklopac na USB port, kada ne punite uređaje nižeg napona.
- Nemojte umetati čavao, žicu, itd u USB priključak za napajanje. Inače kratki spoj može izazvati dim i vatru.
- Nemojte spajati USB priključak s USB portom

računala, jer je vrlo moguće da to može izazvati kvar jedinica.

## SLUŠANJE RADIJA

Ovaj radio ima tri načina podešavanja - skeniranje, ručno ugađanje i ponovno podešavanje memorije.

### Odabir postaje – DAB

#### Opaska:

DAB antena je ugrađena u ručku. Kad upravljate radijom, ispravite ručku uspravno iznad radija kako biste imali bolji prijem.

1. Pritisnite gumb Power za uključivanje radija.
2. Odaberite način DAB pritiskom na gumb Band.
3. Pritisnite tipku Tuning Control da biste otvorili popis postaja. Također možete pritisnuti gumb Advanced setting, a zatim zakrenite tipku TuningControl za odabir opcije "Station List". Pritisnite tipku Tuning Control da biste otvorili popis postaja.
4. Okrećite tipku Tuning Control za pomicanje kroz popis dostupnih postaja. Pritisnite tipku Tuning Control za odabir postaje.
5. Podesite željenu glasnoću okretanjem tipke Volume.

### Načini prikaza – DAB

Vaš radio ima niz opcija za prikaz u DAB načinu rada. Pritisnite gumb Info za kretanje kroz različite opcije.

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| a. Dynamic Label Segment | Dodatne podatkovne usluge u tekstualnom obliku (do 128 znakova) koje se izvode uz DAB ili DAB + radio program. Prikazuje pomične tekstualne poruke poput imena izvođača/pjesme, telefonskog broja itd. |
| b. Program type          | Prikazuje vrstu postaje koja se sluša poput Pop, Classic, News itd.  |
| c. Multiplex name        | Prikazuje ime DAB multipleksa kojem pripada trenutna postaja.  |
| d. Frequency and channel | Prikazuje frekvenciju i broj kanala za trenutno podešenu DAB postaju.  |
| e. Signal error/strength | Prikazuje pogrešku i snagu signala postaje koja se sluša. Niži broj pogreške ukazuje na bolju kvalitetu radio signala.   |
| f. Bit rate/Audio type   | Prikazuje digitalnu brzinu prijenosa podataka i vrstu zvuka za trenutno podešenu DAB postaju.  |
| g. Date                  | Prikazuje trenutni datum.  |

Ako DAB emitiranje nudi dijaprojkciju, ovu sliku možete pogledati preko cijelog zaslona pritiskom i držanjem tipke Tuning Control. Ako se emitirana emisija prima



u stereo načinu, tada će se simbol stereo zvučnika prikazati u dnu zaslona.

## Pronalaženje novih postaja – DAB

S vremena na vrijeme postaju dostupne nove DAB radio postaje. Ili ste se možda preselili u neki drugi dio zemlje.

U tom slučaju možda ćete trebati aktivirati svoj radio kako biste pronašli nove postaje.

Da bi radio mogao pronaći raspoložive postaje, preporučuje se izvršiti potpuno skeniranje svih DAB Band III frekvencija.

1. Pritisnite gumb Power za uključenje radija.
2. Pritisnite gumb Band za odabir načina rada DAB radija.
3. Pritisnite gumb Auto tune da biste pokrenuli pretraživanje. Na zaslonu će se prikazati "Scanning", a vaš će radio izvršiti pretraživanje frekvencija DAB Band III. Kako se budu pronalazile nove postaje, brojač postaja će se povećavati i stanice će se dodavati na popis. Trakasti grafikon pokazuje napredak skeniranja.

## Ručno ugađanje – DAB

Ručno ugađanje omogućava vam podešavanje radija na određenu DAB frekvenciju u Band III. Ova se značajka može koristiti i za pomoć u pozicioniranju antene ili radija kako bi se optimizirao prijem za određeni kanal ili frekvenciju.

1. U načinu rada DAB pritisnite gumb Advanced setting za ulazak u postavku izbornika.
2. Okrenite gumb Tuning Control kako biste odabrali "Manual Tune". Pritisnite tipku Tuning Control za ulazak u način ručnog ugađanja.
3. Okrećite tipku Tuning Control za odabir željenog DAB kanala. Pritisnite tipku Tuning Control za potvrdu odabrane frekvencije.

## Dynamic Range Control (DRC) – DAB

Značajka DRC može učiniti da se tiši zvukovi lakše čuju kada se vaš radio koristi u bučnom okruženju smanjujući dinamički raspon audio signala. Postoje tri razine kompresije:

- 1 Primijenjena je maksimalna kompresija.
  - 1/2 Primijenjena je srednja kompresija.
  - 0 Kompresija nije primijenjena.
1. Kad ste u načinu rada DAB pritisnite gumb Advanced setting za ulazak u postavku izbornika.
  2. Okrenite tipku Tuning Control za odabir "DRC". Zatim pritisnite tipku Tuning Control za ulazak u postavku. Na zaslonu će se prikazati trenutna DRC vrijednost.
  3. Okrenite tipku Tuning Control za odabir željene DRC postavke.
  4. Pritisnite tipku Tuning Control za potvrdu postavke.

## Postavka redoslijeda postaja – DAB

Vaš radio ima 3 postavke redoslijeda postaja koje možete odabrati. Postavke redoslijeda postaje su alfanumeričke, ansambl i važeće postaje.

1. Kad ste u načinu rada DAB pritisnite gumb Advanced setting za ulazak u postavku izbornika.
2. Okrenite tipku Tuning Control za odabir opcije "Station Order", a zatim pritisnite tipku Tuning Control za ulazak u postavku.
3. Okrenite tipku Tuning Control za odabir sljedećih opcija i pritisnite tipku Tuning Control za potvrdu postavke.

Alphanumeric	Sortira popis postaja alfa-numerički 0...9 A...Z.
Ensemble	Organizira popis postaja prema DAB multipleksu.
Valid	Pokazuje samo one postaje za koje je moguće pronaći signal.

## Ugađanje skeniranjem – FM

### Opaska:

FM antena je ugrađena u ručku. Prilikom rada s radiom, ispravno uspravite ručicu iznad radija kako biste dobili bolji prijem.

1. Pritisnite gumb za napajanje za uključivanje radija.
2. Pritisnite gumb Band za odabir načina FM radija.
3. Pritisnite gumb i radio će se automatski zaustaviti kada pronađe radio postaju.
4. Nakon nekoliko sekundi zaslon će se ažurirati. Zaslon će prikazati frekvenciju pronađenog signala. Ako je signal dovoljno jak i ako su prisutni RDS podaci, radio će prikazati naziv postaje.
5. Da biste pronašli drugu postaju, pritisnite gumb Auto tune kao i prije.
6. Kada dostigne kraj valnog područja, vaš će radio započeti pretraživanje s suprotnog kraja valnog područja.
7. Okrenite gumb Volume po potrebi za podešavanje razine zvuka.

### Opaska:

Glasnoća ne smije biti prevelika. Da biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte dugo slušati na previše glasnom nivou.

8. Za isključivanje radija pritisnite gumb za napajanje.

## Ručno ugađanje – FM

1. Pritisnite gumb za napajanje za uključivanje radija.
2. Pritisnite gumb Band za odabir načina FM radija.
3. Pritisnite tipku Tuning control za prebacivanje u način za upravljanje ugađanjem.
4. Okrenite tipku Tuning control za pronalazak željene postaje.

- Da biste prilagodili glasnoću, pritisnite ponovno tipku Tuning control za prelazak u način upravljanja glasnoćom.
- Okrenite gumb Volume po potrebi za podešavanje razine zvuka.

## Načini prikaza – FM (RDS)

Vaš radio ima niz opcija prikaza za način FM radija. RDS pokazatelj na dnu zaslona pokazuje da su u prijenosu prisutni neki RDS podaci. Zaslon stereo zvučnika pokazuje da radio prima stereo emitiranje. Nekoliko puta pritisnite gumb Info za prikaz RDS (Radio Data System) informacije sa postaje koju slušate.

- Radio text** Prikazuje radio tekstualnu poruku kao što su nove stavke itd.
- Program type** Prikazuje vrstu postaje koja se sluša, poput Pop, Classic, News, itd.
- Frequency** Prikazuje frekvenciju FM signala. (Ako nisu dostupne RDS informacije, na zaslonu će se prikazati "No Name".)
- Audio mode** Prikazuje trenutni audio način.
- Date** Prikazuje trenutni datum.

## FM zone skeniranja

Kad koristite način rada FM, vaš se radio može postaviti tako da skenira lokalne ili sve postaje, uključujući udaljene radio postaje.

- Kad ste u FM načinu rada pritisnite gumb Advanced setting za ulazak u postavku izbornika.
- Okrenite tipku Tuning control da biste odabrali "Scan Zone". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku. Trenutna postavka zvuka označena je zvjezdicom.
- Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "Local" (samo jake stanice) ili "Distant" (sve stanice). Daljinska opcija omogućit će radiju da pronađe slabije signale prilikom pretraživanja.
- Pritisnite tipku Tuning control za potvrdu postavke. Lokalna ili udaljena postavka pohranjena je na radiju i ostaje na snazi sve dok se ne promijeni ili dok se sustav ne resetira.

## Stereo/Mono postavka – FM


Ako FM radio postaja koja se sluša ima slab signal, može će se čuti neko šištanje. Moguće je smanjiti ovo šištanje prisiljavanjem radija da reproducira postaju u mono, a ne u stereo načinu.

- Provjerite je li radio u FM načinu i podesite željenu FM postaju.
- Pritisnite gumb Advanced setting za ulazak u izbornik s postavkama.

- Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "Audio Setting". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku. Trenutna postavka zvuka označena je zvjezdicom.
- Okrenite gumb Tuning control da biste odabrali opciju "Forced Mono" ili "Stereo Allowed". Pritisnite tipku Tuning control za potvrdu postavke.

## Pohranjivanje postaja u DAB i FM načinima rada

Postoji 5 unaprijed pohranjenih postaja za DAB i FM radio. Koriste se na isti način za svaki valni opseg.

- Pritisnite gumb Power da biste uključili radio.
- Pritisnite gumb Band za odabir željenog valnog opsega. Podesite na željenu radio postaju kako je prethodno opisano.
- Pritisnite i držite tipku Preset dok se na zaslonu ne prikaže "Preset 01 Saved" (na primjer).  bit će prikazano na dnu zaslona. Postaja se zatim pohranjuje u odabrani gumb za pohranu. Ponovite ovaj postupak za preostale gumbе za pohranu kako želite.
- Već pohranjene postaje mogu se zamijeniti sljedeći gornji postupak ako je potrebno.

## Vraćanje na unaprijed postavljenu postavku u DAB i FM načinima

- Pritisnite gumb Power da biste uključili radio.
- Pritisnite gumb Band za odabir načina rada DAB ili FM radija.
- Kratko pritisnite gumb Preset kako biste ugodili radio na jednu od postaja pohranjenih u unaprijed postavljenoj memoriji.

## RAZNE POSTAVKE

### Automatsko ažuriranje sata

Možete odrediti da radio postavlja svoj sat iz DAB ili FM radijskog emitiranja. Nakon nestanka struje, radio će postaviti sat pri sljedećem uključivanju radija u DAB ili FM načinu.

- Kad je radio uključen, pritisnite gumb Advanced setting za pristup izborniku trenutnog načina rada.
- Okrenite tipku Tuning control za odabir "Time/Date". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku.
- Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "Auto Update". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u izbornik automatskog ažuriranja.
- Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije ažuriranja iz "from Any", "from DAB" ili "from FM" po potrebi.

Pritisnite tipku Tuning control za potvrdu odabira.

Trenutna postavka bit će označena zvjezdicom.

## Postavljanje formata sata

1. Kad je radio uključen, pritisnite gumb Advanced setting za pristup izborniku trenutačnog načina rada.
2. Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "Time/Date". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku.
3. Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "Set 12/24 Hour". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku formata sata. Trenutni format prikaza sata označen je zvjezdicom.
4. Okrenite tipku Tuning control za odabir između formata od 12 ili 24 sata. Pritisnite tipku Tuning control za potvrdu postavke. Ako je odabran format sata od 12 sati, radio će prikazati sat od 12 sati s indikatorom AM ili PM.

## Postavljanje formata datuma

1. Kad je radio uključen, pritisnite gumb Advanced setting za pristup izborniku trenutačnog načina rada.
2. Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "Time/Date". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku.
3. Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "Set Date Format". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku.
4. Okrenite tipku Tuning control za odabir formata datuma "DD-MM-YYYY" ili "MM-DD-YYYY". Pritisnite tipku Tuning control za potvrdu postavke.

## Glasnoća

Kompenzaciju na nižoj i višoj frekvenciji za vaš radio možete dobiti podešavanjem funkcije glasnoće.

1. Kad je radio uključen, pritisnite gumb Advanced setting za pristup izborniku trenutačnog načina rada.
2. Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "Loudness". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku.
3. Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "On" (Uključeno) da biste uključili funkciju glasnoće. Da biste isključili funkciju glasnoće, odaberite "Off". Pritisnite tipku Tuning control za potvrdu postavke.

## Jezične mogućnosti

Na radiju je dostupno osam jezičnih opcija: engleski, njemački, talijanski, francuski, nizozemski, danski, norveški i poljski.

1. Kad je radio uključen, pritisnite gumb Advanced setting za pristup izborniku trenutačnog načina rada.
2. Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "Language". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku.
3. Okrenite tipku Tuning control za odabir željenog jezika. Pritisnite tipku Tuning control za potvrdu postavke.

## Vraćanje na tvorničke postavke

Ako želite radio potpuno resetirati na početno stanje, to možete učiniti slijedeći ovaj postupak. Vraćanjem na tvorničke postavke izbrisat će se sve postavke koje su unijeli korisnici.

1. Kad je radio uključen, pritisnite gumb Advanced setting za pristup izborniku trenutačnog načina rada.
2. Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "Factory Reset". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku.
3. Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "Yes" ili "No". Ako ne želite izvršiti resetiranje sustava, odaberite "No" i zatim pritisnite tipku Tuning control za potvrdu postavke. Kad je odabrano "Yes", pritisnite tipku Tuning control. Izvršit će se potpuno resetiranje. Popis postaja i unaprijed sačuvane postaje bit će izbrisani. Sve postavke bit će postavljene na zadane vrijednosti.

U slučaju kvara zbog elektrostatičkog pražnjenja, resetirajte proizvod (možda će biti potrebno ponovno spajanje na izvor napajanja) Za nastavak s normalnim radom.

## Micro USB priključak za nadogradnju softvera

Ažuriranja softvera za vaš radio mogu biti dostupna u budućnosti.

Kad ažuriranja softvera postanu dostupna, softver i informacije o tome kako ažurirati svoj radio mogu se pronaći na Makita web-mjestu.

1. Upotrebom mikro USB kabela (nije isporučen) za spajanje USB utičnice u odjeljku baterije i računala.
2. Kad je radio uključen, pritisnite gumb Advanced setting za pristup izborniku trenutačnog načina rada.
3. Okrenite tipku Tuning control kako biste odabrali "Software Update". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku.
4. Okrenite tipku Tuning control i odaberite "Yes" ili "No". Ako ne želite izvršiti nadogradnju softvera, odaberite opciju "No" i pritisnite tipku Tuning control za odabir postavke. Kad je odabrana opcija "Yes", pritisnite tipku Tuning control. Na zaslonu će se prikazati "Waiting for PC wizard". Slijedite upute na zaslonu na računalu koje ste dobili s softverom za nadogradnju za dovršetak nadogradnje softvera.

### Opaska:

Koristite AC adapter kao glavno napajanje prilikom nadogradnje softvera. Ne isključujte napajanje radija dok se postupak ažuriranja ne dovrši i radio se ponovno ne pokrene, u suprotnom se jedinica može trajno oštetiti.

## Verzija softvera

1. Kad je radio uključen, pritisnite gumb Advanced setting za pristup izborniku trenutačnog načina rada.
2. Okrenite tipku Tuning control da odaberete "Software Version". Pritisnite tipku Tuning control za prikaz verzije softvera.

## Ekvilajzer funkcija

Postoji 7 vrsta LED indikatora u boji oko Tunera koji označavaju različite EQ načine rada.

1. Pritisnite Power gumb, kako biste uključili radio.
2. Pritisnite EQ kontrolnu tipku za ulaz u EQ postavke.
3. Okrenite tipku za podešavanje za odabir željenog načina. Zatim pritisnite tipku za ugađanje kako biste potvrdili odabir.

EQ mode	LED kontrolna lampica
FLAT	Bijelo
JAZZ	Plavo
ROCK	Crveno
CLASSIC	Braon
POP	Pink
NEWS	Žuto
MY EQ	Zeleno

## Podešavanje EQ profila

1. Pritisnite EQ kontrolnu gumb za ulaz u EQ postavke.
2. Okrenite tipku Tuning control za odabir opcije "My EQ Setup". Zatim pritisnite tipku Tuning control za ulazak u izbornik postavki.
3. Okrenite tipku Tuning control za odabir postavke "Treble". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u izbornik postavki. Okrenite tipku Tuning control knob za odabir potrebne razine visokih tonova. Pritisnite tipku Tuning control da biste potvrdili postavku.
4. Okrenite tipku Tuning control za odabir postavke "Middle". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u izbornik postavki. Okrenite tipku Tuning control knob za odabir potrebne srednje razine. Pritisnite tipku Tuning control za potvrdu postavke.
5. Okrenite tipku Tuning control za odabir postavke "Bass". Pritisnite tipku Tuning control za ulazak u postavku. Okrenite tipku Tuning control za odabir potrebne razine basa. Pritisnite tipku Tuning control za potvrdu postavke.

### OPASKA:

Kada koristite ekvalizator za naglašavanje basova i slušanje pri visokoj glasnoći, to može uzrokovati pucanje i izobličenje zvuka. U tom slučaju, podesite glasnoću radija na odgovarajući način.

## SLUŠANJE GLAZBE PUTEM BLUETOOTH VEZE

Bluetooth uređaj morate upariti s radiom prije automatskog povezivanja za reprodukciju/reprodukciju Bluetooth glazbe putem radija. Uparivanje stvara "vezu" tako da se dva uređaja mogu međusobno prepoznati.

### Opaska:

- Da biste postigli bolju kvalitetu zvuka, preporučujemo da na Bluetooth uređaju podesite glasnoću na više od dvije trećine razine, a zatim prilagodite glasnoću na radiju.
- Radio može zapamtiti do 8 skupova uparenih uređaja, kada memorija premaši taj iznos, najstarija povijest uparivanja bit će isbrisana.

## Uparivanje Bluetooth uređaja prvi put

1. Pritisnite gumb Power da biste uključili radio. Pritisnite gumb Band za odabir Bluetooth načina. Na zaslonu će se prikazati „BT Pair” a gumbi za unaprijed postavljene postaje (1-5) bljeskaju bijelim svjetlom da da naznače da se radio može otkriti.
2. Aktivirajte Bluetooth na svom uređaju u skladu s korisničkim priručnikom uređaja za povezivanje s radiom. Pronađite popis Bluetooth uređaja i odaberite uređaj s nazivom "MR007G" (kod nekih mobitela koji su opremljeni ranijim verzijama od BT 2.1 Bluetooth uređaja, možda ćete morati unijeti šifru "0000").
3. Nakon povezivanja oglašava se zvuk za potvrdu. Gumbi za unaprijed postavljene postaje (1-5) i dalje će da svijetle neprekidno bijelim svjetlom. Možete jednostavno odabrati i reproducirati glazbu s izvornog uređaja. Kontrola glasnoće može se podesiti s uređaja izvora ili izravno na radiju.
4. Koristite kontrole na uređaju s omogućenom Bluetooth vezom ili na radiju da biste reproducirali/pauzirali pjesme i kretali se po njima.

### Opaska:

- Ako 2 Bluetooth uređaja, prvi put uparujete, oba će tražiti radio, prikazat će se dostupnost na oba uređaja. Međutim, nakon što se jedan uređaj prvo poveže s ovom jedinicom, drugi Bluetooth uređaj neće je pronaći na popisu.
- Ako je vaš Bluetooth uređaj privremeno isključen s radija, tad morate ponovno spojiti uređaj s radiom.
- Ako se na popisu Bluetooth uređaja prikaže "MR007G", ali se uređaj ne može povezati s njim, izbrišite stavku s popisa i ponovno uparite uređaj s radiom, slijedeći prethodno opisane korake.
- Optimalni raspon Bluetooth prijenosa je približno 10 metara (33 stope), ali je udaljenost do 30 metara (100 stopa) moguća.
- Ako se Bluetooth veza prekine zbog prekoračenja vremena razdvajanja, prekoračenja optimalne

udaljenosti, prepreka ili na drugi način, možda će biti potrebno ponovno povezivanje uređaja s radiom.

- Fizičke prepreke, drugi bežični uređaji ili elektromagnetski uređaji mogu utjecati na kvalitetu veze.
- Performanse Bluetooth veze mogu se razlikovati ovisno o povezanim Bluetooth uređajima. Prije povezivanja s radiom pogledajte Bluetooth mogućnosti vašeg uređaja. Na nekim uparenim Bluetooth uređajima sve značajke možda nisu podržane.

## Reprodukcija audio datoteka u Bluetooth načinu rada

Kada uspješno povežete radio s odabranim Bluetooth uređajem, možete početi reproducirati glazbu pomoću kontrola na spojenom Bluetooth uređaju.

1. Nakon početka reprodukcije podesite glasnoću na željenu postavku pomoću gumba za glasnoću na radiju ili na omogućenom Bluetooth uređaju.
2. Koristite kontrole na Bluetooth uređaju za reprodukciju/pauziranje i kretanje po pjesmama. Alternativno, upravljajte reprodukcijom pomoću gumba Play/Pause, Next track, Previous na vašem radiju.
3. Pritisnite i držite gumb Fast-forward ili Rewind za kretanje kroz trenutnu pjesmu. Otpustite gumb kad se dosegne željena točka.

### Opaska:

- Neke aplikacije ili uređaji za reprodukciju možda neće odgovoriti na sve ove kontrole.
- Neki mobilni telefoni mogu privremeno prekinuti vezu s radiom kada upućujete ili primete pozive. Neki uređaji mogu privremeno prigušiti Bluetooth audio prijenos kada primaju tekstualne poruke, e-poštu ili iz drugih razloga koji nisu povezani s prijenosom zvuka. Takvo ponašanje je funkcija spojenog uređaja i ne ukazuje na grešku na radiju.

## Reprodukcija sa prethodno uparenog Bluetooth uređaja

Ako je vaš Bluetooth uređaj već uparen s radiom, uređaj će zapamtiti vaš Bluetooth uređaj i pokušat će se ponovno povezati s uređajem u memoriji koji je zadnji put spojen. Ako posljednji povezani uređaj nije dostupan, radio će biti vidljiv.

## Isključivanje Bluetooth uređaja

Pritisnite i držite gumb za Bluetooth uparivanje u trajanju od 2-3 sekunde dok se na zaslonu ne prikaže "BT PAIR" ili isključite Bluetooth na Bluetooth uređaju kako biste onemogućili vezu.

Također možete pritisnuti gumb Band kako biste odabrali bilo koji način osim Bluetooth načina da biste onemogućili vezu.

## Brisanje uparenog Bluetooth uređaja iz memorije

Da biste izbrisali iz memorije sve uparene uređaje, pritisnite i držite Bluetooth gumb za uparivanje u trajanju od najmanje 7 sekundi odnosno sve dok se na zaslonu ne prikaže poruka "CLEARING".

## POMOĆNA ULAZNA UTIČNICA

3,5mm ulazna utičnica nalazi se na prednjoj strani radija kako bi se omogućio ulaz audio signala u uređaj iz vanjskog audio uređaja kao što je MP3 ili CD player.

1. Spojite vanjski izvor zvuka (npr. MP3 ili CD player) na AUX IN priključnicu.
2. Pritisnite gumb napajanje (Power) za uključivanje radija.
3. Nekoliko puta pritisnite i otpustite gumb "Band" dok se ne prikaže "AUX IN".
4. Da biste postigli bolju kvalitetu zvuka, preporučujemo da postavite glasnoću na više od dvije trećine razine zvučnog uređaja, a zatim prilagodite glasnoću na radiju prema potrebi.

### Opaska:

Audio kabel nije uključen kao standardni pribor.

## ODRŽAVANJE

### ⚠ OPREZ:

- Nikada nemojte koristiti benzin, benzen, razrijeđivač, alkohol ili slično. To može rezultirati promjenama boje, deformacijama ili pukotinama.
- Ne perite radio vodom.

# SPECIFIKACIJE

Potrebna snaga	
AC adapter	DC 12V 2.5A, centralni pin pozitivan
Baterija	Punjivabaterija: 10.8V - 36V
Obuhvaćeni opseg frekvencije	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/step) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blok kanala	DAB (Band III) 5A-13F
Kompatibilni standard	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(The Bluetooth® robna marka i logo je su registrirani kao robne marke u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth verzija	5.0 Certificirani
Bluetooth profili	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Snaga emitiranja	Snaga Class 2
Radni opseg	Optimalni: Max. 10 metara (33 stope) Mogući: Max. 30 metara (100 stopa) (u zavisnosti od uslova u kojima se koristi)
Bluetooth kodek	SBC, AAC
Maksimalna snaga radio-frekvencije	BT EDR: 3.87dBm
Opseg radne frekvencije	2402MHz~2480MHz

Karakteristike	
Zvučnik	2.5 inča 8 ohm x 2 4 inča 6 ohm x 1
Izlazna snaga	10.8V-12Vmax: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Input terminal	3.5mm dia. (AUX IN)
Antenski sistem	DAB/FM: Ugrašena antena
Dimenzije (D x Š x V)	285 x 172 x 305mm
Masa	5.3Kg (bez baterije)

# МАКЕДОНСКИ (Оригинални упатства)

## Објаснување на општ приказ (сл. 1)

1. Рачка/Вградена антена (DAB/FM)
2. Брава за заклучување на делот со батерија
3. Капак на делот за батерија (ја покрива батеријата)
4. Звучник
5. DC IN приклучок
6. Саббуфер
7. Копче Напојување
8. Копче Опсер
9. Копче Напредни поставки
10. Копче Информации
11. ЛЕД светло
12. Предодредено 3/Копче Репродуцирај/  
Паузирај
13. Предодредено копче 5
14. Однапред поставено 4/Следна нумера/  
Копче за брзо премотување напред
15. Копче за контрола на EQ
16. LED индикатор за EQ режим
17. Помошен влезен приклучок (AUX IN)
18. USB порта за електрично напојување
19. Копче Јачина на звук/Контрола на бирање/  
Избери
20. Копче Автоматско подесување
21. Однапред поставено 2/Претходна нумера/  
Копче за премотување наназад
22. Предодредено 1/Копче за спарување со  
Bluetooth
23. Лцд дисплеј
24. XGT терминал за батерија
25. SXT терминал за батерија
26. LXT терминал за батерија
27. Микро УСБ порта за ажурирање софтвер

## Симболи

Следното ќе ги прикаже симболите што се користат за опремата. Осигурете се дека сте го разбрале нивното значење пред употребата.



Прочитајте го упатството за работа.



Само за земјите на ЕУ.

Поради присуство на опасни компоненти во опремата, отпадната електрична и електронска опрема, акумулаторите и батериите може

да влијаат негативно врз животната средина и човековото здравје. Не фрлајте ги електричните и електронските апарати или батериите во домашниот отпад! Во согласност со Европската директива за фрлање електрична и електронска опрема, акумулатори, батерији и отпадни акумулатори и батерији, како и нивната адаптација во државниот закон, отпадната електрична опрема, батериите и акумулаторите треба да се чуваат одделно и да се достават на посебно место за собирање општински отпад, во согласност со прописите за заштита на животната средина. Ова е означено со симболот на пречкртана корпа за отпадоци ставен на опремата.

## ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Кога користите електрични уреди, секогаш треба да се следат основните предупредувања за безбедност за да се намали ризикот од пожар, струен удар и лична повреда, вклучувајќи го следното:

1. Прочитајте го ова упатство за употреба и упатството за употреба на полначот внимателно пред употребата.
2. Чистете само со сува крпа.
3. Не инсталирајте го во близина на какви било извори на топлина како што се радијатори, уреди за централно греење, печки, или други апарати (вклучувајќи засилувачи) што создаваат топлина.
4. Користете само додатоци/приборпосочени од производителот.
5. Извадете го од приклучок апаратот при бури со молњи или кога не се користи долги временски периоди.
6. Радио што работи на батерији со вклучени батерији или издвоено батериско пакување мора да се полни само со посочениот полнач за батеријата. Полнач што може да биде соодветен за еден тип батерија може да предизвика ризик од пожар кога се користи со друга батерија.
7. Користете радио што работи на батерији само со конкретно одредените батерији. Користење на поинакви батерији може да предизвика ризик од пожар.
8. Кога батеријата не се користи, чувајте ја настрана од други метални предмети како што

се: спојувалки за хартија, парички, клучеви, шајки, шrafoви, или други мали метални предмети што може да предизвикаат поврзување на едниот пол на батеријата со другиот. Предизвикувањето на краток спој на двата пола на батеријата може да предизвикаат искрење, изгореници или пожар.

9. Избегнувајте телесен контакт со заземјени површини како цевки, радијатори, електрични шпорети и фрижидери. Постои зголемен ризик од струен удар ако вашето тело е заземјено.
10. Под насилни услови, може да дојде до истекување на течност од батеријата; избегнувајте контакт. Ако несакано дојде до контакт, исплакнете со вода. Ако течноста дојде во контакт со очите, дополнително побарајте медицинска помош. Течноста што истекла од батеријата може да предизвика иритација или изгореници.
11. Не користете батерија или алат што се оштетени или модификувани. Оштетени или модификувани батерији може да предизвикаат непредвидливо однесување што може да доведе до пожар, експлозија или ризик од повреда.
12. Не изложувајте ја батеријата или алатот на оган или на исклучително висока температура. Изложувањето на оган или температури над 130°C (266°F) може да предизвика експлозија.
13. Следете ги сите упатства за полнење и не полнете ја батеријата или алатот надвор од температурниот опсег наведен во упатствата. Несоодветното полнење или на температури надвор од наведениот опсег може да ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.
14. Приклучникот за напојување се користи како уред за исклучување и треба да биде постојано функционален.
15. Не користете го овој производ со силен звук подолг временски период. За да избегнете оштетување на слухот, користете го производот со умерено ниво на звук.
16. (Само за производи со LCD дисплеј) LCD дисплеите содржат течност што може да предизвика иритација и труење. Ако течноста навлезе во очите, устата или кожата, исплакнете со вода и јавете се на лекар.
17. Не изложувајте го производот на дожд или влажни услови. Водата што влегува во производот ќе го зголеми ризикот од струен удар.
18. Овој производ не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сензорни или ментални способности, или со недостаток на искуство и знаење, освен ако истите не се под надзор или не им се дадени упатства во врска со употребата на производот

од лице одговорно за нивната безбедност. Децата треба да бидат под надзор за да се осигури дека не играат со производот. Чувајте го производот подалеку од дофат на деца.

## ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОБИЕ УПАТСТВА

### КОНКРЕТНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА БАТЕРИЈАТА

1. Пред да ја користите батеријата, прочитајте ги сите упатства и ознаки за внимателност на (1) полначот за батерија, (2) батеријата и (3) производот што ја користи батеријата.
2. Не расклопувајте ја батеријата.
3. Ако времето на работење стане значително пократко, веднаш престанете со работење. Тоа може да доведе до ризик од прегревање, можни изгореници па дури и експлозија.
4. Ако ви навлезе електролит во очите, исплакнете ги со чиста вода и веднаш побарајте медицинска помош. Тоа може да доведе до загуба на вашиот вид.
5. Не предизвикувајте краток спој на батеријата:
  - (1) Не допирајте ги половите со каков било материјал што е проводник.
  - (2) Избегнувајте чување на батеријата во сад со други метални предмети како шајки, парички и сл.
  - (3) Не изложувајте ја батеријата на вода или дожд. Краткиот спој на батеријата може да предизвика голем проток на струја, прегревавање, можни изгореници па дури и распаѓање.
6. Не складирајте го алатот и батеријата на места каде што температурата може да достигне или надмине 50°C (122°F).
7. Не палете ја батеријата дури и ако е сериозно оштетена или е потполно истрошена. Батеријата може да експлодира во оган.
8. Внимавајте батеријата да не ви падне или да не ја удри.
9. Не употребувајте оштетена батерија.
10. За да се избегне ризикот, треба да се прочита упатството за замена на батеријата пред употребата. Исто така максималната струја на празнење на батеријата треба да биде поголема од или еднаква на 8A.
11. Литиум јонските батерии што се користат се подложни на барањата на легислативата за опасни стоки. За трговски транспорти како на пр. од други лица, шпедитери, мора да се следат



посебни барања за поминат рок на пакувањето и означување.

За подготовка на производот за испорака, потребно е консултирање на експерт за опасни материјали. Ве молиме исто така следете ги веројатно подеталните национални прописи. Залепете ги со трака или изолирајте ги отворените полови и спакувајте ја батеријата на таков начин за да не може да се движи низ пакувањето.

12. Кога ја фрлате батеријата, извадете ја од алатот и фрлете ја на безбедно место. Следете ги локалните прописи за фрлање на батерии.
13. Користете ги батериите само со производите посочени од Makita. Инсталирањето на батериите на несоодветни производи може да предизвика пожар, прекумерна топлина, експлозија или истекување на електролити.
14. Ако алатот не се употребува долго време, батеријата мора да се отстрани од алатот.
15. Не дозволувајте остатоци, прав или земја да заглават во терминалите, отворите и каналите на батеријата. Тоа може да доведе до слабо работење или расипување на алатот или на батеријата.
16. Чувајте ја батеријата подалеку од деца.
17. Во текот на и по употребата, батеријата може да се загрее што може да предизвика изгореници или изгореници од ниска температура.
18. Не допирајте го терминалот на алатот веднаш по употребата бидејќи може да се загрее доволно за да предизвика изгореници.
19. Освен ако алатот не поддржува употреба во близина на електрични далеководи под висок напон, не употребувајте ја батеријата во близина на електрични далеководи под висок напон. Тоа може да доведе до неправилно работење или расипување на алатот или батеријата.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ:**

- Опасност од експлозија ако батеријата е неправилно заменета.
- Менувајте само со ист или еквивалентен тип.
- Користете само оригинални батерии Makita. Користењето на неоригинални батерии Makita, или батерии што се изменети може да доведе до експлозија на батеријата предизвикувајќи пожар, лична повреда и штета. Тоа исто така ќе ја поништи гаранцијата на Makita за алатот и полначот Makita.

## **Совети за одржување на максимален век на траење на батеријата**

1. Сменете ја батеријата пред потполно да се испразни. Секогаш запирајте со работа со алатот

и сменете ја батеријата кога ќе забележите помала моќност на алатот.

2. Никогаш не полнете целосно наполнета батерија. Прекумерното полнење го скратува работниот век на батеријата.
3. Полнете ја батеријата на собна температура на 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Дозволете жешката батерија да се олади пред да ја полните.
4. Кога не ја употребувате батеријата, извадете ја од алатот или полначот.
5. Наполнете ја батеријата ако не ја користите долг период (повеќе од шест месеци).

## ВРЕМЕ НА РАБОТЕЊЕ

\* Соодветната батерија за ова радио е наведена во следнава табела.

\* Следнава табела го покажува времето на работење со едно полнење.

Капацитет на батерија	Напон на батерија				ИЗЛЕЗ ЗА АТ ЗВУЧНИК = 100mW Единица: Час (Приближно)	
	CXT (10.8V - 12V макс.)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V макс.)	Радио/AUX	Bluetooth репродукција
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Некои од батериите и полначите наведени погоре може да не се достапни во зависност од вашиот регион на живеење.

### **⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

користете ги само батериите наведени погоре. Користење на какви било други батерии може да предизвика повреда и/или пожар.

### **Белешка:**

- табелата што се однесува на времето на работење на батеријата е дадена како пример.
- Вистинското време на работење може да се разликува во зависност од типот на батеријата, условите при полнење или средината во која се користи.
- Некои од батериите и полначите наведени погоре може да не се достапни во зависност од вашиот регион на живеење.

# ПОСТАВУВАЊЕ И ЕЛЕКТРИЧНО НАПОЈУВАЊЕ

## ⚠ ВНИМАНИЕ:

- Внимавајте да не си ги потфатите прстите кога го отворате и затворате капакот на батеријата.
- Вратете го заклучувањето на делот за батерија во првобитната положба, по поставување или вадење на батеријата. Ако не направите така, батеријата може случајно да падне од радиото и да ви предизвика повреда вам, или на некој околу вас.
- Секогаш затворајте го и заклучувајте го делот за батерија пред да го преместувате радиото.
- Секогаш исклучувајте го радиото пред да ја поставувате или вадите батеријата.
- Внимавајте да не го испуштите или удриете радиото. Скршено парче може да го исече вашиот прст или да ви го прободете телото. Оштетеното радио може да се однесува непредвидливо, што може да доведе до пожар, експлозија или ризик од повреда.
- Цврсто држете ги алатот и батеријата кога ја монтирате или вадите батеријата.

## ВАЖНО:

- Намалено напојување, дисторзија, „испрекинат звук“ или кога на екранот се појавува „! Battery Low“, сите се знаци дека главното пакување со батерии треба да се замени.
- Батеријата не може да се полни со испорачаниот адаптер за напојување.
- Батеријата не е вклучена како стандарден додаток.

## Поставување или вадење на батеријата на лизгање (сл. 2-5)

- За да ја поставите батеријата, порамнете го јазичето на батеријата со жлебот во куќиштето и лизнете ја на своето место. Секогаш поставувајте ја до крај се додека не се заклучи на своето место со мало кликување.
- Ако го гледате црвениот индикатор на горниот дел на копчето, таа не е целосно заклучена. Поставете ја до крај така да црвениот индикатор не може да се види. Ако не направите така, таа случајно може да испадне од радиото и да ви предизвика повреда вам или на некој околу вас.
- Не користете сила кога ја вметнувате батеријата. Ако батеријата не се лизга лесно, значи дека не е правилно поставена.
- За да ја извадите батеријата, лизгајте ја од радиото додека го лизгате копчето на предниот

дел од батеријата.

## Покажување на преостанат Капацитет на батерија (сл. 6-8)

- 1. Ламбички на индикатор 2. Копче за проверка  
Притиснете го копчето за проверка на батеријата за да се прикаже преостанатиот капацитет на батеријата. Ламбичките на индикаторот се вклучуваат на неколку секунди.

### • XGT/LXT батерија

Ламбички на индикатор			Преостанат капацитет
Осветлено	Исклучено	Трепка	
■ ■ ■ ■		▬	75% ~ 100%
■ ■ ■	□		50% ~ 75%
■ ■	□ □		25% ~ 50%
■	□ □ □		0% ~ 25%
▬	□ □ □		Наполнете ја батеријата
■ ■ □ □	↑ ↓	■ ■	Батеријата може е неисправна

### • СХТ батерија

Ламбички на индикатор			Преостанат капацитет
Осветлено	Исклучено	Трепка	
■ ■ ■ ■		▬	75% ~ 100%
■ ■ ■	□		50% ~ 75%
■ ■	□ □		25% ~ 50%
■	□ □ □		0% ~ 25%

### ЗАБЕЛЕШКА:

- Во зависност од условите на употреба и амбиенталната температура, прикажувањето може малку да се разликува од реалниот капацитет.
- Првата ламбичка (најдалеку лево) на индикаторот ќе трепка кога работи системот за заштита на батеријата. (Само за XGT и LXT батерии)

## Употреба на испорачаниот адаптер за напојување со наизменична струја

Издадете го гумениот штитник и поставете го приклучокот на адаптерот во приклучокот за еднонасочна струја на десната страна на радиото. Вклучете го адаптерот во стандардна приклучница за електрично напојување. Секогаш кога се користи адаптерот, батеријата автоматски се исклучува.

### ⚠ **ВНИМАНИЕ:**

- Секогаш исклучувајте го адаптерот за напојување со наизменична струја целосно пред да го преместувате радиото. Ако адаптерот за напојување со наизменична струја не се отстрани, тој може да предизвика струен удар.
- Никогаш не влечете го и/или не тегнете го кабелот на адаптерот. Ако не постапите така, радиото случајно може да падне предизвикувајќи ви повреда вам или на некој околу вас.

### **ВАЖНО:**

- Адаптерот за електрично напојување се користи како средство за поврзување на радиото со електричното напојување. Приклучокот за напојување што се користи за радиото мора да остане достапен во текот на вообичаената употреба.
- За да се исклучи радиото, адаптерот за електрично напојување треба целосно да се исклучи од приклучницата за електрично напојување.
- Користете го само адаптерот за напојување со наизменична струја што е доставен со производот или посочен од Makita.
- Не држете го кабелот за електрично напојување и приклучокот со устата. Доколку направите така може да дојде до струен удар.
- Не допирајте го приклучокот за напојување со влажни или масни раце.
- Оштетени или испреплетени кабли го зголемуваат ризикот од струен удар. Ако кабелот е оштетен, истиот да се замени од страна на нашиот овластен сервисен центар за да се избегне ризик по безбедноста. Не употребувајте го пред поправката.
- По употребата, секогаш чувајте го адаптерот за напојување со наизменична струја подалеку од дофат на деца. При играњето на децата со кабелот, може да настанат повреди.

## Полнење преку УСБ-порта за електрично напојување

На предната страна на радиото се наоѓа УСБ-порта.

Може да полните УСБ-уред преку УСБ-порта.

1. Притиснете го копчето за Вклучување за да го вклучите радиото.
2. Поврзете го УСБ-уредот, како што е мобилен телефон, со УСБ-кабел достапен на пазарот.
3. Без оглед дали радиото е на наизменично електрично напојување или батерија, радиото може да го полни УСБ-уредот кога е вклучено и во DAB/FM радио режим, или BT режим или AUX режим, што се случува кога е поврзан надворешен аудиоизвор.

### **Белешка:**

- Максималната јачина на звук на излезниот звучник ќе се намали кога се полни вашиот УСБ.
- УСБ-приклучокот може да обезбеди електрична струја со максимум 5V/2,4A.

### **ВАЖНО:**

- Пред поврзувањето на УСБ-уредот со полначот, секогаш направете резервна копија на вашите податоци од УСБ-уредот. Во спротивно може да дојде до загуба на вашите податоци.
- Полначот може да не доставува енергија до некои УСБ-уреди.
- Кога не се користи или по полнењето, отстранете го УСБ-кабелот и затворете го капакот.
- Не поврзувајте извор на енергија на УСБ-портата. Во спротивно постои ризик од пожар. УСБ-портата е наменета само за полнење на уреди со понизокнапон. Секогаш затворајте го капакот врз УСБ-портата кога не го полните уредот со понизокнапон.
- Не вметнувајте шајка, жица или слично во портата за напојување преку УСБ. Во спротивно краток спој може да предизвика чад и пожар.
- Не поврзувајте го овој приклучок за УСБ со вашата УСБ-порта на компјутерот, бидејќи постои голема веројатност тоа да предизвика оштетување на уредите.

## СЛУШАЊЕ РАДИО

Ова радио има три начини на подесување - Подесување со скенирање, Рачно подесување и Отповикување на претходно меморирано.

### **Бирање станица – DAB**

#### **Забелешка:**

DAB антената е вградена во рачката. Кога работите со радиото, правилно истегнете ја рачката над радиото да добиете подобар прием.

1. Притиснете го копчето Напојување да вклучите радио.
2. Изберете DAB режим со притискање на копчето Опсер.
3. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во листата на станици. Или исто така

- може да го притиснете копчето за Напредно поставување и потоа да го ротираете копчето за Контрола на подесување за да изберете „Листа на станици“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во листата на станици.
4. Вртете го копчето за Контрола на подесување да се движите низ листата на достапни станици. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја изберете станицата.
  5. Прилагодете ја посакуваната јачина на звук со вртење на копчето за Јачина на звук.

## Режими на приказ – DAB

Вашето радио има опсег на опции на приказ во DAB режим.

Притиснете го копчето инфо да вртите низ различни опции.

- |    |                                 |   |
|----|---------------------------------|---|
| а. | Сегмент на динамично означување | Дополнителни услуги за податоци во форма на текст (до 128 знаци) се извршуваат покрај DAB или DAB+ радиопрограма. Прикажува текстуални пораки со лизгање како што се изведувач/име на нумера, телефонски број и сл. |
| б. | Тип на програма                 | Го прикажува типот на станицата која се слуша како поп, класика, вести и сл.  |
| в. | Multiplex име                   | Го прикажува името на DAB multiplex на кој припаѓа тековната станица.   |
| г. | Фреквенција и канал             | Ја прикажува фреквенцијата и бројот на канал за тековно пребараната DAB станица.  |
| д. | Грешка/јачина на сигнал         | Прикажува грешка на сигнал и јачина за станицата која се слуша. Понискиот број на грешка покажува подобар квалитет на радио сигнал.   |
| е. | Проток/Тип на аудио             | Го прикажува протокот на дигитално аудио и типот на аудио за тековно пребараната DAB станица.   |
| ж. | Датум                           | Го прикажува тековниот датум.   |

Ако емитувањето DAB обезбеди слика со приказ на слајдови, ова може да се види на цел екран со притискање и задржување на копчето за контрола на подесување. Ако емитувањето се прима како стерео, токаш симболот за стерео звучник ќе се прикаже на долниот дел на екранот.

## Наоѓање нови станици – DAB

Од време на време, може да се достапни нови DAB

радиостаници. Или можеби сте се преселиле во друг дел од земјата. Во тој случај можеби ќе треба да го активирате радиото да скенира за нови станици. Да овозможите радиото да најде достапни станици, се препорачува да изврши целосно скенирање на сите DAB Band III фреквенции.

1. Притиснете го копчето Напојување да вклучите радио.
2. Притиснете го копчето Опсег да изберете DAB radio режим.
3. Притиснете го копчето Автоматско подесување да започнете со скенирањето. На екранот ќе се покаже „Скенирање“ и вашето радио ќе изврши скенирање на DAB Band III фреквенции. Како што ќе се наоѓаат нови станици бројачот на станици ќе се зголемува и станиците ќе се додаваат на листата. Бар-графиконот укажува на напредокот на скенирањето.

## Рачно подесување – DAB

Рачното подесување во овозможува да го подесите радиото на одредена DAB фреквенција во Band III. Оваа функција исто така може да се користи за помош во позиционирањето на антената или радиото за да се оптимизира приемот за конкретен канал или фреквенција.

1. Кога е во DAB режим, притиснете го копчето Напредни поставки да влезете во менито на поставки.
2. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Рачно подесување“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во режим на рачно подесување.
3. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да го изберете посакуваниот DAB канал. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите избраната фреквенција.

## Контрола на динамичен опсег (DRC) – DAB

Карактеристиката DRC лесно може да направи потивките звуци да бидат полесни за слушање кога радиото се употребува во бучно опкружување со намалување на динамичниот опсег на аудио сигналот. Има три нивоа на компресија:

- 1 Се применува максимална компресија.
  - 1/2 Се применува средна компресија.
  - 0 Не се применува компресија.
1. Кога е во DAB режим, притиснете го копчето Напредни поставки да влезете во менито на поставки.
  2. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „DRC“. Потоа притиснете го

коччето за Контрола на подесување да влезете во поставка. Екранот ќе ја покажува тековната DRC вредност.

3. Вртете го коччето за Контрола на подесување за да ја изберете посакуваната DRC поставка.
4. Притиснете го коччето за Контрола на подесување да ја потврдите поставката.

## Поставување редослед на станица – DAB

Вашето радио има 3 поставки за редослед на станица од кои може да изберете. Поставките за редослед на станица се алфанумерички, групни и важечка станица.

1. Кога е во DAB режим, притиснете го коччето Напредни поставки да влезете во менито на поставки.
2. Вртете го коччето за Контрола на подесување да изберете „Ред на станици“, потоа притиснете го коччето за Контрола на подесување да влезете во поставката.
3. Вртете го коччето за Контрола на подесување да ги изберете следниве опции и притиснете го коччето за Контрола на подесување да ја потврдите поставката.

Алфанумерички	Ја реди листата на станици алфанумерички 0...9 A...Z.
Групни	Ја огранизира листата на станици според DAB мултиплекс.
Важечки	Ги покажува само оние станици за кои може да се најде сигнал.

## Подесување со скенирање – FM

### Белешка:

FM антената е вградена во рачката. Кога ракувате со радиото, исправете ја рачката правилно над радиото за да добиете подобар прием.

1. Притиснете го коччето Напојување за да го вклучите радиото.
2. Притиснете го коччето Опсег да изберете режим на FM радио.
3. Притиснете го коччето Автоматско подесување и радиото ќе пребарува и ќе запре автоматски кога ќе најде радиостаница.
4. По неколку секунди екранот ќе се ажурира. Екранот ќе ја прикажува фреквенцијата на најдениот сигнал. Ако сигналот е доволно силен и има присутни RDS податоци, тогаш радиото ќе го прикажува името на станицата.
5. За да најдете друга станица, притиснете го коччето за Автоматско подесување како претходно.
6. Кога ќе се достигне крајот на фреквенцискиот опсег, вашето радио повторно ќе почне да бира од

спротивниот крај на фреквенцискиот опсег.

7. Вртете го коччето за Јачина на звук да го прилагодите нивото на звук како што е потребно.  
**Белешка:**  
Јачината на звук не треба да биде преголема. За да спречите можно оштетување на слухот, не слушајте со голема јачина на звук долги периоди.
8. За да го исклучите радиото притиснете го коччето Напојување.

## Рачно подесување – FM

1. Притиснете го коччето Напојување за да го вклучите радиото.
2. Притиснете го коччето Опсег да изберете режим на FM радио.
3. Притиснете го коччето за Контрола на подесување да префрлите на режим на контрола на подесување.
4. Вртете го коччето за Контрола на подесување за да ја најдете посакуваната станица.
5. За да ја прилагодите јачината на звук, повторно притиснете го коччето за Контрола на подесување да префрлите на режим на контрола на јачината на звук.
6. Вртете го коччето за Јачина на звук да го прилагодите нивото на звук како што е потребно.

## Режими на приказ – FM (RDS)

Вашето радио има опсег на опции на приказ за режим на FM радио.

RDS индикаторот на долниот дел од екранот покажува дека има присутни некакви RDS податоци во емитувањето кое се прима. Екранот на стерео звучникот покажува дека радиото прима стерео емитување.

Неколку пати притиснете го коччето Информации да ја видите информацијата RDS (Систем за радио податоци) за станицата што ја слушате.

- |                    |   |
|--------------------|---|
| а. Текст на радио  | Прикажува текстуални пораки на радио како што се нови ставки и сл.  |
| б. Тип на програма | Го прикажува типот на станицата која се слуша како поп, класика, вести и сл.  |
| в. Фреквенција     | Ја прикажува фреквенцијата на FM сигналот. (Ако нема достапни RDS информации, на екранот ќе се прикаже „Нема име“). |
| г. Аудио режим     | Го прикажува тековниот аудио режим.   |
| д. Датум           | Го прикажува тековниот датум.   |

## Зона на скенирање FM

Кога користите FM режим, вашето радио може да се постави да скенира или локални станици или да ги скенира сите станици вклучувајќи и далечни радиостаници.

1. Кога е во FM режим, притиснете го копчето Напредни поставки да влезете во менито на поставки.
2. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Зона на скенирање“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката. Тековната аудио поставка е означена со ѕвездичка.
3. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Локални“ (само силни станици) или „Далечни“ (сите станици). Опцијата далечни ќе овозможи радиото да најде послаби сигнали кога скенира.
4. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите поставката. Поставката за локални и далечни е меморирана во радиото и останува на сила додека не се смени или додека системот не се ресетира.

## Поставка Стерео/Моно – FM

Ако FM радиостаницата која се слуша има слаб сигнал, може да се слушаат некои шиштења. Можно е да се намали ова шиштење со присилување на радиото да ја репродуцира станицата во моно подобро отколку во стерео.

1. Уверете се дека радиото е во FM режим и подесете ја бараната FM станица.
2. Притиснете го копчето Напредни поставки да влезете во менито на поставки.
3. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Аудио поставка“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката. Тековната аудио поставка е означена со ѕвездичка.
4. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Присилно моно“ или „Дозволено стерео“.


Притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите поставката.

## Однапред поставени станици во DAB и FM режими

Има 5 однапред поставени станици и за DAB и за FM радио. Тие се користат на ист начин за секоја бранова должина.

1. Притиснете го копчето за напојување за да го вклучите вашето радио.
2. Притиснете го копчето Опсег да ја изберете

посакуваната бранова должина. Подесете ја потребната радиостаница како што е претходно опишано.

3. Притиснете го и задржете го копчето Однапред поставено додека на екранот не се прикаже „Однапред поставено 01 Зачувано“ (на пр).  
 ќе се прикаже на долниот дел на екранот. Станицата тогаш е зачувана на избраното копче за однапред поставени. Повторете ја оваа постапка за преостанатите однапред поставени како што сакате.
4. Однапред поставените станици кои веќе се меморирани може да се заменат следејќи ја горната постапка ако е потребно.

## Отповикување однапред поставени во DAB и FM режими

1. Притиснете го копчето за напојување за да го вклучите вашето радио.
2. Притиснете го копчето Опсег да изберете DAB или FM радио режим.
3. Во моментот притиснете го потребното копче за Однапред поставено да го подесите радиото на една од станиците зачувани во однапред поставената меморија.

## РАЗЛИЧНИ ПОСТАВКИ

### Автоматско ажурирање на часовникот

Можете да наведете радиото да го поставува неговиот часовник од DAB или FM радио емитувања. По сменувањето на напојување, радиото ќе го постави неговиот часпвник следниот пат кога ќе го вклучите радиото во DAB или FM режим.

1. Кога радиото е вклучено, притиснете го копчето за Напредни поставки да пристапите до менито за тековниот режим.
2. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Време/Датум“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката.
3. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Автоматско ажурирање“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во менито за автоматско ажурирање.
4. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете опција за ажурирање од „Од сите“, „Од DAB“ или „Од FM“ како што е потребно. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да го потврдите вашиот избор. Тековната поставка ќе биде означена со ѕвездичка.

## Поставување на формат на часовникот

1. Кога радиото е вклучено, притиснете го копчето за Напредни поставки да пристапите до менито за тековниот режим.
2. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Време/Датум“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката.
3. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Постави 12/24 часа“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката за форматирање часовник. Тековниот формат на екран на часовник е означен со ѕвездичка.
4. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете 12 или 24 часовен формат. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите вашата поставка. Ако е избран формат на часовник од 12 часа, радиото ќе прикажува часовник со 12 часа со индикатор AM или PM.

## Поставување формат на датумот

1. Кога радиото е вклучено, притиснете го копчето за Напредни поставки да пристапите до менито за тековниот режим.
  2. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Време/Датум“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката.
  3. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Постави формат на датум“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката.
  4. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете формат на датум „DD-MM-YYYY“ или „MM-DD-YYYY“.
- Притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите поставката.

## Гласност

Може да добиете надополнување на ниските и високите фреквенции на вашето радио со прилагодување на функцијата за гласност.

1. Кога радиото е вклучено, притиснете го копчето за Напредни поставки да пристапите до менито за тековниот режим.
2. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Гласност“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката.
3. Вртете го копчето за Контрола на подесување за

да изберете „Вклучено“ да ја вклучите функцијата гласност. За да ја исклучите функцијата гласност, изберете „Исклучено“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите поставката.

## Опции за јазик

Има осум опции за јазик достапни на радиото: англиски, германски, италијански, француски, холандски, дански, норвешки и полски.

1. Кога радиото е вклучено, притиснете го копчето за Напредни поставки да пристапите до менито за тековниот режим.
2. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Јазик“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката.
3. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да го изберете посакуваниот јазик. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите вашата поставка.

## Фабричко ресетирање

Ако сакате целосно да го ресетирате вашето радио на неговата почетна состојба ова може да се изврши со следење на оваа постапка. Со извршување на фабричко ресетирање, сите поставки внесени од корисникот ќе бидат избришани.

1. Кога радиото е вклучено, притиснете го копчето за Напредни поставки да пристапите до менито за тековниот режим.
2. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Фабричко ресетирање“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката.
3. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Да“ или „Не“. Ако не сакате да извршите ресетирање на системот, изберете „Не“ и потоа притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите поставката. Со избрано „Да“, притиснете го копчето за Контрола на подесувањето. Ќе се изврши целосно ресетирање. Листата на станици и однапред поставените ќе бидат избришани. Сите поставки ќе бидат поставени на нивните стандардни вредности.

Во случај на неправилно работење поради електростатско празнење, ресетирајте го производот (можеби ќе биде потребно повторно поврзување на извор на напојување) за да продолжи со нормално работење.



## Микро УСБ порта за ажурирање софтвер

Ажурирање софтвер за радиото може да е достапно во иднина.

Како што ќе станува достапно ажурирање софтвер и информации за тоа како да се ажурира радиото ќе може да се најдат на веб-страницата на Makita.

1. Користете микро УСБ-кабел (не е доставен) да ја поврзете УСБ приклучницата во делот за батерија и вашиот компјутер.
2. Кога радиото е вклучено, притиснете го копчето за Напредни поставки да пристапите до менито за тековниот режим.
3. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Ажурирање софтвер“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката.
4. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Да“ или „Не“. Ако не сакате да извршите надградба на софтвер, изберете „Не“ и притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите поставката. Кога е избрано „Да“, притиснете го копчето за Контрола на подесување. На екранот ќе се прикаже „Чекање волшебник за компјутер“. Одете на веб-страницата да го преземете најновиот софтвер. Следете ги упатствата на екранот на вашиот компјутер обезбедени со надградбата на софтверот за да ја завршите надградбата на софтверот.

### Белешка:

Користете адаптер за електрично напојување на наизменична струја како главно напојување кога надградувате софтвер. Не исклучувајте го напојувањето на единицата на радиото додека не заврши операцијата на ажурирање и радиото не се рестартира, бидејќи единицата може трајно да се оштети.

## Верзија на софтвер

1. Кога радиото е вклучено, притиснете го копчето за Напредни поставки да пристапите до менито за тековниот режим.
2. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Верзија на софтвер“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да се прикаже верзијата на софтвер.

## Функција на еквилајзер

Има 7 вида на ЛЕД индикатори во боја околу копчето за контрола на бирање да означат различни режими на еквилајзер.

1. Притиснете го копчето Напојување да го вклучите радиото.

2. Притиснете го копчето за контрола на EQ да влезете во менито за поставување EQ.
3. Вртете го копчето за контрола на бирање да го изберете вашиот посакуван режим. Потоа притиснете го копчето за контрола на бирање да го потврдите изборот.

EQ режим	ЛЕД индикатор
РАМЕН	Бел
ЏЕЗ	Син
РОК	Црвен
КЛАСИКА	Кафеав
ПОП	Розов
ВЕСТИ	Жолт
МОЈ EQ	Зелен

## Поставување на профил Мој EQ

1. Притиснете го копчето за контрола на EQ да влезете во менито за поставување EQ.
2. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете „Поставување мој EQ“. Потоа притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во менито на поставка.
3. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете поставка „Високи тонови“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката. Вртете го копчето за Контрола на подесување да го изберете потребното ниво на високи тонови. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите поставката.
4. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете поставка „Средни“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката. Вртете го копчето за Контрола на подесување да го изберете потребното ниво на средни тонови. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите поставката.
5. Вртете го копчето за Контрола на подесување за да изберете поставка „Бас“. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да влезете во поставката. Вртете го копчето за Контрола на подесување да го изберете потребното ниво на бас. Притиснете го копчето за Контрола на подесување да ја потврдите поставката.

### Белешка:

Кога го користите еквилајзерот да го нагласите басот и слушате со голема јачина на звук, тоа може да предизвика потпукнување и нарушување на звукот. Во овој случај соодветно прилагодете ја јачината на звукот на радиото.

# СЛУШАЊЕ МУЗИКА СО ПРЕНЕСУВАЊЕ ПРЕКУ BLUETOOTH

Треба да го спарите вашиот Bluetooth уред со радиото пред автоматски да може да поврзете со репродукција/пренесување музика преку Bluetooth на радиото. Спарувањето создава „врска“ па двата уреда може да се препознаат еден со друг.

## Белешка:

- За да имате подобар квалитет на звук, препорачуваме да ја поставите јачината на звук на ниво повисоко од две третини на вашиот Bluetooth, а потоа прилагодете ја јачината на звук на радиото како што е потребно.
- Радиото може да меморира до 8 пара спарени уреди, а кога меморијата ќе го надмине ова количество, најстарата историја за спарување ќе се пребрише.

## Спарување на вашиот Bluetooth уред за прв пат

1. Притиснете го копчето за напојување за да го вклучите радиото. Притиснете го копчето Опсег да изберете Bluetooth режим. На екранот ќе се појави “BT спарување” и копчињата за Однопред поставено (1-5) светат со бело светло за да покажат дека радиото е видливо.
2. Активирајте Bluetooth на вашиот уред според упатството за корисник на уредот за да поврзете со радиото. Лоцирајте го списокот на Bluetooth уреди и изберете го уредот именуван како “MR007G” (кај некои мобилни на кои се наоѓаат постари верзии отколку уред со BT 2.1 Bluetooth, може да е потребно да внесете лозинка „0000“).
3. Штом еднаш ќе се поврзе, ќе има тон на звук за потврдување. Копчињата за Однопред поставено (1-5) ќе светат постојано бело. Може едноставно да изберете и репродуцирате каква било музика од вашиот изворен уред. Контролата на јачина на звук може да се прилагоди од вашиот изворен уред, или директно од радиото.
4. Користете ги контролите на вашиот уред со активиран Bluetooth или на радиото да репродуцирате/паузирајте и да се движите низ нумерите.

## Белешка:

- Ако 2 Bluetooth уреда што се спаруваат за прв пат, и двата пребаруваат за радиото, тоа ќе ја прикаже својата достапност на двата уреда. Сепак, ако еден уред прво се поврзе со оваа единица, тогаш другиот Bluetooth уред нема да ја најде на списокот.

- Ако вашиот Bluetooth уред привремено се исклучи од радиото, тогаш ќе мора рачно повторно да го поврзете вашиот уред на радиото.
- Ако “MR007G” се покажува на вашиот список со Bluetooth уреди, но вашиот уред не може да се поврзе со него, избришете ја ставката од списокот и повторно спарете го уредот со радиото следејќи ги чекорите опишани претходно.
- Оптималниот опсег за пренесување преку Bluetooth е приближно 10 метри (33 стапки) (оптичка видливост) до радиото, но и растојание до 30 метри (100 стапки) е можно.
- Ако Bluetooth поврзувањето се изгуби поради предолго време на раздвоеност, надминување на оптималното растојание, пречки или друго, повторно поврзување на вашиот уред со радиото може да биде неопходно.
- Физички пречки, други безжични уреди или електромагнетни уреди може да влијаат на квалитетот на поврзување.
- Резултатите од поврзувањето на Bluetooth може да се разликуваат во зависност од поврзаните Bluetooth уреди. Погледнете ги способностите за Bluetooth на вашиот уред пред да го поврзувате на радиото. Сите карактеристики може да не се поддржани на некои спарени Bluetooth уреди.

## Репродуцирање аудиодатотеки во Bluetooth режим

Кога успешно сте го поврзале радиото со избраниот Bluetooth уред може да почнете да ја репродуцирате вашата музика користејќи ги контролите на вашиот поврзан Bluetooth уред.

1. Штом ќе започне репродукцијата прилагодете ја јачината на звук на потребната поставка користејќи го копчето Јачина на звук на радиото или на овозможениот Bluetooth уред.
2. Користете ги контролите на изворниот Bluetooth уред да репродуцирате/паузирајте и да се движите низ нумерите. Алтернативно, контролирајте ја репродукцијата со користење на копчињата Репродуцирај/Паузирај, Следна нумера, Претходна нумера на вашето радио.
3. Притиснете го и задржете го копчето за Брзо премотување напред или за Брзо премотување назад за да се движите низ тековната нумера. Пуштете го копчето кога е достигната посакуваната точка.

## Белешка:

- Некои апликации на репродуктор или уреди може да не реагираат на сите овие контроли.
- Некои мобилни телефони може привремено да се исклучат од радиото кога повикувате или кога одговарате на повици. Некои уреди

може привремено да го исклучат звукот на пренесувањето аудио преку Bluetooth кога добиваат текстуални пораки, е-пораки или поради други причини, неповрзани со пренесувањето аудио. Таквото однесување е функција на поврзаниот уред и не укажува на грешка кај радиото.

## Репродукција на претходно спарен изворен Bluetooth уред

Ако вашиот Bluetooth уред претходно бил спарен со радиото, единицата ќе го запамети вашиот Bluetooth уред и ако се обиде да се поврзе со уред во меморија со кој е последно поврзан. Ако последниот поврзан уред не е достапен, радиото ќе биде видливо.

## Исклучување на Bluetooth уред

Притиснете го и задржете го копчето за спарување преку Bluetooth 2-3 секунди додека не се прикаже „BT PAIR“ на екранот или исклучете Bluetooth на вашиот Bluetooth уред да го оневозможите поврзувањето. Исто така може да го притиснете копчето Бенд да изберете кој било режим што не е Bluetooth режим за да го оневозможите поврзувањето.

## Бришење на меморија на Bluetooth спарени уреди

За да ја избришете меморијата на сите спарени уреди, притиснете го и задржете го копчето за спарување преку Bluetooth подолго од 7 секунди додека на екранот не се прикаже „CLEARING“.

## ПОМОШЕН ВЛЕЗЕН ПРИКЛУЧОК

Помошен влезен приклучок од 3,5mm се наоѓа на предниот дел од вашето радио за да овозможи внесување на аудиосигнал во единицата од надворешен аудиоуред како што е MP3 или CD репродуктор.

1. Поврзете надворешен аудиоизвор (на пример, MP3 или CD репродуктор) на влезниот приклучок AUX IN.
2. Притиснете го копчето Напојување да го вклучите радиото.
3. Неколку пати притиснете го и пуштете го копчето Бенд додека не се прикаже „AUX IN“.
4. За да имате подобар квалитет на звук, препорачуваме да ја поставите јачината на звук на ниво повисоко од две третини на вашиот аудиоуред, а потоа прилагодете ја јачината на звук на радиото како што е потребно.

### Белешка:

аудиокабелот не е вклучен како стандарден прибор.

## ОДРЖУВАЊЕ

### ⚠ ВНИМАНИЕ:

- Никогаш не користете бензин, разредувач, алкохол или слични средства. Може да предизвикаат обезбојување, деформирање или пукнатини.
- Не мијте го радиото со вода.

# СПЕЦИФИКАЦИИ

<b>Барања за напојување</b>	
Адаптер за напојување со наизменична струја	Со позитивен централен приклучок за еднонасочна струја 12V 2.5A
Батерија	Батерија на лизгање: 10.8V - 36V
Опфатена фреквенција	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/чекор) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ блокиран канал	DAB (Band III) 5A-13F
Компатибилен стандард	DAB/DAB+

<b>Bluetooth®</b> (логотипот Bluetooth® и логоата се регистрирани заштитни знаци во сопственост на Bluetooth SIG, Inc.)	
Верзија на Bluetooth	5.0 сертифицирана
Профили на Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Емитувана моќност	Енергетска класа 2
Опсег на емитување	Оптимално: Макс. 10 метри (33 стапки) Можно: Макс. 30 метри (100 стапки) (зависи од условите за употреба)
Bluetooth кодек	SBC, AAC
Максимална радиофреквенциска моќност	BT EDR: 3.87dBm
Работна фреквенција	2402MHz~2480MHz

<b>Карактеристики на струјно коло</b>	
Звучник	2.5 инчи 8 ома x 2 4 инчи 6 ома x 1
Излезна моќност	10.8V-12V макс: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Влезен терминал	3.5mm dia. (AUX IN)
Систем на антена	DAB/FM: вградена антена
Димензии (Д x Ш x В)	285 x 172 x 305mm
Тежина	5.3Kg (без батерија)

## SRPSKI (Originalna uputstva)

### Objašnjenje opšteg pregleda (Sl. 1)

1. Ručka/Ugrađena antena (DAB/FM)
2. Pregradak za skladištenje baterije
3. Poklopac pregradka za bateriju (pokriva kertridž za bateriju)
4. Zvučnik
5. Priključak za struju
6. Niskotonac
7. Taster Napajanje
8. Taster Opseg
9. Taster za napredno podešavanje
10. Taster Info
11. LED svetlo
12. Taster Predložak 3/Reprodukcija/Pauza
13. Taster Predložak 5
14. Taster za predložak 4/Sledeća numera/  
Premotaj unapred
15. Taster Kontrola ekvilajzera
16. LED indikator za režim ekvilajzera (EQ)
17. Priključak za pomoćni ulaz
18. USB priključak za napajanje
19. Dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/  
Izaberi
20. Taster za automatsko podešavanje
21. Taster za predložak 2/Prethodna numera/  
Premotaj unazad
22. Taster Predložak 1/Bluetooth uparivanje
23. LCD ekran
24. XGT Terminal za bateriju
25. CXT Terminal za bateriju
26. LXT Terminal za bateriju
27. Mikro USB port za nadogradnju softvera

### Simboli

U nastavku pogledajte simbole koji se koriste za opremu. Postarajte se da razumete njihovo značenje pre upotrebe.



Pročitajte uputstvo za upotrebu.



Samo za zemlje EU.

Zbog prisustva štetnih komponenata u opremi, otpad od električne i elektronske opreme, akumulatora i baterija, može da ima negativan uticaj na životnu sredinu i zdravlje ljudi. Ne odlažite električne i elektronske uređaje ili baterije sa kućnim otpadom!

U skladu sa evropskom direktivom o otpadu od električne i elektronske opreme i o akumulatorima i baterijama i otpadu od akumulatora i baterija, kao i njenom prilagođavanju nacionalnom zakonu, otpad od električne i elektronske opreme, baterija i akumulatora mora da se prikupi odvojeno i dostavi odvojenom sabiralištu za komunalni otpad koji radi u skladu sa propisima o zaštiti životne sredine.

To označava simbol precrtane kante za smeće na opremi.

### VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

#### UPOZORENJE:

Kada koristite električne alatke, uvek pratite osnovne mere predostrožnosti da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara i drugih povreda, uključujući i sledeće:

1. Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu i uputstvo za upotrebu punjača.
2. Čistite samo suvom krpom.
3. Nemojte postavljati blizu bilo kojeg izvora toplotne energije kao što su radijatori, grejalice, šporeti ili drugih uređaja (uključujući pojačala) koji proizvode toplotu.
4. Koristite samo dodatke/pribor definisane od strane proizvođača.
5. Iskopčajte uređaj iz utičnice tokom grmljavina ili ako se ne koristi duži vremenski period.
6. Radio na baterije, sa integrisanim baterijama ili zasebnim baterijama, mora da se puni isključivo sa punjačem namenjenim za tu bateriju. Punjač koji može biti pogodan za jednu vrstu baterije može stvoriti opasnost od požara kada se koristi sa drugom baterijom.
7. Koristite radio na baterije isključivo sa posebno namenjenim baterijama. Upotreba bilo kojih drugih baterija može stvoriti opasnost od požara.
8. Kada baterija nije u upotrebi, držite je dalje od drugih metalnih predmeta kao što su: spajalice, novčići, ključevi, ekseri, šrafovi ili drugi mali metalni predmeti koji mogu da naprave vezu između terminala. Kratak spoj između terminala baterije može da izazove varnice, opekotine ili požar.
9. Izbegavajte kontakt sa prizemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Postoji rizik od strujnog udara ako je i vaše telo prizemljeno.
10. Pod nasilnim uslovima, baterija može da izbaci tečnost; izbegavajte kontakt. Ako ipak dođe do kontakta, isperite odmah vodom. Ako tečnost dođe

- u dodir sa očima, odmah potražite pomoć lekara. Tečnost iz baterije može da prouzrokuje iritacije ili opekotine.
11. Nemojte koristiti baterijski paket ili alatku koja je oštećena ili modifikovana. Oštećene ili modifikovane baterije mogu ispoljiti nepredvidljivo ponašanje koje može dovesti do požara, eksplozija ili rizika od povreda.
  12. Nemojte izlagati baterijski paket ili alatku vatri ili prekomernim temperaturama. Izlaganje vatri ili temperaturi od preko 130°C (266°F) može izazvati eksploziju.
  13. Pratite sva uputstva za punjenje i ne punite baterijski paket ili alatku izvan opsega temperatura navedenih u uputstvima. Nepravilno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan opsega može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.
  14. Glavni utikač se koristi za prekid napajanja, i kao takav treba da ostane na dohvata ruke po potrebi.
  15. Nemojte upotrebljavati proizvod na visokom nivou jačine zvuka ili na duži vremenski period. Da biste izbegli oštećenje sluha, upotrebite proizvod na umerenom nivou jačine zvuka.
  16. (Samo za proizvode sa LCD ekranom) LCD ekrani sadrže tečnost koja može izazvati iritaciju i trovanje. Ako tečnost uđe u oči, usta ili kožu, isperite vodom i pozovite doktora.
  17. Ne izlažite proizvod kiši ili vlažnim uslovima. Ako voda uđe u proizvod može povećati rizik od strujnog udara.
  18. Ovaj proizvod nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i decu) sa umanjanim fizičkim, čulnim ili mentalnim mogućnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su dobili nadzor ili uputstva od osobe koja se brine za njihovu bezbednost i koja se odnose na upotrebu proizvoda. Deca treba da se nadgledaju kako bi se osiguralo da se ne igraju sa proizvodom. Držite proizvod van domašaja dece.
- eksplozije.
4. Ako vam elektrolit dospe u oči, isperite ih čistom vodom i odmah potražite pomoć lekara. Može da prouzrokuje gubitak vida.
  5. Nemojte prouzrokovati kratak spoj sa kertridžom za bateriju:
    - (1) Ne dodirujte priključke sa bilo kojim provodnim materijalom.
    - (2) Izbegavajte odlaganje kertridža za bateriju u posudu sa drugim metalnim predmetima kao što su ekseri, novčići, itd.
    - (3) Ne izlažite kertridž za bateriju vodi ili kiši. Kratak spoj baterije može da prouzrokuje veliki protok struje, pregrevanje, opekotine pa čak i kvar.
  6. Ne odlažite alatku i kertridž za bateriju na mestima gde temperatura može dostići ili premašiti 50°C (122°F).
  7. Nemojte da spalite kertridž za bateriju čak iako je ozbiljno oštećen ili istrošen. Kertridž može da eksplodira u vatri.
  8. Pazite da ne ispuštite ili udarite bateriju.
  9. Nemojte da koristite oštećenu bateriju.
  10. Da biste izbegli rizik, pre upotrebe, pročitajte priručnik o zamenjivoj bateriji. Maksimalna struja pražnjenja baterije treba da bude veća ili jednaka 8A.
  11. Sadržane litijum-jonske baterije podležu zahtevima propisa o opasnim materijama. Za komercijalni transport, npr. od strane trećih strana, špeditera, moraju se poštovati posebni zahtevi za pakovanje i etiketiranje.
- Za pripremu predmeta koji se isporučuje potrebno je konsultovanje stručnjaka za opasan materijal. Takođe, eventualno detaljnije, proverite i nacionalne propise.
- Zalepite ili maskirajte otvore i spakujte bateriju tako da se ne može pomerati u ambalaži.
12. Kada odlažete kertridž za bateriju, uklonite ga iz uređaja i odložite ga na sigurnom. Pridržavajte se lokalnih propisa koji se odnose na odlaganje baterija.
  13. Koristite baterije samo sa proizvodima navedenim od strane Makita. Instaliranje baterije na proizvode koji nisu u skladu sa zahtevima može dovesti do požara, prekomerne toplote, eksplozija ili curenja elektrolita.
  14. Ako ne koristite alatku na duži vremenski period, morate ukloniti bateriju iz alatke.
  15. Ne dozvolite da se čipovi, prašina ili zemlja zaglave u terminale, otvore ili žlebove baterijskog kertridža. To može da dovede do loših performansi, kvara alatke ili kertridža za bateriju.
  16. Držite bateriju dalje od domašaja dece.

## SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA

### POSEBNA BEZBEDNOSNA PRAVILA KERTRIDŽ ZA BATERIJU

1. Pre upotrebe kertridža za bateriju, pročitajte sva uputstva i oznake predostrožnosti na (1) punjaču za bateriju, (2) bateriji, i (3) uređaju koji koristi bateriju.
2. Nemojte da rastavljate kertridž za bateriju.
3. Ako vreme trajanja rada postane isuviše kratko, odmah prekinite sa radom. To može dovesti do rizika od pregrevanja, mogućih opekotina pa čak i

17. Tokom i nakon upotrebe, kertridž za bateriju može biti pregrejan što može prouzrokovati opekotine ili opekotine na niskim temperaturama.
18. Ne dodirujte terminal alatke odmah nakon upotrebe jer može postati dovoljno vruć da izazove opekotine.
19. Osim ako alatka ne podržava upotrebu u blizini visokonaponskih električnih vodova, nemojte koristiti kertridž za bateriju u blizini visokonaponskih električnih vodova. To može dovesti do kvara ili greške u radu alatke ili kertridža za bateriju.

**⚠ OPREZ:**

- **Postoji opasnost od eksplozije ako baterija nije pravilno zamenjena.**
- **Zamenite samo sa istim ili ekvivalentnim tipom.**
- **Koristite isključivo originalne Makita baterije. Korišćenje neoriginalnih Makita baterija ili baterija koje su izmenjene, može dovesti do pucanja baterije izazivajući požar, lične povrede ili oštećenja. To će takođe poništiti Makita garanciju za Makita alatku i punjač.**

## **Saveti za održavanje maksimalnog veka trajanja baterije**

1. Napunite kertridž za bateriju pre nego što se potpuno isprazni. Zaustavite rad alatke i napunite bateriju kada primetite da je kapacitet rada pri kraju.
2. Nikada nemojte puniti već napunjenu bateriju. Prekomerno punjenje skraćuje radni vek baterije.
3. Puniti bateriju na sobnoj temperaturi od 10°C do 40°C (50°F - 104°F). Dopustite da se vruć kertridž ohladi pre novog punjenja.
4. Kada ne koristite kertridž za bateriju, uklonite ga iz alatke ili punjača.
5. Napunite kertridž za bateriju ako ga niste koristili dugi vremenski period (više od šest meseci).

## VREME RADA

\* Odgovarajuće baterije za ovaj radio su navedene na sledećoj tabeli.

\* Sledeća tabela ukazuje na dužinu rada nakon jednog punjenja baterije.

Kapacitet baterije	Napon kertridža za bateriju				JAČINA ZVUČNIKA = 100mW Jedinica: Čas (približno)	
	CXT (10.8V - 12V maks)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V maks)	Radio/AUX	Bluetooth reprodukcija
1.5 Ah	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ah				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ah		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ah		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ah		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Neki od gorenavedenih kertridža za bateriju i punjača možda neće biti dostupni u zavisnosti od regiona prebivališta.

### **⚠ UPOZORENJE:**

**Upotrebljavajte isključivo gorepomenute baterije. Upotreba drugih baterija može prouzrokovati povrede i/ili požar.**

### **Napomena:**

- Tabela iznad, koja se odnosi na vreme radnog trajanja baterije, služi kao referenca.
- Pravo vreme rada može se razlikovati od vrste baterije, uslova punjenja ili okruženja u kojem se koristi.
- Neki od gorenavedenih kertridža za bateriju i punjača možda neće biti dostupni u zavisnosti od regiona prebivališta.



## INSTALACIJA I NAPAJANJE

### ⚠ OPREZ:

- Pazite da ne priklešтите prste prilikom otvaranja i zatvaranja poklopca za baterije.
- Nakon instaliranja ili uklanjanja kertridža za bateriju, vratite pregradak za skladištenje baterije na prvobitni položaj. Ukoliko to ne uradite, kertridž za bateriju može slučajno da ispadne iz radija, uzrokujući povredu vama ili nekome pored vas.
- Uvek zatvorite i zaključajte pregradak za bateriju pre pomeranja radija.
- Uvek isključite radio pre instaliranja ili uklanjanja kertridža za bateriju.
- Budite oprezni da ne ispuštite ili udarite radio. Slomljena školjka vam može poseći prst ili ubosti telo. Oštećeni radio može da ispolji nepredvidljivo ponašanje koje može dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od povreda.
- Čvrsto držite alatku i kertridž za bateriju prilikom postavljanja ili uklanjanja kertridža za bateriju.

### VAŽNO:

- Smanjena snaga, distorzija, zvuk „mucanja“ ili kad se „! Battery Low“ pojavi na ekranu, su sve znakovi da je potrebno zameniti glavnu bateriju.
- Kertridž za bateriju se ne može puniti preko isporučenog adaptera za naizmjeničnu struju.
- Kertridž za bateriju nije uključen kao standardan pribor.

### Instaliranje ili uklanjanje kertridža za slajd bateriju (sl. 2-5)



















- Da biste postavili kertridž za bateriju, poravnajte jezik na kertridžu sa žlebom na kućištu i gurnite ga unutra. Postarajte se da je ubačen skroz do kraja, kada se čuje klik znači da je leglo na mesto.
- Ako vidite crveni indikator na gornjoj strani tastera, znači da nije u potpunosti zaključan. Instalirajte ga do kraja tako da se crveni indikator više ne vidi. Ukoliko to ne uradite, može slučajno da ispadne iz radija, uzrokujući povredu vama ili nekome pored vas.
- Nemojte ubacivati kertridž na silu. Ako kertridž ne sklizne unutra sa lakoćom znači da nije ispravno ubačen.
- Da biste uklonili baterijski kertridž, prevucite ga od radija dok prevlačite taster sa prednje strane kertridža.

### Prikazivanje preostalog kapaciteta baterije (sl. 6-8)











➤ 1. Indikatori lampica 2. Dugme za potvrdu  
Pritisnite dugme za potvrdu na kertridžu za bateriju da bi vam pokazalo preostali kapacitet baterije. Indikatori

lampice zasvetle na par sekundi.

#### • XGT/LXT kertridž za bateriju

Indikatori lampica			Preostali kapacitet
 Osvetljeno	 Isključeno	 Treptajuće	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Napunite bateriju
			Možda je došlo do kvara sa baterijom
			

#### • CXT kertridž za bateriju

Indikatori lampica			Preostali kapacitet
 Osvetljeno	 Isključeno	 Treptajuće	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%

#### NAPOMENA:

- U zavisnosti od uslova korišćenja i temperature u okolini, indikator se može neznatno razlikovati od stvarnog kapaciteta.
- Prva (krajnje leva) indikatorska lampica će treperiti kada radi sistem zaštite baterije. (Samo za XGT i LXT baterijske kertridže)

### Korišćenje isporučenog AC adaptera za napajanje

Uklonite gumeni štitičnik i priključite utikač adaptera u utičničnu jednosmerne struje na desnoj strani radija. Priključite adapter u standardnu utičnicu za struju. Kad god se koristi adapter, baterija se automatski isključuje.

#### ⚠ OPREZ:

- Uvek isključite adapter za naizmjeničnu struju pre nego što premostite radio. Ukoliko adapter za naizmjeničnu struju nije uklonjen, može doći do strujnog udara.

- **Nikada ne vucite i/ili povlačite kabl adaptera. Ako to uradite, radio može slučajno da padne, uzrokujući povredu vama ili nekome pored vas.**

#### **VAŽNO:**

- Adapter za električnu mrežu se koristi kao sredstvo za povezivanje radija sa glavnim izvorom električne energije. Utičnica koja se koristi za radio mora da ostane dostupna tokom normalne upotrebe.
- Da biste isključili radio, adapter se mora u potpunosti ukloniti iz glavne utičnice.
- Koristite AC adapter za napajanje dostavljen sa proizvodom ili navedenim od strane kompanije Makita.
- Nemojte držati kabl za napajanje i utikač blizu usta. To može dovesti do strujnog udara.
- Nemojte dodirivati utikač vlažnim ili masnim rukama.
- Oštećeni ili zamršeni kablovi povećavaju rizik od strujnog udara. Ako je kabl oštećen, zamenite ga u našem ovlašćenom servisnom centru da biste izbegli bezbednosnu opasnost. Nemojte ga koristiti pre popravke.
- Nakon upotrebe, čuvajte AC adapter za napajanje van domašaja dece. Ako se deca igraju sa kablom, mogu pretrpeti povredu.

### **Punjenje putem USB priključka za napajanje**

USB priključak je na prednjoj strani radija. Možete puniti USB uređaj putem USB priključka.

1. Pritisnite Taster za napajanje da biste uključili radio.
2. Povežite USB uređaj, kao što je mobilni telefon, sa USB kablom dostupnim na tržištu.
3. Bez obzira da li se radio napaja strujom ili na baterije, radio može da puni USB uređaj kada je uključen i u DAB/FM režimu, Bluetooth režimu ili režimu pomoćnog ulaza, koji se pojavljuje kada je povezan eksterni izvor audio signala.

#### **Napomena:**

- Maksimalna jačina zvuka izlazne snage zvučnika će se smanjiti tokom USB punjenja.
- USB priključak može da obezbedi maksimalnu struju od 5V/2.4A.

#### **VAŽNO:**

- Pre povezivanja USB uređaja na punjač, uvek napravite rezervnu kopiju vaših podataka sa USB uređaja. U suprotnom, postoji mogućnost da podaci budu izgubljeni.
- Moguće je da punjač ne može da napuni određene USB uređaje.
- Kada nije u upotrebi ili nakon punjenja, uklonite USB kabl i zatvorite poklopac.
- Nemojte povezivati izvor napajanja na otvor za USB. U suprotnom, postoji opasnost od požara. Otvor za USB je namenjen samo za punjenje uređaja sa

niskim naponom. Uvek vratite poklopac na otvor za USB kada se ne puni uređaj sa niskim naponom.

- Ne stavljajte ekser, žicu, itd. na USB otvor za napajanje. U suprotnom, kratak spoj može prouzrokovati dim ili požar.
- Nemojte povezivati ovaj USB priključak sa otvorom za USB na vašem računaru, jer je veoma moguće da bi to prouzrokovalo kvar na uređajima.

## **SLUŠANJE RADIJA**

Ovaj radio ima tri načina podešavanja – Podešavanje skeniranjem, Ručno podešavanje i Opoziv predloška iz memorije.

### **Biranje stanice – DAB**

#### **Napomena:**

DAB antena je ugrađena u ručku. Prilikom korišćenja radija, pravilno ispravite ručku iznad radija da biste imali bolji prijem.

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritiskom na taster Opseg, izaberite DAB režim.
3. Pritisnite dugme Kontrola Podešavanja da biste ušli u spisak stanica. Takođe, možete da pritisnete taster za Napredno podešavanje i rotirate dugme Kontrola Podešavanja da biste izabrali „Station List“. Pritisnite dugme Kontrola Podešavanja da biste ušli u spisak stanica.
4. Rotirajte dugme Kontrola Podešavanja da biste listali kroz spisak dostupnih stanica. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali stanicu.
5. Rotiranjem dugmeta Kontrola podešavanja podesite željenu jačinu zvuka.

### **Režimi prikaza – DAB**

Vaš radio ima niz opcija prikaza u DAB režimu.

Pritisnite taster Info da biste listali kroz različite opcije.

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| a. Segment               | Dodatne usluge podataka u tekstualnom obliku (do 128 znakova) koje se   |
| Dinamičke                | obliku (do 128 znakova) koje se   |
| Oznake                   | pokreću zajedno sa DAB ili DAB+ radio programom. Prikazuje pomerajuće tekstualne poruke kao što su izvođač/ naziv numere, broj telefona, itd. |
| b. Vrsta programa        | Prikazuje vrstu stanice koja se sluša, npr. Pop, Klasika, Vesti, itd.   |
| c. Ime multipleksa       | Prikazuje ime DAB multipleksa kojem pripada trenutna stanica.   |
| d. Frekvencija i kanal   | Prikazuje frekvenciju i broj kanala trenutno podešene DAB stanice.  |
| e. Greška/jačina signala | Prikazuje grešku i jačinu signala stanice koja se u tom trenutku sluša. Niži broj grešaka ukazuje na bolji kvalitet radio signala.            |

- f. Brzina Prikazuje brzinu protoka digitalnog protoka/Tip zvuka i tip zvuka za trenutno podešenu DAB stanicu.
- g. Datum Prikazuje trenutni datum.

Ako DAB emitovanje pruža prezentaciju slika, to možete gledati preko celog ekrana pritiskom i držanjem dugmeta Kontrola podešavanja. Ukoliko je prijem emitovanja u stereu, simbol stereo zvučnika će se prikazati na dnu ekrana.

## Pronalaženje novih stanica – DAB

S vremena na vreme, nove DAB radio stanice mogu postati dostupne ili ste se možda preselili u drugi deo zemlje. U takvim slučajevima, možda ćete morati da aktivirate radio ne bi li skenirao u potrazi za novim stanicama.

Da bi radio mogao da pronađe sve dostupne stanice, preporučuje se da se izvrši kompletno skeniranje svih DAB Band III frekvencija.

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali DAB radio režim.
3. Pritisnite taster Automatsko podešavanje da biste započeli skeniranje. Na ekranu će se prikazati „Scanning“ i radio će izvršiti skeniranje frekvencija DAB Opseg III. Kako se budu pronalazile nove stanice, brojač stanica će se povećavati i stanice će biti dodavane na spisak. Trakasti grafikon pokazuje napredak skeniranja.

## Ručno podešavanje – DAB

Ručno podešavanje omogućava vam da podesite radio na određenu DAB frekvenciju pod opsegom Band III. Ova funkcija se takođe može koristiti za pomoć u pozicioniranju antene ili radija, kako bi se optimizovao prijem za određeni kanal ili frekvenciju.

1. Kad ste u DAB režimu, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste ušli u meni postavke.
2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Manual Tune“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u režim ručnog podešavanja.
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali željeni DAB kanal. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili izabranu frekvenciju.

## Dinamička kontrola dometa (DRC) – DAB

DRC funkcija može da učini da se lakše čuju tiši zvukovi, kada se radio koristi u bučnom okruženju, tako što smanjuje dinamički domet audio signala. Postoje tri nivoa kompresije:

- 1 Primenjena je maksimalna kompresija.
- 1/2 Primenjena je srednja kompresija.
- 0 Kompresija nije primenjena.

1. Kad ste u DAB režimu, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste ušli u meni postavke.
2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „DRC“, zatim pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku. Na ekranu će se prikazati trenutna DRC vrednost.
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali željenu DRC postavku.
4. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku.

## Podešavanje redosleda stanica – DAB

Vaš radio ima 3 opcije koje možete izabrati za podešavanje redosleda stanica. To su alfanumerički, ansambl i važeće stanice.

1. Kad ste u DAB režimu, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste ušli u meni postavke.
2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Station Order“, zatim pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku.
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali dole navedene opcije i pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku.

Alfanumerički Sortira listu stanica alfanumerički 0...9 A...Z.

Ansambl Organizuje listu stanica prema DAB multipleksu.

Važeće Prikazuje samo stanice za koje se može pronaći signal.

## Podešavanje skeniranjem – FM

### Napomena:

FM antena je ugrađena u ručku. Prilikom korišćenja radija, pravilno ispravite ručku iznad radija da biste imali bolji prijem.

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali FM radio režim.
3. Pritisnite taster automatsko podešavanje i radio će automatski pretraživati i zaustaviti se kada pronađe radio stanicu.
4. Nakon nekoliko sekundi, ekran će se ažurirati. Na ekranu će se prikazati frekvencija pronađenog signala. Ako je signal dovoljno jak i ako su prisutni RDS podaci, radio će prikazati naziv stanice.
5. Da biste pronašli drugu stanicu, pritisnite taster Automatsko podešavanje kao i pre.
6. Kada se dostigne kraj talasnog opsega, radio će ponovo pokrenuti podešavanje sa suprotnog kraja talasnog opsega.

7. Rotirajte dugme za Jačinu zvuka da biste podesili nivo zvuka po potrebi.

#### **Napomena:**

Jačina zvuka ne sme da bude prevelika. Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, nemojte slušati na visokom nivou zvuka tokom dužeg vremenskog perioda.

8. Da biste isključili radio pritisnite taster Napajanje.

### **Ručno podešavanje – FM**

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali FM radio režim.
3. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste se prebacili u režim kontrole podešavanja.
4. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste pronašli željenu stanicu.
5. Da biste podesili jačinu zvuka, ponovo pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste se prebacili u režim kontrole jačine zvuka.
6. Rotirajte dugme Jačina zvuka da biste podesili nivo po potrebi.

### **Režimi prikaza – FM (RDS)**

Vaš radio ima niz opcija prikaza za FM radio režim. RDS indikator na dnu ekrana pokazuje da u prijemnom emitovanju ima nekih RDS podataka. Ekran stereo zvučnika pokazuje da radio prima stereo emitovanje. Neprekidno pritisnite taster Info da biste pogledali RDS (Radijski sistem podataka) informacije o stanici koju trenutno slušate.

- |                   |  |
|-------------------|--|
| a. Tekst radija   | Prikazuje tekstualne poruke radija kao što su nove stavke, itd.  |
| b. Vrsta programa | Prikazuje vrstu stanice koja se sluša kao što su Pop, Klasika, Vesti, itd.                                 |
| c. Frekvencija    | Prikazuje frekvenciju FM signala (ako nisu dostupne RDS informacije, na ekranu će se prikazati „No Name“). |
| d. Audio režim    | Prikazuje trenutni audio režim.  |
| e. Datum          | Prikazuje trenutni datum.  |

### **FM zona skeniranja**

Kada se koristi FM režim, radio može biti podešen da skenira lokalne stanice ili sve stanice, uključujući udaljene radio stanice.

1. Kada je u FM režimu, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste ušli u meni postavke.
2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Scan Zone“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku. Trenutna audi postavka označena je sa zvezdicom.

3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Local“ (samo stanice sa jakim signalom) ili „Distant“ (sve stanice). Opcija „Distant“ dozvoljava radiju da, tokom skeniranja, pronađe stanice sa slabijim signalom.
4. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku. Postavka za lokalno ili udaljeno se čuva na radiju i ostaje na snazi sve dok se ne promeni ili dok se sistem ne resetuje.


### **Stereo/Mono postavke – FM**

Ako FM radio stanica koja se sluša ima slab signal, možda će se čuti neko šištanje. Moguće je smanjiti ovo šištanje tako što ćete primorati radio da reprodukuje stanicu u mono, umesto u stereu.

1. Uverite se da je radio u FM režimu i podesite željenu FM stanicu.
2. Pritisnite taster Napredno podešavanje da biste ušli u meni postavke.
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Audio Setting“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku. Trenutna audi postavka označena je sa zvezdicom.
4. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Forced Mono“ ili „Stereo Allowed“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku.

### **Memorisanje stanica u DAB i FM režimima**

Postoji 5 unapred podešenih stanica za svaki, DAB i FM radio. Koriste se na isti način za svaki talasni opseg.

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali željeni talasni opseg. Podesite na željenu radio stanicu kao što je prethodno opisano.
3. Pritisnite i držite taster za Preložak dok se na ekranu ne pojavi „Preset 01 Saved“ (na primer).  će se prikazati na dnu ekrana. Stanica je potom pohranjena u izabrani taster za predložak. Ponovite ovaj postupak za preostale predloške po želji.
4. Ako je potrebno, unapred podešene stanice, koje su već pohranjene, mogu biti zamenjene prateći gore navedeni postupak.

### **Opozivanje stanica iz unapred podešenih memorija u DAB i FM režimima**

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali DAB ili FM režim radija.
3. Momentalno pritisnite željeni taster za Predložak da biste podesili radio na jednu od stanica iz unapred pohranjenih u memoriji.

# RAZNA PODEŠAVANJA

## Automatsko ažuriranje sata

Možete da odredite da radio podešava sat preko DAB ili FM radio emitovanja. Nakon nestanka struje, radio će podesiti sat pri sledećem uključivanju u DAB ili FM režimu.

1. Kada je radio uključen, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste pristupili meniju za trenutni režim.
2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Time/Date“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku.
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Auto Update“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u meni za automatsko ažuriranje.
4. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali jednu od opcija ažuriranja kao što su „from Any“, „from DAB“ ili „from FM“, po potrebi. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili izbor. Trenutna postavka biće označena zvezdicom.

## Postavljanje formata sata

1. Kada je radio uključen, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste pristupili meniju za trenutni režim.
2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Time/Date“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku.
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Set 12/24 Hour“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku formata sata. Trenutni format prikaza sata označen je zvezdicom.
4. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali 12-časovni ili 24-časovni format. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku. Ako je izabran 12-časovni format sata, radio će prikazati 12-časovni sat sa indikatorom za AM ili PM.

## Postavljanje formata datuma

1. Kada je radio uključen, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste pristupili meniju za trenutni režim.
2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Time/Date“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku,
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Set Date Format“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku.
4. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali format datuma „DD-MM-YYYY“ ili „MM-DD-

YYYY“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku.

## Glasnost

Podešavanjem funkcije glasnosti možete dobiti kompenzaciju na niže i više frekvencije vašeg radija.

1. Kada je radio uključen, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste pristupili meniju za trenutni režim.
2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Loudness“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku.
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „On“ za uključivanje funkcije glasnosti. Da biste isključili funkciju glasnosti, izaberite „Off“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku.

## Opcije za jezik

Na radiju je dostupno osam opcija za jezik, a to su: engleski, nemački, italijanski, francuski, holandski, danski, norveški i poljski.

1. Kada je radio uključen, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste pristupili meniju za trenutni režim.
2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Language“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku.
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali željeni jezik. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku.

## Fabrička podešavanja

Ako želite da radio u potpunosti vratite na početno stanje, to možete izvršiti praćenjem procedure koja sledi. Vraćanjem na fabrička podešavanja biće izbrisana sva podešavanja koja je uneo korisnik.

1. Kada je radio uključen, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste pristupili meniju za trenutni režim.
  2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Factory Reset“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku.
  3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Yes“ ili „No“. Ako ne želite da izvršite resetovanje sistema, izaberite „No“, zatim pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku. Ako izaberete „Yes“, pritisnite dugme Kontrola podešavanja. Izvršiće se potpuno resetovanje. Biće izbrisani spisak stanica i memorisane stanice. Sva podešavanja biće postavljena na podrazumevane vrednosti.
- U slučaju kvara usled elektrostatičkog pražnjenja, resetujte proizvod (može biti potrebno ponovno

povezivanje sa izvorom napajanja) da biste nastavili sa normalnim radom.

## Mikro USB port za nadogradnju softvera

Ažuriranja softvera za vaš radio biće dostupna u budućnosti.

Kad ažuriranja postanu dostupna, informacije o softveru i o tome kako da ažurirate vaš radio mogu se pronaći na Makita sajtu.

1. Koristite mikro USB kabl (nije isporučen) da biste povezali USB priključak u pregratku za bateriju sa vašim računarom.
2. Kada je radio uključen, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste pristupili meniju za trenutni režim.
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Software Update“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku.
4. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Yes“ ili „No“. Ako ne želite da izvršite nadogradnju softvera, izaberite „No“, zatim pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku. Ako izaberete „Yes“, pritisnite dugme Kontrola podešavanja. Na ekranu će se pojaviti „Waiting for PC wizard“. Idite na zvanični sajt da biste preuzeli najnoviji softver. Pratite uputstva na ekranu računara, koja ste dobili uz softver za nadogradnju, da biste dovršili nadogradnju softvera.

### Napomena:

Koristite adapter za naizmjeničnu struju kao glavni izvor napajanja prilikom nadogradnje softvera. Ne isključujte napajanje radija dok se operacija ažuriranja ne dovrši i radio se ponovo ne pokrene, u suprotnom može doći do trajnog oštećenja jedinice.

## Verzija softvera

1. Kada je radio uključen, pritisnite taster Napredno podešavanje da biste pristupili meniju za trenutni režim.
2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „Software Version“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste prikazali verziju softvera.

## Funkcija ekvilajzera

Oko dugmeta Kontrola podešavanja postoji 7 vrsta boja LED indikatora koji označavaju različite režime ekvilajzera.

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritisnite taster Kontrola ekvilajzera da biste ušli u meni podešavanja ekvilajzera.
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali željeni režim. Nakon toga, pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili izbor.

Režim ekvilajzera	LED indikator
MONOTONO	Belo
DŽEZ	Plavo
ROK	Crveno
KLASIKA	Braon
POP	Ružičasto
VESTI	Žuto
MOJ EKVIJAJZER	Zeleno

## Podesi moj profil ekvilajzera

1. Pritisnite taster Kontrola ekvilajzera da biste ušli u meni podešavanja ekvilajzera.
2. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali „My EQ Setup“. Zatim pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u meni postavke.
3. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali postavku za „Treble“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali željeni nivo visokih tonova. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku.
4. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali postavku za „Middle“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali željeni srednji nivo. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku.
5. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali postavku za „Bass“. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste ušli u postavku. Rotirajte dugme Kontrola podešavanja da biste izabrali željeni nivo basa. Pritisnite dugme Kontrola podešavanja da biste potvrdili postavku.

### Napomena:

Kada koristite ekvilajzer da biste naglasili bas i slušali na visokim nivoima jačine zvuka, može doći do pucketanja i izobličenja samog zvuka. U tom slučaju, podesite jačinu zvuka radija na odgovarajući nivo.

## SLUŠANJE MUZIKE PUTEM BLUETOOTH PROTOKA

Da biste reprodukovali/strimovali Bluetooth muziku na radiju putem automatskog povezivanja, potrebno je da prvo uparite vaš Bluetooth uređaj sa radijom. Uparivanje stvara 'vezu' tako da oba uređaja mogu međusobno da se prepoznaju.

### Napomena:

- Da biste imali bolji kvalitet zvuka, preporučujemo vam da podesite jačinu zvuka Bluetooth uređaja na nivo viši od dve trećine, a zatim podesite jačinu zvuka na radiju po potrebi.

- Radio može da memoriše do 8 skupova uparenih uređaja. Kada memorija premaši ovaj iznos, najstarija istorija uparivanja će biti zamenjena.

## Prvo uparivanje Bluetooth uređaja

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali Bluetooth režim. Na ekranu će se pojaviti „BT Pair“ i tasteri za Predložak (1-5) će treperiti belom lampicom što pokazuje da je radio ponovo vidljiv za uparivanje.
2. Da biste se povezali sa radiom aktivirajte Bluetooth na vašem uređaju u skladu sa korisničkim uputstvom tog uređaja. Pronađite spisak Bluetooth uređaja i izaberite uređaj pod nazivom „MR007G“ (sa nekim mobilnim telefonima, koji su opremljeni starijim verzijama od BT 2.1 Bluetooth uređaja, ćete možda morati da unesete šifru „0000“).
3. Kada se poveže, čuće se zvuk potvrde. Tasteri za Predložak (1-5) će svetleti konstantno belom bojom. Možete jednostavno da izaberete i reprodukujete bilo koju muziku sa izvornog uređaja. Kontrola jačine zvuka se može podesiti sa izvornog uređaja ili direktno sa radija.
4. Koristite kontrole na vašem Bluetooth uređaju ili na radiju da biste reprodukovali/pauzirali i upravljali numerama.

### Napomena:

- Ako dva Bluetooth uređaja, koji se uparuju po prvi put, traže radio, on će pokazati dostupnost na oba uređaja. Međutim, ako se jedan od uređaja prvi poveže sa jedinicom, onda se jedinica neće pojaviti na spisku drugog Bluetooth uređaja.
- Ako vaš Bluetooth uređaj privremeno izgubi vezu sa radiom, moraćete ponovo ručno da povežete uređaj sa radiom.
- Ako se „MR007G“ pojavljuje na spisku vašeg Bluetooth uređaja ali uređaj ne može da se poveže sa njim, izbrišite stavku sa spiska i ponovo uparite uređaj sa radiom prateći prethodno navedene korake.
- Optimalan domet Bluetooth protoka je približno 10 metara (33 stopa) (pravolinijski) od radija ali su moguće razdaljine i do 30 metara (100 stopa).
- Ako se izgubi Bluetooth veza usled prekoračenja vremenske razdvojenosti, prekoračenja optimalne razdaljine, prepreka ili drugo, možda će biti potrebno ponovno povezivanje uređaja sa radiom.
- Fizičke prepreke, drugi bežični uređaji ili elektromagnetni uređaji mogu da utiču na kvalitet veze.
- Performans Bluetooth veze može da varira u zavisnosti od povezanih Bluetooth uređaja. Proverite mogućnosti vašeg Bluetooth uređaja pre povezivanja sa radiom. Možda nisu podržane sve funkcije na nekim uparenim Bluetooth uređajima.

## Reprodukcovanje audio datoteka u Bluetooth režimu

Nakon uspešnog povezivanja radija sa izabranim Bluetooth uređajem, možete da počnete da reprodukujete muziku koristeći kontrole na povezanom Bluetooth uređaju.

1. Kada započne reprodukcija, podesite jačinu zvuka na željeno podešavanje koristeći dugme Jačina zvuka na radiju ili na omogućenom Bluetooth uređaju.
2. Koristite kontrole na izvornom Bluetooth uređaju da biste reprodukovali/pauzirali i upravljali numerama. Osim toga, možete da kontrolišete reprodukciju na radiju koristeći tastere Reprodukcija/Pauza, Sledeća numera, Prethodna numera.
3. Pritisnite i držite taster Premotaj unapred ili Premotaj unazad da biste preskakali kroz trenutnu numeru. Otpustite taster kada dođete do željene tačke.

### Napomena:

- Neke aplikacije ili uređaji za reprodukciju možda neće reagovati na sve ove kontrole.
- Neki mobilni telefoni mogu privremeno da prekinu vezu sa radiom prilikom upućivanja ili primanja poziva. Neki uređaji mogu privremeno da priguše zvuk Bluetooth audio strimovanja kada prime tekstualne poruke, e-poštu ili iz drugih razloga koji nisu povezani sa audio strimovanjem. Takvo ponašanje je funkcija povezanog uređaja i ne ukazuje na grešku sa radiom.

## Reprodukcovanje prethodno povezanog Bluetooth izvornog uređaja

Ako je vaš Bluetooth uređaj već bio uparen sa radiom, radio će imati vaš Bluetooth uređaj zapamćen i pokušaće ponovo da se poveže sa uređajem iz memorije sa kojim je poslednji put bio povezan. Ako je poslednji povezani uređaj nedostupan, radio će biti vidljiv za novo uparivanje.

## Prekidanje veze sa Bluetooth uređajem

Pritisnite i držite 2-3 sekunde taster za Bluetooth uparivanje dok se „BT PAIR“ ne pojavi na ekranu ili isključite Bluetooth na vašem Bluetooth uređaju da biste onemogućili vezu.

Takođe možete da pritisnete taster Opseg da biste izabrali bilo koji drugi režim osim Bluetooth režima i tako onemogućili vezu.

## Brisanje Bluetooth memorije uparenih uređaja

Da biste obrisali memoriju svih uparenih uređaja, pritisnite i držite taster za Bluetooth uparivanje više od 7 sekundi dok se „CLEARING“ ne pojavi na ekranu.

## PRIKLJUČAK ZA POMOĆNI ULAZ

Priključak za pomoćni ulaz od 3.5mm je snabdeven sa prednje strane radija kako bi se omogućio unos audio signala u jedinicu sa spoljnog audio uređaja kao što su MP3 ili CD plejer.

1. Povežite spoljni audio izvor (na primer, MP3 ili CD plejer) na priključak za pomoćni ulaz.
2. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
3. Neprekidno pritiskajte i otpustite taster Opseg dok se ne pojavi „AUX IN“.
4. Da biste imali bolji kvalitet zvuka, preporučujemo vam da podesite jačinu zvuka audio uređaja na nivo viši od dve trećine, a zatim podesite jačinu zvuka na radiju po potrebi.

### Napomena:

Audio kabl nije uključen u standardni pribor.

## ZA ODRŽAVANJE

### ⚠ OPREZ:

- Nikada ne koristite benzin, razređivač, alkohol ili slične proizvode. Može prouzrokovati promenu boje, deformacije ili pukotine.
- Ne perite radio vodom.

## SPECIFIKACIJE

### Zahtevi za napajanje

Adapter naizmjenične struje	DC 12V 2.5A, centralni pin pozitivan
Baterija	baterija: 10.8V - 36V
Pokrivenost frekvencije	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/step) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blokiranje kanala	DAB (Band III) 5A-13F
Kompatibilan standard	DAB/DAB+

### Bluetooth®

(Bluetooth® oznaka i logotipi su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc.)

Bluetooth verzija	5.0 Certifikovano
Bluetooth Profili	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Snaga prenosa	Power Class 2
Opseg prenosa	Optimalno: Maks. 10 metara (33 stopa) Moguće: Maks. 30 metara (100 stopa) (varira u zavisnosti od uslova korišćenja)
Bluetooth Kodek	SBC, AAC
Maksimalna snaga radio frekvencije	BT EDR: 3.87dBm
Radna Frekvencija	2402MHz~2480MHz

### Druge odlike

Zvučnik	2.5 inči 8 ohm x 2 4 inči 6 ohm x 1
Izlazna snaga	10.8V-12V maks: 2W x 2 + 10W 14.4V: 3W x 2 + 15W 18V: 5W x 2 + 25W 36V: 5W x 2 + 25W
Ulazni terminal	3.5mm dia. (POMOĆNI ULAZ)
Sistem antena	DAB/FM: Ugrađena antena
Dimenzije (D x Š x V)	285 x 172 x 305mm
Težina	5.3Kg (bez baterije)



## РУССКИЙ (Оригинальные инструкции)

### ВНЕШНИЙ ВИД И РАСПОЛОЖЕНИЕ КНОПОК (Рис. 1)

1. Ручка/Встроенная антенна (DAB/FM)
2. Замок аккумуляторного отсека
3. Крышка аккумуляторного отсека (закрывающая картридж)
4. Колонка
5. Гнездо DC-входа
6. Сабвуфер
7. Кнопка питания
8. Кнопка переключения группы
9. Кнопка дополнительной настройки
10. Информационная кнопка
11. Светодиодная лампа
12. Кнопка предустановки 3/Воспроизведение/Пауза
13. Кнопка предустановки 5
14. Кнопка предустановок 4/Следующий трэк/Кнопка быстрой перемотки вперед
15. Кнопка управления эквалайзером
16. Светодиодный индикатор режима эквалайзера
17. Гнездо AUX-входа
18. USB-порт источника питания
19. Ручка громкости/Настройка/Выбор
20. Кнопка автоматической настройки
21. Кнопка предустановок 2/Предыдущий трэк/Быстрая перемотка назад
22. Кнопка предустановки 1/Подключение блютуза
23. ЖК-дисплей
24. Терминал батареи XGT
25. Терминал батареи SXT
26. Терминал батареи LXT
27. Микро-USB порт для обновления программного обеспечения

### СИМВОЛЫ

Ниже приводятся символы, используемые в оборудовании. Убедитесь, что Вы понимаете их значение, прежде чем приступить к использованию.



Прочитайте руководство по использованию.



Только для стран ЕС.  
В связи с наличием в оборудовании

опасных компонентов отходы электрического и электронного оборудования, аккумуляторы и батареи могут оказывать негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека.

Не выбрасывайте электрические и электронные устройства или батареи вместе с бытовыми отходами! В соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования, по аккумуляторам, батареям и отходам аккумуляторов и батарей, а также в соответствии с ее адаптацией к национальному законодательству, отходы электрического оборудования, батареи и аккумуляторы следует хранить отдельно и доставлять на пункт раздельного сбора коммунальных отходов, работающий с соблюдением правил охраны окружающей среды. Это обозначено символом в виде перечеркнутого мусорного контейнера на колесах, нанесенным на оборудование.

### ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При работе с электрическим оборудованием следует соблюдать общепринятые правила безопасности, чтобы предотвратить риск возникновения пожара, электрического шока и травм. Для этого следует:

1. Внимательно прочитать данное руководство, а также инструкцию к зарядному устройству, прежде чем приступить к их использованию.
2. Для чистки использовать только сухую тряпку.
3. Не устанавливайте оборудование возле таких источников тепла, как, например, радиаторы, обогреватели, печи или др. устройства (включая усилители).
4. Используйте только те приспособления/аксессуары, которые рекомендованы производителем.
5. Отключайте данное оборудование от сети во время грозы или если Вы не планируете его использовать длительное время.
6. Радио с питанием от встроенного или внешнего аккумулятора следует заряжать только с помощью специального зарядного устройства. Зарядное устройство, подходящее для одного

- типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумулятором.
- Используйте радио только с рекомендованными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторов может привести к пожару.
  - Если вы не используете батареи, храните их вдали от изделий из металла, например: скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или др. мелкие металлические предметы, которые могут замкнуть контакты батареи. Короткое замыкание в контактах батареи может вызвать искру и стать причиной возгорания или пожара.
  - Избегайте контакта тела с заземлёнными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники, поскольку существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
  - При неправильном обращении батарея может потечь. Избегайте контакта с жидкостью из батареи. При случайном попадании электролита на кожу смойте его водой. Если жидкость попала в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость из батареи может вызвать раздражение или ожоги.
  - Не используйте для работы поврежденные или иным образом измененные батареи или компоненты устройства. Использование поврежденных или измененных батарей может привести к непредсказуемым последствиям, включая травмы, взрыв или возгорание.
  - Не подвергайте батарею воздействию открытого огня или высоких температур. Воздействие открытого огня или температуры свыше 130°C (266°F) может привести к взрыву батареи.
  - Внимательно следуйте инструкции по зарядке и не заряжайте батарею при температурах отличных от указанного в инструкции диапазона. Неверная зарядка батареи или зарядка при температурах отличных от указанного в инструкции диапазона может привести к повреждению батареи и возгоранию.
  - СЕТЕВОЙ штепсель используется для отключения от сети, а потому он должен оставаться легко доступным.
  - Не используйте устройство на большой громкости длительный период времени. Во избежание повреждения слуха используйте это устройство при умеренной громкости.
  - (Для продуктов с ЖК-дисплеем) ЖК-дисплей содержит жидкость, которая может вызвать раздражение и отравления. Если жидкость попала в глаза, рот или кожу, промойте их водой и обратитесь к врачу.
  - Не держите устройство под дождем или

во влажных условиях. Если вода попадет в устройство, возможен риск поражения электрическим током.

- Данный продукт не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, тактильными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, кроме случаев, когда они находятся под наблюдением или выполняю указания лица, ответственного за их безопасность, относительно использования продукта. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством. Храните устройство в недоступном для детей месте.

## СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

### СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО КАРТРИДЖА

- Прежде чем приступить к работе с аккумуляторным картриджем, прочитайте все инструкции и предупреждающие замечания, касающиеся (1) зарядного устройства для батареи, (2) батареи (3) оборудования, работающего на батареях.
- Не разбирайте батареи и аккумуляторы.
- Если срок работы батареи значительно сократился, немедленно прекратите работу, поскольку это может вызвать перегрев, возгорание и даже взрыв.
- Если Вам в глаза попал электролит, немедленно промойте их чистой водой и сразу же обратитесь за медицинской помощью. В противном случае Вы можете потерять зрение.
- Не допускайте замыкания контактов батареи, а именно:
  - Не прикасайтесь к контактам никакими материалами, проводящими ток.
  - Не храните батареи в контейнерах, где присутствуют другие металлические предметы, например, гвозди, монеты и др.
  - Не допускайте попадания на батарею влаги и воды. Это может привести к замыканию батареи, результатом чего может стать перенапряжение, перенагревание, возгорание или поломка.
- Не храните оборудование и батареи в местах, где температура может достигать или превышать 50°C (122°F).

7. Не бросайте батареи в огонь, даже если они сильно повреждены или полностью изношены, поскольку в огне батареи могут взорваться.
8. Не роняйте батареи и не подвергайте их механическим воздействиям и ударам.
9. Не используйте повреждённые батареи.
10. Для минимизации подобных рисков перед использованием батареи внимательно изучите прилагаемую инструкцию. Максимальный ток разряда батареи должен быть равен или превышать 8А.
11. Содержащиеся в картридже литий-ионные батареи входят в класс вредных веществ, потому обращение с ними должно осуществляться в соответствии с применимыми законодательными нормами. В случае коммерческой транспортировки третьими лицами экспедитор является ответственным за соблюдение специальных требований к упаковке и маркировке перевозимого груза. Перед транспортировкой продукта необходима консультация эксперта по опасным материалам. Пожалуйста, перед транспортировкой ознакомьтесь с соответствующими законодательными нормами своего государства. Перед транспортировкой необходимо обеспечить фиксированное положение батареи внутри упаковки и изолировать ее контакты.
12. Утилизировав батарейный картридж, извлеките его из устройства и выбросьте в безопасное место. Соблюдайте местные правила утилизации аккумуляторов.
13. Используйте батареи только с оборудованием, одобренным компанией-производителем «Makita». Установка батареи в иные устройства может привести к возгоранию, чрезмерному нагреву батареи, взрыву или утечке электролита.
14. Если устройство не используется длительное время, следует извлечь из него батарею.
15. Не допускайте попадания стружки, пыли или грязи в клеммы, отверстия и пазы аккумуляторного картриджа. Это может привести к снижению производительности или поломке устройства или аккумуляторного картриджа.
16. Держите батарею в недоступном для детей месте.
17. Во время, а также некоторое время после использования устройства аккумуляторный картридж может нагреваться и вызывать ожоги.
18. Не прикасайтесь к терминалу устройства сразу после использования, так как терминал может слишком нагреться и стать причиной ожогов.
19. Не используйте аккумуляторный картридж по соседству с высоковольтными линиями

электропередач, поскольку устройство для этого не предназначено. Это может привести к неисправности или поломке устройства или аккумуляторного картриджа.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО:**

- **Риск взрыва при замене на неверный тип батареи.**
- **Заменить батарею можно только батареей того же или аналогичного типа.**
- **Используйте только оригинальные батареи от компании-производителя «Makita». Использование батарей отличных от оригинальных, произведенных компанией «Makita», может привести к возгоранию, травмам и повреждению имущества. Также это приведет к утрате гарантии компании «Makita» на приобретенное электрооборудование и прилагающееся зарядное устройство.**

#### **Советы по обеспечению максимального срока службы батарей**

1. Заряжайте батарею до того, как она полностью разрядилась. Как только Вы заметите, что оборудование работает с меньшей мощностью, остановите работу и поставьте батарею на зарядку.
2. Не ставьте на подзарядку батарею, которая была полностью заряжена. Перезарядка сокращает срок службы батареи.
3. Подзаряжайте батареи в помещениях при температуре от 10°C до 40°C (50°F - 104°F). Если батарея нагрелась, остудите её, прежде чем ставить на подзарядку.
4. Если Вы не собираетесь использовать аккумуляторный картридж, не оставляйте его в устройстве или в зарядном устройстве.
5. Подзаряжайте батарейки время от времени, если вы не используете оборудование длительный период (более чем шесть месяцев).

## ВРЕМЯ УПРАВЛЕНИЯ

\* Подходящие для данного радиоприёмника батарейки указаны в таблице ниже.

\* В следующей таблице приводится время работы после зарядки.

Емкость аккумулятора	Напряжение аккумуляторного блока				ПРИ ВЫХОДЕ НА ДИНАМИКЕ = 100мВт Час (примерно)	
	CXT (10,8В - макс. 12В)	LXT (14.4В)	LXT (18В)	XGT (36В- Макс 40В)	Радио/AUX	Блютуз-воспроизведение
1.5 Ач	BL1015 BL1016				5.5	5.0
		BL1415N			4.0	3.5
			BL1815N		4.0	3.5
2.0 Ач	BL1020B BL1021B				7.0	6.5
			BL1820B		7.0	6.0
				BL4020	9.0	8.5
2.5 Ач				BL4025	12.0	11.0
3.0 Ач		BL1430B			8.0	7.5
			BL1830B		9.5	8.5
4.0 Ач	BL1040B BL1041B				14.0	13.5
		BL1440			12.5	11.5
			BL1840B		13.0	12.0
				BL4040	19.0	17.5
5.0 Ач		BL1450			15.0	14.0
			BL1850B		17.0	15.5
6.0 Ач		BL1460B			17.0	15.5
			BL1860B		20.5	19.0

Некоторые из перечисленных выше аккумуляторных картриджей и зарядных устройств могут быть недоступны в регионе Вашего проживания.

### **⚠ ВНИМАНИЕ:**

**Используйте только перечисленные выше картриджи. Использование любых других картриджей может привести к травмам и/или пожару.**

### **Примечание:**

- Таблица времени работы аккумулятора даётся только для справки.
- Фактическое время работы может отличаться в зависимости от типа аккумулятора, условий зарядки или среды использования.
- Некоторые из перечисленных выше аккумуляторных картриджей и зарядных устройств могут быть недоступны в регионе Вашего проживания.

## УСТАНОВКА И ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

### ⚠ ВНИМАНИЕ:

- Будьте осторожны, чтобы не прищипить пальцы при открывании и закрывании крышки отсека для батареи.
- После установки или снятия картриджа верните замок отсека для батареи в исходное положение. В противном случае батарейный картридж может случайно выпасть из радиоприёмника, причинив вред Вам или кому-либо другому.
- Перед перемещением радиоприёмника всегда закрывайте и блокируйте отсек для батареи.
- Всегда выключайте радио, прежде чем устанавливать или извлекать аккумуляторный картридж.
- Будьте осторожны, чтобы не уронить приёмник и не ударить по нему. О повреждённую оболочку можно прорезать палец или другие части тела. Повреждённый приёмник может привести к пожару, взрыву или стать причиной травм.
- Вставляя и извлекая аккумуляторный картридж, крепко держите устройство и сам картридж.

### ВАЖНО:

- Снижение мощности, искажённый или прерывающийся звук, появление сообщения « ! Низкая зарядка » на дисплее - всё это признаки того, что основной аккумуляторный блок необходимо заменить.
- Батарейный картридж не заряжается через прилагаемый адаптер питания переменного тока.
- Батарейный картридж не входит в комплект поставки.

## УСТАНОВКА ИЛИ СНЯТИЕ ВЫДВИЖНОГО АККУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА (Рис. 2-5)

- Для установки аккумуляторного блока совместите выступ аккумуляторного блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Всегда устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком.
- Если вы можете видеть красный индикатор на верхней стороне кнопки, аккумулятор установлен на место неполностью. Установите его до конца так, чтобы красный индикатор был не виден. В противном случае он может выпасть из радио и нанести травму вам или другим людям.
- Не применяйте силу при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается

свободно, значит он вставлен неправильно.

- Чтобы извлечь батарейный картридж, вытолкните его из радио, переместив кнопку на передней части картриджа.

## ИНДИКАЦИЯ ОСТАВШЕГОСЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА (Рис. 6-8)

➤ 1. Лампочки индикаторов 2. Кнопка контроля  
Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки оставшегося заряда. Индикаторы включатся на несколько секунд.

### • Аккумуляторный картридж XGT/LXT

Лампочки индикаторов			Оставшийся заряд
Горит	Выкл	Мигает	
■	■	■	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	□	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%
▬	□	□	Зарядите батарею
■	■	□	Возможно, батарея вышла из строя
□	□	■	

### • Аккумуляторный картридж SXT

Лампочки индикаторов			Оставшийся заряд
Горит	Выкл	Мигает	
■	■	■	75% ~ 100%
■	■	□	50% ~ 75%
■	□	□	25% ~ 50%
■	□	□	0% ~ 25%

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- В зависимости от условий использования и температуры окружающей среды показания могут немного отличаться от фактической ёмкости батареи.
- Первый (крайний левый) индикатор будет мигать, когда работает система защиты аккумулятора. (Только для аккумуляторных картриджей XGT и LXT)

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛАГАЕМОГО АДАПТЕРА ПИТАНИЯ AC

Удалите резиновую защиту и вставьте вилку адаптера в гнездо DC, расположенное справа на приёмнике. Подключите адаптер к стандартной розетке. Если используется адаптер, батарейный картридж автоматически отключается.

### ⚠ ВНИМАНИЕ:

- **Всегда отсоединяйте адаптер питания AC, прежде чем перемещать приёмник. Если не отсоединить адаптер AC, это может вызвать электрическое замыкание.**
- **Никогда не тяните адаптер за шнур. В противном случае это может привести к неожиданной поломке и травмировать Вас или окружающих.**

### ВАЖНО:

- Сетевой адаптер используется в качестве средства подключения радиоприёмника к электросети. Сетевая розетка, используемая для радио, должна оставаться доступной во время обычного использования.
- Чтобы отключить радиоприёмник, сетевой адаптер следует полностью извлечь из электрической розетки.
- Используйте адаптер переменного тока AC, который поставляется в комплекте с устройством или те адаптеры, которые одобрены Makita.
- Не держите кабель питания во рту и не пытайтесь закрепить его ртом. Это может привести к поражению электрическим током.
- Не касайтесь розетки питания мокрыми или жирными руками.
- Повреждённые или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током. Если шнур повреждён, его нужно заменить в нашем авторизованном сервисном центре, чтобы избежать опасности. Не используйте устройство, пока его не отремонтируете.
- После использования всегда храните адаптер переменного тока AC в местах, недоступных для детей. Если дети потянут устройство за шнур, они могут пострадать.

## ЗАРЯДКА С ПОМОЩЬЮ ГНЕЗДА ПИТАНИЯ USB

На лицевой панели радио предусмотрено гнездо USB. Через гнездо USB можно заряжать устройство USB.

1. Нажмите кнопку "Питание", чтобы включить радио.
2. Подсоедините USB-устройство, например, мобильный телефон, с помощью любого USB-кабеля.

3. Независимо от типа питания (от сети переменного тока или батарей) радиоприёмник можно использовать для зарядки устройства USB. Для этого радиоприёмник должен быть включен в режиме DAB/FM радио, BT или AUX, который отображается при подключении внешнего аудиоисточника.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Во время зарядки через USB максимальный уровень выходной мощности динамика будет снижен.
- Максимальный уровень тока в гнезде USB составляет 2.4A 5B.

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Перед подключением устройства USB к USB-порту обязательно выполните резервное копирование данных с устройства USB. В противном случае возможна потеря данных.
- Радиоприёмник может не подавать питание на некоторые устройства USB.
- Если функция не используется или после завершения зарядки извлеките кабель USB и закройте крышку.
- Не подключайте источник питания к гнезду USB. В противном случае существует риск возгорания. Гнездо USB предназначено только для зарядки устройств с более низким напряжением. Обязательно установите крышку на гнездо USB, когда не выполняется зарядка устройства с более низким напряжением.
- Не вставляйте гвоздь, провод и т. д. в гнездо питания USB. В противном случае короткое замыкание может стать причиной задымления и возгорания.
- Не подключайте гнездо USB к USB-порту ПК, поскольку в этом случае высока вероятность поломки устройств.

## СЛУШАНИЕ РАДИО

Существует три варианта настройки радио – сканирование, ручная настройка и вызов предустановок из памяти.

## ВЫБОР СТАНЦИИ – DAB

### Примечание:

Антенна DAB встроена в ручку. Для получения лучшего приёма радио, пожалуйста, выпрямите ручку над радио.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
2. Выберите нужный режим DAB, нажав кнопку Band.
3. Нажмите ручку настроек для входа в список станций. А также можно нажать кнопку расширенных настроек, а затем повернуть ручку

настроек, чтобы выбрать “Список станций”. Нажмите ручку настроек для входа в список станций.

4. Поворачивайте ручку настроек, чтобы пролистывать список доступных станций. Нажмите ручку настроек, чтобы выбрать станцию.
5. Отрегулируйте уровень громкости поворотом кнопки громкости.

## РЕЖИМЫ ОТОБРАЖЕНИЯ – DAB

Для режима DAB предусмотрены различные параметры дисплея.

Нажмите кнопку Информация для выбора из различных опций.

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| a. Сегмент динамической метки | Дополнительная услуга передачи данных в текстовом виде (до 128 символов), выполняемых одновременно с радиопрограммой DAB или DAB+. Отображается прокручиваемое текстовое сообщение, а именно: исполнитель/название трека, номер телефона и т. д. |
| b. Тип программы              | Высвечивается тип прослушиваемой станции, например Поп, Классика, Новости и т. д.  |
| c. Составное название         | Отображает составное название DAB, к которому относится прослушиваемая станция.  |
| d. Частота и канал            | Высвечивается частота и номер канала настроенной станции DAB.  |
| e. Ошибка/сила сигнала        | Высвечивается ошибка и сила сигнала прослушиваемой станции. Чем ниже показатель ошибки сигнала, тем лучше качество радиосигнала.   |
| f. Битрейт/Тип аудио          | Высвечивается битрейт цифрового аудио и тип аудио для настроенной станции DAB.   |
| g. Дата                       | Высвечивается текущая дата.  |

Если трансляция DAB осуществляется в формате слайд-шоу, его можно просмотреть в полноэкранном режиме, нажав и удерживая ручку управления настройками. Если принимаемая трансляция является стереофонической, то в нижней части дисплея отображается символ стереодинамика.

## ПОИСК НОВЫХ СТАНЦИЙ – DAB

Время от времени могут появляться новые

радиостанции DAB. Либо вы можете оказаться в другой части страны. В этом случае необходимо включить режим сканирования для поиска новых станций.

Чтобы радиоприемник обнаружил доступные станции, рекомендуется провести полное сканирование всего диапазона III DAB.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
2. Нажмите кнопку Диапазон, чтобы выбрать радиорежим DAB.
3. Нажмите кнопку Автонастройка, чтобы запустить сканирование. На дисплее высветится “Сканирование”, а на радиоприёмнике запустится сканирование частот DAB диапазона III. По мере обнаружения новых станций номер станции увеличится, а обнаруженная станция будет добавлена в список. Ход сканирования отображается на шкале.

## РУЧНАЯ НАСТРОЙКА – DAB

Ручная настройка позволяет настроить радиоприемник на определенную частоту DAB в диапазоне III. Эту функцию можно использовать для помощи в ориентировании антенны или радиоприемника с целью оптимизации приема определенного канала или частоты.

1. В режиме DAB нажмите кнопку расширенных настроек, чтобы войти в меню настроек.
2. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать раздел “Ручная настройка”. Нажмите ручку настроек, чтобы войти в режим ручной настройки.
3. Поверните ручку настроек для выбора нужной станции DAB. Нажмите ручку настроек для подтверждения выбранной частоты.

## РЕГУЛИРОВКА ДИНАМИЧЕСКОГО ДИАПАЗОНА (DRC) – DAB

Если радиоприемник используется в шумной среде, функция DRC позволяет лучше слышать негромкие звуки за счет сокращения динамического диапазона аудиосигнала. Существует три уровня сжатия:

1. Используется максимальное сжатие.
  - 1/2. Используется средний уровень сжатия.
  0. Сжатие отсутствует.
1. Чтобы войти в меню настроек в режиме DAB, нажмите кнопку расширенных настроек.
  2. Поверните ручку настроек для выбора “DRC”. Затем нажмите ручку настроек, чтобы войти в настройки. На дисплее высветится текущий параметр DRC.
  3. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать нужную настройку DRC.

4. Нажмите ручку настроек для подтверждения выбора.

## НАСТРОЙКА ПОРЯДКА СТАНЦИЙ – DAB

В радиоприемнике предусмотрены варианты 3 настройки порядка следования станций. Станции можно организовать по алфавиту, группам или действительным станциям.

1. В режиме DAB нажмите кнопку расширенных настроек, чтобы войти в меню настроек.
2. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать “Порядок станций”, а затем нажмите ручку настроек для входа в настройки.
3. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать одну из следующих опций, а затем нажмите ручку настроек для подтверждения:

Буквенной-цифровой	Сортировка списка станций по номерам/алфавиту: 0...9 A...Z.
Группа	Организация списка станций по мультиплексу DAB.
Действительные	Отображаются только те станции, сигнал которых найден.

## НАСТРОЙКА МЕТОДОМ СКАНИРОВАНИЯ – FM

### Примечание:

Антенна FM встроена в ручку. Управляя радио, пожалуйста, выпрямите ручку над радио, чтобы добиться лучшего приёма.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
2. Нажмите кнопку Диапазон для выбора режима радио FM.
3. Нажмите кнопку Auto tune, радиоприемник выполнит поиск, останавливаясь автоматически при обнаружении радиостанции.
4. Через несколько секунд информация на дисплее обновится. На дисплее высветится частота обнаруженного сигнала. Если сигнал достаточно сильный и имеются данные RDS, на дисплее высветится название станции.
5. Чтобы найти другую станцию, нажмите Кнопку автоматического сканирования, как было описано выше.
6. Когда будет достигнут конец волнового диапазона, Ваш радиоприёмник возобновит настройку с противоположного конца волнового диапазона.
7. Поверните ручку настроек, чтобы установить нужный уровень громкости.

### Примечание:

Не следует устанавливать слишком высокий

уровень громкости. Чтобы предотвратить возможное повреждение слуха, не слушайте радио на высокой громкости в течение длительного времени.

8. Чтобы выключить радиоприёмник, нажмите кнопку питания.

## РУЧНАЯ НАСТРОЙКА – FM

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
2. Нажмите кнопку Диапазон для выбора режима радио FM.
3. Нажмите ручку настроек для переключения в режим сканирования.
4. Поверните ручку настроек, чтобы найти нужную станцию.
5. Чтобы отрегулировать громкость, ещё раз нажмите кнопку настроек и переключитесь в режим управления громкостью.
6. Поверните кнопку громкости, чтобы установить нужный уровень громкости.

## РЕЖИМЫ ДИСПЛЕЯ – FM (RDS)

Для режима FM предусмотрены различные параметры дисплея:

Индикатор RDS в нижней части дисплея показывает, что в принимаемой трансляции присутствуют некоторые данные RDS. Дисплей стереодинамика показывает, что радио принимает стереосигнал. Повторно нажимайте информационную кнопку, чтобы получать информацию RDS (система радиоданных) о радиостанции, которую прослушиваете.

- |                  |   |
|------------------|---|
| a. Радиотекст    | Высвечивается текстовое радиосообщение, например, новый раздел и т. д.                                    |
| b. Тип программы | Высвечивается тип прослушиваемой станции, например Поп, Классика, Новости и т. д.                         |
| c. Частот        | Высвечивается частота сигнала FM (если отсутствует информация RDS, на дисплее высветится “Без названия”). |
| d. Аудиорежим    | Высвечивается данный аудиорежим.  |
| e. Дата          | Высвечивается сегодняшняя дата.   |

## ЗОНА СКАНИРОВАНИЯ FM

В режиме FM радиоприемник можно настроить на сканирование местных станций либо всех станций, включая удаленные.



1. Для входа в меню настроек в режиме FM нажмите кнопку расширенных настроек.
2. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать “Зона сканирования”. Нажмите ручку настроек, чтобы войти в настройки. Текущая настройка звука отмечена звёздочкой.
3. Поверните ручку настроек и выберите раздел “Местные” (только станции с сильным сигналом) или “Удалённые” (все станции). Дистанционная опция позволит радиоприёмнику находить при сканировании станции с более слабым сигналом.
4. Нажмите ручку настроек для подтверждения настроек. Настройки местных или удалённых станций сохраняются в памяти радиоприёмника и остаются действующими до момента сброса настроек системы.


### Сtereo-/Мононастройки – FM

Если прослушиваемая FM-радиостанция имеет слабый сигнал, возможно, будут слышны шумы. Их можно уменьшить, переключив воспроизведение из режима стерео в режим моно.

1. Убедитесь, что радиоприёмник находится в режиме FM, и настройте нужную FM-станцию.
2. Нажмите кнопку расширенных настроек для входа в меню настроек.
3. Поверните ручку настроек и выберите раздел “Аудионастройки”. Нажмите ручку настроек для входа в настройки. Текущая настройка звука отмечена звёздочкой.
4. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать опцию “Принудительное моно” или “Стере разрешено”. Нажмите ручку настроек для подтверждения настроек.

### Предустановка станций в режимах DAB и FM

Для обоих режимов DAB и радио FM имеется по 5 предустановок. Они работают аналогично для каждого диапазона.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
2. Нажмите кнопку Диапазон, чтобы выбрать нужный диапазон. Настройте нужную радиостанцию, как описано выше.
3. Нажмите и удерживайте нужную кнопку предустановок, пока на дисплее не высветится (например) “Предустановка 01 сохранена”.  01  
в3. высветится внизу на экране. Станция будет сохранена на выбранной кнопке предустановок. Если нужно, повторите эти же действия для оставшихся предустановок.
4. Предварительно установленные станции, которые уже были сохранены, можно перезаписать, если

выполнить действия, описанные выше.

### Вызов предустановок в режимах DAB и FM

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
2. Нажмите кнопку Диапазон для выбора режима DAB или радио FM.
3. На секунду нажмите нужную кнопку предустановок, чтобы настроить радиоприёмник на одну из радиостанций, сохранённых в памяти предустановок.

## ДРУГИЕ НАСТРОЙКИ

### Автоматическое обновление часов

Вы можете активировать корректировку времени по DAB или радио FM. В случае сбоя питания время на часах радиоприёмника установится в следующий раз, когда Вы включите радио в режиме DAB или FM.

1. Когда радиоприёмник включён, нажмите кнопку расширенных настроек для входа в меню текущего режима.
2. Поверните ручку настроек и выберите раздел “Время/Дата”. Нажмите ручку настроек для входа в настройки.
3. Поверните ручку настроек и выберите раздел “Автообновление”. Нажмите ручку настроек, чтобы войти в меню автообновлений.
4. Поверните ручку настроек и выберите опцию обновлений из “из любых”, “из DAB” или “из FM”, по своему желанию. Нажмите ручку настроек для подтверждения своего выбора. Текущая настройка будет отмечена звёздочкой.

### Установка формата часов

1. Когда радиоприёмник включён, нажмите кнопку расширенных настроек для входа в меню текущего режима.
2. Поверните ручку настроек для выбора раздела “Время/Дата”. Нажмите ручку настроек для входа в настройки.
3. Поверните ручку настроек для выбора “Настройка 12/24 часа”. Нажмите ручку настроек для входа в настройки формата часов. Текущий формат отображения часов отмечен звёздочкой.
4. Поверните ручку настроек для выбора 12- или 24-часового формата. Нажмите ручку настройки для подтверждения Ваших настроек. Если выбран 12-часовой формат, на дисплее будет высвечиваться время в 12-часовом формате с пометкой AM (первая половина дня) или PM (вторая половина дня).

## Установка формата даты

1. Когда радиоприёмник включён, нажмите кнопку расширенных настроек для входа в меню текущего режима.
2. Поверните ручку настроек для выбора раздела “Время/Дата”. Нажмите ручку настроек для входа в настройки.
3. Поверните ручку настроек для выбора “Настройка формата даты”. Нажмите ручку настроек для входа в настройки.
4. Поверните ручку настроек для выбора формата даты “ДД-ММ-ГГГГ” или “ММ-ДД-ГГГГ”. Нажмите ручку настроек для подтверждения своего выбора.

## Громкость

Вы можете получить компенсацию на более низкой и более высокой частоте для Вашего радиоприёмника, регулируя функцию громкости.

1. Когда радиоприёмник включён, нажмите кнопку расширенных настроек для входа в меню текущего режима.
2. Поверните ручку настроек и выберите “Громкость”. Нажмите ручку настроек для подтверждения настроек.
3. Поверните ручку настроек и выберите опцию “ВКЛ” для функции громкости. Чтобы выключить функцию громкости, выберите опцию “ВЫКЛ”. Нажмите ручку настроек для подтверждения своего выбора.

## Язык

Радиоприёмник поддерживает восемь языков интерфейса: английский, немецкий, итальянский, французский, голландский, датский, норвежский и Польский.

1. Когда радиоприёмник включён, нажмите кнопку расширенных настроек для входа в меню текущего режима.
2. Поверните ручку настроек и выберите раздел “Язык”. Нажмите ручку настроек для подтверждения настроек.
3. Поверните ручку настроек для выбора языка. Нажмите ручку настроек для подтверждения своего выбора.

## Заводские настройки

Если Вы хотите вернуться к заводским настройкам, это можно сделать, выполнив следующие действия. Следует помнить, что все пользовательские настройки при этом будут отменены.

1. Когда радиоприёмник включён, нажмите кнопку расширенных настроек для входа в меню текущего режима.

2. Поверните ручку настроек и выберите раздел “Заводские настройки”. Нажмите ручку настроек для подтверждения настроек.
3. Поверните ручку настроек и выберите “Да” или “Нет”. Если Вы не хотите сбрасывать свои настройки, выберите опцию “Нет”, а затем нажмите ручку настроек для подтверждения настроек. Если Вы выберете опцию “Да”, нажав ручку настроек, все настройки радиоприёмника вернутся к заводским. Список станций и все предустановки обнулится. Все настройки вернуться к настройкам по умолчанию.

В случае сбоя из-за электростатического разряда выполните сброс настроек (может потребоваться переподключение источника питания), чтобы возобновить нормальное функционирование радиоприёмника.

## Микро-USB порт для обновления программного обеспечения

В дальнейшем могут быть доступны обновления программного обеспечения для радиоприёмника. По мере появления обновлений программного обеспечения данное ПО и информация о способе обновления прошивки радиоприёмника будут публиковаться на веб-сайте Makita.

1. С помощью кабеля микро-USB (не входит в комплект) соедините USB-гнездо на аккумуляторном отсеке к компьютеру.
2. Когда радиоприёмник включён, нажмите кнопку расширенных настроек для входа в меню текущего режима.
3. Поверните ручку настроек и выберите раздел “Обновление программного обеспечения”. Нажмите ручку настроек для подтверждения настроек.
4. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать опцию “Да” или “Нет”. Если Вы не собираетесь выполнять обновления программного обеспечения, выберите опцию “Нет” и нажмите ручку настроек для подтверждения настроек. Выбрав опцию “Да”, нажмите ручку настроек, на дисплее высветится сообщение “Ожидание установки”. Войдите на веб-сайт, чтобы загрузить последнюю версию программного обеспечения. Для завершения обновлений программного обеспечения следуйте инструкциям на компьютере.

### Примечание:

При обновлении программного обеспечения используйте адаптер переменного тока в качестве источника питания. Не отключайте питание радиоприёмника до завершения обновления и до полной перезагрузки радиоприёмника, иначе может произойти его поломка.

## Версия программного обеспечения

1. Когда радиоприёмник включён, нажмите кнопку расширенных настроек для входа в меню текущего режима.
2. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать опцию “Версия программного обеспечения”. Нажмите ручку настроек, чтобы вывести на дисплей версию программного обеспечения.

## Функция эквалайзера

Есть 7 вариантов светодиодных индикаторов вокруг ручки настроек, указывающих различные варианты режимов эквалайзера.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
2. Нажмите на кнопку управления эквалайзером, чтобы войти в меню настроек эквалайзера.
3. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать нужный режим. После этого нажмите ручку настроек для подтверждения своего выбор.

Режим эквалайзера	Светодиодный индикатор
ОБЫЧНЫЙ	Белый
ДЖАЗ	Синий
РОК	Красный
КЛАССИКА	Коричневый
ПОП	Розовый
НОВОСТИ	Жёлтый
Мой эквалайзер	Зелёный

## Настроить профиль “Мой эквалайзер”

1. Нажмите кнопку управления эквалайзером, чтобы войти в меню настроек эквалайзера.
2. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать опцию “Настройки моего эквалайзера”. Затем нажмите ручку настроек для входа в меню настроек.
3. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать настройки “Высокие”. Нажмите ручку настроек для подтверждения настроек. Поверните ручку настроек для выбора нужного уровня высоких. Нажмите ручку настроек для подтверждения настроек.
4. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать настройки “Средние”. Нажмите ручку настроек для подтверждения настроек. Поверните ручку настроек для выбора нужного уровня средних. Нажмите ручку настроек для подтверждения настроек.
5. Поверните ручку настроек, чтобы выбрать настройки “Басы”. Нажмите ручку настроек для подтверждения

настроек. Поверните ручку настроек для выбора нужного уровня басов. Нажмите ручку настроек для подтверждения настроек.

### Примечание:

При использовании эквалайзера для усиления низких частот и прослушивания на высоких уровнях громкости могут появляться треск и искажение звука. В этом случае отрегулируйте уровень громкости радиоприёмника.

## ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ ЧЕРЕЗ ПОТОКОВЫЙ БЛЮТУЗ

Вам необходимо соединить Ваше Bluetooth-устройство с радио, прежде чем Вы сможете автоматически переходить к воспроизведению/стриму блютуз-музыки с помощью радио. Соединение устанавливает «связь», благодаря чему два устройства могут распознавать друг друга.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Чтобы улучшить качество звука, мы рекомендуем установить громкость на уровне более двух третей на Вашем блютуз-устройстве, а затем отрегулировать громкость на радио по своему желанию.
- Радиоприёмник способен запомнить 8 устройств. Когда достигается предел памяти, самая старая запись удаляется, освобождая место для новой записи.

## ПЕРВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ БЛЮТУЗ-УСТРОЙСТВА

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник. Нажмите кнопку Диапазон для выбора режима блютуза. На дисплее выветится “Спаривание BT”, а кнопки предустановок (1-5) будут мигать белым цветом, показывая, что радиоприёмник обнаружен.
2. Включите блютуз на своём устройстве в соответствии с руководством по эксплуатации устройства для подключения к радио. Найдите список блютуз-устройств и выберите устройство с именем «MR007G». (На некоторых мобильных телефонах которые оснащены более ранними версиями, чем блютуз-устройство BT 2.1, может понадобиться ввести код доступа «0000»).
3. Как только соединение установится, раздастся звук подтверждения. Кнопки предустановок (1-5) будут гореть постоянным белым цветом. Вы сможете включать воспроизведение музыки со своего источника. Громкость Вы сможете отрегулировать или со своего устройства, или непосредственно на радиоприёмнике.

- Используйте элементы управления на Вашем блютуз-устройстве или на радио для запуска воспроизведения/паузы и навигации по трекам.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Если два блютуз-устройства, впервые подключившись, оба обнаруживают радио, оно покажет свою доступность на обоих устройствах. Однако, если одно устройство первым соединится с данным приёмником, другое блютуз-устройство не найдёт его в списке.
- Если Ваше блютуз-устройство временно отключено от радио, необходимо его снова подключить.
- Если в списке блютуз-устройств отображается «MR007G», но Ваше устройство не может подключиться к нему, удалите элемент из списка и снова подключите устройство к радио, следуя инструкциям, описанным выше.
- Оптимальный диапазон потоковой передачи блютуза составляет около 10 метров (33 футов) до приёмника (в пределах видимости), но возможно расстояние и до 30 метров (100 футов).
- Если блютуз-соединение потеряно из-за превышения оптимального расстояния или времени разъединения, препятствий или по другой причине, может потребоваться повторное подключение Вашего устройства к радио.
- Физические препятствия, другие беспроводные устройства или электромагнитные устройства могут повлиять на качество соединения.
- Эффективность блютуз-соединения может варьироваться в зависимости от подключённых блютуз-устройств. Прежде чем подключаться к радио, проверьте функции блютуза Вашего устройства. Не все функции могут поддерживаться на некоторых подключённых блютуз-устройствах.

## **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИОФАЙЛОВ В РЕЖИМЕ БЛЮТУЗА**

Если Вы успешно подключили радио к выбранному блютуз-устройству, можно начать воспроизведение музыки с помощью элементов управления на подключённом блютуз-устройстве.

- После начала воспроизведения отрегулируйте громкость до нужного уровня с помощью регулятора громкости на радио или на Вашем подключённом блютуз-устройстве.
- Используйте кнопки управления на Вашем блютуз-устройстве, чтобы выбирать песни и включать воспроизведение/паузу. Также можно управлять воспроизведением с помощью кнопок «Воспроизведение/Пауза», «Следующая дорожка», «Предыдущая дорожка» на радиоприёмнике.

- Нажмите и удерживайте Кнопку быстрой перемотки вперёд или назад для перемещения по треку. Отпустите кнопку, когда достигнете нужного момента.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Некоторые приложения или устройства могут не реагировать на все эти элементы управления.
- Некоторые мобильные телефоны могут временно отключиться от радио, если Вы совершаете или принимаете звонки. Некоторые устройства могут временно отключить потоковое аудио через блютуз, когда поступают текстовые сообщения, электронные письма или по другим причинам, не связанным с потоковой передачей аудио. Такое поведение является функцией подключённого устройства и не свидетельствует о неисправности радиоприёмника.

## **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С РАННЕ ПОДКЛЮЧЁННОГО БЛЮТУЗ-ИСТОЧНИКА**

Если Ваше блютуз-устройство уже было ранее подключено к радиоприёмнику, он запомнит Ваше блютуз-устройство и выполнит подключение того устройства, которое было подключено к нему последним. Если последнее подключённое устройство недоступно, радио будет готово к обнаружению и подключению.

## **ОТКЛЮЧЕНИЕ ВАШЕГО БЛЮТУЗ-УСТРОЙСТВА**

Нажмите и удерживайте кнопку спаривания блютуза в течение 2-3 сек, пока на дисплее не появится надпись «СПАРИВАНИЕ БТ», или выключите блютуз на Вашем блютуз-устройстве, чтобы разорвать соединение.

Вы можете также нажать кнопку Бэнд, чтобы выбрать любой другой режим, кроме режима блютуза, и разорвать соединение.

## **Удаление из памяти сохранённого блютуз-устройства**

Чтобы очистить из памяти все спаренные устройства, нажмите и удерживайте кнопку блютуз-соединения более 7 секунд, пока на дисплее не появится надпись «УДАЛЕНИЕ».

## **ГНЕЗДО АУКСИАЛЬНОГО ВХОДА**

На передней панели радиоприёмника предусмотрен дополнительный входной разъём 3,5 мм для подачи аудиосигнала в устройство с внешнего аудиоустройства, такого как MP3 или CD-плеер.

1. Подключите внешний аудиоисточник (например, MP3 или CD-плеер) к гнезду AUX.
2. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
3. Несколько раз нажимайте и отпускайте кнопку Бэнд, пока на дисплее не отобразится «AUX IN».
4. Чтобы добиться лучшего качества звука, рекомендуем настроить на Вашем устройстве громкость на более чем две трети мощности, а затем отрегулировать громкость на радио по своему желанию.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Аудиошнур не входит в стандартный комплект.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.
- Не мойте радиоприёмник водой.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Требования к электропитанию	
Адаптер переменного тока	12В пост. Тока 2.5А, центральный контакт положительный
Аккумулятор	Аккумулятор: 10,8В - 36В
Диапазон частот	FM 87.50-108 МГц (0.05МГц/шаг) DAB/DAB+ 174.928-239.200 МГц
Блок каналов DAB/DAB+	DAB (диапазон III) 5A-13F
Совместимый стандарт	DAB/DAB+

<b>Bluetooth®</b> (Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc.)	
Версия Bluetooth	Сертифицированная 5,0
Конфигурации Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Электропередача	Класс мощности 2
Диапазон передачи	Оптимальное расстояние: Макс. 10 м (33 фута) Возможно: Макс. 30 м (100 фута) (в зависимости от условий использования)
Кодак блютуза	SBC, AAC
Максимальная мощность радиочастоты	BT EDR: 3.87дБм
Рабочая частота	2402МГц~2480МГц

Параметры контура	
Акустическая система	2.5 дюйма 8 Ом x 2 4 дюйма 6 Ом x 1
Выходная мощность	10.8В 12В макс 2Вт x 2 + 10Вт 14.4В: 3Вт x 2 + 15Вт 18В: 5Вт x 2 + 25Вт 36В: 5Вт x 2 + 25Вт
Входной разъем диам	3,5мм (AUX IN)
Антенная система	DAB/FM: Встроенная антенна
Размеры (Д x Ш x В)	285 x 172 x 305мм
Масса	5.3кг (без аккумулятора)

**Makita Europe N.V.**

Jan-Baptist Vinkstraat 2,  
3070 Kortenberg, Belgium

**Makita Corporation**

3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan